PAREDITE

Belgique: le juge Connerotte dessaisi de l'affaire Dutroux

LA COUR DE CASSATION de Belgique, la plus haute instance judiciaire du pays, a dessaisi, lundi 14 oc-tobre, le juge Jean-Marc Conne-rotte, chargé de l'instruction de l'affaire Dutroux, au risque de déplaire à l'opinion. La Cour reproche à ce magistrat particulièrement populaire d'avoir failli aux règles de l'impartialité en participant à un diner avec certains des proches des victimes du réseau criminal pédophile. Cependant, pour ne pas don-ner l'impression d'abandonner le communiste ont également été travail déjà réalisé et éviter de reprendre les investigations à zéro, la Cour a décidé de laisser le dossier au parquet saisi depuis le début, celul de Neufchâteau. Apparemment, ce de L'Humanité. geste u'a pas apaisé la colère d'une

La mise en examen de M. Hue et de M. Marchais provoque l'« indignation » du Parti communiste en grève

La justice soupçonne la Générale des eaux d'avoir indirectement financé le PCF

LE JUGE d'instruction du tribu-nal de Paris, Laurence Vichnievsky a mis en examen, le 10 octobre, Georges Marchais et Robert Hue, ancien secrétaire général et actuel secrétaire national du Parti communiste, pour «recel de trafic d'influence ». L'enquête porte sar les relations financières entre la Sicopar, bureau d'études proche du PCF et la Compagnie générale des eaux. De 1984 à 1994, la Généraie des eaux auraît versé plus de 15 millions de francs à cette fillale du Gifco (Groupement d'intérêts économiques pour l'équipement et la fourniture des collectivités). mis en'examen : Pierre Sotura, trésorier et membre du comité national, et Richard Beninger, l'un des membres associés de la direction

Dans une déclaration publiée par le quotidien communiste mar-di 15 octobre, le PCF dénonce « une attaque délibérée contre le Lire page 3 Parti communiste français et sa presse » et fait part de son « indi



gnation ». Le Parti communiste affirme que le Gifco « ne lui a jamais versé un seul centime », que ses finances sout « transparentes » ainsi que celles de L'Humanité.

L'amnonce de ces mises en examen intervient au lendemain du premier tour de l'élection législative partielle de Gardanne (Bouches-du-Rhône) où le candidat communiste est en bonne position pour l'emporter face au Front national. C'est la première fois, dans les affaires de financement politique, qu'un secrétaire général de parti est mis en examen. C'est le cas de Georges Marchais, mis en cause ès qualités. Robert Hue, pour sa part, a été mis en examen en qualité de président de la Fédération des élus communistes et Républicains, poste qu'il occupait avant son accession à la

Le Monde publie les témoignages de deux anciens cadres de Gifco qui décrivent les méthodes de financement du PCF.

pour le maintien de leur pouvoir d'achat

LES SYNDICATS de journalistes ont appelé la profession à faire grève, mardi 15 octobre, afin de protester contre le projet du gouvernement de supprimer l'abattement fiscal de 30 % dont elle bénéficie depuis 1934. Ils s'élèvent contre la perte de pouvoir d'achat qui en résulterait. La grève était largement suivie à Radio-France et à l'Agence France-Presse, tandis que plusieurs quotidiens risqualent de ne pas paraître mercredi. Une manifestation était organisée, mardi à 13 h 30, devant l'Assemblée nationale. Lundi soir, le premier ministre a demandé au ministre de l'économie de «faire en sorte» que la suppression de l'abattement fiscal n'entraîne « queun désavantage » pour la

Lire page 30 nos informations et l'éditorial de Jean-Marie Colombani

■ Un point de vue de Michel Rocard

1 48 1 13

€5 Balani

m espris

L'ancien premier ministre dénonce le principe et la méthode de la fusion projetée entre Framatogne et GEC-Als-

p. 15

La Suisse en récession

Le PIB devrait être moins élevé en 1996

■ Le PS réfléchit sur l'économie

Le débat du Parti socialiste commence avec les textes de Dominique Strauss-Kahn, de la Gauche socialiste et des ro-

■ Paris : la crise du petit commerce

Trois mille commerces de proximité ont disparu en dix ans.

■ Le travail au noir

Le projet de loi sur la lutte contre le travail clandestin devait être examiné mercredi par le conseil des ministres alors que les « illégaux » continuent de trouver du travail malgré le chôp. 9

Les dérives corses

L'île s'enfonce dans un état de nondroit caractérisé par l'amnistie de fait des poseurs de bombes. Enquête.p. 14

Au Train bleu

Jean-Pierre Quélin, en visite au Train bieu de la gare de Lyon, découvre une table un peu lourde. p. 23



Crimes de guerre et témoignages vidéo par satellite à La Haye

un drapeau de l'ONU et, hors champ, un officier et deux témoins silencieux, le premier apreprésentant la défense : tel est le décor dépouillé d'ispe innovation dans la justice internationale qui devait être mise en œuvre mardi

Pour la première fois, des témoins vont déposer en direct par vidéosatellite devant une juridiction internationale, le Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie (TPI). « La vidéo-déposition se heurte au principe de procédure pénale selon lequel tout témoin doit être physiquement présent devant la Cour », concède Dominique Marro, greffier adjoint du TPI. « Mais, ajoute-t-il, le souci d'un procès équitable a conduit les juges à accepter le vidéotémoignage.» C'est l'avocat de Dusko Tadic, premier accusé de crimes de guerre à comparaftre devant la justice internationale, qui a réclamé ces mesures inhabituelles.

Dès l'ouverture du procès, en juin 1996,

J.-D. NASIO

LE LIVRE

de la

DOULEUR

et de

L'AMOUR

DESIR

PAYOT

Mr Michail Wiadimiroff avait fait savoir qu'un | certain nombre de témoins à décharge, motivés par une profonde défiance face à un TPI qu'ils accusent de partialité antiserbe ou craigriant d'être arrêtés, refusalent de se déplacer à La Haye. « La défense a soutenu que ces técence de son client. La Chambre a donc eu à cœur qu'on ne puisse pas lui reprocher d'avoir négligé des éléments », explique le magistrat français. L'article 71 du règlement de procédure du TP1 prévoyant des dépositions exceptionnelles pouvant être « recueillies par voie de vidéoconférence », le greffe a donc « mis la partition en musique ».

Le montage de l'opération a été très difficile. Dominique Marro a effectué plusieurs missions en Bosnie, «à la recherche d'un lieu consensuel » pour toutes les parties. Son choix s'est arrêté sur « un endroit relevant de l'ONU, à Banja Luka ». C'est là qu'a été installé un « studio de témoignage ». Grâce à une liaison satellite – une installation louée par l'ONU sur Intelsat 602 - une dizaine de personnes seront soumises à un interrogatoire de la défense et au contre-interrogatoire du procureur.

« C'est une opération ONU. Je n'ai eu à négocier avec aucun Etat de l'ex-Yougoslavie. Je n'ai rien sollicité des autorités de la République des Serbes de Bosnie. Il y a unicité du territoire : une enclave des Nations unies en Bosnie d'une part, le TPI d'autre part », précise Dominique Marro. Il a également fallu trouver un budget: 118 000 dollars (environ 590 000 francs, alors que le transfert d'un témoin à La Haye coûte environ 15 000 francs). Une partie de cette somme est financée par un don en matériel d'un géant américain des médias.

En acceptant de monter une opération aussi lourde et en contradiction avec le principe de la présence en un lieu unique des témoins et de la Cour, celle-ci ne risque-t-elle pas d'ouvrir la porte à une pratique pouvant se répéter à Penvi ? « Le texte légal sur lequel repose la décision pose des restrictions. Il est clair qu'il doit s'agir de cirronstances exceptionnelles. Mais cela fera en quelque sorte jurisprudence, concède le greffier adjoint. Nous disposons maintenant du matériel et les choses seront plus faciles à

Alain Franco

Les chercheurs russes dans la rue

MENÉS par Vladimir Strakhoy, un académicien russe qui n'a pas hésité à entreprendre une erève de la faim maleré ses soixante quatre ans, les scientifiques sont descendus dans les rues de Moscou pour dénoncer l'agonie de leurs disciplines. Ces anciens privilégiés du régime soviétique seraient au nombre d'un demi-million. Ils ne sont plus pavés depuis trois mois et les instituts de recherche doivent louer leurs locaux à des sociétés privées pour ne pas fer-

jadis en pointe dans de nombreux domaines, mais concu pour servir le « complexe militaro-industriel », le monde de la recherche hérité de l'ex-URSS aurait besoin d'une profonde réforme qui est actuellement hors des moyens financiers du gouvernement.

Line page 21

Une papauté devenue surhumaine

VAINQUEUR des plus sombres pronostics, Jean Paul II devait faire, mardi 15 octobre, une sortie triomphale de l'hôpital Gemelli de Rome. Le lendemain, il entrera dans la dix-neuvième année de son pontificat, à quelques mois du record du siècle établi par Pie XII (1939-1958). Les mèmes qui parlaient hier de P« automne de Wojtyla » ou de « crépuscule » de son règne révisent leur jugement et portent aux mues une figure courageuse et un destin exceptionnel. Né en 1920, au sortir de la première guerre, ce pape aura tout comm: des deuils familiaux précoces ; les bombes sur Cracovie et l'occupation militaire de son pays ; le travail obligatoire; la longue nuit communiste; un attentat en pleine gloire (1981) et, depuis, pas moins de six hospitalisations.

Comme si elle s'était jouée à quitte ou double, la dernière opération de Jean Paul II a soulevé une émotion qui a surpris jusqu'aux « papolâtres » les plus zélés. Le rejet absolu, définitif, d'un diagnostic de cancer a été accueilli comme une divine surprise. En Italie, les plus grands éditorialistes, qui avaient accompagné son « caivaire », le saluent comme un miraculé. Les vaticanistes batteut

leur coulpe. Le Corriere della sera donne la parole à Bernard-Henri Lévy, « dégoûté » par les médias qui n'ont pas traité le pape mieux que Boris Eltsine. . Le corps d'un pontife n'est pas un corps comme les autres, écrit l'intellectuel français. Cette conviction, je l'exprime en tant que juif et athée. »

La tradition veut que le corps d'un « numéro un » communiste appartienne au peuple. Celui du président des Etats-Unis au citoyen. Celui du pape à son Eglise. Or, un seuil est franchi avec Jean Paul II. Chacune de ses épreuves physiques devient un événement mondial et médiatique. Le Vatican s'est déclaré surpris par le volume et la variété des derniers messages de sympathie : d'Alí Agça, le terroriste turc qui a tiré sur lui, aux principaux chefs d'Etat; d'enfants malades au grand rabbin de Rome, Elio Toaff, assurant que les juifs sont tous fous (« pazzi ») de lui. Jusqu'aux responsables des plus grandes religions, réunis à Rome, et affirmant que « le monde a besoin de son témoignage de pêlerin de la paix entre tous les peuples et toutes les nations ».

Henri Tincq

Lire la suite page 16

Un artiste en friches



FRANCOIS VERRET

LE CHORÉGRAPHE François Verret a choisi de s'installer dans une ancienne usine d'Aubervilliers (Seine-Saint-Denis). De ce lleu hors normes, il veut faire un laboratoire de recherches artistiques. Comme lui, un nombre croissant d'artistes occupent les ruines du monde industriel, parfois à l'invitation des élus.

Lire page 25

International 2	Anjoure hai
France	Agenda
Société	Abonnements
Carnet 12	Mětéorologie
RégionsB	Mots croisés.
Horizons 14	Culture
Extreprises17	Communication
Financesimarrhés19	Radio-Television

grands réseaux transeuropéens proposé par le président de la Commission de Bruxelles, Jacques Santer. PLUSIEURS PAYS, dont la France,

AUSTERITE Réunis, lundi 14 oc- ron 1 milliard d'écus pour réaliser les estiment que la contribution européenne pour ces « grands travaux » prioritaires est suffisante en période d'austérité budgétaire dans tous les Etats membres de l'Union. • EN ES-

PAGNE, la lune de miel du nouveau gouvernement conservateur de José Maria Aznar paraît s'achever. Deux millions de fonctionnaires observalent, mardi, une grève de vingt-

quatre heures pour protester contre le gel de leurs salaires. • LA SUISSE connaît, elle, sa première récession économique depuis de nombreuses

La réalisation des grands travaux européens se heurte à la rigueur budgétaire

En désaccord avec la Commission de Bruxelles et Jacques Santer, les ministres des finances et de l'économie des Quinze ont décidé, lundi 14 octobre, à Luxembourg, de ne pas affecter davantage de crédits au financement des quatorze réseaux transeuropéens

LUXEMBOURG

de notre envoyé spécial Les ministres des finances des Quinze ont infligé un camouflet, lundi 14 octobre, à la Commission de Bruxelles en réaffirmant l'absolue priorité de la rigueur budgétaire sur l'investissement public pour relancer la croissance et l'emploi. Après des mois d'efforts pour obtenir une rallonge budgétaire destinée à financer quatorze grands projets « prioritaires » visant à améliorer l'infrastructure des transports en Europe, le président de la Commission, Jacques Santer, a reçu, à Luxembourg, une fin de non-recevoir du Conseil économique et financier.

Les ministres ne veulent pas renoncer définitivement à ces projets mais la Commission et les responsables concernés dans chacun des pays de l'Union devront faire avec les moyens disponibles. Pour la période 1995-1999, la dotation spéciale prévue pour ces fonds est de 1,350 milliard d'écus (1 écu vaut

Quatorze projets prioritaires

- TGV/transport combiné Berlin-Vérone : aménagement commencé.
- TGV/Paris-Bruxelles-Cologne-Amsterdam-Londres: premières
- TGV-Sud en Espagne. TGV-Est: projet non encore
- Ligne de la Bétuwe (rail-transport combiné): montage financier. ■ TGV/transport combiné Lyon-Turin : études en cours. Autoroutes Pathé via Egnatia
- (Grèce) : tour de table bouclé. Autoroute Lisbonne-Valladolid (Portugal) : études en cours. Liaison rail/transport combiné en Irlande : commençée en 1992. Aéroport de Malpensa (Italie) :
- travaux engagé Liaison rail/route sur l'Oresund (Danemark-Suède) : en cours. Triangle nordique : travaux en
- COURS. Corridor routier Irlande-Grande-Bretagne-Benelux: étude, West Coast Main Line (Grande-Bretagne) : en cours de réalisation.

environ 6,50 francs). Au total, seion le rapport du groupe ad hoc des représentants des ministres des finances, qui a servi de base à cette décision, l'ensemble des ressources budgétaires engagées pour ce projet s'élève à 1,6 milliard d'écus pour 1993-1995 et à 4 milliards pour la période 1993-1999. De son côté, la Banque européenne d'investissement a approuvé depuis 1993 un montant de 8 milliards d'écus de prêts pour financer les neuf premiers projets en état de démarrer. Un effort similaire est prévu pour les autres.

Le conflit sur les grands réseaux opposait essentiellement la Commission aux grands pays de l'Union (Allemagne, France, Grande-Bretagne, Italie et Pays-Bas) qui financent la plus grande partie du budget communautaire. Jacques Santer avait hérité du dossier en succédant à Jacques Delors. Ce dernier avait fait adopter son Livre bianc sur l'emploi par le Conseil européen d'Essen, en 1994, et avait fait des quatorze grands projets le symbole de l'action commune. L'Europe devait, à ses yeux, donner le bon exemple en matière de lutte contre le chômage mais c'était sans compter sur l'opposition résolue des gouverne-



ments britannique et allemand, hostiles à toute idée de grand programme public pour relancer l'activité. Le ralliement des gouvernements Balladur et Juppé avait très vite scellé le sort de ce qui était

Deal » européen. La Commission avait demandé de rallonger de 1 milliard d'écus les

présenté comme un grand « New

sommes inscrites pour les grands réseaux européens dans les « perspectives budgétaires » pour 1998 et 1999. Le commissaire européen chargé du domaine des transports, Neil Kinnock, avait encore vivement polémiqué, vendredi 11 octobre, avec le ministre français des transports, Bernard Pons, et son secrétaire d'Etat, Anne-Marie

idrac, qui réclamaient pour un des projets qui intéressent la France celui du TGV-Est - un plus large financement communautaire. M. Kinnock a répliqué qu'il serait surprenant que les partenaires de la France acceptent de verser 314 millions d'écus pour le TGV-Est, soit 25 % des fonds disponibles pour un seul projet, et fait remarquer que les choses auraient été différentes si les Quinze avaient débloqué le milliard d'écus demandé. « Les ressources supplémentaires n'ont pas été agréées et le ministre français des finances a été un adversaire de cette rallonge », at-il souligné dans une lettre à M= Idrac.

Jean Arthuis, le ministre en question, n'a pas cherché à Luxembourg à défendre ses colègues. Il a expliqué son refus de toute nouvelle enveloppe en estimant que les fonds actuels suffisaient largement jusqu'à preuve du contraire pour financer les projets en cours ou prêts à démarrer. D'autant, selon le ministre français, qu'il reste possible, en cours de route, d'accepter au cas par cas un coup de pouce si l'un des projets l'exige. Dans ce cas, les Quinze

invitent toutefois la Commission à redéployer ses ressources et à trouver dans son budget les fonds

Le conseil Ecofin a également fait remarquer que les retards dans les projets étaient souvent dus à des problèmes autres que financiers: lourdeur administrative, incapacité de définir les projets et d'arrêter les sources de financement national. Cette remarque est une pierre dans le jardin de M. Pons et de Mª idrac, dont on connaît les difficultés à arrêter leur projet de TGV-Est. Dans cette partie de billard à plusieurs bandes. les ministres des finances des cinq pays les plus opposés à l'augmentation de crédits ne sont sans doute pas mécontents de pouvoir renvoyer la Commission et leurs ministres techniques dos à dos.

Les partisans de la rigueur budgétaire ont aussi trouvé, lundi, à Luxembourg, un soutien dans la décision de la Finlande de reintegrer le markka dans le système monétaire européen. M. Arthuis s'en est chaudement félicité. Il a estimé que la Finlande était désormais dans le peloton de tête des candidats à la monnaie unique.

Henri de Bresson

Deux millions de fonctionnaires espagnols en grève contre le gel des salaires

MADRID

de notre correspondante

Premiers nuages pour le gouvernement conservateur de José Maria Aznar : mardi 15 octobre, en effet, à l'appel de leurs syndicats, quelque deux millions de fonctionnaires espagnols devaient se mettre en grève et défiler dans de nombreuses villes du pays. Ce grand mouvement de protestation - le premier qu'affrontera l'équipe Azété déclenché par les mesures d'austérité contenues dans le budget 1997, notamment celle qui concerne le gel des salaires des fonctionnaires, grâce auquel l'Etat compte faire une économie de l'équivalent de 8 milliards de francs environ.

Malheureusement pour le président du gouvernement, qui croyait avoir pourtant trouvé une bouffée d'oxygène, il y a quelques jours, en réussissant à négocier avec les syndicats une importante réforme des retraites, les fonctionnaires ne sont pas les seuls mécontents. En témoignent les sondages publies lundi par le quotidien El Pais,

selon lesquels 59 % des Espagnois estiment que José María Aznar n'a pas encore tenu ses promesses électorales (entre autres sur le budget, car il avait promis une réduction des impôts). 63 % des personnes interro-gées considèrent que le gouvernement ne; fonctionne, en fait, que par «improvisations successives ». Pour finic, si 31 % se disent satisfaits, 40 % au contraire, désapprouvent l'action de M. Aznar. En juillet, au contraire, un Espagnol sur trois était

En d'autres termes, la lune de miel accordée au nouvel exécutif pourrait bien être de courte durée. D'autres sondages donnent même le grand vaincu d'hier - le Parti socialiste - à nouveau en tête dans les intentions de vote, avec une avance de 4,6 % sur le Parti populaire au pouvoir. Quant à la popularité du chef du gouvernement en personne, José Maria Aznar, elle s'est pareillement effritée au profit de celle de son prédécesseur, le socialiste Felipe

rizon est certes un peu artificiel, mais ces sondages restent néanmoins significatifs, car ils dénotent avant tout un large malaise parmi l'électorat espagnol Et ce n'est pas un hasard, si selon le système des vases communiquants, le moindre fléchissement des conservateurs de M. Aznar profite favorablement aux socialistes.

En fait, la vie politique intérieure semble comme bloquée, pour ne pas dire empoisonnée par la sombre affaire des GAL et des documents des services secrets militaires (Cesid). De quoi s'agit-il? De dossiers du Cesid, semble-t-il assez brûlants. sur l'action potamment des Groupes antiterroristes de libération (GAL) contre les indépendantistes basques, y compris en France. Vingt-huit assassinats auraient été ainsi accomplis dans les années 80, estiment certains, avec le feu vert de l'Etat. Ces dossiers paraissent très compromettants pour plusieurs personnalités et institutions espagnoles, et le gouvernement de

Gonzalez. Parler d'intentions de vote quand aucune élection ne se profile à l'hode pesantes accusations, avait refusé de les remettre à la justice.

Le gouvernement de José Maria Aznar, déterminé à maintenir « la paix sociale et la sérenité politique », à fait de même. L'ennui, c'est qu'entre-temps, loin de se cal-mer, la polémique n'a fait qu'empirer, semant même une apparence de discorde au sein du nouveau gouvernement, qui se dit, à présent, disposé à remettre le justice, si elle l'exige. De son côté, l'opinion publique, peu satisfaite, voudrait enfin « savoir », et dans les sondages 52 % des Espagnols se demandent même si M. Aznar n'essaye pas de protéger certaines personnalités socialistes. Un premier élément de clarté devrait cependant intervenir le 4 novembre : ce jour-là, le Tribunal suprême devra décider si M. Gonzalez doit ou non comparaître - et,si oui, en tant que témoin ou accusé - dans le procès

Marie-Claude Decamps

La Suisse est frappée de plein fouet par la récession

BERNE

de notre correspondant Annonce d'une augmentation de 12 % en moyenne des cotisations des caisses-maladie pour 1997, remontée sensible du chômage, révision à la baisse des prévisions économiques : depuis le début du mois, les Suisses n'en finissent pas de voir se succéder les mauvaises nouvelles. Sans doute ne sont-ils pas si mal lotis comparés à leurs voisins, mais la Confédération ne fait plus cavalier seul, et la crise est d'autant plus durement ressentie que ses habitants n'y étaient pas

Signe des temps, plus personne ne conteste aujourd'hui que l'économie helvétique est entrée en récession. Alors que les experts, il y a quelques mois à peine, s'obstinaient à parler de stagnation, ils ne s'embarrassent plus de circonlocutions pour qualifier le tas-sement euregistré depuis le début des années 90. L'ampleur de la crise a été mise en relief quand, à la mi-septembre, l'Office fédéral de la conjoncture a annoncé que. pour le sixième trimestre consé cutif, le produit intérieur brut avait reculé de 0,9 % d'avril à juin par rapport aux trois mois précédents. Du coup, la Suisse trouvait confirmation qu'elle traversait une

Selon les chiffres définitifs pu bliés début septembre par l'Office fédéral de la statistique, le PIB n'avait augmenté que de 0,1 % en 1995, soit encore moins que le 0,7 % initialement escompté. Avec la Finlande, la Suisse se retrouve au bas de l'échelle des pays de l'OCDE, qui affichaient en movenne, en 1995, une progression du PIB d'environ 2.8 %. Après

officiels, la plupart des analystes s'attendent à un recul compris entre 0,5 % et 0,9 % du PIB pour 1996, ce qui devrait le faire chuter au-dessous de sa valeur de 1990.

SOMBRES DIAGNOSTICS

Selon Bernard Lambert, économiste à la banque privée Pictet de Genève, l'économie helvétique traverse sa plus longue récession depuis la deuxième guerre mondiale, et la Suisse produit aujourd'hui sensiblement moins de richesses qu'il y a six ans. Dressant un constat analogue, Jean-Christian Lambelet, directeur de l'Institut de macroéconomie appliquée de l'université de Lausanne, estime que « l'évolution de l'économie suisse depuis 1990 commence à ressembler de manière frappante à celle des années 30 ».

corroborés par les perspectives économiques des banques. «L'économie suisse est au creux de la vague », constate l'Union de banques suisses (UBS) dans son dernier sondage conjoncturel paru mardi 8 octobre. Des résultats de cette enquête effectuée auprès de plus de trois cents entreprises, il ressort que la situation conjoncturelle s'est encore détérioriée durant le troisième trimestre, tandis qu'aucune amélioration n'est à espérer d'ici à la fin de l'année. Le recul de l'activité affecte aussi bien la plupart des secteurs industriels que la construction, le commerce et le tourisme. Toutes les valeurs composantes de l'indicateur conjoncturel de l'UBS - entrée des commandes, réserves de travail et de production - se situent au-dessous de leur niveau d'il y a un an,

scules la chimie-pharmacie et l'industrie textile ont vendu sensiblement plus qu'un an auparavant. Dans l'ensemble, le prix de vente a continué de fléchir dans presque tous les secteurs industriels, placant l'économie à la limite de la défiation. N'échappant pas à la morosité admise, les chiffres d'affaires du commerce de détail sont aussi en recul. Dès lors, il n'est pas étonnant que le taux annuel d'inflation se maintienne à un faible niveau, à peine 0,6 %, les prix à la consommation n'augmentant presque plus. Si les dépenses domestiques se sont sensiblement accrues, c'est essentiellement en raison de l'explosion des coûts de santé - comme vient d'en témoigner la nouvelle augmentation des cotisations des caisses-maladie alors que les salaires stagnent,

quand ils ne baissent pas. Le raientissement des activités et l'accélération des restructurations ne manquent pas de se répercuter sur l'emploi. Ainsi le taux de chômage est-il passé de 4,5 % à 4,6 % au mois de septembre, contrairement à la décrue saisonnière espérée par les autorités. Avec 166 409 demandeurs d'emploi recensés, le nombre de chômeurs a atteint son plus haut niveau de l'année, tandis que les responsables de l'Office fédéral du travail n'excluent plus une poussée à 180 000 d'ici au mois de décembre. Longtemps habituée au quasi-plein emploi, la Suisse devra sans doute s'accoutumer d'ores et déjà à vivre avec un certain nombre de chômeurs, même si elle demeure encore relativement éparguée par rapport à ses voisins.

Jean-Claude Buhrer

NVESTISSEM

200 STANDS: Banque, Bourse, Assurance, Immobilier, Retraite, Fiscalité... 30 DEBATS PUBLICS: Ateliers, Animations, Successions - Conseils gratuits

18, 19, 20 OCTOBRE - PALAIS DE CONGRÈS Porte Maillot - 9 H 30 - 19 H



Le juge belge Jean-Marc Connerotte a été dessaisi de l'affaire Dutroux

La Cour de cassation laisse l'enquête au tribunal de Neufchâteau

La Cour de cassation de Belgique a annoncé, lundi 14 octobre, le dessaissement du juge d'instruction Jean-Marc Connerotte, considérant qu'il avait fait preuve de partialité dans l'affaire Marc Dutroux en dinant avec une association de défense des vic-times. En raison de l'importance des moyens d'in-(Lire aussi notre éditorial page 16.)

A SUSSE

étaine

alaires

Bright Committee F

2 mg

de notre correspondant .Un jugement de Salomon? Compromis à la belge? La décision de la Cour de cassation de Beigique de dessaisir le juge d'instruction Jean-Marc Connerotte du dossier d'enlèvement, de séquestration et de meurtre d'enfant, dite affaire « Dutroux-Nihoul », tout en maintenant la compétence du tribunal de Neufchâteau satisfait la plupart des juristes. En revanche, elle a provoqué la vive coière des quelque six cents personnes qui s'étaient massées, lundi. 14 octobre, sur le parvis du palais de justice de Bruxelles pour attendre l'arrêt de la Cour.

« C'est un scandale ! Connerotte ! Connerotte ! > On siffle les avocats des inculpés, on fait une ovation aux parents de Julie et Mélissa lors de leur sortie de l'andience. « C'est comme si l'on avait craché sur la tombe de ma fille ! », affirmera plus tard Gino Russo, le père de Mélissa, avant d'être reçu par le ministre de la justice. Stefaan De

La plus haute juridiction belge, qui ne pouvait ignorer l'intense émotion qui s'était manifestée dans tout le pays devant l'éventua-lité d'un dessaisissement du juge Connerotte, s'était pourtant efforcée de «faire preuve de créativi-té», comme l'y avaient invitée plusieurs dirigeants politiques, dont le premier ministre, Jean-Luc Dehaene. Elle n'a pas suivi entière-ment les réquisitions du procureur du roi, Eliane Liekendael, qui demandait le dessaisissement du juge d'instruction Connerrotte et celle du procureur Bourlet, au mo- mentaires seraient mis à la dispotif qu'ils avaient participé, le sition du tribunal de Neufchâteau,

21 septembre demicr. à un dîner organisé par une association de défense des victimes des criminels pédophiles (Le Monde daté 12-

Le juge d'instruction est dessaisi car, explique l'arrêt, « le juge d'instruction ne cesse à aucun moment d'être un juge ne pouvant susciter dans l'esprit des parties ou dans l'opinion générale une apparence de partiaité. Aucune circonstance ne le dispense de ce devoir ».

En revanche, le maintien en fonctions du procureur et de la juridiction de Neufchâteau, fait exceptionnel an regard de la jurisprudence, est justifié par le fait que « la nécessité de poursuivre l'instruction sans désemparer ainsi que l'ampleur des moyens déployés sur place par les enquêteurs commandent le renvoi de la cause à un juge d'instruction de la même ju-

Ce jugement montre le souci des magistrats de maintenir une continuité dans la conduite d'une enquête longue et difficile, puisque les équipes de policiers, de greffiers et autres auxiliaires de justice qui s'y consacraient poursuivent leur tache. L'avocat des parents des victimes a néanmoins fait opposition au jugement, ce qui ne devrait retarder que de quelques jours le dessaissement effectif du juge, car la Cour de cassation, instance judiciaire suprême, décide seule de la recevabilité de cette opposition, et on voit mal comment elle pourrait se déjuger du jour au lendemain.

Le ministère de la justice a annoncé que des moyens suppléune toute petite juridiction qui ne compte que deux juges d'instruction. C'est donc l'unique collègue du juge Connerrotte, Jacques Langlois, un bon juriste « discret jusqu'à la timidité », selon Le Soir de Bruxelles, qui devrait hériter du

L'Amicale des chasseurs ardennais a défilé drapeaux en tête et décorations sur la poitrine menacant de « descendre sur Bruxelles »

Toutes ces précautions n'ont pas empêché le mécontentement populaire de s'exprimer de diverses manières: outre les manifestations dans plusieurs villes du pays, Bruxelles, Anvers, Neufchâteau, on a.vu les ouvriers de l'usine Volkswagen de Forest, près de Bruxelles, débrayer spontanément hındi après-midi à l'annonce de l'arrêt de la cour.

Mardi matin, c'étaient les autobus de Nivelles, dans le Brabant wallon, qui cessalent le travail par solidarité avec les familles des victimes. Dimanche dernier, on avait même ou voir les anciens combattants de l'Amicale des chasseurs ardennais défiler à Neufchâteau drapeaux en tête et décorations

sur la poitrine et menacer « de repartir en guerre et de descendre sur Bruxelles > si le juge Connerotte était dessaisi.

Les responsables politiques tentent, tant bien que mal, d'apaiser ce déferiement de fureur populaire, à commencer par le premier ministre, qui a invité ses concitoyens à « prendre en considération l'arrêt dans le respect de l'Etat de droit et de la séparation des pouvoirs ». Philippe Busquin, président du PS, a, pour sa part, «re-gretté » le départ du juge

Connerotte. Cette réserve des personnalités politiques tranche avec les propos parfois fort excessifs qui avaient été tenus par certaines d'entre elles soucieuces de coller à l'opinion publique. Ainsi, Louis Tobback, président du SP, le parti socialiste flamand, avait justifié son soutien au juge Connerotte en affirmant: * A ce compte-là, un iuee qui aurait sorti un drapeau belge lors de la libération du pays n'aurait pas pu juger les collaborateurs pour avoir manifesté sa joie. »

La seule déclaration qui devrait exercer une influence sur une opinion chauffée à blanc est celle du juge Connerotte lui-même. Visiblement certain du sort que la Cour allait hii réserver, il avait, dès lundi matin, lu d'une voix émue un communiqué affirmant que « le travoil d'enquête effectué à Neufchâteau aurait pu être réalisé de la même manière par tout autre juge et toute autre juridiction ». Evoquant son éventuel dessaisissement, il concluzit : « Il faut raison garder i »

Luc Rosenzweig

Les Etats-Unis et l'Irak invitent les Kurdes irakiens à s'entendre

LE PORTE-PAROLE de la Maison Blanche, Michael Mac Curry, a invité, hundi 14 octobre, les deux mouvements kurdes dont les troupes s'affrontent dans le Kurdistan irakien à « cesser les combots » et à « s'unir ». L'Irak et la Grande-Bretagne ont également lancé un appel au dialogue après la reprises des combats entre l'Union patriotique du Kurdistan (UPK) de Jalai Talabani et le Parti démocratique du Kurdistan (PDK) de Massoud Barzani. L'UPK a affirmé hundi avoir reconquis tous les territoires perdus dans le nord de l'Irak, le mois dernier, face au PDK, à l'exception d'Erbil. Mardi matin, le PDK tentait d'enrayer la progression de l'UPK, selon des responsables de l'ONU. -

Le Quai d'Orsay affirme que l'Afrique ne saurait être « une chasse gardée »

PARIS. « Nous n'avons jamais considéré le continent africain comme une chasse gardée de la France, pas plus qu'aucune autre région du monde ne l'est pour quiconque », a déclaré, lundi 14 octobre, le porte-parole du Quai d'Orsay, Jacques Rummelhardt, en réponse aux ac-cusations des Etats-Unis. Samedi, M. Christopher avait reproché à Paris de considérer le continent poir comme étant quasi exclusivement

La veille, Washington avait jugé « scundaleux » les propos de Jacques Godfrain, ministre délégué à la coopération, qui avait affirmé que les Etats-Unis ne s'intéressaient à l'Afrique qu'en période électorale. Toute manifestation d'intérêt pour l'Afrique de la part des grands pays industrialisés, telle la visite [de M. Christopher], doit être vivement encouragée, surtout si [elle] peut avoir pour effet un accroissement de l'aide à ce continent », a ajouté M. Rummelhardt.

■ GABON : la division des maladies émergentes de l'OMS a confirmé, mardi 15 octobre, que l'épidémie de fièvre hémorragique qui sévit actuellement au Gabon était due au virus Ebola. « Cette épidémie est pour l'heure localisée dans la région de Malokou au nord-est du pays. Once cas ont officiellement été recensé et huit personnes sont décédées », a déclaré au Monde le docteur David Heymann, directeur de cette division. Selon les informations transmises à l'OMS par le ministère gabonais de la santé, le premier cas remonterait au 24 juillet lorsqu'un chasseur qui s'était infecté dans la forêt a été hospitalisé à l'hôpital de

■ TCHAD: le président tchadien Idriss Deby a été reçu, lundi 14 octobre, par Alain Juppé, au troisième jour de sa visite privée en Prance, après avoir été reçu par Jacques Chirac samedi. M. Deby a salué « l'importante contribution » de la Prance à l'économie tchadienne et a relativisé un rapport d'Amnesty international défavorable au Tchad paru la semaine dernière. - (AFP, Reuter.)

RUSSIE : le général Alexandre Lebed a été nommé, lundi 14 octobre, par le président Boris Eltsine président d'une commission qui doit poursuivre « des négociations détaillées » avec les indépendantistes tchétchènes. Outre le secrétaire du Conseil de sécurité, cette commission comprend également plusieurs responsables d'autres régions russes du Caucase du Nord. - (AFR)

■ UNION EUROPÉENNE : la consommation de viande bovine a chuté de 15 % à 20 % depuis janvier dans les pays de l'Union euroculture. Le gouvernement de Bonn envisage de prendre des mesures pour rétablir la confiance des consommateurs et aider les éleveurs victimes de la psychose de la maladie de la vache folle. - (Reuter.)

ALLEMAGNE : la croissance devrait s'accélérer au troisième trimestre, et dépasser nettement le taux de 1,2 % en rythme annuel enregistré au deuxième trimestre, selon le rapport mensuel du ministère de l'économie publié handi 14 octobre. Le gouvernement table cependant sur une hausse du PIB limitée à 1 % en 1996. - (AFP.)

■ CHINE: la Chine se prépare à construire quatre centrales nucléaires dotées de huit réacteurs dans les cinq ans à venir. Elles setont implantées dans les régions côtières de Zhejiang, Guangdong et Liaoning. La production d'électricité d'origine nucléaire est pour l'instant minime en Chine. - (AFP.)

■ CORÉE DU SUD: Séoul a été officiellement invitée, vendredi 11 octobre, à rejoindre les rangs de l'OCDE (organisation pour la coopération et le développement économiques) et devenir ainsi le vingtneuvième membre du « chib » des pays industriels. L'accord d'adhésion devrait être signé avant la fin du mois. - (AFR)

Un micro caché chez Silvio Berlusconi relance la controverse sur les « écoutes » en Italie

Ancien correspondant du Monde à Madid, Michel Bôle-Richard devient le correspondant du journal à Rome. Voici son premier

ROME de natre correspondant

L'un des avocats de Silvio Beritisconi a déposé, hundi 14 octobre, une plainte contre X... à la suite de la découverte, le 9 octobre, d'un micro dissimulé derrière le radiateur du bureau du chef de l'opposition à Rome. Ce dernier a attendu deux jours avant de faire connaître publiquement cette découverte qui a plongé une nou-veile fois l'halie dans la polémique. Le micro n'était pas d'une nature particulièrement sophistiquée, mais avait une portée de trois cents mètres et était placé dans un endroit stratégique, là où se déroulent certaines réunions politiques, avec notamment des membres de Forza Italia, la formation de Silvio Berlusconi.

Aussitôt, des membres de l'opposition ont parié de « Watergate » sans que l'on sache qui pouvait être à l'origine de cette grave atteinte pouvait être à l'origine de cette grave atteinte ganes de presse qui les publient. Ce durcisse-aux règles démocratiques les plus élémentaires ment survient après l'apparition dans la presse et ce viol de l'intimité. Toute la classe politique a

condamné cet acte, et le président du conseil, Romano Prodi, a annoncé qu'une enquête approfondie serait ordonnée. Un débat devrait avoir lieu à l'Assemblée, mercredi ou jeudi, mais Paffaire du « micro caché » survient au moment même où une intense controverse a lieu sur le rôle des juges considéré comme de plus en plus démesuré par les forces politiques.

Cenx-ci ne sont pas directement mis en cause à cette occasion. On voit mai comment des magistrats auraient pu transgresser la demande d'autorisation parlementaire pour écouter Silvio Berlusconi, actuellement au centre d'une enquête judiciaire. Mais alors qui et dans quel but? Va-t-on bientôt voir apparaître dans la presse le récit détaillé de certaines conversations privées du chef de l'opposition?

Ce n'est sans doute pas un hasard si le ministre de la justice, Giovanni Mario Flick, a parié, lundi 14 octobre, de la possibilité d'instaurer à l'avenir des sanctions contre ceux qui facilitent la divulgation de certaines écoutes et des or-

liées au scandale des chemins de fer et l'arrestation, il y a presque un mois, de son président, Lorenzo Necci, ainsi que de quelques affairistes comme le banquier Francesco Pacini Battaglia par les autorités judiciaires de La Spezia.

Cette nouvelle opération « Mani pulite » (mains propres) provoque un raidissement du responsable de la justice, qui a demandé des éclaircissements sur la façon dont certaines informations avaient pu sortir dans les journaux et sur le comportement de magistrats qui pourraient outrepasser les règles constitutionnelles. Le « micro caché» de Silvio Berlusconi a de nouveau remis à l'ordre du jour la question de la réglementation des écoutes téléphoniques et des rapports entre le pouvoir et la justice pour le moins assez tendus. Cela n'est pas nouveau puisque depuis trois ans, le pool des juges de « Mani pulite » s'est affronté aux différents pouvoirs en place. Il s'agit donc d'un nouvel épisode avec pour toile de fond, cette fois, le chef de l'opposition, Silvio Berinsconi, lui aussi cible d'une enquête judiciaire.

Michel Bôle-Richard

La Croatie entrera en novembre au Conseil de l'Europe

STRASBOURG (Conseil de l'Europe)

Le régime de Pranjo Tudiman est devenu présentable pour le Conseil de l'Europe. A telle enseigne que le comité des ministres de l'organisation des droits de l'homme devait décider formellement, mardi 15 octobre, que la Croatie deviendrait le quarautième Etat membre de l'institution de Strasbourg le 6 novembre 1996. En mai, les représentants des « trente-neuf » avaient refusé, pour la première fois depuis le début de l'élargissement aux pays d'Europe centrale et orientale, d'entériner un vote de l'assemblée parlementaire qui s'était prononcée, un mois plus tôt, en faveur de l'adhésion de Zagreb.

L'objectif, fixé par les quinze nations de l'Union européenne qui font toutes partie du Conseil de l'Europe, était de contraindre les autorités croates à faciliter l'application des accords de Dayton et à

respecter quelques grands prin-cipes relevant des libertés indivi-duelles. Le 4 juin suivant, il avait été adressé au gouvernement de M. Tudiman un mémorandum qui faisait l'inventaire des engagements à honorer en priorité (Le

Monde du 6 juin).

Aujourd'hui, Strasbourg considère - hormis les réserves des délégations de pays nordiques qui ne peuvent bloquer la procédure d'adhésion - que les conditions sont suffisamment remplies pour que plus nen ne s'oppose à l'entrée de la Croatie, même s'il reste quelques zones grises, ici et là, qu'on préfère ne pas évoquer au Palais de l'Europe. C'est le cas de la protection des «minorités nationales » comme de l'affaire de la municipalité de Zagreb qui, dit-on maintenant, s'apparente trop à un dossier de politique intérieure pour être traité par une institution européenne.

Marcel Scotto ponsables politiques avaient exigé

La CIA n'a pas couvert un trafic de drogue, selon le « Washington Post »

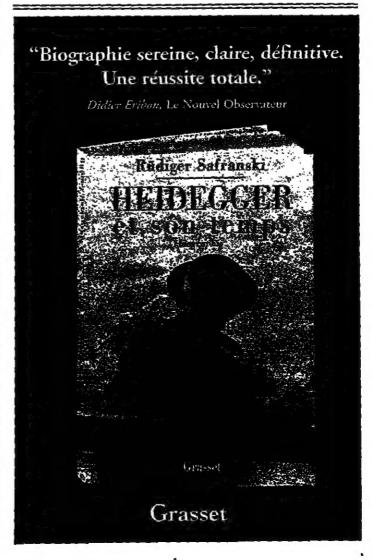
IL N'EXISTE actuellement pas de l'ouverture d'une enquête parlepreuve décisive d'une implication de la CIA dans un trafic de drogue destiné, dans les années 80, à financer les « contras » nicaraguayens, estiment, en substance, deux journalistes du Washington Post, Roberto Suro et Walter Pincus, au terme d'une enquête publiée, il y a une dizaine de jours, par le quotidien de la capitale fédérale.

MISE IN CAUSE

- En septembre dernier, le San Jose Mercury News, journal de la Côte onest, avait mis en cause la centrale de renseignement américaine accusée d'avoir couvert, sinon lancé, via des gangs locaux, la distribution et la consommation de crack dans les ghettos noirs et latinos de Los Angeles (Le Monde du 18 sep-

L'article avait suscité une vive émotion dans les communautés noires, ravagées par la drogue et la violence au point que plusieurs res-

mentaire. Une investigation similaire avait été demandée au sein de la CIA, acceptée par la Maison Blanche et le patron de l'Agence, John Deutch. Cette enquête est toujours en cours, mais le Washington Post affirme que « les informations actuellement disponibles ne permettent pas d'affirmer que les "contras", appuyés par la CIA – ni, de façon générale, les Nicaraguayens -, ont joué un rôle de premier plan dons l'apparition et la circulation de plus en plus vaste du crack à travers les Etats-Unis. Les données provenant des dossiers de la police, des hópitaux, des centres de traitement anti-drogue, comme les études menées sur les consommateurs de drogue, tendent à montrer que le crack est un phénomène dont l'apparition est liée à différentes nationalités, races et groupes ethniques. (...) Les Nicaraguayens ne complent que pour une petite part dans le commerce de la cocaine aux



Efforts internationaux pour débloquer la négociation israélo-palestinienne

POUR LA PREMIÈRE FOIS depuis l'occupation par Israèl de la Cisjordanie, en 1967, le roi Hussein de Jordanie devait se rendre, mardi 15 octobre, dans la ville de Jéricho, en compagnie et à l'invitation du « président » de l'Autorité palestinienne, Yasser Arafat, qu'il a reçu lundi à Amman. M. Arafat prévoyait d'organiser un accueil populaire dans la ville, l'une des sept enclaves autonomes de Cisjordanie, située à cinq kilomètres du territoire jordanien, pour lui dire sa « grotitude » pour son soutien aux Palestiniens.

Cette visite hautement symbolique du premier chef d'Etat arabe à se rendre dans les territoires autonomes palestiniens prendrait une dimension plus politique si, comme l'a rapporté lundi la radio israélienne, le premier ministre israélien, Benyamin Nétanyahou, se joignait aux deux hommes à Jéricho.

Le monarque jordanien a eu lundi une conversation téléphonique avec M. Nétanyahou, à qui il a proposé son « alde pour tout ce qui concerne les négociations israélopalestiniennes ». A son retour en Jordanie, dimanche, après des visites aux Etats-Unis et en Grande-Bretagne, le souverain hachémite ~ qui avait tenu des propos très sévères envers le premier ministre israélien lors du sommet israélo-jordano-palestinien réuni début octobre à Washington - s'est bien gardé de critiquer M. Nétanyahou. Il a au contraire affirmé qu'il attendait « de bonnes nouvelles bientôt ». et annoncé une « surprise promise » par istači.

Quelques heures avant l'annonce par la radio Israéllenne
d'une possible visite de M. Nétanyahou à Jéricho, ce dernier avait
déclaré qu'une rencontre avec
M. Arafat « n'a pas encore été fixée
et ne pourra avoir lieu que vers la fin
des négociations [sur le redéploiement israélien à Hébron], qui sont
pour l'heure à une phase sensible ».
Il ne s'agit pas, a ajouté M. Nétanyahou, « d'ouvrir l'accord sur la
sécurité à Hébron, mais seulement
d'y introduire les modifications qui

Selon Saëb Erakat, le négociateur en chef palestinien, «il n'y a pas eu de progrès (dans les négociations avec l'Etat juif] et il n'est pas certain que les pourparlers qui devalent reprendre mardi, à Taba [en Egypte], alent lieu ». M. Erakat a critiqué le gouvernement de M. Nétanyahou, qui, a-t-il déclaré à la télévision israélienne, veut « rouvrir les accords conclus ». « Les Israéliens continuent d'exiger que leur armée ait un droit de poursuite dans Hébron après le redéploiement » de leurs forces, en cas d'attentat commis par des Palestiniens. « Si nous acceptions, nous assènerions un coup aux accords », a-t-il ajouté.

CONVICTIONS D'EZER WEIZMAN Au terme d'une visite de quelques heures au Caire où il s'est entretenu avec son homologue égyptien, Hosni Moubarak, le président israélien, Ezer Weizman, a assuré que le gouvernement de M. Nétanyahou « ne revient pas en arrière. Il a peut-être ralenti (le pas), mais je suis convaincu (...) qu'il continuera à faire tout son possible pour faire la paix avec les Palestiniens ». Interrogé sur la possibilité de rencontrer M. Nétanyahou, M. Moubarak, rapporte notre correspondant en Egypte, Alexandre Buccianti, s'est contenté de répondre : « Le problème est actuellement le redéploiement [israélien] à Hébron. Quand ce problème sera résolu, je serai disposé à rencontrer le premier ministre » de l'Etat juif.

Dennis Ross, le coordonnateur américain du processus de paix, qui s'emploie à débloquer les négociations, s'est rendu lundi soir à Amman pour s'entretenir avec le « président » de l'Autorité palestinienne, cependant que le secrétaire général du ministère français des affaires étrangères, Bertrand Dufourcq, était reçu par le chef de la diplomatie israélienne, David Lévy. M. Dufourcq devait rencontrer mardi M. Arafat. — (AFP,Reuter.)

Un conflit menace l'est du Zaïre, aux frontières du Rwanda et du Burundi

Kinshasa dénonce les agissements des Tutsis

La situation, déjà explosive du fait de la présence de plus d'un million de réfugiés hutus du Rwanda, s'est dangereusement aggravée dans l'est du Zaïre. Les aune

NAIROBI

de notre correspondant

en Afrique de l'Est

sonnes déplacées lors d'une at-

taque sur un camp de réfugiés hu-

tus le 13 octobre, un raid contre un hôpital dans un village voisin aurait

fait 46 morts le 8 octobre, et des

combats quasi quotidiens entre les

forces régulières zaīrolses et des re-

belles banyamulenges : en un mois,

la situation dans la province du

Sud-Kivu, aux frontières du Rwan-

da et du Burundi, s'est sérieuse-

Le chef d'état-major de l'armée

zaīroise, le générai Eluki Mponga,

parle de «situation de guerre» et

n'hésite pas à accuser le Rwanda

d'avoir « agressé » son pays « avec

la complicité du Burundi et du

HCR » (Haut Commissariat aux ré-

fugiés), dont des véhicules ont été

utilisés, selon lui, pour infiltrer des

maquisards. Le président rwandais,

Pasteur Bizimungu, a, quant à lui,

appelé les Banyamulenges à « dé-

fendre leurs droits en tant que Zai-

rois », ce qui a été interprété au

Zaire comme une déclaration de

guerre. Enfin le vice-gouverneur du

Sud-Kivu a, la semaine dernière,

donné un délai de six jours aux ci-

vils banyamulenges pour descendre

des hauts plateaux afin de laisser le

champ libre aux forces zairoises

pour « déloger les rebelles », et de

les regrouper dans « un couloir hu-

Les troubles ont commencé dé-

but septembre lorsque les soldats

zairois, alertés par la population,

ont interpellé, au-dessus d'Uvira,

des Banyamulenges en armes qui

se sont défendus. Loin d'en rester

aux invectives diplomatiques, la situation a rapidement empiré, au

point que les organisations huma-

manitaire » situé en plaine.

Quatre morts et 20 000 per-

torités zaïroises parient de « situation de guerre ». Des Tutsis, Zaïrois de longue date, sont soupçonnés de mener une guérilla soutenue par le pouvoir rwandais.

Masisi
Goma

KIVU
Rigali
Rigali
Rec Kivi
Rigali
Rigali
Rec Kivi
Rigali
Rec RWANDA

Bultare
Bultare
Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bultare

Bult

nitaires ont déjà évacué d'Uvira la moitié de leur personnel. Pourtant, 200 000 Hutus burundais et rwandais sont toujours réfugiés dans les camps de cette région. Selon leur porte-parole, les Banyamulenges se battent pour obtenir la nationalité zaïroise. Cette tribu de pasteurs tutsis, originaires du Rwanda, a émigré au Zaïre au XIX siècle pour se fixer sur les hauts plateaux inhabités de la région de Mulenge.

L'interminable débat sur la question de la citoyenneté au Zaîre a refait surface à l'occasion de la guerre civile au Rwanda en 1990. Nombre de Banyamulenges (dont des militaires zaîrois) se sour enrôlés dans la guérilla tutsie rwandaise et, après la victoire de cette dernière en juillet 1994, beaucoup ont choisi d'émigrer avec leurs familles au Rwanda, où le nouveau régime ieur accordait facilement la nationalité. Cette attitude de double allégeance leur a attiré la suspicion de la popuiation zaîroise, déjà envieuse de cette tribu « inumigrée » et relativement prospère, suspicion facilement exploitée par les politiciens locaux en quête de bouc émissaire pour asseoir leur pouvoir.

pour asseoir leur pouvoir.

Les observateurs dans la région admettent que les Banyamulenges reçoivent des renforts du Rwanda et rapportent notamment que, les 20 et 21 septembre, entre 500 et 1 000 hommes en armes ont été acheminés de nuit du Rwanda (via le Burundi) jusqu'à un poste-frontière, près d'Uvira. Mais ils s'interrogent sur les raisons du soutieu rwandais. Est-ce par solidarité ethnique que Kigali aiderait les Banyamulenges à se défendre?

Est-ce pour déstabiliser l'est du Zaire, qui servirait - ou pourrait servir - de base artière aux maquisards hutus rwandais et burundais? Ou est-ce pour obliger le HCR à éloigner de la frontière les camps de réfugiés hutus, centres potentiels de recrutement pour la suérille.

La rébellion hutu burundaise estime que le « pire est à ventr » puisque « 3 000 militaires rwandais et burundais » (en majorité tutsis) « s'apprètent à se ruer sur les camps de réfugiés hutus » et « aussi à s'emparer du Sud-Kivu ». Quant au rapporteur des Nations unies pour les droits de l'homme au Zaîre, en mission dans la région, il estime qu'une « diplomatie d'urgence s'impose ».

Jean Hélèn

■ LE BURUNDI a exigé, hundi 14 octobre, la levée de l'embargo régional qui ini est imposé avant d'entamer des négociations de paix avec la rébellion hutue. Les chefs d'Etat de la région avaient décidé, samedi, de reconduire l'embargo décidé il y a deux mois. — (AFP)

L'Angola n'est plus en guerre mais loin d'être en paix

L'Unita, l'ancien mouvement rebelle de M. Savimbi, est considérée comme responsable du gel du processus de normalisation

de notre envoyé spécial « C'est vrai, la guerre est derrière nous. Mais la paix n'est pas l'absence de guerre. Il faut aller plus loin et cela dépendra d'abord de l'Unita.» Alioune Blondin Beye, le représentant spécial de l'ONU en Angola, résume à sa façon la situation du processus de paix dans ce pays, où le secrétaire d'Etat américain Warren Christopher est arrivé, lundi 14 octobre, y achevant sa tournée en Afrique. Depuis la signature des accords de Lusaka, qui, il y a bientôt deux ans, ont mis fin à deux décennies de guerre civile, l'Angola n'a pas connu de combats. Mais le processus de normalisation, super-

visé par les Nations unies, progresse très lentement et demeure fragile.

La communauté internationale comme le gouvernement de Jose Eduardo Dos Santos rendent responsable de cette situation l'ancien mouvement rebelle de Jonas Savimbi, l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (Unita). Le Conseil de sécurité de l'ONU a assorti, vendredi, le renouvellement du mandat de ses 7 000 « casques bieus » en Angola d'une résolution mettant sévèrement en garde l'Unita et la menaçant de

« casques biens » en Angola d'une résolution mettant sévèrement en garde l'Unita et la menaçant de sanctions, si des progrès ne sont pas réalisés « avant le 20 novembre ». L'ONU a mouré son impatience devant la mauvaise volonté de l'Unita à appliquer les accords de Lusaka. La semaine dernière, les chefs d'Etat de la région, réunis à Luanda, avaient fortement dénoncé l'attitude de l'Unita et pressé l'ONU de sévir contre le mouvement de M. Savimbi.

M. Sayimbi avait refusé de se rendre à certe réunion, cherchant à se dérober à la pression internationale qui pèse de plus en plus sur lui. Il rechigne toujours à appliquer des accords que son mouvement a signés en position de faiblesse et qui l'obligent à faire les concessions les plus importantes. Dans le domaine militaire en particulier, le processus traîne en longueur, l'Unita ne s'étant acquittée que partiellement et avec retard de ses obliga-

L'ancien mouvement rebelle a certes procédé au désarmement et au cantonnement d'environ 63 000 de ses soldats dans des camps contrôlés par les « casques bieus ». Mais onze mille d'entre eux ont déjà déserté ces camps. L'Unita est surtout soupconnée de n'avoir pas « livré » son armement le plus performant et ses meilleures troupes. En plus de la démobilisation de la majorité des soldats de l'Unita, il reste à en intégrer une partie dans une nouvelle armée nationale. Cette dernière étape vient à peine de commencer et bute déjà sur la composition du nouvel état-major. Le gouvernement, hii aussi, se

montre réticent. Ses soldats ne se sont pas retirés partout des lignes de front. De plus, la collecte des armes distribuées à la population civile pendant la guerre ne fait que démarrer bien timidement. La méfiance règne dans les deux camps, comme l'illustre l'incapacité de MM. Savimbi et Dos Santos à se rencontrer sur le territoire angolais. Les deux hommes se sont vus à plusieurs reprises, mais à l'étranger. M. Savimbi refuse de se rendre dans la capitale, Luanda, estimant que sa sécurité n'y serait pas assu-

« L'OSSTRUCTION POLITEQUE » De fait, l'Angola demeure partagé entre zones tenues par l'Unita et régions contrôlées par le gouvernement. Les partisans des deux camps ne se déplacent dans la partie adverse que sous protection de FONU. On est encore loin de la première étape du voiet politique du processus de paix, qui prévoit, une fois la question militaire régiée, la restauration de l'autorité de l'Etat sur l'ensemble du pays. Ce volet comprend également la création d'un gouvernement d'union nationale. Mais, là aussi, les discussions sont au point mort, depuis que l'Unita a refusé, fin août, le poste de vice-président proposé à M. Savimbi. L'Unita semble vouloir retarder les discussions jusqu'à l'expiration, fin novembre, du mandat du Parlement actuel, où elle refuse de siéger. Arguant alors de l'absence de légitimité du pouvoir, M. Savimbi pourrait négocier la formation d'un gouvernement de transition où son parti aurait un rôle plus important que celui défini par les accords de Lusaka.

De manière générale, le statut accordé à l'Unita par ces accords est défavorable au mouvement de M. Savimbi, alors qu'il dispose encore actuellement d'une force armée, qu'il contrôle une bonne partie du territoire et en tire des revenus substantiels grâce aux plus faire la guerre, alors elle fait de l'obstruction politique », explique M. Blondin Beye. Cette tactique risque de lasser l'ONU, qui est un garde-fou pour les éléments radicaux du gouvernement, prêts à en découdre en cas d'enfisement politique. La patience et surtout le budget de l'ONU out des limites. Boutros Boutros-Ghali a déjà déclaré à plusieurs reptises qu'il n'entendait pas prolonger l'opération au-delà du terme prévu de février 1997. Jusqu'à présent, le processus de paix n'a progressé que par à-coups, sous la pression internationale. Le chemin vers la normalisation est encore long et les Angolais n'ont pas montré, pour le moment, qu'ils pouvaient y arriver par eux-mêmes.

Frédéric Chambon

Après avoir obtenu un certain nombre de libertés, les femmes koweïtiennes veulent le droit de vote

KOWEIT de notre envoyée spéciale

Les élections législatives du 7 octobre au Koweit - les deuxièmes depuis la libération du pays en 1991 ont été une nouvelle occasion pour les femmes de réclamer leurs droits politiques, promis par les plus hautes autorités de l'Etat lors de l'invasion frakienne (août 1990février 1991). Sujet phare de la campagne électorale de 1992, lorsque beaucoup de candidats soutenaient l'acquisition du droit de vote par les femmes - qui représentent environ 50 % des 700 000 Koweitiens -, le thème n'était plus vraiment une priorité cette année, même si quelques candidats avaient ouvert leurs réunions electorales aux femmes.

« En 1992, après le rôle recomu des femmes durant l'Invasion irakienne, nous étions sûres que tout allait changer », affirme Masouma El Moubarak, professeur de sciences politiques à l'université de Koweit. Mais les députés ont tout oublié et ont, au contraire, réduit les avantages que nous avions acquis.» Mª Moubarak fait allusion à une loi votée par le Parlement qui enjoint au gouvernement de s'engager progressivement à interdire la mixité à l'université. Jusqu'à présent, la ségrégation existe dans les écoles publiques, mais, à l'université, étudiants et étudiantes se côtoient. Comparée à nombre d'universités dans le monde arabe où la phipart des étudiantes sont voilées et suivent une mode très islamique -, l'université de Koweit est un havre de liberté, où les femmes déclinent toutes les tenues vestimentaires, du jean - T-shirt à la stricte abaya noire, qui ne découvre que les yeux, les mains gantées pour éviter tout contact mas-

culin malfaisant.

Les femmes koweitiennes, qui représentent 31 % de la population active autochtone, bénéficient d'une liberté de comportement inconnue dans les pays du Golfe et même dans d'autres Etats arabes, du fait d'une pression sociale très grande. Toutefois, elles sont soumises, comme dans la quasi-totali-

té des pays arabes où l'islam est religion d'État, à un code du statut personnel inspiré de la charia (loi musulmane), qui autorise par exemple la polygamie et limite leurs droits en matière de divorce, d'héritage ou de garde d'enfants. Aucune discrimination légale n'est appliquée au niveau de l'emploi, même si, déplore Zainab El Harbi, fonctionnaire, « dans les faits, les hommes accordent plus facilement des promotions à leurs homologues ». Une Koweitienne est toutefois ambassadeur, le président de l'université est une femme, et beaucoup de femmes sont présentes dans l'industrie pétrolière, la banque ou les affaires.

Entre l'acquisition des droits sociaux et celle des droits politiques, nombre de femmes privilégient la première, et le mouvement féminin koweitien n'est pas unanime sur ce point, même si les nombreuses organisations féminines préférent se limiter aux droits politiques, sans toucher aux tabous religieuz. « Si vous donnez le droit de vote aux femmes, elles commenceront à se réveiller et pourront aborder plus facilement la question de l'égalité sociale, affirme, à ce propos, Hind El Adwani, directeur adjoint des projets dans une institution financière. Les candidats devront tenir compte de leurs revendications et il sera plus facile de faire adopter des lois en faveur du droit des femmes. »

AUTORISATION DE SORTIE

Mª El Adwani, qui vient de terminer ses études aux Etats-Unis, évoque la déception des jeunes quant au peu de progrès du mouvement féministe à Koweit. Les différentes associations féminines, dont certaines, créées en 1963, n'ont cessé de revendiquer les droits politiques, sont en effet l'apanage de quelques bourgeoises qui demeurent peu soucieuses d'étendre le mouvement, en particulier aux couches bédouines plus défavorisées, qui constituent près de la moitié de la population féminine. « C'est difficile de parler avec les bédouines. Quand je vais à Jahra

[localité située à une demi-heure de Koweit-Ville, où vivent beaucoup de bédouins], c'est comme si fétais dans un autre pays », affirme M™ El Harbi, militante d'une orga-

nisation féminine.

«Les bédouines n'ont pas les mêmes aspirations que nous, renchérit, sous couvert d'anonymat, une de ses compagnes. Elles ne sortent pas de leurs tentes et doivent avoir une autorisation de leur mari pour le faire. » « Peut-être, rétorque Mª El Adwani, mais, quand une fémme riche divorce, elle a le même problème qu'une pauvre. Les femmes riches ne feront rien seules, elles ont besoin des autres. »

Cette séparation sert aussi d'alibi à nombre de femmes qui sont hostiles au droit de vote des femmes, sous prétexte que les moins éduquées se prononceront en faveur des candidats islamistes et aggraveront la situation. Argument que rejette M= El Adwani, pour qui « la démocratie est la démocratie et le plus important est d'éduquer les jeunes dans un respect égal des sous ».

Si nombre d'hommes se prononcent en privé pour l'attribution de leurs droits politiques aux femmes, peu le font en public, ou sont prêts à le défendre au Parlement. « Cela viendra, mais pas facilement, déclare l'ancien député Yacoub Hayati, auteur d'un projet de loi en ce sens dans l'ancienne assemblée. L'attitude du gouvernement est ambiguë, les femmes ne sont pas d'accord entre elles, les défenseurs de cette question ne sont pas courageux et l'Assemblée nationale n'ose pas affronter le problème directement. *

En attendant le scrutin de l'an 2000, l'espoir pourrait venir d'une jeunesse peu disposée à attendre longtemps et prête à des formes d'action plus directes. Idée neuve, dans un pays où cette forme de revendication est très limitée, la première grève observée par les femmes, le 30 septembre, a été un succès. Elle pourrait faire tâche d'huile.

Françoise Chipaux

Référendum en Algérie le 28 novembre sur la révision de la Constitution

À LA VEILLE de son périple dans le Golfe et dans le Sud-Est asiatique, le président Liamine Zeroual a annoncé que le référendum sur la révision de la Constitution aura lieu le 28 novembre. Dans une allocution radiotélévisée, lundi 14 octobre, le chef de l'Etat a précisé que ses compatriotes seront appelés à se prononcer sur quatre amendements principaux à cette Constitution déjà amendée en 1989 pour y introduire notamment le multipartisme, et a confirmé, dans la foulée, la tenue des législatives « avant la fin du premier semestre » 1997 et d'élections locales « avant la fin » de cette même année.

Le président Zeroual a garanti que l'Etat « prendra toutes les mesures nécessaires pour permettre au peuple d'exprimer son choix en toute liberté, sérénité et transparence ». Une mise en garde à l'adresse des groupes armés islamistes, alors que le pays vient de comaître une semaine particulièrement sangiante, qui a fait au moins 60 morts et plus de 70 bles-

sés. Le projet de révision constitutionnelle doît, en premier lieu, décider de l'interdiction des partis politiques religieux - tout en confirmant l'islam comme religion d'Etat -, et de l'utilisation des composantes de l'identité nationale - islam, arabité et amazighité (berbérité) - à des fins politiques. Les électeurs devront également se prononcer sur la création d'une deuxième chambre au Parlement, sur la mise en place d'un Conseil d'Etat et d'une Cour suprême de

Ce projet de réforme ne fait pas l'unanimité. Le Front des forces socialistes (FFS) l'a rejeté, fin septembre, comme étant « destiné à instaurer une dictature constitutionnelle ». Quant aux deux partis islamistes modérés et légaux, le Mouvement de la société islamique (MSI-Hamas) et le Parti de la renaissance islamique (PRI-Ennahda), ils n'ont guère apprécié le projet d'amendement concernant l'interdiction des partis religieux— (AFP, Reuter.)

مكنامن اللحم

u lieu Nus **le**

Select in The state of the stat

Les songes capitalistes d'un apparatchik de Shangyi

Quand un cadre du Parti communiste chinois rêve d'investissements étrangers, s'interroge sur Dieu et fredonne la « Marche nuptiale » de Mendelssohn

Qiao Denggui fait partie de ces nombreux administratives qui sont chargés d'assurer la Chinois qui tentent de concilier les dogmes du relève des anciens cadres communistes. Son leurs revenus de l'agriculture. Qiao Denggui socialisme dictatorial avec les règles de but : attirer les investisseurs étrangers dans veut que ses collaborateurs apprennent l'an-

l'économie de marché. A quarante-cinq ans, il son district situé à la lisière de la Mongolie in-est représentatif de ces chers de petites unités térieure chinoise et peuplé de moins de réelle curiosité.

SHANGYI (Chine du Nord)

de notre envoyé spécial A première vue, Qiao Denggui n'a pas précisément le profil que tente d'accréditer le titre d'« économiste » qui figure sur le verso anglais de sa carte de visite. Le physique plutôt « mastoc », la chevelure drue, coupée en brosse voici encore un an, moins militaire maintenant, l'accent du Nord rapeux, les manières assez rudes, îl évoque à peu près tout sauf le monde des instituts.

1.4

See Brown Takes

Section of

Grand and

8 May 1 1 1 1

1.25

(ಜನಕಿನ್) (

Il faut retourner sa carte pour comprendre, en chinois, que cet « économiste »-là est d'un genre un peu particulier : « Secrétaire du comité du Parti communiste au district de Shangyi », dit-elle, phis honnêtement, avant de préciser: « Professeur d'économie ». Ou, car le terme est ambigu, « Moître ». C'est en effet de cela qu'il s'agit. M. Qiao est pour ainsi dire le maître de l'économie du district qu'il dirige également sur le plan politique dans un coin perdu de l'ancien pays mongol, Shangyi, à la chamière de la province du Hebei avec la Mongolle intérieure. chinoise. Population: 180 000 habitants, dont plus de la moitié dans la bourgade servant de cheflieu, vivant avec un revenu essentiellement agricole de 600 à 2000 francs par an.

A ce titre, à l'âge de quarantecinq ans, il est assez représentatif d'une nouvelle race de chefs de petites unités administratives chargés d'assurer la relève des cadres communistes ancienne manière à l'heure de la transition d'une économie socialiste sous dictature de gauche vers quelque

nous avons encore un Parti communiste... » Aujourd'hui, il a réconcilié les deux discours : « Le communisme, cela reste le but. Son importance historique est capitale. Il s'agissait et il s'agit toujours d'élever le niveau de vie de la population. Cela étant, il n'y avait pas d'erreur dans la théorie, mais il y a eu des erreurs dans la mise en œuvre. A présent, il nous faut combiner les méthodes socialistes de gouvernement avec les méthodes capitalistes

il riait encore de cette curieuse di-

chotomie: « Vous savez, en Chine,

La première de ces méthodes a été de décréter Shangyi « district ouvert ». C'est-à-dire accessible aux étrangers, dans l'espoir qu'ils y investissent. Officiellement, le gouvernement central n'est pas au courant, même si la route est ornée d'un grand portique le proclamant. « C'est une manière de nous faire de la publicité à nousmêmes », dit M. Qiao, les yeux pé-

Autre « méthode » ; contraindre ses collaborateurs à se mettre à l'anglais, qu'il articule lui-même avec difficulté. Visiblement, l'entière direction de Shangyi est soumise à des cours dans la langue de Shakespeare, dont M. Qiao aime à tester les résultats en recevant ses invités pour un repas improvisé.

Mais d'où vient-il, au juste? Quel parcours a-t-il effectué? Là. M. Qiao se fait évasif. Dix ans de service, dit-il, à la tête d'une « ferme d'Etat », de l'autre côté de la frontière administrative avec la Mongolie intérieure. Le terme sufhose d'indéfinissable, fit pour se comprendre, ou à tout c'est les grandes orgues pour un ma-Lors d'une prémière rencoutre, le moins pour s'abstenir de le riage ! » Il est, alors, le premier se-

presser trop loin, de peur qu'il ne se fasse muet. Les «fermes d'Etat » font partie intégrante du système du goulag chinois, fixant des populations peu consentantes dans des contrées déshéritées sous encadrement paramilitaire.

Comment est-il arrivé à Shangyi? Mystère. Tout au plus saurat-on qu'il est originaire de Zhangfiakou (anciennement Kalgan), la ville-caserne, à une demi-journée de voiture, qui constitue le verrou stratégique de Pékin; que son épouse y travaille comme comptable dans une banque; qu'il y retourne plusieurs fois par mois à bord de son Audi noire à sirène de police. L'« économiste » serait fils de militaire de haut rang qu'il ne faudrait pas en être étonné. Sa manière de décrire l'évolution de la Chine de Deng Xiaoping fait penser à un compte rendu de campagne: « D'abord, il y a eu la réforme. Puis îl y a eu le socialisme par des moyens nouveaux. Maintenant, il y a l'introduction des méthodes scientifiques capitalistes: tu gagnes un revenu en fonction du travail que tu fournis. »

VILLAGE DU FAIR WEST

Mais derrière la langue de bois, il y a une réelle curiosité d'homme, touchante dans sea doutes, « Comment croit-on en Dieu chez vous ? ». demande-t-il, soudain désarmant. « Est-ce général ? » La province du Hebei a été une des plus fortement christianisées de Chine dans le temps, et il en reste manifestement queique chose. « La prochaine fois, je vous emmenerai à la cathédrale, à une cinquantaine de kilomètres d'ici. Ce que f'aime bien,

crétaire local du Parti communiste à nous tredonner la Marche nuptiale de Mendelssohn, ajoutant : « Ça, ça fait de l'effet... »

Souvent pourtant dans la conversation, M. Qiao en revient à sa mission principale: « Faites venir les investisseurs! Shangyi est un endroit idéal pour eux. Pas de pollution, des communications qui s'améliorent, un bon emploi de la main-d'œuvre... » Shangyi a en fait peu d'atouts exploités ou exploitables. Une usine relativement moderne de peluche naturelle et synthétique, une usine que M. Qiao espère voir devenir un fournisseur majeur en pulpe de pâte à papier de presse, fabriquée à partir d'un roseau rendant le produit plus de 50 % moins cher que les prix internationaux. Devant les étrangers et à l'intention de la direction, il y martèle son message d'ouverture. « Faites un prospectus en anglais, des graphiques intelligibles, vendez-moi votre image pour atteindre le

Dans la grande rue du bourg, aux allures d'allée centrale de village du Far West, le cinéma, que M. Qiao contrôle de par ses fonctions de chef du Parti communiste, projette un film à la gloire d'un héros chinois du travail, Kong Fansen, mort au Tibet en bon serviteur de l'Etat « prolétarien » et « multinational ». Sur l'esplanade, des jeunes apparemment désœuvrés jouent au billard américain, cheveux longs et dégaine de petites frappes, la cigarette au bec dans une mimique se voulant hoilywoodienne. On ne voit pas qu'ils s'intéressent au film.

Un des plus célèbres dissidents chinois s'enfuit aux Etats-Unis

Wang Xizhe a fait seize ans de prison

de notre correspondant Une des figures les plus célèbres de la dissidence chinoise, Wang Xizhe, a gagné les Etats-Unis après être passé clandestinement à Hongkong pour échapper à une probable condamnation sur le continent. Le groupe américain de défense des droits de l'homme, Human Rights Watch Asia, qui dispose d'une antenne à Hongkong, a confirmé son arrivée dans le territoire, le 12 octobre, par une voie inconnue, selon la méthode qui a déjà permis à plusieurs centaines d'activistes de quitter clandestinement leur pays à l'aide de complicités au sein de l'administration chinoise. M. Wang a pris l'avion pour la Californie, lundi 14 octobre, après avoir obtenu un visa prioritaire.

La menace pesant sur M. Wang se précisait depuis l'envoi expéditif, la semaine passée, d'un autre opposant, Liu Riaobo, en camp de travail pour une période de trois ans. Tous deux avaient cosigné un appel à l'autodétermination du Tibet et à l'instauration d'un plus grand contrôle légal sur les instances dirigeantes; leur appei, sur des sujets que Pékin considère comme tabous, était assorti d'une demande de voir la Chine durcir sa position face au Japon dans la querelle des îles Diaoyu-Senkaku, autre motif d'embarras pour les autorités du continent. M. Wang avait disparu de son domicile - où demeurent son épouse et leur fils - au moment de l'arrestation

Agé de quarante-sept ans, Wang Xizhe est un agitateur au long relativement en bonne santé. cours. Sa première intervention : Francis Deron contre les méthodes autoritaires

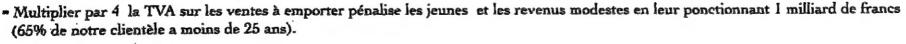
du régime remonte à avant même la mort de Mao Zedong. Ouvrier dans une usine de Canton, il avait rédigé avec deux autres activistes, en 1973, le célèbre manifeste de Li Yizhe, premier texte critique envers le régime appelant à l'instauration d'une « légalité sous le socialisme » susceptible de garantir la démocratie. M. Wang a fait quatre ans de prison lors de la transition entre l'ère Mao et celle de Deng Xiaoping puis douze ans sous ce dernier pour « constitution de groupe contre-révolutionnaire » et diffusion de textes de même na-

OPPOSITION EN EXIL

Les circonstances dans lesquelles M. Wang se retrouve hors de Chine suggèrent que Pékin n'est pas nécessairement mécontent de le voir partir. Les autorités semblent s'être résignées à préférer l'existence d'une opposition en exil, au demeurant peu écoutée, à la constante pression que ses activistes exercent quand ils restent en Chine. Mais il leur faut pour cela convaincre les intéressés de prendre le chemin de la sortie. Après le cas de Wei Jingsheng, celui d'un autre militant pro-démocratie en vue, Wang Dan, vedette du mouvement de Tiananmen en 1989, iliustre la difficulté de l'exercice. L'ancien étudiant, âgé de vingt-six ans, va incessamment passer en jugement pour sédition, et sa famille a reçu instruction de préparer sa défense. Sa mère a pu le voir dans le centre de détention où il est depuis plus d'un an. Il paraissait, a-t-elie dit,

F. D.

Mme le Député, M. le Député, au lieu de donner la frite aux jeunes vous leur coupez l'appétit.



- Multiplier par 4 la TVA sur les ventes à emporter pénalise le recrutement des jeunes dans un secteur créateur d'emplois (plus de 7 500 emplois créés en 1995 par la restauration rapide).

 Multiplier par 4 la TVA sur les ventes à emporter pénalise les efforts de revitalisation des centres villes et des quartiers difficiles.

 Multiplier par 4 la TVA sur les ventes à emporter, c'est toucher l'ensemble des professions ayant une activité de vente à emporter : boulangers, charcutiers, traiteurs, cafetiers et restaurateurs.

Relever la TVA à 20,6% sur les ventes à emporter, c'est volontairement enfoncer dans la crise un secteur jeune, populaire et créateur d'emplois.

Mme le Député, M. le Député parlez-en donc à vos enfants.



SYNDICAT NATIONAL DE L'ALIMENTATION ET DE LA RESTAURATION RAPIDE

du parti, Georges Marchais, et le tré-

sorier du PCF, Pierre Sotura, ont été

de francs à cette filiale du Gifco, un

de sociétés de service proches du Parti communiste. • LE PCF a estimé que « ces mises en cause simultanées constituent à l'évidence une

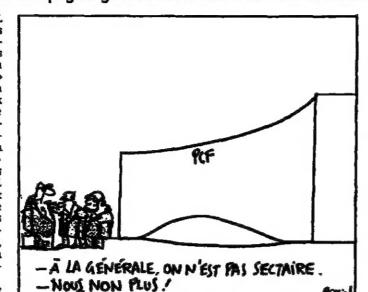
conglomérat de bureaux d'études et attaque délibérée contre le PCF et sa presse ». Affirmant ses « finances du PCF sont transparentes », le PCF ajoute que l'entreprise GIFCO n'a lui

Robert Hue et Georges Marchais mis en examen dans l'affaire Sicopar

Le juge d'instruction parisien Laurence Vichnievsky suspecte l'existence d'un financement du Parti communiste par la Compagnie générale des eaux « via » des bureaux d'études. Le PCF dénonce « un amalgame intolérable »

LE SECRÉTAIRE NATIONAL du Parti communiste français (PCF), Robert Hue, et son prédécesseur à la tête du parti, Georges Marchais, ont été mis en examen pour « recel de trafic d'influence » par le juge d'instruction parisien Laurence Vichnievsky. A ces deux mises en examen, notifiées le 10 octobre par lettre recommandée, s'ajoutent celle de Pierre Sotura, trésorier et membre du comité national du PCF, et de Richard Béninger, l'un des dirigeants associés du quotidien L'Humanité. PLusienrs sources judiciaires ont indiqué, mardi matin 15 octobre au Monde que les dirigeants communistes ont été mis en examen « à raison de leurs fonctions, passées ou actuelles » et non en raison d'une éventuelle implication personnelle.

Les soupçons du juge concernent notamment « des activités commerciales exercées dans le cadre de la Fête de L'Humanité », rapporte le journal communiste, dans son édition du mardi 15 octobre. L'enquête du juge Vichnievsky porte, en fait, de manière plus large, sur les relations financières entre un bureau d'études réputé proche du PCF, la Société d'ingénierie commerciale pour l'aména-



gement des régions (Sicopar), et la Compagnie générale des eaux

De 1984 à 1994, la CGE anrait versé plus de 15 millions à cette filiale du Groupement d'intérêts économiques pour équipement et fourniture des collectivités, le Gifco, conglomérat de bureaux

d'études et de sociétés de services appartenant à la mouvance

Durant la même période, ainsi que l'attestent une série de documents découverts lors d'une perquisition au siège de la CGE, en juin 1994, l'entreprise industrielle a versé 24,6 millions de francs à sept filiales du Gifco, en contreparties d'interventions sur des marchés publics situés dans une centaine de communes de France, de Reims à Montpellier, Toulouse, Stains, Saint-Quentin et Saint-Dizier, de l'île de la Réunion à l'Îlede-France... Ce sont ces documents qui ont motivé l'ouverture, le 7 octobre 1994 par le parquet de Paris, d'une information judiciaire, confiée alors au juge Jacqueline Meyson, dont M= Vichnievsky devait prendre la suite. Vingt-huit personnes ont été mises en examen depuis le début de l'instruction, parmi lesquelles figurent la plupart des cadres dirigeants du bureaux d'études Sico-

Placé en garde à vue le 30 mars 1995, Jean-Dominique Deschamps, directeur général-adjoint de la CGE avait déclaré que le rôle de la Sicopar « consistait à expliquer et à démontrer l'interêt des propositions présentées par la Compagnie aux élus, techniciens municipaux et représentants syndicaux proches ou en sympathie avec le parti communiste » (Le Monde du 15 avril 1995). « Quelles que soient les précautions que j'ai pu prendre, quelle que soit la vigilance des dirigeants régionaux et des dirigeants de filiales de la CGE, il est peu probable que nous soyons arrivés à éviter une certaine forme de racket de la part des sociétés composant le groupe Gifco », avait-il encore indiqué.

CONTOURS FLOUS

L'enquête de M= Meyson, assistée par la section de recherches de la gendarmerie de Paris, avait révélé que, dès 1984, la CGE avait purement et simplement formalisé ses relations commerciales avec le Gifco et toutes ses filiales en signant « un protocole d'accord général » en bonne et due forme. L'accord avait été négocié entre M. Deschamps d'une part et, d'autre part, celui qui présidait alors à ses destinées, l'ancien conseiller général communiste, Jacques Grosman, décédé en 1993. Ce document, aux contours des plus flous, allait jusqu'à donner acte « au prestataire » - le bureau d'études - des informations les plus banales que ce dernier que ce dernier pouvait rappeler à la CGE, « même au titre des règles régissant l'octroi des marchés publics ».

Poursuivant ses investigations, M™ Meyson s'était interrogée sur une série de factures réglées par la inauguré en 1990 par Robert Hue,

républicains (ANECR). Cette manifestation, organisée par le Gifco, était destinée à mettre en relations le groupe et ses filiales ainsi que les élus locaux du PCF avec les entreprises auxquelles les collectivités perment avoir recours.

Le 15 mai 1995, le juge d'instruction avait ordonné une perquisition au siège de l'Agence centrale de publicité (ACP), dans les lo-caux-mêmes de L'Humanité - dont elle assure la régie publicitaire - à Saint-Denis (Seine-Saint-Denis). Cette agence avait bénéficié de substantiels versements de la CGE, semblant correspondre à l'implantation d'un stand du avait été conduite par le conseiller

breuses pièces comptables avaient été saisies à cette occasion.

Au cours des semaines suivantes, une autre perquisition avait été conduite, mais cette fois en toute discrétion, au domicile de Raymond Jeanne, homme-clé du financement du PCF, longtemps réputé comme financier de l'ombre et désormais président de l'association officielle de financement du parti, en même temps que membre de la société civile immobilière qui détient le titre de propriété de l'immeuble de la place du Colonel-Fabien.

Cette dernière perquisition

« Gifco n'a jamais versé un seul centime »

Le Parti communiste a affirmé, lundi 14 octobre, dans un communiqué, que ses finances « sont transparentes et vérifiées ». « Les comptes du PCF sont publics, déposés chaque année auprès de la commission nationale officielle compétente et, contraîrement à ce qu'in-dique l'avis de mise en examen, ils attestent que l'entreprise Gifco ne lui

a jamais verse un seul centime », précise le PCF.

Pour la place du Colonel-Fablen, les mises en examen simultanées de responsables du parti et du quotidien L'Humanité, que le parti assure de sa « totale solidarité », constituent « un événement grave ». « A l'évidence, [Il s'agit d'une] attaque délibérée contre le PCF et sa presse. On cherche à atteindre un parti politique et un journal qui dénoncent le règne de l'argent sur la société française et dont toute l'his-toire est la pour prouver qu'ils le font sans faiblesse », affinne le PCF. L'Humanité du 15 octobre consacre sa « une » à ces mises en examen, sous le titre « Un amalgame intolérable ».

groupe industriel au sein de l'Espace-Collectivités (Le Monde du 16 mai 1995).

Un an Diris tard, ie juge Lau-rence Vichnievsky, prenant le re-lais, avait à son tour perquisitionné dans les bureaux de l'ACP. Le 25 juin, accompagnée de gendarmes de la section de recherches de Paris, elle avait en-CGE à l'occasion du salon Espace- suite mené, pour la première fois nement transmis au juge Vichdurant la Fête de L'Humanité, et perquisition au siège du Parti source judiciaire. communiste français (PCF), place alors président de l'Association du Colonel-Fabien à Paris (Le nationale des élus communistes et Monde du 27 juin 1996). De nom-

Renaud Van Ruymbeke, chargé à Rennes de l'enquête sur une autre filiale du Gifco, Bretagne-Loire-Equipement, dont il a mis en examen le PDG, Gérard Vourch, pour * trafic d'influence » (Le Monde du 22 juin). Certains éléments recueillis par le magistrat rennais et concernant également Sicopar pourraient d'ailleurs être prochai-Collectivités, organisé tous les ans dans les annales judiciaires, une nievsky, indiquait-on mardi de

> Hervé Gattegno et Roland-Pierre Paringaux

> > · ·

* 1

Réunion dans une autre affaire de corruption. Mercredi 9 octobre, il

Mis en examen pour corruption dans le dossier Sicopar, un bureau d'études proche du PCF, Jean-Dominique Deschamps, directeur gé-néral de la Compagnie générale des eaux, comparaît par ailleurs ac-tuellement devant le tribunal correctionnel de Saint-Denis de la a reconnu, à la barre, avoir versé, entre 1990 et 1993, 4 millions de francs à la municipalité de Saint-Denis afin d'assurer un « financement politique ». Cette somme a été versée à un faux facturier recommandé par la mairie de Saint-Denis, René Gastaldi, qui a ensuite transféré les fonds vers les comptes secrets du Parti socialiste réunionnais. Officiellement, elle était censée rémunérer des « prospections commerciales » à Dilbouti mais les dirigeants de la Générale des eaux ont reconnu que M. Gastaldi n'avait rien fait. Au cours du procès, M. Deschamps a expliqué qu'il disposait d'une « ligne an-nuelle de dépenses commerciales » de 40 à 50 millions de francs qui lui servait notamment à rétribuer des « intermédiaires ».

L'UN ÉTAIT UN PUR MILITANT, l'autre un in-

génieur, diplômé d'une grande école. Tous deux

furent recrutés pour travailler dans les bureaux

d'études du Gifco. Comme beaucoup, ils ont fini

par rompre, mais ils ne renient pas leur passé.

Aujourd'hui, ils travaillent loin de la politique,

loin des idéologies, et ne veulent pas « être identi-

fiés ». Pour parier du PCF, ils disent encore « le

. De la nébuleuse de sociétés finançant le parti

de la place du Colonel-Fabien, ils ont tout vu ou

presque. « Le mot d'ordre principal, raconte l'un

d'eux, c'était la discrétion, le cloisonnement. Per-

sonne ne devait pouvoir faire le lien entre les socié-

tés du Gifco et le parti. C'est pourquoi les cadres

des bureaux d'études avaient l'interdiction de se

présenter aux élections ou d'avoir en même temps

A l'appui de ses dires, il cite l'exemple de ce

responsable d'une filiale bretonne du Gifco, qui

avait « failli se faire virer parce qu'il voulait se pré-

senter aux législatives ». De même, raconte le se-

cond, les permanents du PCF directement payés

par le Gifco ne devaient avoir aucune « visibili-

té » : « C'étaient des secrétaires, des offsetistes, etc.

Des gens qui n'avaient aucune responsabilité trop

Outre ces rémunérations directes, versées en

lieu et place du parti, le Gifco disposait d'autres

« filières » pour faire remonter l'argent. « Tous les

cadres du Gifco et des filiales percevaient des sa-

laires de 20 000, parfois 30 000 francs. En réalité.

leur vrai salaire était celui d'un permanent : entre

8 000 et 10 000 francs. La différence était reversée

au parti. Tous les mois, les responsables locaux des

voyante. On les appelait les " biberonnés" ... »

« CULTURE DE LA CLANDESTINITÉ »

des fonctions dans l'appareil du parti. »

parti »

Aveux de Jean-Dominique Deschamps à la Réunion

Deux anciens du Gifco se souviennent... sociétés du Gifco se rendaient à Paris avec des valises, pour remettre les sommes au parti, place du Colonel-Fabien, L'argent était ensuite réintégré officiellement dans la comptabilité du porti sous forme de souscriptions bidon, parfois de chèques de militants... » Ensemble, les deux anciens « camarades » s'amusent à l'évocation de la « culture de la clandestinité », toujours en vogue au PCF : nul ne parlait de la place du Colonel-Fabien, ni même ne mentionnait le nom de l'homme de l'ombre du financement du PCF, Jean Jérôme : « On disait JJ,

alors qu'il s'agissait déjà d'un pseudonyme ! » « Après la fin des aides venues de Moscou, raconte l'un, le parti a dû maintenir un train de vie identique. Beaucoup d'hommes du Gifco ont alors créé leurs propres boîtes. La répartition du capital est on ne peut plus discrète : dans les documents officiels, on inscrivait parfois les femmes de ménage parmi les administrateurs ! En réalité, les parts de capital étaient laissées en blanc, et déposées chez un notaire parisien, qui est l'ancien notaire du parti. A mon époque, les réunions d'actionnaires se tenaient chez lui. Mais les dirigeants des filiales n'y avaient pas accès. On ne faisait qu'y envoyer des

documents. C'était le secret des secrets. » « Le PC a aussi hérité de la Résistance cette habitude de dissoudre et de recréer régulièrement ses réseaux, expliquent-ils. On change le nom des sociétés, on remplace les dirigeants, mais l'activité continue. Les anciens de Bretagne Loire Equipement (BLE) ou de Sicopar se sont réinstallés au même endroit, mais sous d'autres enseignes. Et lorsqu'on apprend que la justice s'approche de trop près, les ordres arrivent de Paris : on n'hésite pas à détruire des masses de documents... »

Le précédent et le choix du moment

LONGTEMPS, le Parti communiste a prétendu être le seul parti français dont les finances étaient parfaitement transparentes. Ses comptes, publiés dans L'Humani-



ANALYSE

tants et de ses étus, ainsi que des souscriptions qu'il lançait lors de grandes campagnes électorales. Quant à

té, faisaient

état exclusi-

vement des

cotisations

de ses mili-

sa presse, à l'en croire, elle était maintenue à flot par d'autres souscriptions et par la vente des « vignettes » d'entrée à la Fête de L'Humanité. Ainsi vêtus de probité - plus arrogante que candide -, les députés communistes avalent refusé avec hauteur, comme la guasi-totalité de ceux du RPR, le fameux amendement d'amnistie accompagnant, en décembre 1989, la loi Rocard sur le financement des campagnes électorales et des partis.

Il suffisait pourtant de visiter les vestibules des congrès du PCF pour y remarquer, parmi les dif-férents stands des organisations ou entreprises « amies », celui du. groupe Gifco, spécialisé dans les prestations de services aux collectivités locales. Les dirigeants communistes ne niaient pas, en effet, l'existence de ce groupe et de ses diverses filiales, mais, à les entendre, ces structures, habilitées à travailler avec des élus de tous bords, ne participaient en rien au financement du PCF. C'est d'ailleurs ce que ce dernier réaffirme dans le communiqué qu'il a publié, lundi 14 octobre, après l'annonce de la mise en examen de Robert Hue et

Ces deux mises en examen indiquent clairement que pour les juges, qui enquêtent sur des dossiers locaux impliquant le Gifco, la connexion entre celui-ci et le Parti communiste est désormais établie. Elle l'est même au point que, pour la première fois, les principaux dirigeants d'un parti sont mis en cause, alors qu'auparavant, les procédures n'avaient concerné au plus que des trésoriers ou anciens trésoriers. C'était le cas d'Henri Emmanuelli, mis en examen en 1992, puis condamné, en sa qualité de responsable des finances du Parti socialiste, dont il n'était devenu qu'ensuite, en 1994, premier secrétaire.

LENTEURS À DROITE

La procédure visant Georges Marchais, secrétaire général du Parti communiste de 1972 à 1994, constitue donc une « première », alors que celle qui met en cause Robert Hue en tant qu'ancien président de la Fédération des Elus communistes et républicains - l'organisation d'élus du PCF s'apparente à la mise en examen de M. Emmanuelli. Il reste, néanmoins, que M. Hue est aujourd'hui secrétaire national du Parti communiste: le fait qu'il soit incriminé en même temps que son prédécesseur à la direction du parti donne à la décision du juge un caractère de gravité exceptionnelle.

La justice crée alnsi un précédent qui pourrait l'amener, demain, à mettre en cause de la même manière d'autres dirigeants de parti si un lien pouvait être établi entre des marchés publics locaux et un financement national. Les responsables socialistes avaient d'ailleurs fait valoir, lors de la mis en examen de M. Emmanuelli, que le rôle de ce-

lui-ci ne pouvait être dissocié de la responsabilité collective de son parti, incarnée par ses premiers secrétaires successifs. Ainsi Lionel Jospin, Pierre Mauroy et Laurent Fabius avaient-ils symboliquement entouré le député des Landes à la tribune du congrès de Bordeaux en juillet 1992. Si les juges acceptent aujourd'hui la thèse de la responsabilité politique, ils devront l'ap-

pliquer sans discrimination. L'annonce de la mise en examen de MM. Marchais et Hue au lendemain du premier tour d'une élection législative partielle, dans les Bouches-du-Rhône, qui a placé le candidat communiste en position de l'emporter au second tour, le 20 octobre, ne peut pas ne pas retenir, elle aussi, l'attention. Sans doute n'y a-t-il pas de bon moment pour rendre publique la mise en examen d'un responsable politique national, mais les magistrats ont montré dans le passé qu'ils savent utiliser la communication pour frapper l'opinion quand ils le jugent utile à leurs enquêtes.

La question du moment se pose d'autant plus que la célérité avec laquelle sont instruits des dossiers tels que celui du Gifco contraste avec les ienteurs observées dans des affaires concernant les partis de droite aujourd'hui au pouvoir. Tout n'a-t-il pas été fait pour entraver la curiosité de la justice sur les divers comptes bancaires domiciliés à l'étranger et liés au Parti républicain ? Et les affaires parisiennes et d'Ile-de-France ne donnent-elles pas lieu à une guérilla épuisante entre les juges d'instruction concernés et le pouvoir politique, via le par-

Patrick Jarreau

Les instructions en cours

 Une information judiciaire a été ouverte le 7 octobre 1994, à Paris. L'instruction menée par Laurence Vichniewsky montre que la Générale des eaux aurait versé, entre 1984 et 1994, près de 25 millions de francs à sept Une information judiciaire,

menée à Nancy, concerne une autre filiale du Gifco, la Socoef, basée à Nancy. Quatre dirigeants et employés de

cette société ont été placés en détention provisoire pendant trois semaines, en 1992. Une information judiciaire sur les activités, de 1990 à 1992, d'une filiale du Gifco, Frendom, a été confiée en 1995 à trois juges

d'instruction parisiens. Douze cadres de la société out été mis en examen en avril. • Le conselller rennais Renaud Van Ruymbeke instruit un dossier concernant une filiale du Gifco, Bretagne Loire Equipement, au sujet d'un marché passé avec la Générale des eaux qui aurait fait l'objet d'une commission de

1,8 million de francs.

dans un entretien au quotidien Le

Progrès du 15 octobre, que le ré-

comme à gauche, le centre de gra-

vité se déplace vers les extré-

mistes ». Aussi appelle-t-il le PS à

« se déplacer à gauche sur

l'échiquier pour rester le centre de

Enfin, Jean-Luc Mélenchon, sé-

nateur (PS) de l'Essonne, a esti-

mé, sur France-inter, que les élec-

teurs de la 10º circonscription des

Bouches-du-Rhône avaient voté

contre Maastricht, et il a appelé le

PS à prendre ses « distances avec

la logique portée par les critères de

convergence » pour « retrouver

l'écoute de notre peuple et une ca-

pacité à rassembler la gauche ».

gravité de cette gauche ».

La droite appelle à ne pas choisir entre les deux candidats restant à Gardanne

Le choix de l'abstention provoque des remous au RPR et à l'UDF

niste, Roger Mei, opposé, au second tour de la législa-

LE RÉSULTAT du premier tour de l'élection législative partielle de Gardanne a provoqué un certain flottement dans la majorité. Le RPR et l'UDF, qui avaient choisi de ne pas présenter de candidat issu de leurs rangs et de soutenir, du bout des lèvres, Hervé Fabre-Aubrespy, proche de Philippe de Villiers, s'y sont pris à plusieurs fois afin de fixer leur position pour le second tour, qui opposera le communiste Roger Mei au représentant du Pront national, Da-

mien Bariller. Après que Jean-Claude Gaudin, ministre de l'aménagement du territoire et maire (UDF-PR) de Marseille, eut marqué sa préférence, dimanche 13 octobre, pour M. Mei, l'UDF a appelé ses électeurs, lundi, à ne pas choisir « entre la peste et le choléra ». « Pour refuser de voter pour les extrêmes de gauche ou de droite, les électeurs de la majorité auront le choix entre le vote blanc et l'abstention », indique le communiqué du porte-parole de l'UDF, Pierre-An-

Si ce texte est fait au nom de l'UDF tout entière, et notamment en accord avec son président, François Léotard, il n'en a pas moins fait grincer quelques dents à la confédération. François Bayrou, président délégué de l'UDF et dirigeant de sa composante centriste, a fait savoir qu'il avait téléphoné à M. Gaudin, hındi matin, pour approuver pleinement ses déclarations de la veille et dire qu'il n'avait pas été associé à la rédaction du communiqué.

Au RPR, les propos de Renaud Museller, secrétaire départemen-

35.7

5 5 5 r i del s

100

A ...

٠٠٠ - ٠٠٠ سن

A5.

Street Area 324

gre with A

0.30 2. . . .

iga e e e e

.

Server in the

Mile Land 24507 TO 21

4

المنتواج

part in the

Acces . distant

1-11 1: -1 ·

- grade -

1.

Ver.

TENT PARTY

4-4-

· French · ·

Second F 16.7

a 推了"

.

4. 11. 2 1.47. A 1-1-4 "

. . 100

建解42-4

oment

tal du parti néogaulliste dans les cialiste Jack Lang a souligné qu'il « aimerait beaucoup que M. Juppé, Bouches-du-Rhône et premier adqui a condamné le Front national joint au maire de Marseille, falcomme un parti xénophobe et rasant valoir, dimanche, que M. Mei ciste, mette ses actes en accord était « plutôt un type bien », ont conduit, le lendemain, Patrick Steavec ses paroles et appelle à faire parade au FN ». Henri Emmanuelfanini, conseiller auprès du preli, député des Landes, affirme, mier ministre et secrétaire général adjoint du RPR, à une mise au point couperet. « Il n'est pas envisultat du premier tour est « un sisageable que le RPR appelle les gnal qui indique que, à droite électeurs de la majorité à voter pour le candidat du Front national, notamment au regard de l'actualité politique récente et de notre attachement aux valeurs de la République. Pour autant, nous ne pouvons naturellement pas appeler non plus nos électeurs à voter pour le candidat du Parti communiste puisque cette formation politique combat la politique du gouverne-ment », a îndîqué M. Stefanini. Du coup, M. Muselier a rectifié le tir, en précisant qu'il laissait les électeurs de la majorité « libres de se déterminer en leur âme et

« SELON SA CONSCIENCE »

conscience ».

Ce résultat, selon Edouard Balladur, « manifeste une crise morale profonde dans notre pays ». Invité de France 3 lundi, l'ancien premier ministre a estimé que « la majorité doit se ressaisir » car « ce vote est en quelque sorte un appel » adressé aux partis au gouvernement. Pour le second tour, M. Ballactur considère que « chacun doit se déterminer selon sa conscience. C'est la décision qu'ont prise les partis de la majorité. Je suis membre de la majorité. J'approuve cette décision ».

A gauche, l'ancien ministre so-

Roger Meï compte sur le « terrain » pour rassembler les voix de la gauche

Arrivé en tête au premier tour de l'élection partielle, le candidat communiste, maire de Gardanne, est convaincu que, dans ce scrutin, « les gens votent l'homme »

de notre correspondant régional Dans Roger Mei, la bizarrerie, c'est le tréma. Un grand-père toscan



où naquit Roger en 1935, l'aurait ajouté pour que l'habitude provençale de prononcer la dernière lettre ait une transcription graphique. Roger Mei a trouvé mieux. Devinette: «Savez-vous ce que mei veut dire en chinois? - Euh... - Ça veut dire "charbon". Je l'ai appris lors de la visite d'une délégation chinoise à

Roger « Charbon », donc, aborde sereinement le second tour de l'élection législative partielle de la dixième circonscription des Bouches-du-Rhône, car il estime que la situation est bonne et qu'il est l'homme de cette situation. Bonne

connaissances, additionner votes communistes et socialistes du premier tour le met autour de 51 %, et il y a une grosse réserve d'abstentionnistes à gauche.

Bonne encore, la situation politique au lendemain du premier tour : le soutien rusé de Jean-Claude Gaudin et de Renaud Muselier est suffisamment marqué pour rassurer, pas trop proche pour ne pas inquéter. C'est d'ailleurs sous le signe de la discrétion que celui qui est maire de Gardanne depus 1977 compte jouer le tour décisif. Pas de meeting, à peine quelques tournées ciblées à la rencontre de la population. En langage communiste de second tour, cela se dit : « La candidature de Roger Mei est au service de tous. »

PAS DE DÉBAT AVEC LE FN

Il accueillera donc volontiers tous les soutiens. Michel Vauzelle, socialiste, maire d'Aries, a fait savoir qu'il est à disposition. Il sera utilisé, comme les autres dirigeants socialistes qui volent au secours du succès. Si d'autres aides, venues de plus loin encore, sont proposées, elles se-

pour autant, de construire un front républicain, union de la gauche ou toute autre alliance entre partis. Ce n'est pas la ligne du PCF, qu'ap-

prouve largement M. Mel. A la victoire espérée, il faudra ajouter la manière, c'est-à-dire un endiguement relatif du Front national: les communistes admettent qu'ils seront jugés aussi là-dessus. M. Mei ira donc sur son terrain, dans les communes où le Front national est fort, afin d'expliquer qu'il comprend le désarroi de ces opposants à Maastricht et à la politique

Néanmoins, le Front national, comme parti, est « en dehors du champ démocratique v: M. Mei refuse tout débat avec M. Bariller, le candidat FN. A la raison de fond s'ajoute une dimension tactique : les communistes sont persuadés que petites phrases et insultes feraient le jeu de leur adversaire de second tour. Du « terrain », donc, encore et toujours, pour cet élu local qui, avant le premier tour, disait, parlant de lui : « Les gens votent l'homme. »

L'enquête sur le réseau Pacary s'étend au conseil général de l'Oise

LE JUGE PARISIEN EDITH BOIZETTE va enquêter sur des opérations financières suspectes impliquant le conseil général de l'Oise, présidé par jean-François Mancel, secrétaire général du RPR. Le juge a obtenu du parquet un réquisitoire supplétif, dans le cadre de son enquête sur les attributions par l'accombiés. l'homme d'affaires Michel Pacary, sur les attributions par l'assemblée départementale de certains marchés publics à des sociétés immobiilères. M. Pacary, mis en examen depuis juillet 1995, est soupçonné d'avoir servi d'intermédiaire pour le versement de commissions occuites à de nombreux élus de toute la France.

L'ensemble du dossier est cependant menacé par une requête en annulation déposée par l'avocat de l'épouse de Michel Pacary, également mise en examen (Le Monde du 15 octobre). L'entourage de M. Mancel assure que celui-ci n'avait pas été informé officiellement, lundi 14 octobre, de l'existence de ce réquisitoire supplétif.

L'opposition va engager une bataille de procédure sur le budget

LE DÉBAT BUDGÉTAIRE s'ouvre mardi 15 octobre à l'Assemblée nationale, avec l'examen de la première partie (sur les recettes) du projet de loi de finances pour 1997. Socialistes et communistes useront de tous les moyens de procédure pour retarder la discussion elle-même. Etienne Garnier (RPR, Loire-Atlantique) devrait voter une motion de renvoi en commission. Il a déjà fait savoir qu'il s'abstiendrait lors du vote du budget. Edouard Balladur a estimé, lundi 14 octobre, sur France 3, que P « on peut et on doit », en tant que parlementaire, « corriger » ce projet. Pronant « davantage de baisses d'impôts », il a indiqué que celles-ci pourraient « éventuellement » passer par une réduction de

■ MARSEILLE : la direction régionale des affaires sanitaires et sociales de la région Provence Alpes-Côte d'Azur vient de remetire son rapport sur le fonctionnement de l'Association régionale pour l'intégra-tion (ARI) (Le Monde du 25 juillet 1995). Le préfet des Bouches-dunon (ARI) (Le Monde du 25 junier 1995). Le prefer des Bouches-du-Rhône avait demandé cette enquête à la suite de plaintes de la CGT, qui dénonçait les dysfonctionnements de l'association en mettant notamment en cause Michel Pezet, ancien président du conseil régional. Selon les rapporteurs, aucune pratique délictueuse n'est relevée, mais l'ARI « a beaucoup à faire pour améliorer la gestion des établissements et ser-

■ ISÈRE: le préfet de l'isère, Jean-René Garnier, s'est rendu au conseil général de l'isère, hundi 14 octobre, pour la première fois depuis sa nomination à Grenoble, il y a plus d'un an. Le député RPR Michel Hannoun a été étu le 20 septembre premier vice-président du conseil général de l'Isère, assurant l'intérim du président Alain Carignon, mis en prison après le jugement de la cour d'appel (Le Monde daté 22-

■ TAPIE: le Conseil d'Etat examinera mardi 22 octobre le projet de décret du premier ministre prononçant la déchéance du mandat de parlementaire européen de Bernard Tapie. Son avis sera transmis au plus tard le vendredi 25 octobre au gouvernement, qui le transmettra alors au Parlement européen, indique-t-on de sources gouvernementales.

■ FONCTIONNAIRES : le ministre de la fonction publique, Dominique Perben, a déciaré, lundi 14 octobre, au cours d'une conférence de presse à l'occasion du cinquantenaire du statut général de la fonction publique, qu'il y aurait des négociations sur les salaires des fonctionnaires « d'ici la fin de l'année ».

35

En 1997 nous n'augmentons pas nos tarifs d'assurance auto.

En plus, nous remboursons à tous nos sociétaires

30/du montant de leur cotisation auto 1996.



Payer moins cher mon assurance auto... Je suis fidèle et j'apprécie!

Ces mesures ne sortent pas de notre chapeau. Elles sont le fruit d'une gestion rigoureuse alliée au bon comportement des conducteurs. Car à la GMF, chaque fois que nous améliorons nos performances, nous

trouvons normal que nos sociétaires en bénéficient. En 1997, leur assurance auto

leur coûtera moins cher qu'en 1996. Pour connaître l'adresse de nos points de vente, téléphonez au 36 636 637 ou, à partir du 18 octobre 1996 à 23 h, appelez

le 0801 636 637 (prix appel local) ou consultez le 36 15 GMF(1,01 F la minute).

On a de bonnes raisons d'y être.

Istourne à valoir sur la cotisation 1997. GMF ASSURANCES-Societé Anchyme d'Assurance au capital de 10000000000 de francs emitrement verse PCS Paris B 398 972 901 APE 660E PROGRAMME à valuer sur la cucasaules 1777. Cert resource de capital de resource de capital de reconocidad de raise de material des controls de 270 772 700 me de Prony 75657 Para cedex 17.

La Garantie Mutuelle des Fondionnaires et employés de l'État et des services publics et assentés Société d'assurance mutuelle-fortrepriess régies par le code des assurances. Siègnes sociales 76, que de Prony 75657 Para cedex 17.

Les socialistes relancent leur débat sur une politique économique « alternative »

Dominique Strauss-Kahn suggère une « obligation d'insertion » pour les jeunes

Pour préparer sa convention économique des 14 et 15 décembre, le Parti socialiste a mis en place une commission de quatre-vingt-deux membres,

qui se réunira mercredi 16 octobre. Sous la hou-lette d'Henri Emmanuelli, les rapports de quatre groupes de travail seront examinés, ainsi que des

contributions émanant déjà des rocardiens et de la Gauche socialiste. Un projet sera soumis au conseil national le 9 novembre.

DANS LA PRÉPARATION de la convention des 14 et 15 décembre sur l'économie, Lionel Jospin a deux fers au feu. Le premier secrétaire du Parti socialiste a confié la préparation officielle de cette convention à son prédécesseur. Henri Emmanuelli. En bon tacticien, il a choisi l'homme du congrès de Liévin de 1994, celui d'une orientation « à gauche toute » et de l'appel à Jacques Delors afin d'ouvrir le débat à gauche

et d'éviter les débordements. Le député des Landes s'est mis sérieusement au travail. Avec l'aide d'André Gauron, ancien conseiller de Pierre Bérégovoy, il a présenté, dès la fin août, un document de cinquante-deux pages préconisant « un nouveau contrat social » (Le Monde des 3 et 10 septembre). Recourant à un discours assez radical mais à des propositions mesurées, M. Emmanuelli souligne que la lutte contre le chômage « doit devenir le point d'appui et le fil conducteur d'une logique de satisfaction des besoins ».

De son côté, M. Jospin a donné au texte de M. Emmanuelli le statut d'une simple « contribution », tout en le rejoignant sur certains points comme, par exemple, le transfert des cotisations sociales sur une CSG élargie et celui des cotisations patronales sur la valeur ajoutée. Il s'est surtout impliqué plus fortement que lors des précédentes conventions. Le 8 septembre à « 7 sur 7 », sur TF 1, il a actualisé ses propositions économiques de campagne. Il a, aussi, invité ses lieutenants à prendre une part plus active à la mise en musique du projet économique.

Ainsi Dominique Strauss-Kahn, qui s'était précocement démarqué de la politique du « franc fort ». tout en conservant une bonne cote auprès des milieux financiers. a-t-il rédigé un texte. Parmi les quatre rapports de groupes de travail, articulés autour du texte de M. Emmanuelli, soumis à la commission nationale d'élaboration à partir du 16 octobre, celui de M. Strauss-Kahn sur « croissance un peu particulier. Sans avoir un

«label Jospin» en bonne et due forme, il est perçu comme refiétant, dans une large mesure, le point de vue du premier secrétaire.

D'emblée, ce document de trente-deux pages souligne que « les socialistes décrètent l'urgence » et dessine une approche présentée comme « le contraire du libéralisme ». Désignant l'extrême droite comme l'« ennemi de la démocratie qui se nourrit de la misère sociale », l'ancien ministre de l'industrie propose « une nouvelle alliance entre l'Etat et le marché ». Dans ce « New Deal », l'Etat, « incarnant la volonté nationale », fixerait les règles du jeu, répartirait les risques sociaux et industriels, œuvrerait pour réduire les inégalités, ménagerait « l'acceptation sociale des mutations économiques ». Quant au marché, il devrait « se saisir des opportunités pour les transformer en réalités », « accepter la concurrence pour améliorer la qualité et faire baisser les prix » et, enfin, « rémunérer équitablement les talents » et « couronner les innovations réussies »

Sur l'emploi, M. Strauss-Kahn affirme que les socialistes doivent être à la fois « audacieux, pragma-

pour toute structure privée ou publique en même temps que seront précisées par la loi les modalités de sa durée, de son financement et de son débouché. » Dans ce système contraignant, l'Etat devrait « entrainer » les collectivités publiques et privées et répartir entre elles les 65 milliards de francs - correspondant, selon lui, aux exonérations de charges des entreptises - « nécessaires pour réinsérer les six cent mille jeunes au chômage ».

BAISSE DU TEMPS DE TRAVAIL

Remettant en avant «l'objectif trente-deux heures », M. Strauss-Rahn préconise une loi-cadre, impulsant des négociations dans les entreprises encadrées par les branches, prévoyant une réduction des horaires « autour d'une moyenne passant par trente-cinq heures, qui deviendront rapidement l'horaire légal ». Cette réduction doit permettre « un retour à un partage des gains de productivité plus favorable aux salariés », tout en maintenant la compétitivité des entreprises. L'ancien ministre fait un clin d'cell aux propositions de Michel Rocard

sur la modulation des cotisations

« Le Parti socialiste se retrouve pleinement dans les inquiétudes et les revendications de ceux qui défileront et feront grève le 17 octobre », a déclaré, fundi 14 octobre, devant la presse, François Hollande. Le porte-parole du PS a affirmé sa solidarité avec les fédérations de fonctionnaires qui protestent contre le blocage du pouvoir d'achat et les diminutions d'effectifs, avec les manifestants qui, comme dans l'industrie de l'armement, s'inquiètent des suppressions d'emplois et avec les personnels hospitaliers. « Nos militants, a précisé François Hollande, participeront à leur place, compte tenu de leur statut, à ces manifestations. » Il a affirmé, également, la solidarité du PS avec « toutes les manifestations qui s'opposent aux privatisations en cours, et notamment à celle de France Télécom ».

Solidarité avec les grévistes du 17 octobre

tiques et réalistes ». Il pose comme postulat que « dans les entreprises privées et publiques, dans les associations, dans les trois fonctions publiques, tout ieune doft trouver un emploi ». « Cette embauche, indique-t-il, peut prendre des formes et emploi » bénéficie d'un statut variées, mais dans tous les cas une obligation d'insertion sera définie

patronales, mais demande que « l'argent public ne soit octroyé que lorsaue l'obiectif de création ou de préservation d'emplois a effectivement été rémoli ».

M. Strauss-Kahn propose également un soutien de la demande et gauche ». reprend, en l'aménageant. la proposition de « conférence salariale »

de M. Jospin. Décentralisées, les négociations salariales seraient « encadrées par une conférence nationale réunissant les partenaires sociaux qui indiquerait l'évolution souhaitable des revenus nominaux compatible avec une inflation à 2 % environ ». Pour « DSK », « une accélération d'un point par an de la croissance du salaire réel, sans changement du rythme du travail, qui permettrait au salaire réel de croître comme la productivité du travail, accélérerait la croissance d'environ 0,4 % par an ». Obsetvant qu'il n'y a pas de marge de manœuvre pour « accroître les dé-penses publiques ». Il suggère de « reprendre l'ensemble du budget

tions en fonction de leur effet sur l'emploi ». Favorable à la poursuite du « basculement d'un certain nombre de points de cotisation maladie sur la CSG », M. Strauss-Kahn reprend l'idée de M. Emmanuelli d'asseoir les cotisations patronales sur la valeur ajoutée, mais en prône une « mise en œuvre progressive ». S'il ne développe guère ses propositions fiscales - qui font l'objet du rapport du groupe animé par le rocardien Alain Richard -, il envisage, clin d'œil aux écologistes, de « taxer l'utilisation des ressources non renouvelables ». L'ancien mi-

en classant les différentes utilisa-

nistre propose aussi un pacte de relance et de croissance pour l'Europe (Le Monde daté 13-14 octobre) et une nouvelle politique industrielle, à travers, notamment, un «venture-capital d'Etat» consistant à créer des petites entreprises à capital public

Il plaide aussi pour le développement massif des services de proximité financés, dans les budgets communaux, par une « dotation d'aide à la création d'activité de service ». Sur ces bases, la commission devrait tenter d'établir une synthèse entre les différents rapports et contributions, sachant que M. Jospin veillera activement à ce que le projet texte reflète son « réalisme de

Michel Noblecourt

La Gauche socialiste prône « une révolution fiscale »

SÉRIEUSE au point de paraître austère et bien ancrée à gauche, la contribution de la Gauche socialiste au débat économique - intitulée « Contre l'économie des rentiers, chômage zéro » - a été remise, mardi 15 octobre, par Jean-Luc Mélenchon à Lionel Jospin. « Il n'v a pas de changement possible ni de redistribution socialiste sans la rupture avec Maastricht, le retour au plein emploi et la révolution fiscale », soulignent les partisans de la « République sociale ». Ils réitèrent leur demande d'un nouveau traité européen et pronent le rejet du « carcan des critères de convergence », en subordonnant le passage à la monnaie unique « à la mise en place d'un socie durable pour l'Europe sociale et politique (salaire minimum, services publics européens, Parlement souverain) ».

iour suivant :

- Rapport moral et d'orientation;

Affectation du résultat comptable;

Outrus aux administrateurs:

- Rapport général du commissaire aux comptes;

Renouvellement du tiers sortant des administrateurs.

largement ses propositions fiscales à travers « la réhabilitation de l'exigence républicaine de progressivité des prélèvements fiscaux ». L'idée est de faire acquitter l'impôt par tous, de réduire les prélèvements les plus inégalitaires et d'augmenter les autres. La TVA devrait être massivement réduite avec un taux zéro pour les produits de consommation contante et un taux de 14 à 16 % pour les autres biens et services. Le prélèvement libératoire devrait être supprimé, et les produits financiers soumis « à l'imposition par le barème progressif ». L'impôt sur les sociétés devrait être harmonisé avec l'Allemagne (30 % pour les bénéfices distribués et 45 % pour les bénéfices non distribués). Un impôt de 1% sur la fortune immobilière serait créé. Une « taxe d'inhabitation » serait

SEJOURS INTERNATIONAUX LINGUISTIQUES ET CULTURELS

Association régie par la loi du 1er juillet 1901

Déclarée n°16 65 70

Siège : 32 rempart de l'Est - 16022 ANGOULEME CEDEX

AVIS DE CONVOCATION

Les membres de l'association sont convoqués en Assemblée Générale

Ordinaire pour le 30 octobre 1996 à 15h15 à l'hôtel Plaza, Plaza

Espana 6-8, 08014 BARCELONE, à l'effet de délibérer sur l'ordre du

Examen et approbation des comptes de l'exercice dos le 31/08/96;

Un membre ne peut se faire représenter que par un autre membre qui ne

peut détenir qu'un seul pouvoir. Des formules de procuration peuvent

être demandées au siège. Le vote par correspondance est interdit.

instaurée pour « frapper les propriétaires de logements laissés vides

en zone urbaine ». Les amis de M. Mélenchon pronent une « société du temps choisi », avec, pour les retraites, le retour aux 37,5 annuités de cotisations pour tous les secteurs professionnels et les 35 heures sans réduction de salaire. Une loi-cadre instituerait ces 35 heures « d'un seul coup, en début de législature, dans un délai de trois mois après la victoire de la enuche ». Un « fonds de transition » aiderait les entreprises « dans l'incapacité de financer de nouvelles embauches », avec un système de crédit d'impôt dégressif et supprimé au bout de cinq ans. Le « choc initial » des 35 heures créerait environ un million et demi d'emplois.

NATIONALISATIONS

La Gauche socialiste réclame aussi une «croissance écologique », conduisant, par exemple, à constituer un service public de l'eau. Le traitement des déchets serait aussi nationalisé. La relance devrait être fondée sur l'investissement public. Un statut pour la jeunesse seralt institué, avec l'objectif que « plus un seul jeune de moins de vingt-cinq ans (qui n'est plus scolarise) ne doit être au chômage ». Les 600 000 jeunes chômeurs seraient embauchés par une agence publique locale de l'emploi des jeunes. Ils bénéficieraient d'un revenu égal au SMIC, pour un coût de 60 milliards de francs, distribué sous forme de chèques-travail. La Gauche socialiste se prononce aussi pour la suppression de la CSG. « Une taxation nouvelle serait créée sur tous les revenus financiers, qu'il s'agisse des ménages, des entreprises ou des institutions financières. »

Les rocardiens de l'Action pour

le renouveau socialiste, dans un texte plus court remis le 9 octobre (Le Monde du 11 octobre), plaident au contraire pour la mise en ceuvre d'« un système d'assurancemaladie universelle entièrement financé par un prélèvement sur l'ensemble des revenus avec une CSG élargie et assurant à chaque citoyen une prise en charge des soins que son état nécessite dans le cadre d'une harmonisation des prestations ». Sur les retraites, le texte signé par Michel Rocard préconise la constitution par l'Etat de « fonds de prévoyance de manière contractuelle avec l'ensemble des partenaires sociaux ». Il plaide aussi pour une politique de relance salariale, avec la création d'un « comité consultatif sur les salaires », faisant des recommandations sur le SMIC et la politique salariale dans

le public et le privé. Les rocardiens se prononcent pour des grands travaux, un recentrage de la dépense publique « vers ce qui favorise l'emploi et la croissance », la généralisation d'un « prélèvement proportionnel sur les revenus de placement » et la semaine de quatre jours. Cet objectif est aussi pour le Mouvement des jeunes socialistes, partisan d'un « statut des jeunes en transition vers la vie professionnelle entre dix-huit et vingt-cinq ans », l'axe central d'un projet de société.

Réunis le 13 octobre à Clichy (Hauts-de-Seine), sous la présidence de Laurent Pabius, les fabiusiens n'out pas arrêté de contribution en bonne et due forme, mais ils ont avancé plusieurs propositions sur les 32 heures, les emplois de proximité, la relance européenne et une politique de soutien favorisant une « croissance forte et durable ».

M. N.

L'allocation dépendance en discussion au Sénat

La priorité donnée à la lutte contre les déficits publics a contraint le gouvernement à modérer une des grandes promesses de Jacques Chirac

projet de création d'une allocation dépendance reprend corps, mais dans une version a minima. Le Sénat devait commencer, mardi 15 octobre, l'examen de la proposition de loi des sénateurs RPR et UDF sur la « prestation spécifique » en faveur des personnes ágées dépendantes. Une première mouture du texte, qui avait donné lieu à une réunion d'arbitrage, le 10 juillet, entre Alain Juppé, la majorité sénatoriale et les représentants des présidents des conseils généraux (Le Monde du 12 juillet). a été modifiée par la commission des affaires sociales du palais du Luxembourg.

La nouvelle prestation, destinée aux personnes de plus de soixante ans qui out besoin d'une aide pour exécuter les actes de la vie quotidienne, devrait entrer en vigueur le 1º janvier 1997. Elle constituera, selon le gouvernement, « la première étape » d'une réforme plus ambitieuse retardée par la priorité donnée à la réduction des déficits publics. Pour les sénateurs RPR et UDF, ce dispositif n'en comporte pas moins des avancées notables, qui s'appliqueront « jusqu'à l'intervention d'une loi instituant une prestation d'autonomie ».

On est loin des promesses que le candidat Jacques Chirac avait faites au cours de la campagne présidentielle et assez loin, aussi, du projet de loi approuvé par le conseil des ministres, le 4 octobre 1995, avant de connaître un début d'examen au Sénat. Cette réforme aurait entraîné une dépense totale d'environ 14 milliards de francs par an dans un premier temps, puis entre 20 et 40 milliards à terme, selon des évaluations contradictoires: M. Juppé avait dû annoncer son report sine

Le projet actuel ne devrait pas entraîner de surcoût puisqu'il rebose sur « un simble reaeblole: ment » des sommes versées aujourd'hui au titre de l'allocation compensatrice pour tierce personne (ACTP), selon le groupe socialiste du Sénat, qui a critiqué le recul du gouvernement. Les critiques sont aussi vives chez les retraités, dont les associations (UFR, CNR...) et les fédérations (CGT, CFDT, CGC, CFTC) appellent à manistester à Paris et en province, le 22 octobre, pour réclamer la garantie du pouvoir d'achat et « une véritable prestation » gérée dans le

UN SIMPLE REDÉPLOIEMENT »

cadre de la Sécurité sociale. La « prestation spécifique » (4 300 francs maximum par mois)

APRÈS bien des tribulations, le serait accordée aux personnes vivant à domicile ou en établissement, dont les ressources n'excèdent pas 7 694 francs par mois (y compris la prestation ellemême). Ce plafond est inférieur à celui qui avait été retenu par le gouvernement (9 329 francs): au lieu de toucher 700 000 personnes, elle en concernera finalement moins de 300 000. La nouvelle aide remplacerait l'ACTP, aujourd'hui attribuée à 190 000 personnes âgées. Toutefois, elle ne serait pas directement versée aux personnes sous forme d'argent, mais à l'établissement ou aux associations d'aide à domicile dont elles utilisent les services.

EFFET SUR LA SUCCESSION

Seules les actuels bénéficiaires de l'allocation compensatrice pourront continuer à percevoir directement une allocation. Son attribution sous forme de prestation de services permettra, selon le gouvernement, de créer des milliers d'emplois tout en évitant que cette aide soft utilisée à d'autres fins qu'à la prise en charge des personnes agées. La prestation serait gérée par les conseils généraux, qui l'attribueraient sur la base des conclusions d'une équipe médico-sociale chargée de définir les besoins de la personne sur la base d'une grille nationale d'éva-

Le rapporteur de la commission des affaires sociales du Sénat, Alam Vasselle (RPR, Oise), a introduit physicurs modifications dans le texte initial, notamment pour permettre que les classes moyennes ne soient pas totalement excises du bénéfice de cette réforme. Ainsi, les rentes versées au titre d'une assurance personnelle-dépendance ne seraient pas prises en compte dans le calcul des ressources pour avoir droit à la prestation autonomie. Un amendement sénatorial prévoit l'exonération de la taxe sur les asla constitution d'une telle assurance personnelle.

La reprise d'une partie de la succession, après le décès de la personne bénéficiaire de cette allocation, serait effectif à partir d'un héritage de 300 000 francs, que l'allocataire ait vécu à domicile ou en établissement. La nouvelle prestation pourrait financer certains services (téléalarme, port de repas, etc.), mais ne pourrait pas servir à payer les services du conjoint de la personne dépen-

Jean-Michel Bezat

CORRESPONDANCE

Une lettre de Bruno Mégret

Après la publication d'un article sur la préparation de la manifestation du Front national à Marseille

> **SOUS LES AUSPICES** DU PRESIDENT François Xavier ORTOLL

en présence de Mme Anne SIGIER, Editrice, et avec la participation d'une Assemblée de qualité, s'est effectué

à Paris le 10 octobre dans les salons l'ASIEM le lancement du dernier livre de Michèle AUMONT *LE MONDE EST*

MA MAISON.

désormais en librairie ou sur commande :

Anne SIGIER - 28, rue de la Malterie - 59707 MARCO-EN-BAREUIL.

De prochaines scéances de signatures auront Heu à Paris et en province.

après le meurtre d'un adolescent (Le Monde du 14 septembre), le délégué général du Front national. Bruno Mégret, nous adresse la lettre

suivante : Dans un article paru dans Le Monde du 14 septembre, je suis mis en cause à propos de la manifestation de Marseille relative au meurtre du jeune Nicolas. On me prête notamment les paroles suivantes: « Nous profitons des circonstances », « Nous nous sommes assurés de l'origine [du jeune garcon recherché] (sic). » Je tiens à démentir ces propos, qui ont été sortis de leur contexte ou que je n'ai pas prononcés dans les termes

exacts qui sont rapportés. Le Front national ne s'est pas préoccupé de l'origine de l'assassin préalablement à la décision de manifester, îl a engagé une enquête sur cette identité parallèlement à l'organisation du défilé et en a connu le résultat une fois les premiers mots d'ordre de mobilisation lancés. Quant aux circonstances dont nous profitons, ce n'est pas de la mort du jeune Nicolas, bien évidemment, mais de l'ensemble de la situation politique, comme le montrent le résultat des élections partielles et l'impuissance du pouvoir à résoudre les problèmes des Français.

Aries . -- 444

第14 * . 10.0

70 - 11 - 11 - 11 - 12

次第35亿年

8 _5 - 7 - v

30.7

2818 TEL 15

1 - " I.

mo Megrei

X 27 85 15

190-01-

Berther .

- 30 Jan

3世帯14 データ

Sept. 14.

No. 10 -

3032 6 12 .

. ...

 $\lfloor a_2 a_2 \cdot a_2^2 a_3 + \beta^2$

droit d'accéder aux documents permettant de remonter aux donneurs d'ordre initiaux. • LES ÉTRANGERS,

nuent à jouer un rôle d'amortisseur des mutations de l'économie, indique une récente étude. • DANS ser le prix de leur voyage.

qui ne constituent qu'une partie du LA CONFECTION, des migrants clan-phénomène du travail illégal, conti-destins asiatiques et turcs, arrivés par des filières spécialisées, sont attelés à leur machine pour rembour-

La main-d'œuvre étrangère permet d'amortir les chocs économiques

Un projet de loi renforçant la lutte contre le « travail illégal » devrait être adopté par le conseil des ministres, mercredi 16 octobre. Au même moment, l'étude d'un sociologue permet de mesurer l'apport des étrangers, travaillant légalement ou non, dans l'économie française

« suspension », le 3 juillet 1974, de toute immigration de travailleurs, quelques milliers d'étrangers parviennent encore chaque année à obtenir tout à fait légalement le droit de travailler en France. Parallèlement, et en dépit du chômage généralisé, une partie des « sanspapiers » trouvent à s'employer, la plupart dans les pires conditions de précarité et de clandestinité. Combien sout-ils? Le finx légal des travailleurs, qui oscillait entre 100 000 et 200 000 par an au début des années 70, a chuté sous la barre des 20 000 en 1994, dont une majorité originaire de l'Union européenne.

Quant aux clandestins, leur nombre reste évidemment inconnu, mais un simple sondage parmi les «sans-papiers» montre que certaines formes d'emploi ne sont pas hors de portée.

Fléau ou phénomène incompressible dans une société libérale, l'emploi d'étrangers en situation irrégulière n'est que l'une des cibles visées par le projet de loi sur la hitte « contre le trovoil illégal » que le conseil des ministres devait examiner, mercredi 16 octobre (Le Monde du 24 septembre). Courrairement au sens commun, qui assimile volontiers « emploi illégal » et « étrangers sans papiers », ces der-niers n'ont représenté en 1994 que 10 % des salariés embauchés illégalement, selon les statistiques des inspecteurs du travail. La majorité

Ilégal des étrangers est cependant. lourd de signification politique. Sa persistance dans une économie déprintée apparaît incompréhensible à une opinion tentée par les explications simplistes de l'extrême droite. Ainsi, l'idée d'une possibilité de « substitution » pure et simple de l'empioi de Français au travail des étrangers est battue en brèche par la réalité : certains emplois ne trouvent pas preneurs parmi les nationaux. Mais le cliché ne résiste surtout pas à une remise en perspective du rôle des immigrés dans les mutations de l'économie francaise de ces dernières décennies.

pour répondre aux nouvelles edgences de flexibilité, de fluidité de l'offre globale de travail », écrit, à propos de la période 1975-1995, le sociologue Claude-Valentin Marie. « Le recours à la main-d'œuvre îrrégulière n'a pas pour premier objet de pallier un manque quantitatif de main-d'œuvre, poursuit-il. Elle sert d'abord à combler une inadéquation structurelle entre demande et offre de travail et à favoriser [la] flexibilité de l'emploi. » Au point que la lutte contre le travail clandestin promise par tous les gouvernements conduirait, si elle était poussée à l'extrême, à remettre en cause partiellement le fonctionnement de

Paible en valeur relative, le travail étrangère mon été (...) déterminant l'économie. A chaque fois que le immigration « clandestine » mais gir au choc de restructurations, les étrangers, et notamment les illégaux, ont contribué à amortir les secousses sociales. Dans les années 60, ils ont, seion M. Marie, accompagné la modernisation économique, « assurant un meilleur ajustement entre l'offre et la demande de travail au coût social et politique le plus bas ». « L'Immigration est un moyen de créer une certaine détente sur le marché du travail et de résister à la pression sociale », reconnaissait Georges Pompidou, premier ministre, en 1963 devant l'Assemblée nationale. A l'époque, on ne parle pas d'une

système productif français a dil réa- d'une immigration « spontanée » qui n'est nullement vécue comme une calamité, au contraire. Les nouveaux arrivants sont facilement régularisés sur place, quand ils n'ont pas été recrutés dans leur village d'origine par de grandes entre-

« AUX MOINDRES FRAIS »

Si la belle époque de l'immigration de travail a pris fin avec les Trente Giorieuses, les « sans-papiers » n'ont pas pour autant cessé de jouer le rôle d'amortisseur des chocs économiques. Dès le milieu des années 70, les étrangers out été. en proportion, les premières victimes des grandes vagues de licenciements dans l'industrie lourde. En quinze ans (1973-1988), rappelle Claude-Valentin Marie, le nombre d'emplois industriels occupés par les étrangers baisse de 40 %: plus de 500 000 licenciements sont ainsi opétés « aux moindres frais », avec un taux double de celui qui touche les Français.

Ils s'adaptent alors aux grandes restructurations industrielles, à l'essor des services et aux contrats à durée déterminée. Le profil des 130 000 clandestins régularisés en 1982-83 est éclairant : ils sont très majoritairement employés dans de petites entreprises, sous des formes précaires. Le temps où l'OS dans l'automobile figurait l'archétype du travailleur immigré est alors dépassé. Dans le secteur du bâtiment, les immigrés jouent un rôle différent, aidant les entreprises à « en- 1996), par Claude-Valentin Marie.

tivité. La période la plus récente correspond à la généralisation des contrats à durée limitée et de l'intérim qui se substituent, pour une part, aux rotations d'immigrants. Mais ils restent recherchés dans des secteurs où la généralisation du travail à « flux tendu » « contribue vivement au travail illégal par le biais du développement massif de la soustraitance ».

Chassés de l'industrie, les étrangers out aujourd'hui massivement investi le secteur des services, non seulement dans les entreprises de restauration ou de nettoyage mais aussi à leur compte, comme artisans et commerçants.

Ils anticipent à nouveau de nouveiles pistes contre le chômage, qui les touche massivement: 24,5 % des actifs étrangers n'ont pas d'emploi en 1994 contre 11,6 % des Français. Le taux atteint même le tiers des actifs chez les non-Européens. Quant aux claudestins, ils ne cachent pas la « galère » que constitue la quète permanente d'un petit boulot ». Mais leur totale flexibilité, alliée à l'impossibilité de rentrer au pays, nourrit leur espoir de se fondre dans les contradictions de notre système économique.

Philippe Bernard

* « Le travail illégal entre modernisation et précarité » in Migrations (mai-juin 1995) et « En première lique dans l'élasticité de l'emploi » in Plein Droit (mars

Le projet de loi confère à la police l'accès aux lieux de travail

gouvernement visant à renforcer « la lutte contre le travail illégal » devait, dans un premier temps, figurer dans le texte destiné à réformer les lois Pasqua sur l'immigration. Le premier ministre a finalement décidé de dissocier les deux volets : Jacques Barrot, ministre du travail et des affaires sociales, devrait défendre le premier lors du conseil des ministres du mercredi 16 octobre, tandis que Jean-Louis Debré, ministre de l'intérieur, se chargera du second, non encore précisément programmé.

La principale innovation prévue par M. Barrot consiste à donner aux policiers et aux gendannes le pouvoir de pénétrer dans les entreprises, sur réquisition précise et limitée du parquet, pour y effectuer des contrôles d'identité et vérifier l'inscription des travailleurs sur le registre du personnel. Jusqu'à présent, des travailleurs « lléganz » sont seuls les inspecteurs du travail avaient le droit d'entrer dans les lieux de travail pour y vérifier l'applicaront plus à l'abri des poursuites.

PRÉPARÉ depuis plusieurs semaines, le projet du tion du droit du travail, ce qui supposait une difficile coordination avec les services de police. Le projet de loi étend aussi les compétences des agents des impôts et des douanes, qui pourront désormais « rechercher » des infractions et non seulement les « constater ». L'autre disposition importante du texte concerne la sous-traitance en chaîne.

Elle vise à donner aux agents de contrôle l'accès aux documents commerciaux, leur permettant de remonter jusqu'aux donneurs d'ordre initiaux. Le projet gouvernemental aggrave la panoplie des sanctions possibles en y ajoutant l'interdiction des droits ciriques. Il autorise aussi l'administration à refuser le bénéfice d'aides publiques aux employeurs de travall-leurs clandestins. Enfin, le projet de loi permet de poursuivre les activités illégales exercées par des associations. Des organismes de formation, et même certaines sectes qui fonctionnent sous cette forme, ne se-

Quinze heures par jour pour 3 000 francs par mois

« ON PEUT DIRE sons exagérer ligne « la remarquable complaique la quasi-totalité de la confection féminine made in Prance vient oujourd'hui des centaines d'ateliers aut emploient des clandestins. D'ailleurs, le secteur n'est concurrentiel que dans ces conditions. » Le policier qui formule ce constat parle d'expérience. Membre de l'Office central pour la répression de l'iramigration irrégulière et l'emploi des étrangers sans titre (Occiest), il a participé, cette année, à vingtquatre opérations de démantèle-

Dès leur arrivée en France, les migrants clandestins asiatiques et tures, qui ont cheminé au gré des filières depuis leurs pays, sont pia-cés dans des ateliers de confection. lis remboursent ainsi les sommes avancées par les passeurs professionnels qui sont en cheville avec les ateliers de sous-traitance: 100 000 francs pour les Chinois, 40 000 francs pour les Sri-Lankais, les Indiens et les Pakistanais, 20 000 francs pour les Turcs.

Installés dans des bâtiments et des villas de banheue désaffectés, les ateliers n'ont souvent rien à euvier aux « boutiques à sueur » asiatiques, longtemps dénoncées par les pays industrialisés pour leurs pratiques esclavagistes et leur concurrence déloyale. Les clandestins y sont employés dans des conditions d'hygiène, de travail et de sécurité minimales, sinon inexistantes. Privés de toute protection sociale ou médicale, les employés travaillent souvent jusqu'à quinze heures par jour, sept jours sur sept, combés sur une machine à coudre, pour un salaire de 3 000 à 4 000 francs par mois. La pourriture est à leurs frais. L'hébergement se résume le plus souvent à un matelas à même le sol loué au prix fort. Pour éviter les contrôles, on vit en circuit fermé.

Les sorties sont rares. Pour optimiser leurs gains et répondre à la pression des commanditaires sur les prix, les gestionnaires des ateliers ont recours à la dissimulation d'employés (on en déclare trois en règle et on fait travailler trente clandestins), le nonpaiement des charges sociales et de la TVA, la double comptabilité et gan achetait 30 francs pièce des les opérations en argent liquide. Sur ce point, un spécialiste sou-

s'étonnent guère du recours systématique de certains clients à l'argent liquide ».

Enfin, pour échapper aux poursuites, la plupart des sociétés ont une existence éphémère. Au bout de six mois à un an, elles déposent leur bilan et disparaissent avant la mise en reconvrement. Quitte à renaître de leurs cendres dans les mêmes locaux et avec les mêmes employés, mais sous un nom différent et avec un gérant de paille.

Le coup de filet réalisé, en avril, contre le bastion turc de la tour Europe, à Garges-lès-Gonesse (Val-d'Oise), illustre ce phénomène. Selon un responsable de l'opération, la plus grosse réalisée à ce jour, « plus de 130 sociétés s'étaient succédé en quelques années dans les mêmes locaux ». L'intervention avait conduit à l'arrestation de 37 personnes : gérants, chefs d'ateller et comptables, dont vingt ont été écroués. En amont, 70 donneurs d'ordre ont été identi-

« Les sanctions à l'encontre des donneurs d'ordre sont si légères que le jeu en vaut largement la chandelle »

Les donneurs d'ordre, essentiellement des grossistes et des boutiques de mode du quartier du Sentier, à Paris, bénéficient de marges phénoménales: ils achètent 8 francs un T-shirt qui sera revendu 40 on 50 francs, 15 francs un chemisier qui sera proposé à 120 francs - alors qu'il en vaudrait « normalement » 200. Dans une affaire qui s'est réglée, demièrement, en correctionnelle, une facture montrait que la marque Morchemisiers qui étaient revendus 420 francs... Ces commanditaires

sont aujourd'hui dans le collimasance des banquiers qui ne tent de la police. Un nouveau dispositif permet d'engager leur solidanité financière dès lors qu'il est établi qu'ils ne pouvaient pas ignorer certaines pratiques illicites de leurs sous-traitants. C'est alors au fisc, à l'Urssaf et aux caisses de mutuelles sociales de prendre le reiais de la police pour réclamer des comptes et engager les poursuites.

Ce volet du travail est devenu la spécialité de l'Ocriest. « On ne peut plus se contenter de traiter ce qui est à la surface, il faut aller au fond des choses », souligne le patron de l'Of-fice, le commissaire Armand Huby, qui ajonte : « Il en va des donneurs d'ordre comme des receleurs pour les objets volés : sans eux, le système de filières et d'ateliers ne serait pas aussi florissant. »

Depuis le début de l'année, une

vingtaine d'opérations sont venues, sur le terrain, confirmer cette détermination. Elles ont permis d'épingler plusieurs dizaines de donneurs d'ordre, parmi lesquels Morgan donc, mais aussi Burton, Jennifer ou encore La City, dont le PDG a été mis en examen pour avoir fait travailler des sous-traitants employant des travailleurs clandestins. Parmi les donneurs d'ordre interpellés dans l'opération de Garges-lès-Gonesse, se trouvait le directeur commercial de la société Bem's, une entreprise qui approvisionne de grandes centrales d'achat comme Monopriz, André, La Redoute ou C&A. Cela étant, les donneurs d'ordre

savent se couvrir et les tribunaux, à de rares exceptions près, sont encore peu sévères. «Les contrevenants sont passibles de deux ans de prison au maximum mais les sanctions sont si légères que le jeu en vaut largement la chandelle », estime un policier. Les échappatoires légales ne manquent pas. La marque Kookai a ainsi créé une société Kookoo pour négocier avec les entreprises sous-traitantes. Dans une affaire de sous-traitant employant des clandestits, les avocats de la marque ont pu soutenir, devant le conseil des prud'hommes de Paris, que Kookai « n'avait juridiquement rien à voir » avec Kookoo... Et obtenir gain de cause.

Roland-Pierre Paringaux



EAU DE TOILETTE

pour elle

pour lui

Sec.

Devant le tribunal, Maurice Arreckx joue le jeu de l'amnésie

Les montages autour de la Maison des technologies restent obscurs

L'ancien sénateur et président du conseil général du dience n'a pas permis de lever toutes les zones Var comparait, depuis lundi 14 octobre, devant le tribu-Maison des technologies, à Toulon. nal correctionnel de Toulon. La première journée d'au-

de notre correspondant Retraité... En déclinant sa profession devant M. Gros, qui préside la deuxième chambre du tribunal correctionnel de Toulon, Maurice Arreckx



C'est le procès de l'amnèsie, d'une volonté tenace de rompre avec un passé aussi encombrant et lourd à porter que ce bloc de béton qu'est la Maison des technologies, construite entre l'automne 1991 et l'été 1993. L'ancien sénateur et président du conseil général en oublierait presque qu'il est à la barre pour répondre d'un délit de corruption passive et de recel d'abus de confiance. Comment ce petit homme de soixantedix-huit ans, effacé, malade et voû-

système qui porte son nom? Qui pourrait voir en lui le « parrain du Var », comme il aimait à se qualifier il y a deux ans à peine? C'est à se demander s'il avait bien recu un pot-de-vin de 1.7 million de francs dans le cadre de ce chantier de tous les dangers.

Pourtant, les faits sont têtus. même si les montages du dossier de préparation et de construction de cette Maison des technologies ont du mal à passionner, dans l'aridité des chiffres et des dates dont plus personne ne se souvient. Le tribunal s'étonne que le conseil général ait pu être un maître d'ouvrage et le principal financier dans l'édification de cette structure destinée à abriter une école privée d'ingénieurs, alors que l'enseignement supérieur et ses constructions ne sont pas de son ressort... M. Arreckx oppose un étonnement perplexe au président. Qu'il soit passé outre la mise en garde d'un haut fonctionnaire précisant que la

ger sur un périmètre dont la société Campenon-Bernard avait acquis les droits à bâtir, ce qui la placait en position de constructeur potentiel, voilà qui le chagrine beaucoup, sans qu'il puisse apporter la moindre explication, hormis sa volonté d'aider une ville en difficultés financières. « N'aviez-vous pas l'impression de favoriser Campenon-Bernard?, lui demande le président - Ça n'est pas ma faute si une entreprise avait quelques longueurs d'avance », répond-il en haussant les épaules.

Evoluant dans la même logique,

le conseil général rachète, dix jours après que la société filiale de la Compagnie générale des eaux les eut acquis, ces droits à bâtir moyennant un surcoût de 3 650 000 francs. Pourquol François Trucy, le maire (PR) de l'époque, n'a-t-il pas alors fait valoir son droit de préemption? Interrogé sur ce point, il bredouille quelques vagues explications, avant de conclure qu'il avait été mal conseillé par ses services et que « c'était une bonne affaire pour Toulon. Dans la mesure où cette somme était payée par le conseil général, c'était une charge en moins pour les contribuables toulonnais ». L'actuelle municipalité, dirigée par le Front national, ne l'entend pas de cette oreille; elle s'est portée partie civile en demandant des dommages et intérêts à hauteur de ce surcoût... Elle pourra également avoir ainsi accès au dossier.

CADEAU DE CONTREPARTIE »

Comme on n'en est plus à une incongruité près, on apprend que la zone choisie pour la Maison des technologies avait déjà été retenue conjointement par la municipalité et par Campenon-Bernard pour la construction de bureaux et du nouvel hôtel de ville, qui, soit dit en passant, sera abandonné au niveau des fondations, n'en laissant pas moins une facture de 52 millions de francs à la charge des parer l'erreur, la municipalité de M. Trucy n'aura pas hésité à trouver des aménagements d'espaces, moyennant 15 millions de francs de « compensation pour préjudice commercial ». Une mesure que M. Germain, représentant l'entreprise, qualifiera plus prosaiquement de « cadeau de contrepartie de la part de la ville ».

Les édiles toulonnais et varois de l'époque étaient de piètres aménageurs et des gestionnaires brouillons. Cette journée en a apporté de multiples preuves émaillées de quelques surprises. C'est ainsi que le consell régional, ayant accepté de participer à hauteur de 9 millions de francs à l'aménagement de la Maison des technologies, fera un premier versement de 6 millions de francs à Toulon Var Technologie, une association qui est à l'origine du projet et dont le président est le député UDF Daniel Colin. La chambre régionale des comptes s'étonnera en son temps que l'association n'ait pas insufflé immédiatement cette somme dans les travaux, qu'elle l'ait placée durant deux ans et en ait retiré 680 000 francs de profits. Mais, pour M. Colin, « ce qui était important, c'était que cette Maison des technologies se fasse ». Et elle s'est faite, au terme d'un

appel d'offres restreint aux résultats truqués. Une certitude s'impose cependant: 127,5 millions de francs sur les 133,2 millions de francs de ce chantier sont allés dans les caisses de Campenon-Bernard, qui a réalisé une marge de 32 millions de francs avec des prix au mètre carré de surface bâti (14 000 francs) supérieurs de 30 % aux prix de référence. De pot-devin, il en fut très peu question au cours de cette première journée. Chiffres, devis, montages financiers complexes et ténébreux out fait oublier le grand absent de ce procès : Jean-Louis Pargette, le caid du milieu varois qui, depuis l'Italie, où il était en cavale, « convoquoit » Maurice Arreckx et ses lieutenants pour faire les comptes et exiger sa

José Lenzini

Le faramineux hold-up de la Banque de France de Toulon jugé par la cour d'assises du Var

Le 16 décembre 1992, une dizaine d'hommes dérobaient 146 150 000 francs

DRAGUIGNAN de notre envoyé spécial

Un torrent de chiffres astronomiques envahit les comptoirs des cafés, inonde les terrasses et submerge les marchés de Provence et de la Côte d'Azur. Depuis l'ouverture, devant la cour d'assises du Var, hundi 14 octobre, du procès du hold-up de la Banque de France de Toulon commis le 16 décembre 1992, chacun parle du « casse du siècle », sans parvenir à dissimuler une sorte de gourmandise face à l'ampleur du butin. Sur le strict plan comptable, il a été dérobé 146 150 000 francs, et, si l'on déduit les sommes récupérées lors de l'arrestation de onze suspects, 135 150 000 francs sont soit cachés quelque part, soit entre des mains incomues. La somme est si considérable qu'elle constitue sans doute un record. Pour échapper au vertige, l'esprit s'agrippe à des comparaisons et Var-Matin relève que le préjudice subi par la Banque de France représente quatre fois le butin du hold-up commis à Nice, en 1976, par le gang d'Albert Spaggiari.

L'image est encore insuffisante; alors, ici et là, tout en se défendant de traduire en anciens francs, on parle de 13 milliards de centimes. Même sous ce déguisement le chiffre paraît toujours incommensurable et, loin de fixer les idées, l'évocation de plusieurs siècles de salaire moyen fait encore vaciller la raison. Pour ajouter au troubie, il apparaît que les malfaiteurs auraient pu emporter beaucoup plus. L'Interminable arrêt de renvoi lu à l'audience de lundi par la greffière révèle que, pressés par le temps, les agresseurs ont négligé une partie des coffres, qui contenzient plusieurs dizaines de fois le mon-

tant dérobé. Si ce hold-up est un record, qui suscite une compable mais irrépressible concupiscence, la violence utilisée le place parmi les plus détestables, même si perblessé. Le matin du 16 décembre 1992, Emmanuel Demaimay, un agent de surveillance du comptoir de la Banque de France de Toulon, était agressé à son domicile par plus d'une dizaine d'hommes qui investissaient son appartement et prenaient en otage son épouse et

sa fille de six ans. Après plusieurs heures de préparatifs, les agresseurs plaçaient autour de la taille de M. Demaimay un sac de type « banane » contenant un explosif muni d'un détonateur télécommandé. Sous la menace de cet explosif et de représailles sur sa famille, l'agent de surveillance était contraint d'entrer dans la banque pour convaincre ses collègues chargés de la sécurité d'ouvrir la porte aux malfaiteurs dans un délai inférieur à quatre mi-

Les employés étaient frappés puis enfermés alors que les caissiers ouvraient les coffres sous la menace

Devant les supplications de M. Demaimay, les gardiens laissaient entrer les agresseurs, dont l'un montrait ostensiblement un boîtier de télécommande muni d'une lampe rouge. Les employés de la Banque de France étaient frappés puis enfermés alors que les caissiers ouvraient les coffres sous la menace. L'un des caissiers ent cependant la présence d'esprit de dire aux membres du gang que l'alarme se déclencherait si les portes n'étaient pas refermées avant 17 h 45. En fait, l'alarme était programmée à une autre heure, mais cette manceuvre a permis de limiter l'étendue du préjudice. Enfermé dans une pièce avec les employés de la banque, M. Demaimay ne fut libéré de sa ceinture que vers 19 h 30 par les artificiers de la protection civile.

Grâce à un « renseignement ». l'enquête a permis l'arrestation racomptable à la Banque de France. C'est elle qui avait renseigné les malfaiteurs en fournissant tous les détails permettant la réalisation du hold-up, dont un plan de la banque et un état comptable faisant apparaître que, certains jours, les coffres contenaient plus de

3 milliards. Avec Jean-Claude Lopiccolo, qu'elle a épousé en prison, elle est accusée d'avoir organisé le hold-up. Ainsi, une première équipe de truands spécialisés avait été contactée au mois d'août 1992. Mais leur chef. qui serait resté cagoulé, avait refusé, en se montrant très sceptique sur le montant du butin envisage : trop beau pour être vrai.

La surveillance mise en place par les policiers pour arrêter les auteurs du hold-up après les aveux de la secrétaire a été rendue d'autant plus difficile que la deuxième équipe choisie pour l'agression était devenue extrêmement méfiante : plus que l'intervention de la police, elle avait de bonnes raisons de craindre les remords de la première équipe devant une réussite qui pouvait afrirer la convoitise. Mais, encore aujourd'hui, l'existence de cette première équipe alimente les rumeurs sur le « renseignement » dont a bénéficié la police et sur la destination de la colossale partie du butin qui n'a pas été retrouvée.

Les enquêteurs ont arrêté onze personnes au moment où certaines d'entre elles tentaient de « blanchir » des sommes dérisoires; la plupart n'avaient reçu que des avances allant de 600 000 francs à 1 million de francs, Ainsi, au mois de janvier 1993, deux des agresseurs, suivis par des policiers, ont inlassablement parcouru les routes de la Moselle, en pestant contre la rigueur du climat, pour trouver un tabac susceptible de les diriger vers un gagnant du Loto qui accepterait de revendre son biliet.

Il est peu probable que les débats apportent plus de lumière que l'instruction sur les pans de l'affaire qui sont restés obscurs. Mais, d'ores et déjà, M. Demaimay paraît bien être la principale victime de ce hold-up retentissant. Profondément choqué par sa transformation en bombe huensuite subir les soupçons persistants de la police et de la Banque de France, Licencié, M. Demaimay, encore anjourd'hui sous traitement psychiatrique, se debat dans les difficultés financières.

Maurice Peyrot

(2.30)

L'ancien inspecteur général des prisons Solange Troisier est nommée au Comité national d'éthique

LE JOURNAL OFFICIEL du 10 octobre annonce que, « sur désignation du ministre chargé de la santé » en l'occurrence Jacques Barrot et Hervé Gaymard, respectivement ministre et secrétaire d'Etat en charge de la santé et de la Sécurité sociale -, le docteur Solange Troisier est nommée membre du Comité consultatif national d'éthique pour les sciences de la vie et de la santé en tant que « personnalité appartenant aux professions de santé ». Agée de soixante-dix-sept ans, M Troisier s'est notamment illustrée dans ses fonctions de médecin-inspecteur général des prisons. En 1981, elle avait pris la décision, discutable d'un point de vue éthique, d'alimenter de force, par perfusion, plusieurs détenus corses grévistes de la faim qui devaient alors comparaître devant la Cour de sûreté de l'Etat.

Mne Troisier va prendre la place du docteur Louis René, aujourd'hui décédé et ancien président du conseil national de l'ordre des médecins, grande figure de l'humanisme médicai (Le Monde du 18 avril). Le 16 novembre 1983. alors même que le Comité national d'éthique était porté sur les fonts baptismaux, le docteur Troisier avait été condamnée à six mois de prison avec sursis dans l'affaire dite des « grâces médicales ». Inculpée vedette de ce dossier dévoilant un trafic de grâces médicales au bénéfice de détenus de droit commun, Mª Troisier avait ensuite bénéficié d'une relaxe prononcée par la 7 chambre de la cour d'appel de

Ancien membre du comité cen- M. Bioulac était alors accusé trai du RPR, le docteur Troisier avait été chargée, sous la houlette de Albin Chalandon, garde des sceaux de 1986 à 1988, d'une mission visant à améliorer l'hygiène en milieu carcéral. Cette spécialiste de gynécologie obstéttique avait défendu, à cette occasion, une conception très personnelle du pouvoir médical. En avril 1988, lors d'une réunion de soutien à la candidature présidentielle de Jacques Chirac, elle brocardait « la cure d'amaigrissement de Nathalie Ménigon » pour évoquer la grève de la faim d'un des membres emprisonnés d'Action directe.

Créé en 1983 par François Mitterrand, et actuellement présidé par le professeur Jean-Pierre Changeux dont le mandat a été renouvelé pour deux ans par Jacques Chirac-, le Comité national d'éthique demeure l'une des struc-

D'AUTRES AFFAIRES

tures officiellement chargées de conseiller les pouvoirs publics dans un domaine très délicat, aux frontières de la réflexion bioéthique et de l'action politique.

Dans le passé, il est arrivé à ce comité d'être « rattrapé » par certaines affaires sans grand rapport avec l'éthique biomédicale. Ce fut notamment le cas du docteur Bernard Bioulac, qui y siégea avant d'être condamné, en 1994, à dixhuit mois de prison avec sursis et à cinq ans d'inéligibilité par le tribunal correctionnel de Bergerac. Conseiller général et maire d'une commune de la Dordogne,

d'avoir fait octroyer par le conseil général de ce département une subvention de 535 000 francs au club Léo-Lagrange de la ville de Bergerac, dont une partie - 260 000 francs - avait été versée sur le compte du journal de la Dordogne, hebdomadaire proche du PS dont M. Bioulac était actionnaire. Dans les archives du comité national d'éthique, on retrouve également le nom de Loik Le Floch-Prigent, qui en fut nommé membre en 1983. Ce proche du PS et de François Mitterrand était alors président du groupe pharmaceutique Rhône-Poulenc. M. Le Floch-Prigent est, depuis juillet dernier. mis en examen, notamment pour abus de bien sociaux, dans l'affaire Elf-Bidermann.

Parmi les nouveaux entrants au Comité national d'éthique, on relève le professeur Etienne-Emile Baulieu, l'un des « pères » de la pilule abortive (RU 486), qui remplace le professeur François Jacob, prix Nobel de médecine; les neurobiologistes Nicole Le Douarin et Nicole Baumann, qui remplacent respectivement la député (PS) Yvette Roudy et Simone Novaes: le docteur Jacques Montagut, qui remplace Anne-Marie David, et Denys Pellerin, qui remplace Claude Laroche, Plusieurs observateurs font remarquer, pour le regretter, qu'aucun véritable spécialiste des sciences humaines et de la sociologie ne fait dorénavant partie du Comité d'éthique.

Jean-Yves Nau

"T E'

Régisseur O.S.P. - 64, rue La Boétie-PARIS TEL.: 40.75.45.45 - FAX.: 45.63.89.01

VENTES PAR ADJUDICATION

75 Vente Palais de Justice de Paris. jeudi 24 ocobre 1996 à 14h30 UN IMMEUBLE à usage d'HOTEL 15, rue Stephen-Pichon à PARIS 13e

MISE A PRIX: 2.000.000 de Frs Me TOURAILLE, Avt à PARIS 9e. 48, rue de Clichy T.: 48.74.45.85 - Mes MIZON et THOUX, Mand. Jud. à Paris 3e, 60.

bd Schastopol - Visites: les 15 et 19 octobre 1996 de 14h à 16h Vente au Tribunal de Grande Instance de PARIS

le jeudi 31 octobre 1996 à 14h 30 - en un lot **DIVERS LOCAUX à PARIS 10e**

à usage de bureaux au rez-de-chaussée, 1er, 2e et 3e étages 6 EMPLACEMENTS de VOITURE au sou 16 à 22, rue d'Enghien et 24, Passage des Petites-Ecuries

MISE A PRIX: 12.000.000 de Frs

S'adr. à Me CHEVROT, Avocat 8, rue Tronchet à PARIS 8e T.: 47.42.31.15 - Me FRECHOU Mand. Judiciaire 18, rue Séguier PARIS 6e - T. : 46.33.54.17 Visites les 16 Octobre 1996 de 15h à 17h - 21 Octobre 1996 de 14h à 16h - 25 Octobre 1996 de 9h à 11h.

Vente au Palais Justice PARIS, Jeudi 24 octobre 96 à 14h30 à PARIS (8ème) - 24, rue Jean Mermoz APPARTEMENT de 5 PIECES PRINCIPALES au ler étage - (LIBRE - 140 m² environ, à rénover) UNE CHAMBRE et UN DEBARRAS au 5 ème étage CAVE au sous-sol.

MISE A PRIX: 1.450.000 Frs

S'odr. à Me Daniel PAQUET, Avocat à PARIS (7ème), 27, boulevard Raspeil Tel: 45.44.52.95 - Minitel 3616 AVOCAT VENTES Visite le lundi 21 octobre 96 de 12h à 15h.

75

Vente au Palais de Justice de PARIS le jeudi 24 ocobre 1996 à 14 h 30 - en un lot APPARTEMENT à PARIS 16e

2, avenue Rodin et 5/5bis, rue Mignard de 7 P.P. (304,50 m2 env.) au rez-de-chaussée et CHAMBRE de SERVICE de 12 m2 env. attenante à l'appartement

MISE A PRIX: 3.000.000 de Frs S'adresser : Maître Danielle BEAUJARD, Avocat 75008 -PARIS

42, Avenue George V - T. 47.20.51.10 Sur les lieux pour visiter le 21 octobre 1996 de 10h à 11h

Vente Palais de Justice Paris. Jendi 24 octobre 1996 à 14h30 - 1 lot APPARTEMENT et Ch. à PARIS 16e - 9 et 11 r. Th. Gautier <u>Mise à Prix : 800 000 F</u> - Reas. : Me TINAYRE-TARDIEU-NAUDET, Ass., Avts, 7, rue Moncey 75009 PARIS - T.: 45.26.35.81 -Au Greffe du TGI de PARIS - Visite le 17 octobre 1996 de 12h à 13h

Vente sur subrogation après saisie immobilière, Palais de Justice de Versailles Mercredi 23 Octobre 1996 à 9h - En un lot UN APPARTEMENT de 2 P. + STUDIO UN APPARTEMENT de 3 P. + 4 REMISES et 2 WC. sis à VERSAILLES - 10/12, rue Bernard de Jussieu

MISE A PRIX : 430.000 Frs

Reps. : SCP d'Avocats JEAN & LEDUC, 11 bis. Place Hoche VERSAILLES Ta: 39.50.27.12 et 2, avenue Foch RAMBOUILLET - Ta: 34.83.00.17 Greffe du TGI de VERSAILLES où le cahier des charges est déposé.



l'application stricte de la lai de 1984.

à condition que l'on nous accorde les

moyens de fournir un enseignement

de qualité», souligne André Me-

naux, le président de la conférence

Ses craintes semblent se confir

mer. La nomination, en majorité, de

professeurs du second degré conti-

nue de déséquilibrer cette « jeune

filière universitaire » menacée par le

risque de « secondarisation et de ba-

A Toulouse, le département est

en conflit avec le conseil d'adminis-

tration de l'université, qui répugne

à lui réserver une partie des

moyens d'urgence et des postes dé-

Pour l'heure, resté sound à la de-

mande des directeurs, le ministère

préparerait une nouvelle procédure d'inscription pour la fin du mois de

décembre. Dans l'entourage de

Prançois Bayrou, on souligne que,

face à un phénomène répété, « il

n'est plus possible de parier sur la

sés tant par les étudiants que les di-

recteurs, M. Bayrou avance la mise

en cenvre du semestre d'orienta-

tion, première étape de la réforme

Michel Delberghe

lassitude des candidats ». Entre la modification de la loi Savary et la création d'instituts spécialisés, refu-

bloqués pour la rentrée.

des directeurs de Staps.

La rentrée universitaire est perturbée par les inscriptions dans la filière sportive

Premier branché, premier servi : les tribunaux contestent les inscriptions par Minitel

Les inscriptions des bacheliers de la section acti-

Les unscriptions des bacheliers de la section activités physiques et sportives sont toujours per-turbées. Saisis de près de neuf cents requêtes, dit du « premier branché, premier servi ». Le mi-mois de décembre.

ALORS QUE la rentrée universi- rocain privé de Minitel dans son 1994 puis à 6 905 en 1995, devrait taire peine à démarrer, la confusion continue de régner dans les inscription des bacheliers de la section activités physiques et sportives (Staps), dont les effectifs sont passés en un an de 7000 à 11000 étudiants. Coup sur coup, plusieurs tribunaux administratifs, saisis de près de 900 requêtes, ont rendu leur verdict sur la procédure de sélection télématique mise en œuvre dans certaines universités avec l'accord du ministère. Premier branché, premier inscrit: le système retenu par les présidents « pour réguler les flux d'entrée » avait les apparences de la simplicité. Résultat : des milliers de candidats ont été recalés faute de pouvoir se connecter à temps sur des serveurs embouteillés. Les mouvements de grogne et de protestations (Le Monde du 24 juillet) trouvent aujourd'hui leur prolongement devant les juridictions, dont les jugements apparaissent pour le moins contradic-

Après celui de Nancy récemment, le tribunal administratif de Lyon a qualifié de « jeu de hasard » un système perfaitement illégal au regard de la loi Savary de 1984 sur l'entrée à l'université. A la suite d'une enquête auprès de France Télécom, les magistrats ont obtenu la confirmation que, en cas de saturation du réseau, la machine procédait par choix aléstoire. Comme l'indique la décision rendue le 11 octobre, ce système « a privé les candidats de étais généraux à la Sorbonne, le mi-toute possibilité de s'inscrire dans nistre de l'éducation s'est trouvé l'ordre chronologique de présentation des demandes en permettant de cation de ses principes. Pourtant, refouler celles formulées à un mo- en réponse à une question posée le ment où les lignes d'accès étalent 8 mai par le député du Nord Bertoutes occupées » nard Deroslet, il estimait qu'« li

A Rennes, les apagistratarse sont le soient nécessairement satisfaites ». blen gardés d'entrer dans ces details techniques et out préféré soiliciter l'avis du Conseil d'Etat. Saisis de 94 requêtes, ceux de Bordeaux. en revanche, ont tranché différemment. Ils ont, dans un premier temps, admis 32 candidatures de bachellers des années antérieures, dont les dossiers avalent été traités après le début des inscriptions. Pour les antres, ils n'est fait qu'une exception en faveur d'un jeune ma-

pays. Cette inégalité de traitement continue de provoquer des remous parmi près de 170 recalés qui, durant la semaine, vont être reçus individuellement pour une éventuelle

« J'ai toujours dit que la procédure

dépasser les 11 000 cette année. Cette situation inquiète particulièrement les directeurs, dont certains, sous la pression de leurs enseignants, out reculé l'échéance de la rentrée. Réunis récemment à Paris, ils out dénoncé ces « implan-

tations d'urgence réalisées dans la

plus totale improvisation ». Surtout, is s'inquiètent du déficit de postes,

tant en professeurs qu'en personnel

souffre déjà d'un retard chronique.

non enseignant, dans une filière qui

« Nous ne sommes pas hostiles à

Mouvement de grève chez les agrégés du supérieur

La rentrée universitaire s'effectue progressivement pour les quelque 1 592 000 étudiants attendus dans les universités, sur un effectif total de 2195 000 étudiants, selon les estimations du ministère. Outre les perturbations dans la fillère activités physiques et spor-tives, un mouvement de grève llimité a été décidé, à partir du 14 octobre, par un collectif regroupant les agrégés et professeurs certifiés du supérieur (PRAG-PRCE).

Avec le soutien du syndicat SUD-éducation, ces enseignants demandent l'abrogation du décret Lang de 1992, qui a porté leur charge à 384 heures annuelles. Ils souhaitent un retour aux 288 heures, compatibles, selon eux, avec les nécessités du suivi personnalisé des étudiants on à 192 heures pour ceux qui sont engagés dans un travail de recherche. Lors des états généranx de l'enseig ment supérieur, François Bayron avait laissé entrevoir une modification du statut des quelque 14 000 enseignants de cette catégorie qui formit l'essentiel des pouveaux recrutements à l'université.

d'inscription sur le Minitel était absunde »: interrogé samedi 12 octo-bre, à l'issue d'une réunion avec les jeunes de Force démocrate, François Bayrou a confirmé son appréclation sur un système qu'en juillet il qualifiair déjà de «scandaleux». Peu après avoir rejeté toute idée de sélection à l'entrée de l'université lors de son discours de clôture des confronté à un cas concret d'applint at only tristroger, the en'est pas penametre quadrutes les « PROCEDURE ANSURES » demandes d'inscription en Staps

> Paule d'avoir mis en solution pour faire face à un nouvel affiux des demandes, le ministère a été contraint de céder en ouvrant d'urgence trois nouveaux départements de Staps, à Brest, Mame-la-Vallée et Toulon, ainsi qu'une dizaine d'antennes à Saint-Brieuc, Saint-Etienne, Soissons, Poissy, Ep nal, Longwy, Tarbes... Au total, Perfectif des premiers inscrits en Staps, passé de 2 959 en 1992 à 3 891 en

Le « transit » planifié de l'Ordre du temple solaire

« DÉPART », « mission », « tran-sit »... Joseph Di Mambro et Luc s'impose. Jouret, les responsables de l'Ordre du temple solaire (OTS), avaient le sens de la métaphore. Ils savaient jouer avec les



évoquer poétiquement l'ultime étape de leurs délires: la mort. Ils y voyaient ie BUBLIOGRAPHEE passage obligé vers un « monde merveilleux » où ils pourraient « noître de nouvequ ». Volontairement ou non,

mote pour

soixante-sept personnes les out sulvis dans cette voie, lors de « suicides collectifs » organisés en Suisse et au Canada (octobre 1994), puis en France (décembre 1995). Dans les médias, les enquêtes

sur l'OTS n'ont pas manqué. Mais de nombreux aspects sont restés mystérieux, laissant la porte ouverte à toutes les rumeurs sur les « protections » dont aurait bénéfidé cette organisation. C'est justement pour en finir avec les soupcons et rétablit quelques vérités qu'un spécialiste a écrit un livre sur Les Mythes du Temple solaire.

L'historien suisse Jean-François Mayer a participé en qualité d'expert à l'enquête judiciaire menée dans son pays. De ce fait, il a eu accès aux textes, disquettes informatiques, cassettes audio et vidéo, saisis dans les demeures de la secte. Ces archives, ajoutées à une excellente connaissance personnelle du passé de l'OTS, lui out permis de rédiger le premier vétitable ouvrage de référence sur ce sujet. Un livre bref, concis, en for-

En s'appuyant sur des textes et des témoignages inédits, l'auteur procive que le « transit » était planifié de longue date par so Di Mambro. Même s'il est parfois difficile de s'y retrouver dans l'histoire de cet Ordre aux multiples ramifications, le rôle de Di Mambro est parfaitement mis en évidence. Cet ancien bijoutier, né dans le Gard en 1924, était au cœur des manceuvres financières et des activités templières de l'OTS. Si l'homéopathe beige Luc Jouret avait le charisme indispensable pour séduire de nouveaux adeptes, Di Mambro avait, lui, l'art de manipuler son monde en restant dans Combre.

L'auteur montre bien comment ce mythomane, convaincu d'appartenir à une « élite » spirituelle, a voulu mourir en laissant detrière hi un mythe. D'un certain point de vue, il y est parvenu. « Aujourd'hui encore, écrit M. Mayer, on ne peut pas garantir que l'affaire soit terminée. Certes, l'OTS en tant que tel n'existe plus, contrairement à ce qu'on imagine parfois, sans qu'une reconstitution un jour sous une forme ou une autre soit absolument exclue. Mais il reste un milieu - heureusement restreint numériquement - de gens toujours attachés aux doctrines prêchées par Jo Di Mambro et impressionnés par l'acte de ceux qui sont partis. >

Philippe Broussard

* Les Mythes du Temple solaire, de Jean-François Mayer, Georg éditeur, 126 pages, 80 francs.

Réactions satisfaites après l'annonce du dépôt du « fichier juif » au Mémorial

JEAN KAHN, président du Consistoire central de France, s'est félicité dans un communiqué, hundi 14 octobre, de « la décision du premier ministre seion laquelle le fichier des juifs de l'Occupation sera déposé au Mémorial juif, ainsi que le souhaitaient les organisations juives de France ». Le fichier sera conservé au Centre de documentation juive contemporaine, dans une enclave placée sous l'autorité des Archives nationales (Le Monde du 12 iuillet).

Serge Klarsfeld, avocat et historien, qui a découvert ce fichier dans les archives du ministère des anciens combattants, en 1991, souligne pour sa part qu'il n'a « cessé de militer pour que ce document, symbole de la traque des juifs par l'administration de Vichy, soit déposé au Mémorial du manyr juif inconnu, symbole de la souffrance juive ». Il salue « la courageuse décision du gouvernement ».

MIVIOLENCE : un jeune homme de vingt-deux ans a été tué de plusieurs comps de couteau, dimanche 13 octobre, dans une cité d'Athis-Mons (Essanne), lors d'une expédition punitive d'une extreme violence menée par une trentaine de jeunes, étrangers au quartier, qui ont pris la fuite. Selon les enquêteurs, « il s'agit d'une véritable exécution ». Les agresseurs se sont achamés sur leur victime à coups de pied et de battes de base-bail. Ils hii ont également tiré une décharge de fusil de chasse dans les jambes alors qu'il était à terre.

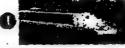
MEURTRE: une petite fille de trois aus et demi a été retrouvée morte, apparemment par strangulation, lundi 14 octobre, dans le quartier de la Paillade, au nord de Montpellier (Hérault), alors qu'elle avait échappé une demi-heure auparavant à la surveillance de sa mère. Selon la po-

lice, Rose-Marie, d'origine gitane, a été « certainement violentée ». • FOULARD : le tribunal administratif de Grenoble a annulé, jeudi 3 octobre, les décisions d'exclusion prises en 1994 à l'encontre de sept jeunes filles d'Albertville (Savole) qui portaient le foulard islamique. Comme dans les autres jugements rendus dans des affaires de cette nature, le tribunal a estimé qu'il ne s'agissait pas en soi d'un acte de prosély-

mÉDUCATION: le syndicat des enseignants (SE-FEN) demande le soutien du ministre de l'éducation pour hutter contre les idées du Front national, dans une lettre rendue publique hundi 14 octobre. « L'enseigne-ment public n'est plus à l'abri des tentatives de cette organisation raciste (...). Les enseignants ont une responsabilité immense entre leurs mains, ils sauront l'assumer. Nous espérons qu'ils peuvent compter sur votre soutien 🥕 écrit no-

■ SANS-PAPIERS: une centaine de personnes ont manifesté, hundi 14 octobre, devant la préfecture et le tribunal de grande instance de Bobigny (Seine-Saint-Denis) pour protester, notamment, contre de récentes mises en rétention d'enfants de parents en simation brégulière. Une délégation a été reçue par le cabinet du préfet puis par un substitut du pro-





M' CHARING CROSS 10 &

vraiment plus fort que



LONDRIS SARI DI WATERLOO 10 A 13 On a déjà gagné une heure 🚭 MUSIUM OF THE Me WATERLOO National Film Theatre, South MOVING IMAGE Du cinéma plein la rue!

SHERLOCK Bank, Waterloo, SEI



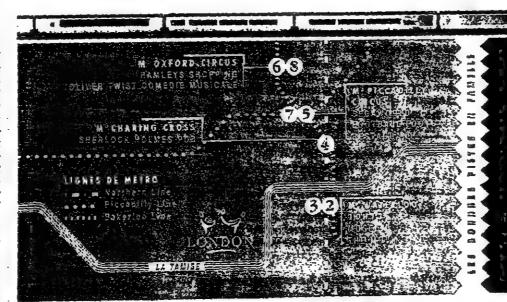
HOLMES PSE L'enquête continue...

11 Northumberland Street, WC2 STEAWORLD tol f me Piccabilly circus The Trocadero, Piccadilly Circus,

NAMLEYS SHOPPING La maison du père Noël M' axfors 188-196 Regest Street, WI 🕾 💆 🎅 FOOTBALL FOOTBALL RESTAURANT M. PICCADILLY CIRCUS 57-60 Haymarket, mi-temps bien méritée

S OLIVER TWIST COMEDIE MUSICALE Un copain pour les rêves n' exterd

Pallodium Theatre, Argyll Street, W1 Réservation téléphonique 01 42 65 39 21 ou 01 49 95 08 06





**-

20,15%

4.96

the engine

5 F- -

4.00

8277-24-12 4 14 $s_{N}(\cdot,\cdot)$ 345 3 36 1 At 18 " page 2" **

190

를 교 (#*)

3 -5 4 -Market CommitteeF 14 to 1 A . . 31 4 2 海拉江 。 才更.

Aller . WE'T . 2000 ***** ** ... 海军教育。 準 海へい

DISPARITIONS

Paul Fraisse

Un rénovateur de la psychologie expérimentale

C'EST UN PROCHE d'Emmanuel Mounier qui vient de mourir, le 12 octobre à Châtenay-Malabry, en même temps qu'une des grandes figures de la psychologie expérimentale en France. Paul Fraisse était né Après un noviciat chez les jésuites, de 1928 à 1930, il a suivi les cours de philosophie des facultés catholiques de Lyon. C'est alors que Paul Fraisse s'oriente vers la psychologique ex-périmentale qu'il ira étudier deux années durant, à Louvain, dans le laboratoire du professeur Albert

Michotte. Paul Praisse public ses pro recherches, sur la mémoire immédiate, avant-guerre. Capturé par les Allemands au cours de la débâcie de juin 1940, il parvient à s'évader à la deuxième tentative. Au tournant de 1944-1945 on le retrouve, un temps au ministère des prisonniers et déportés, chargé de la réinsertion. A cette époque, sa discipline est en-seignée à l'institut de psychologie créé par Henri Piéron en 1921, dont Il est l'adjoint. Il commence en 1948 à s'intéresser aux structures rythmiques, et à la perception du temps, études qu'il poursuivra tout au long de ses recherches. C'est en 1952 qu'il prend la direction du laboratoire de psychologie expérimentale et comparée, charge qu'il assume jusqu'en 1979. Au cour de ces vingtsept ans, Paul Fraisse fera beaucoup pour intégrer la psychologie dans le cursus universitaire, notamment par la création d'une licence puis d'une maîtrise. Pour lui, la constitution de la psychologie en science à part entière passait par deux rup-tures dont il a été l'artisan : rupture avec la psychanalyse - c'est fait dans les années 50 - et rupture avec la philosophie, qui est consommée dans les années 60. Autre domaine où Paul Fraisse a été pionnier : la « psychologie cognitive », dès les années 50, qui concerne les questions de « traitement de l'information » (information processing).

UN HOMINE DE GAUCHE

Paul Fraisse a assuré la direction de la revue L'Année psychologique, jusqu'en 1994. Il enseigne la psychologie expérimentale à la Sorbonne à partir de 1957, et dirige aux Presses universitaires de France deux collections. Ses principaux ouvrages ont tous été publiés aux PUF, comme Psychologie du temps (1957), Des Choses et des mots (1992). Paul Fraisse a en outre dirigé avec Jean Piaget le Traité de psychologie expérimentale en neuf volumes, traduit en

une dizaine de langues. Cependant, l'action de Paul Praisse a dépassé le strict cadre universitaire ou professionnel. Son activité de militant étudiant d'abord, syndical ensuite a commencé dès sa période lyonnaise, à la Jeunesse étudiante chrétienne (JEC) dont il a été responsable régional. Paul Praisse n'a jamais renoncé à intervenir dans la vie de la cité, et cet engagement a toujours été celui d'un homme de gauche. Il est ainsi, de 1948 à 1950, l'un des dirigeants du Rassemblement démocratique révolutionnaire, puis de l'Union de la gauche socialiste, jusqu'en 1960, qui sera l'une des composantes du futur PSU. En 1974 comme en 1981, il appartient au comité national de soutien à la candidature de François

Mitterrand. Mais la véritable famille spirituelle et politique de Paul Fraisse, celle à laquelle son nom demeure attaché, hors des cercles universitaires, c'est celle de la revue Esprit et de son fondateur, Emmanuel Mounier. Il fera partie de ces couples - ces « ménages », disait-on alors qui se sont rassemblés dans une grande propriété au sud de Paris, Les Murs blancs», en une sorte de communauté avant l'heure.

Entre l'engagement professionnel et la vie philosophique, quel était le lien? Juan Segui, du Laboratoire de psychologie expérimentale, tente de l'esquisser ainsi : « Paul Fraisse a lutté pour ce qu'il a nommé une "psychologie complète". Celle-ci se caractérise par l'importance accordée à la personnalité du sujet comme tacteur du comportement humain. L'engagement de Paul Fraisse auprès du mouvementpersonnaliste et de son initiateur Emmanuel Mounier, dès la fin des années 30, n'est peut-être pas étranger à cette conception de la psychologie . »

Nicolas Weill

AU CARNET DU « MONDE »

M. Philippe BAUCHET et M™, n6e Marte-Christine GROS, M. Jean-François PERNIN et M™, née Danièle LABBÉ (†)

sont heureux d'annoncer les fiançailles de leurs enfants

 M. et M= Pierre Cazandehore,
 M. et M= Ricardo Franssovici, M. et M= Philippe Cazandehom M. et M= Gérard Langlade et leurs enfants, et seurs enrants, ses petits-enfants et arrière-peti Toute la famille, Les collaborateurs et le per restaurant de la Forestière,

our la douleur de faire part du décès de

M - Jean-Baptiste CAZAUDEHORE, née Yvette LELU, chevaller de l'ordra national du Mérite,

survenu le 14 octobre 1996, dans a quatre-vingt-treizième année.

La cérémonie religieuse, célébrée le vendredi 18 octobre, à 9 heures, en l'église Saint-Germain de Saint-Germain-ca-Laye, sera suivie de l'inhumation en cimetière ancien de Saint-Germain-en-

Cet avis tieut lieu de faire-pert.

I, avenue du Président-Kennedy, 78100 Saint-Germain-en-Laye. 42, Parkside Wimbledon, Landon SW 195 NB.

- M. et M™ Bruno Chemama, M™ Marcelle Chemama, M™ Marcelle Chemama, M. et M™ Roland Chemama

et leurs entants, Toute sa famille et ses amis, ont la douleur de faire part du décès de Armand CHEMAMA.

survenn le 11 octobre 1996, à Paris, à l'âge de cinquante-buit aus.

Les obsèques auront Heu le vendredi 18 octobre, à 10 h 45, au cimetière du Montparnasse, 3, boulevard Edgar-Crises Peris

6, rue Sévero, 75014 Paris.

M= Jacques Denoize,
 Ses enfants et petits-enfants,
 ont is reintése de faire part du décès de

M. Jacques DENOIZE,

La messe de funéralles sera célébrés le vendredi 18 octobre, à 14 heures, en l'église Notre-Dame-du-Rossire, place des Marronniers, Saint-Maur (Val-de-Marne).

Ni fleurs ni couronnes Don au Secours catholique.

- Les familles Faigarone, Bonnard out la tristesse de faire part du décès de

M Georgette FALGARONE, bez DELNOYE, chevalier de la Légion d'hoaneur,

le 11 octobre 1996, dans sa quatre-vingt-huitième année.

- Les familles Proger ont la douleur de faire part du décès de

M. Michel FRAGER, survenu à l'âge de quare-vingt-cinq ans.

<u>Fiançailles</u>

Vulérie et Benoft.

<u>Décès</u>

Paul FRAISSE, ofesseur émérine de psycholog expérimentale à l'université Puris-V - René-Ducarum, ancien président de l'Union internationale de expendence ceinstifferse de psychologie scientifique embre de l'Académie nation

Claire et Patrick Niandet,

Le Père Lucien Fraisse, s.j.,

ont la tristesse d'annoncer le décès de

Agnès Fraisse,

Laurent, Emmanuel, Simon, Chloé, Virgile,

Geneviève Fraisse et Daniel Deshays,

re aux Murs blancs, le 12 octobr 1996, à l'âge de quatre-vingt-cinq ans.

Les obsèques auront lleu le mercredi 16 octobre, à 14 heures, en l'église Saint-Germain-l'Auxerrois, à Châtenay-Molabre. Le directeur et les personnels de l'institut de psychologie de l'université

19, rue Hearl-Marron, 92290 Châtenay-Malabry.

- La directeur et les membres du comité de rédaction de L'Amée psychologique ont le regret d'annoncer le décès de son

Pani FRAISSE,

mrwani le 12 octobre 1996.

L'Année psychologique, 28, rue Serpente, 75006 Paris.

- Le président de l'Ecole pratique des hantes études (EPHE), Le président de la section des sciences de la vio et de la terre (3º section) de

Le directeur et les membres du Laboratoire de psychologie cognitive de la communication et l'ensemble des personnels de l'EPHE (3º section), ont la douleur de faire part du décès de

Paul FRAISSE,
discieur d'études bourraire à l'EPFIE,
ancien président
de la 3' soction de l'EPFIE,
socien directeur du Laboratoire
de paychologie expérimentale
et comparée de l'EPFIE,

survenu le 12 octobre 1996.

Ils précentent à M⁻ S. Fraisse et à su famille leurs condolésaces attristées.

La cérémonie religiouse sura lieu le mercredi 16 octobre, à 14 heures, en l'église de Châtenay-Malabry (Fams-de-Seine). décès de leur molen directeur.

Section des aciences de la vie et de la

Terre, 46, rue Saint-Jacques, 75006 Paris.

- Le directeur et les membres du Laboratoire Cognition et Développement, de l'université René-Descurtes, URA out le profond regret de faire part du décès de

Paul FRAISSE,

surveuu le 12 octobre 1996.

Pour beaucoup d'entre eux, les membres de ce laboratoire out été ses élèves et ses collaborateurs pendant de nombreuses années. Ils s'associent à la douleur de son éponse et de sa famille.

Laboratoire Cognition et Développe 28, rue Serpente, 75006 Paris.

Manière de voir *LE MONDE* Le trimestriei édité par

diplomatique

Hors-série

INTERNET, L'EXTASE ET L'EFFROI

Nul ne peut plus ignorer Internet, ce réseau des réseaux informatiques qui bouleverse la communication et devient l'un des phénomènes technologiques majeurs de la fin du siècle. Est-ce une chance ou bien une menace? Comment nos sociétés réagissent-elles à l'impact d'Internet? Quels effets sur l'économie, l'information, la culture? Quelles conséquences pour le Sud ? Pour la démocratie ?

Au sommaire :

Changer d'ère, par Ignacia Ramanet. – Les enjeux de la globalisation des réseaux, par Armand Mattelant. – Un média pour le XX siècle, par Philippe Quéau. – Sur les autoroutes de la communication, par Asdirad Torres. – La révolution informationnelle, par Joël de Rosnay. – Au service de l'action politique, par Carlos Alberto Afonso. – Une chance pour le Sud, par Pascol Renaud. – Qu'est-ce qu'une démocratie électronique ?, por Riccardo Stagliano. – Dangers, périls et menoces, par Paul Virilio. – Vers une société de l'incommunication, par Eduardo Galeano, etc.

Chez votre marchand de journaux - 50 F

 M. Edouard Brézin, président du conseil d'administration du CNRS, Jean Fraisse et Catherine Blanc, M. Guy Aubert, directeur général du

Pierre Tambourin, directeur du département des sciences de la vie,

Les membres de la section 29 du Combé national de la recherche scienti-

ont la grande tristesse de faire part du dé-cès, survenu le 12 octobre 1996, de

Paul FRAISSE, président de la comm ancien président de la commiss de psychologie du CNRS,

Paul Fraisse a contribué, par ses multiples initiatives, an développement de la psychologie au plan national et intermitées.

- La présidence de l'université René-Le vice-président du groupe Science numaines de l'université René-Descartes,

car le profond regret de faire part du décès de Peol FRAISSE,

professeur émérine à l'université René-Descartes, aucten directeur de l'Institut de psychologie, ancien directeur de l'UFR de psycho

Le professeur Paul Fraisse a été pendant de longues amées directeur de l'Institut de psychologie et de l'ancienne UFR de psychologie. A ce titre, sou curve pour le développement de l'ensemble de la psychologie à la Sorbonae, puis à l'université René-Descaries, dont il e été l'un des fondantes a exercia le a été l'un des fondateurs, a permis le rayonnement national et international de ces institutions, du point de vue tant de l'enseignement que de la recherche.

Le professeur Paul Fraisse a également exercé de très hautes fonctions nationales et internationales. Dans ces fouctions, il a été un défenseur acharné de la psychologie acientifique, et toute la psy-chologie française lui est redevable de son

Beancoup d'enselgnants-chercheurs, pour qui il a été un vérimble maître, out fait profiner toute la psychologie française de ses enseignements. Ils s'associent à la douleur de son épouse et de sa famille.

Institut de psychologie, 28, rue Serpente, 75006 Paris.

- Le directeur et l'ensemble des membres du Laboratoire de psychologi experimentale de l'université Rone Descartes, URA 316 du CNRS,

> Paul FRAISSE, directeur du Laboratoire de psychologie expérimentale (1952-1979).

survenu le 12 octobre 1996.

L'œuvre de Paul Fraisse à la direction du laboratoire a marqué de manière déterminante le devenir de la psychologie

Ils expriment à M=S. Fraisse et à ses enfants leurs profonds regrets.

La cérémonie religieuse sura lieu le mercredi 16 octobre, à 14 beures, eni'église de Châtenay-Maiabry.

75006 Paris. (Lire ci-contre).

Le Comité d'aide exceptionnelle aux intellectuels réfugiés (CAEIR)
 a l'immense tristesse de faire part du dé-

M= Hélène GORIÉLY, née PROUHET, sa secrétaire générale de 1952 à 1995,

survenu la 15 septembre 1996, à Oloron (64).

Une messe à sa mémoire sera célébrée le samedi 26 octobre 1996, à 11 heures, en la chapelle Notre-Dame-de-Grâce, 6, rue Hélène Goriely a consacré sa vie aux rescapés des camps de concentration, puis à l'accueil et à l'intégration des réfugiés

politiques en France. CAEIR, 43, rue Cambronne. 75015 Paris

- M- Jacques Lucius, née Hélène Dentry, son époute, Ses neveux et nièces,

Ainsi que toute la famille, out la douleur de faire part du décès de M. Jacques LUCIUS. membre du conseil d'Etat honoraire. mandeur de la Légion d'honneur,

survenu le samedi 12 octobre 1996, dans

La bénédiction religieuse ainsi que l'inhumation auront lieu le vendredi 18 octobre, à 14 heures, au cimetière ancien de Loumarin (Vaucinte).

Cet avis tient lieu de faire part. 60, quai Blériot, 75016 Paris.

- Les familles Le Mouël, Lu et

ont la douleur de faire part du décès de M= Giselle LE MOUËL, née MAILLOL, veuve Gilbert LE MOUEL. arvenu le 11 octobre 1996, à l'âge de

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 16 octobre, à 9 h 15, à Marie-Mère-de-l'Eglise. 2, rue des Pins, 01330 Venes

L'inhumation aura lieu le jeudi 17 octobre, à 15 beures au cimesière de Banyuls-sur-Mer (66650).

– M. Jérôma Lion, son époux, Andrea, Emmanaelle, Vale

ses enfants,
M. Clande Amson,
M. Françoise de Saint-Cheron. s parents, Daniel, Yves, Philippe, François,

M⁻⁻ Jérôme LION, née Martine AMSON,

survenu le dimanche 13 octobre 1996, dans su cinquante-troisième année.

Les obsèques suront lieu le mettredi. 16 octobre, à 10 h 30, su cimetière du Montparnasse, 3, boulevard Edgar-Quinet, Paris-14*.

233 bis, rue du Paubourg-Saint-

– M. Evelyne Noblins, M. et M. Hervé Debacha

M. et M= Alain Wall

M. et M. Henri Noblins-Blanc, out la tristesse de faire part du décès de M. Redé NOULINS,

survenu le 12 octobre 1996, dans Les obsèques ont en lieu ce jour au zimenière Monaparnesse. 1, rue du Conseiller-Collignon, 75116 Paris.

Plerre QUENEAU, ancien interne des hôpitaux de Paris, sacien chkurgien à l'hôpital Saint-Vincent-de-Paul,

chevalier de la Légion d'honneur, officier de l'ordre national du Mérite est entré dans la Lumière du Scienc

Paris, le 12 octobre 1996, dans sa

De la part de : son épouse, Labelle et Xavier Degroots, Stmitles et Lactria,

ses enfants et petits-enfants,

M. et M= Joseph Haubtma Le professeur et Ma Patrice Que et leurs enfants,

M. et M= René Ducoust et lours enfants.

et leurs enfants, M. et M. Henri Gonthler

Degroote et Magnier.

M. et M= Bernard Reymand te leurs enfants, Le docteur et M^{as} Georges Gonthier et leurs enfants, Et les familles Gluck, du Crébu,

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 16 octobre, à 15 henres, en l'égise Notre-Dame d'Aussell, à Paris-16^a.

Cet avis tient lieu de faire-part.

- Ses élèves,
Ses ancies collaborateurs du service
de chirurgie pédiatrique de l'hôpital
Ceint-Vincent-de-Paul et de la Fondation Poidatz (Saint-Fargean),

font part avec émotion de décès du

docteur Pierre QUENEAU,

rarventi à Paris, le 12 octobre 1996.

- Les membres, Le président et le secrétariat général de la Société de chirurgie vasculaire de langue française, ont l'immense tristesse de faire part du

purofesseur

Czesies STANKOWIAK,
professeur des universités,
praticies hospitalier
au CHU de Lille,

survenu le 12 octobre 1996, à Litle. 2, rue Sainte-Opportune, 86000 Poitiers.

- La famille d'André Trocmé, qui fut longremps pasteur du Chambon-sur-Lignon, décéde à Genève en 1970, fait part du décède à

M™ Magda TROCMÉ,

le 10 octobre 1996, à l'âge de quatre-vingt-quinze ans. Ses cendres seront ensevelies an Chambon-sur-Lignon l'été prochain, après un service religieux au temple.

3, rue François-Rabelais,

Remerciements

- Dominique Coutarier-Heller, Méla-nie et Paul-Arthur Heller, le docteur et Mar Louis Heller, les familles Heller et Coutarier, dans l'impossibilité de répondre à toutes les marques d'amitié et de soutien qui leur ont été térnoignées lors du

Yves HELLER tiennent à exprimer à tous leurs plus sin-cères et chaleureux remerciements.

- Mme François Renard - Mine Princois Residue

et ses enfants,
irès touchés par les nombreuses marques
de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

M. François RENARD, vous adressent leurs sincères remorche

Messes annniversaires

Une messe sera célébrée le vendredi 18 octobre à 19 heures, en la crypte de l'église Notre-Dame d'Ameuil, rue Corot, pour le repos de l'âme de

Solange ROLLAND, rappelée è Dieu le 20 octobre 1995.

<u>Anniversaires de décès</u> Je marcherals la nudt, le jour; et les cieux je parcourrais pour voir les bien-aimés qui m'ons laissé le cœur blessé, »

Praquale GERICO rappelle six ans après a disparition, le souvenir de

File vit toujours dans nos cœurs.

Que coux qui ont connu et aimé

Pierre BARRET aient vers lui une pensée particulière pour ce huitième auniversaire de sa disparition.

Collogues ELÈVE-T-ON ENCORE Collegge annuel du CECCOF 26 octobre 1996 - Paris Les transformations de nos socibouleversé nos repères éducatifs. Com-ment s'en forger de nouveaux? Rensei-gnements et inscriptions au CECCOF — 01-48-05-84-33.

an introgra Conférences

LE DIABLE L'AMOUR ET LE BON DIEU Sept jendis de suite, à 20 h 30, au temple de l'Etoile, 54, avenue de la Grande-Armée, Paris-17^a, mêtro Argen-

tine.

Le 7 novembre, «Le diable et la chair », Jean-Deny Vincent et Claude Geffré, o.p.

Le 14 novembre, « La confiance et le doute », Alain Duhamei; Fiora Grouit et J.-F. Collange, théologien protestant.

Le 21 novembre, « La grâce et la foi » : Jean d'Ormesson, Jean Daniel et Louis Person, pastent.

Percot, pasteur.

Le 28 novembre, « La souffrance et la ● Le 28 novembre, « La soumante la mont »: Daniel Sibony, psychanaliste, Marie de Hennezel, auseur de la Mort intime et Alain Houziaux, pasteur.
● Le 5 décembra, « La liberté et le des rin »: Michel Tournier, Gilles Bernhelm

rabbin et Stan Rougier, prêtre-écrivain.

Le 12 décembre, « Le salut et l'au-de ià » : Pascal Brucknet, G. Martelet, s.j. ● Le 19 décembre, « L'amour et la soli tude » Jacques de Bourbon-Busset et J.

P. Jossus, o.p. Introductions par Alain Houziaux, pas teur. Libre participation aux frais.

Communications diverses - a Le C.B.L. et l'U.R.D.J.F., an 10, rue - a Le C.B. et i ARDJ.F., an 10, rue Saint-Claude, Paris P., le jeudi 17 octobre 1996, à 20 h 30 : 60 ons après la guerre d'Espagne, , avec A RAYSKI (historien) et I. Beller (témoin) et des chants de la guerre. Tél. : 42-71-68-19. »

HÉBREU POUR TOUS Stages individuels du professeur Jacques Benaudis, pour une mahrise express parfaite du langage moderne biblique.

Soutenances de thèse M. Eric MECHOULAN soutiendra sa thèse pour le doctorat en histoire intitulée « Jules Moch et le socialisme » le mardi 22 octobre 1996 à 9 heures en Sorbonne,

CARNET DU MONDE 21 bis, run Claude-Bornard 75242 Paris Cades: 05

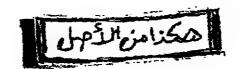
salle Louis-Liard

42-17-29-94 cu 29-96 ou 38-42 Télécopieur : 42-17-21-36 Tarif de la ligne H.T.

Abonnés et actionnaires 95 F Les lignes en capitales grasses sont facturées sur la base de danx lignes. Les lignes en blanc sont obligatoires et facturées, Minimum 10 lignes.

... 105 F

JAVIOR LES D



RÉGIONS

parisien d'urbanisme (APUR) s'apprête à remettre aux élus de la municipalité un rapport destiné à alimenter une réflexion sur les « schémas

promis par le maire (RPR), Jean Tibe- commerçants des arrondissements TEUR NON ALIMENTAIRE, le dévelopri. • EN DIX ANS, plus de 3 000 boutiques ont disparu. Les arrondissements les plus pauvres de la capitale

périphériques subissent, dans le do- pement récent des grandes enmaine de l'alimentaire, la concur-seignes bouleverse les données rence des grandes surfaces de très traditionnelles de l'activité dans les

RESTRUCTURATION L'Atelier commerciaux d'arrondissement », sont les plus touchés. En outre, les proche banlieue. © DANS LE SEC- rues commerçantes. © EN SEINE-ET-MARNE, des petits commerçants se révoltent contre un projet d'immense complexe commercial, dans le cadre du développement d'Euro Disney.

Une boutique sur dix a fermé à Paris depuis 1986

50 000 emplois ont été perdus dans le petit commerce en quatre ans. Les élus de la capitale veulent insuffler un dynamisme nouveau aux magasins traditionnels. La loi Raffarin peut les aider à soutenir une activité menacée par l'irruption récente des grandes enseignes

DECLIN OU EVOLUTION? DECLIN OU ÉVOLUTION? proteste Karl Berkemal, président zones comme Possy, avenue du Gé-3 253 fermetures en dix ans, des de l'Association des artisans néral-Leclerc, République, Italie, qui rues sans âme et sans vie : le commerce parisien semble en pleine déshérence. Mais, derrière les rideaux baissés et la déprime de certains commerçants, se cache une vaste restructuration géographique et économique. Pour la capitale, qui a perdu 200 000 emplois entre 1990 et 1994 - dont 50 000 dans le commerce -, l'enjeu est d'importance.

100 October 100

J. -- 1973

La chambre de commerce et d'industrie de Paris est en train de dresser une carte des 35 000 boutiques parisiennes. L'Atelier parisien d'urbanisme (APUR) a fait réaliser une étude sur cinq artères (les rues d'Avron, du Commerce, de Passy, de Charenton et l'avenne du Générai-Leclerc) pour examiner les transformations apperues ces dernières années. Ce document, prochainement remis aux élus de la capitale, devrait permettre d'engager une réflexion sur les « schémas commerciaux d'arrondissement», promis par le maire (RPR) Jean Ti-

Première constatation: la carte du chiffre d'affaires du commerce de proximité recouvre celle du pouvolt d'achat des habitatits. Epiciers et teinturiers se portent plus mai à l'est et au nord de la capitale qu'au centre et à l'ouest. D'autant qu'ils sont confrontés à la concurrence d'hypermarchés, installés au pied du boulevard périphérique, où les habitants des arrondissements limitrophes se rendent en métro pour faire lears courses. Une enquête menée en 1993 a montré que 60 % des ménages parisiens font ieurs courses dans une grande surface. «L'OPAC [Office public d'HLM de Paris) n'a aucune politique commerciale et ne fait rien pour nous aider. Ils augmentent les loyers et ils dissocient les lògements des boutiques. Ce qui rend plus facile les expuisions ».

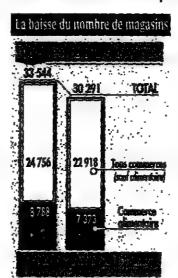
commerçants de Paris, qui a bataillé pour faire enlever une publicité vantant les mérites du magasin Lecierc de Saint-Ouen, apposée sur le mur d'un bâtiment de l'OPAC. « Le chiffre d'affaires que nous avons réalisé en location de baux commerciaux est inférieur en 1995 à celui réalisé en 1994. Et nous ne faisons aucune spéculation sur les loyers », rétorque-t-on à l'OPAC, propriétaire de 3 000 locaux commercianz.

TROIS PÔLES DOMINANTS Parallèlement à un relatif ma-

rasme, notamment dans le secteur alimentaire, le petit commerce est en train de subir une vaste restructuration, liée à l'« impérialisme » de certaines rues et à l'impotion des grandes enseignes dans la capitale. « Il y a à Paris trois secteurs dominants: Haussmann-Saint-Lazare, Rivoli-Les Halles et Montparnasserue de Rennes. Ensuite, il y a des En outre, depuis le début des an-

se développent autour d'artères exercont une grande attraction », diagnostiquent les responsables du cabinet Bérénice, spécialisé en urbanisme commercial: une manière de dire que certaines rues sont condamnées à rester des déserts commerciaux. A l'inverse, la présence d'une moyenne surface généraliste, à condition qu'elle travaille en bonne intelligence avec les petits commerçants, peut servir de locomotive à une zone de chaian-

Longtemps tenues à l'écart par Jacques Chirac, maire de Paris, les grandes enseignes ont fini par réussir leur entrée dans la capitale. En 1996-1997, 50 000 mètres carrés deviralent ouvrir, répartis entre Castorama à la Nation, la Fnac, le grainetier Truffaut et la restructuration de la Belle Jardinière, qui accueillera, notamment, Go Sport et Habitat.



nées 90, les Promod, Cello ou déchaîné la colère des riverains cet autres chaînes de distribution spécialisées dans l'équipement de la maison ou les produits d'hygiène et de beauté, jettent leur dévolu sur les rues les plus fréquentées, où ils sont prêts à payer des lovers élevés. Au risque de mettre en péril leurs comptes d'exploitation, tout en faisant disparaître les moins fortunés

de leurs collègues. En pesant ainsi sur les loyers, ces entreprises contribuent à redessiner la carte du commerce parisien. En quelques années, la rue du Commerce, dans le 15 arrondissement, a complètement changé de physionomie: cette artère, où le prêt-à-porter voisinait avec l'alimentaire, s'est diversifiée vers les produits d'équipement de la maison, d'hygiène et de santé. 16 nouveaux magasins ont repris les emplacements des 18 boutiques qui avaient fermé. Le projet d'installation d'un McDonaid's, rue Vavin dans le 6º arrondissement, qui avait

été, s'explique par le fait que l'entreprise américaine était la seule à accepter le lover exigé par le propriétaire.

Pour la ville de Paris, la mauvalse situation du commerce a deux conséquences. Elle est déplorable pour les recettes de la ville et funeste pour l'ambiance, dans les rues dont les rez-de-chaussée restent désespérément vides. Certains responsables ont déjà évoqué la possibilité d'y installer associations ou activités à but social. De plus, ils réfléchissent à l'utilisation des outils dont dispose une collectivité locale - parkings, 'aménagements de la voirie, etc. - pour tenter de redonner un peu de dynamisme aux échoppes. La nonvelle loi sur le commerce et l'artisanat, dont les décrets d'application doivent sortir d'ici à début novembre, devrait les y aider.

Françoise Chirot

Fronde en Seine-et-Marne contre le gigantesque projet de Disney

LE PRÉSIDENT de la chambre de commerce et d'industrie de Meaux (Seine-et-Marne), Jean-Jacques Ivain, n'est plus en odeur de sainteté auprès des commerçants du nord du département : ils viennent de lui faire connaître leur mécontement en demandant sa démission et en brûlsut un pantin à son effigie, après avoir cadenassé les gulles de la CCL

La colère des commercants couéclaté après l'abstention de M. ivain, le 30 septembre, lors de l'examen par la commission départementale d'équipement commercial (CDEC) du projet de centre annoncé par Dispeyiand Paris et la tières. Coût : 5 millierts de francs,

Compagnie bancaire. Le vote favorable de la CDEC a ouvert la voie à la réalisation d'un nouvel et énorme ensemble commercial à Serris, au lieu-dit le « Val d'Europe », sur le territoire de la ville nouvelle de Marne-la-Vallée, à moins d'un kilomètre du parc d'attractions. Le projet, inscrit dans la convention signée en 1987 entre le gotivemement français et Disney, vait depuis le début de l'été, Elle a prévoit l'ouverture dès le premier semestre de l'an 2000 complexe commercial de 90 000 m² ainsi que la construction de 1000 logements, d'un pôle universtraire, d'une nouvelle gare RER et commercial du « Val d'Europe » de diverses infrastructures rou-

CGC-Segece, une filiale de la dont un pen moins de 2 milliards pour le seul centre commercial. Disney annonce la création de 2 500 emplois.

POUDIS AUX YEUX -

⋆ L'Espace commercial international n'est que l'ossature d'une ville à venir. Pendant cing ans, nous nous sommes concentrés sur notre mission touristique. Aujourd'hui, il est temps de passer à la seconde phase : la constitution d'un véritable pôle url'un des porte-parole de Disney. Ces dernières semaines, les deux « poudre aux yeux » pour Michèle

Welinski, présidente de l'association Lagny commerces: « Nous sommes déjà cernés par les grandes surfaces de Pontault, Torcy, Chelles et Meaux. L'ouverture du "Val d'Europe" signera l'arrêt de mort du commerce indépendant. Les prêts bonifiés pour refaire nos façades et les études pour revitaliser les centresvilles n'y changeront rien. »

D'autres voix se sont élevées, notamment celles de sept députés RPR regroupés derrière le ministre miers, Guy Drut. «Ce projet, dans sa conception actuelle, est contradicont-ils déclaré dans un communi-

qué publié au lendemain de la CDEC. Le ministre des sports sait que la loi Raffarin ne s'applique pas aux villes nouvelles. Mais il n'est sans doute pas mécontent de s'opposer à un projet - certes signé en son temps par un premier mi-nistre nommé Jacques Chirac - aujourd'hui approuvé par le président du conseil général de Seine-et-Marne et sénateur (UDF-RI) Jacques Larché. Or, Guy Drut a déjà déclaré publiquement qu'il tenment prévu pour 1998, l'assemblée départementale aulourd'hui détenue par un UDF, mais où le RPR,

Roland Pulg

Pilule antinucléaire dans la vallée du Rhône

LYON

de notre correspondant régional Cest un comprimé blanc et rond, anodin. présenté en plaquette de dix. Sur la boîte, il est stipulé, en gros : « A ne prendre que sur instruction des autorités ». Le mode d'emploi s'ouvre par cet avertissement : « Ce médicament est destiné à être utilisé dans des circonstances exceptionnelles»... Toutes ces précautions de prescription ne concernent pourtant que de banales pilules d'iode que, depuis lundi 14 octo-bre, les habitants de Saint-Maurice-l'Exil et de Saint-Alban, dans la vallée du Rhône, peuvent se procurer gratuitement.

Car, à un battement d'ailes des mairies de ces villages de l'isère, trônent les domes de béton d'une centrale nucléaire : deux réacteurs de 1 300 mégawatts. Cinq mille personnes sont concernées par cette opération de prévention, la première organisée de cette manière en France, à l'initiative du ministère de la santé, et qui devrait s'étendre à l'ensemble des centrales.

L'objectif de cette distribution est d'empêcher la naissance de cancers de la thyroïde en cas d'accident nucléaire majeur : « La thyroïde est avide d'iode. On sait qu'avec un comprimé d'lode stable, on peut saturer la glande pour 24 heures. Ainsi l'iode radioactif ne pénètre pas dans la thyroïde », explique le docteur Yves Garcier, médecin de la centrale de Saint-Alban.

La Suisse a déjà procédé à de telles distributions et les résidents aux alentours de la centrale de Fessenheim, dans le Haut-Rhin, ont reçu, chez eux, des plaquettes d'iode. À Saint-Alban et à Saint-Maurice-l'Exil, les autorités ont voulu que la population soit « acteur de la prévention ». Aux habitants de venir quérir la petite boîte dans les mairies, chez les pharmaciens et les médecins. Un taux de réponse de

l'ordre de 80 % est espéré. Du côté des écologistes, on rappelle avoir fait campagne pour de telles opérations. Mais le périmètre retenu pour la distribution (5 kilomètres) paraît « ridicule »: « On sait très bien

que les vents emporterant bien plus lain l'iade radioactif », regrette Philippe Brousse, porte-parole du Collectif lyonnais des associations contre Superphenix.

Lundi, premier jour de la distribution, on ne se bousculait guère pour demander les comprimés. C'est que cela fait dix ans qu'on vit ici aux côtés de la centrale et qu'on est habitué à cette proximité. N'empêche, « c'est une bonne initiathe », explique une étudiante qui rangera la boîte dans sa pharmacie. Devant la mairie de Saint-Maurice, quatre Jeunes tuent le temps, entre ironie et amertume. « Cela fait dix ans qu'on vit sans pastille, Je n'irai pas la chercher, soutient Omar, 24 ans et chômeur. Si j'ai pas d'avenir, à quoi cela va me servir une pilule d'iode? » Ces quatre-là attendent de la mairie un local. « Avec Pargent que rapporte la centrale, cela ne devrait pas être trop compliqué », s'in-

DÉPÉCHES

ALSACE: Passociation TGV Est européen, présidée par Catherine Trautmann, maire (PS) de Strasbourg, lance à partir du mercredi 16 octobre une campagne de communication pour rappeler l'« urgence de la décision » sur la réalisation d'une haison à grande vitesse entre Paris et la capitale alsacienne.- (Corresp. rég.)

■ LIMOUSIN: huit régions européennes ont rendez-vous les 21 et 22 octobre à Pompadour (Corrèze), à l'invitation de l'Agence régionale de développement (ARD) et de la chambre régionale de commerce et d'industrie limousine, pour des rencontres consacrées à la transformation des produits forestiers.- (Corresp.)

ILE-DE-FRANCE: le syndicat des transports parisiens (STP) va expérimenter un « billet social » du samedi, sur le trajet Mantes-Paris-Mantes, à destination des jeunes de 12 à 18 ans socialement défavorisés. Il coûtera 20 francs au lieu de 90 francs.

YVELINES: opposition à Pautoroute A 104. 4 532 habitants d'Achères (Yvelines) sur les 10 649 inscrits ont dit « non » au passage de l'autoroute A 104 (Orgeval-Cergy-Pontoise) dans leur commune, lors d'un référendum organisé par la municipalité, le 13 octobre.

MAIRIES : une enquête parue dans le numéro d'octobre du mensuel La Lettre du cadre territorial indique que, . dans les douze mois qui ont suivi les élections municipales de 1995, plus de 67 % des villes de plus de 20 000 habitants ayant changé de maires se sont dotées d'un nouveau secrétaire général ». Ces chiffres tradulsent une « évidente politisation



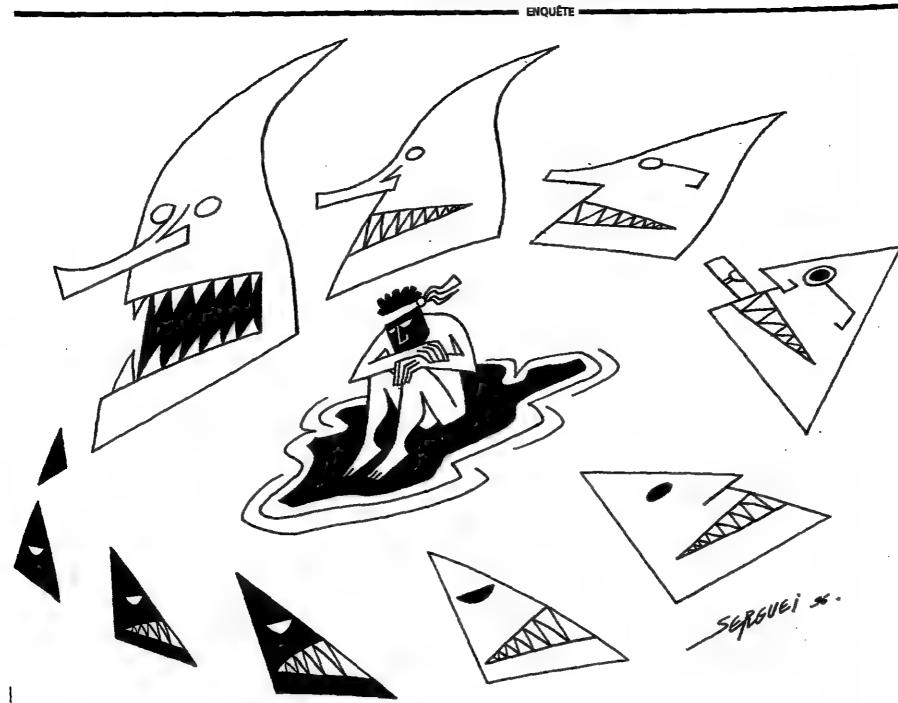


• Jurisprudence riche et complète.

Grande sélection de textes complémentaires.

Nouvelle présentation plus pratique.

HORIZONS



La Corse en mal de justice

Amnistie de fait des noseurs de hombes, enquêtes entravées procédures « dépaysées », la Corse s'enfonce chaque jour dans l'Etat de non-droit. La fin de la trêve des attentats, théoriquement fixée au 12 octobre, n'y devrait rien changer

ANS son bureau du tribunal de Bastia. le magistrat tourne en rond. Un dimanche. alors qu'il se promenait sur s'est surpris à dialoguer imaginalrement avec le garde des sceaux, Jacques Toubon. Lui, l'homme de loi - accessoirement électeur de droite -, s'est senti devenir « un peu fou ». Il était seul et il racontait silencieusement son dégoût, il était même prêt à crier au ministre: « Ici. on neut crever debout. vous vous en foutez. » Dans un village, au petit matin, une femme a regardé partir son fils, entouré de gendarmes. Celui-ci venait de commettre un ou deux plasticages. Les voisins ont entendu la mère s'exclamer: « Et, surtout, que personne n'aille le défendre!» La rumeur est descendue du village: une mère veut que son fils soit jugé et sanctionné. Une autre femme d'Ajaccio regarde un jeune de la cité des Salines, le quartier défavorisé de la ville. Elle sait que le garcon, engagé dans un groupe nationaliste, a tué. Elle le vérifie à chaque fois qu'elle croise son regard : « Il a quelque chose de brisé. de vidé. » Le jeune homme est en

Personne, en tout cas pas grand monde, ne croit aux « déclarations de guerre » du premier ministre, Alain Juppé, après l'attentat perpétré contre la mairie de Bordeaux. Dans son bureau du tribunal de Bastia, le magistrat ne décolère pas contre «le coup de menton» d'Alain Juppé. « Quand on connaît l'attitude de l'Etat avec les dirigeants du Canal historique ces dernières années, on croit rêver. » Lors de son arrivée en 1993, Charles Pasqua choisit de changer radicalecesseur, socialiste, Pierre Joze, avait misé sur les nationalistes plutôt modérés et « modernistes » du FLNC-Canal habituel, prêts à s'engager sur un abandon « progressif» de la lutte armée, persuadés de prendre bientôt leur part d'influence sur le pouvoir politique et économique insulaire après, pour certains, s'être enrichis personnel-

Charles Pasqua, lui, choisira les autres, réputés les plus extrémistes, rassemblés au sein du Canal historique. On les dit « archarques », fermement attachés à l'action militaire et à la surenchère nationaliste : les militants forment un mouvement idéologiquement hétérogène où se croisent les sensibilités d'extrême droite et d'extrême gauche. Ils dénoncent le « néo-clan » d'Alain Orsoni et du FLNC-Canal habituel, ils poursuivent les campagnes d'attentats. La structure militaire est prépondérante. Les jeunes RMIstes des quartiers pauvres des villes et les derniers à rester dans les villages à l'agonie sont tentés par l'action clandestine, le mythe des aînés, une nouvelle manière d'exister. Charles Pasqua est à l'aise avec François Santoni, un parfait connaisseur des réseaux locaux du RPR, qui parvient à régner sur cette monvance A Cancolta et des encagoulés du FLNC-Canal histo-

L'avantage pour le nouveau pouvoir de privilégier le Canal historique est aussi d'attiser les divisions, la haine et biennôt une logique de guerre entre les « habitueis » et les « historiques », puisque les uns et les autres commencent à s'entretuer par dizaines (aucun assassinat « politique » n'a été pour l'instant élucidé). Parailèlement, les nouveaux Fintérieur, Jean-Louis Debré, a héinterlocuteurs de l'Etat, les « pu- rité du système mis en place par

ment d'interlocuteurs. Son prédé- ristes » d'A Cuncolta, qui dénon- Charles Pasqua et son conseiller çaient autrefois ce qu'ils appelaient la logique affairiste du mouvement nationaliste concurrent, ne sont pas loin, eux non plus, de constituer un nouveau clan. Il y a, bien sûr, l'argent du racket, la proximité du Sporting chib de Bastia, le contrôle de Bastia sécurita, l'entreprise de transport de fonds bancaires, une « influence » sur d'autres entreprises,

« sans débat démocratique, exercant la terreur dans ses propres rangs, disent aujourd'hui les dissideats. Les paumes, on en a fait des soldats capables de dessouder des

aux affaires corses, le fonction-

naire de police Daniel Léandri -, A

Cuncolta, avec sa branche armée,

est devenue sur l'île une machine,

«Le problème, c'est que les négo-

« Ce qui nous manque, c'est une opération « Mains propres ». En France [NDLR, sur le continent], on a admis l'idée qu'un grand patron ou qu'un ministre soit en prison et jugé. ici, un conseiller général est intouchable. »

enfin des appétits sur le sod de l'île ciotions avec les gens du Canal hisoù le développement touristique continue de prospérer sans problème. La catastrophe de Furiani, la double bilietterie et les révélations sur le fonctionnement du Sporting out été décisives.

Des militants d'A Cuncolta ont commencé à s'inquiéter, à dénoncer au sein de leur organisation les dérives qu'ils ne croyaient possibles que dans le camp des frères ennemis du Canal habituel. Certains d'entre eux ont été physiquement éliminés. Robert Sozzi, par exemple, le premier à s'insurger, a été tué grâce à un nouveau concept revendiqué par A Concoita, la « légitime désense préventive ». Franck Muzzi faisait partie des militants d'A Cuncolta qui se sont révoltés contre l'exécution « par le parti » de Robert Sozzi. Il a été, lui aussi, assassiné. Négociant à Paris avec l'Etat - le ministre de

torique ne nous ont pas fait entrer dans un processus de paix, mais dans un processus de peur», dit d'une autre manière le magistrat de Bastia. «L'amnistie de droit éunt impossible pour ces gens du Canal historique, l'Etat a négocié avec eux une amnistie de fait que, nous, nous vérifions tous les jours dans notre travail. L'amnistie est totale et elle continue I Et qu'on ne vienne pas dire après l'attentat de Burdeaux que la police a découvert une cache d'armes. C'est une action policière sur des lampistes! >

N antre magistrat confirme que, «dans les affaires de meurtre ou d'attentat, cela arrive d'entendre un chef d'enquête gendarme ou policier dire: on est désolé, on est même un peu écozuré, mais on n'arrivera pas plus loin car, si on poursuit, on touche à X, Y, Z, et, là, c'est politique, on ne peut pas ». Un policier confie que ses en-

quêtes ont pa être sommises dans un passé récent à un « feu rouge, orange ou vert de Paris, selon l'identité de la personne à interpeller ». Au tribunal d'Ajaccio, on se souvient de la colère d'un haut magistrat qui avait interdit à des enquêteurs de communiquer des informations à un juge d'instruction, an motif qu'il ne fallait tout de même pas qu'un petit juge « provoque une guerre civile en Corse! ». Outre le fait que les magistrats sont bloqués dans leur travail, ils sont aussi menacés « par les mêmes nationalistes que le pouvoir central protège en entravant les enquêtes, en nous dessaisissant de nos procédures ». Nombre d'entre etiz ont vu leur appartement on leur voiture plastiqués « dans l'in-différence générale, parfois sans un télégramme de soutien de la part de la chancellerie ». Certaines procédures judiciaires « dépaysées » à Paris n'out fait l'objet d'aucun acte nouveau, tant et si bien qu'on a di remettre en liberté des personnes mises en examen. « Tout cela forme une succession de renoncements de l'Etat, et maintenant c'est un torrent. Aujourd'hui, le discours de fermeté de Juppé, peut-on vroiment y croire, le premier ministre en a-t-il réellement les moyens?», en sont réduits à s'interroger les magis-

En Corse, on a vécu l'attentat contre la mairie de Bordeaux et le « déferiement médiatique » qui s'en est ensuivi avec une pointe d'écoeurement : « Il a fallu qu'on s'attaque au centre du pouvoir pour que les Français réalisent. Mais. nous, ça fait des années qu'on vit avec cet Etat de non-droit, les enécutions sommaires, le double discours et le double jeu de la classe politique locale, la connivence de l'Etat et, de fait, la lutte armée, clandestine, comme modèle pour les jeunes. Ils ont la démonstration sous

leurs yeux que la politique de 2 ca-goule, ça paie », explique une ansente de la vie publique, son siège femé à Bastia. A Cuncolta s'exprime par communiqués. Certains experts du nationalisme corse pensent qu'il n'est pas exchi que le premier cercle des dirigeants du Canal historique ait été débordé par un deuxième cercle, plus radical. « Il est facile de déstabliser un Etat. Il suffit d'être cinq bonshommes, entraînés, avec des obser-tifs bien ciblés », dit un connaisseur. D'autres observateurs restent persuadés que, à l'instar d'Alain Orsoni avec ses négociateurs socialistes, François Santoni et les siens out été grisés par cette fameuse « amnistie de fait », voulant plus et plus vite, « aliant loin dans la demande d'une part d'influence sur l'île que le RPR n'était pas près

«Avec cet attentat de Bordeaux, ces menaces du Canal historique, on ne doit jamais perdre de vue qu'il existe une corruption liée au système politique traditionnnel. Dans quelques régions de Corse, on sait, tout le monde le sait, que des hommes politiques sont des marionnettes d'organisations criminelles autrenelles que tel ou tel groupe armé nationaliste, explique un magistrat. faudrait dix Van Ruymbeke! > Les magistrats, les policiers, tion financière sérieuse n'est possible sur l'île. « Dans les années 80, laissé les voyous investir de l'argent l'enquête sur des complexes billiers, des bars, des boîtes de muit ie sais avec quel argent ils ont été acauls, mais le ne peux rien Drouver. *peccable* », raconte un autre juge

ES services fiscaux corses parce que nous n'en aurons pas les moyens, déclare un juge. Par exemple, ça fait un an qu'une socié-DE UTITADDINETE O ELE TECODILOUSÉE de dix millions de francs par une société italienne, que je soupçonne d'être liée à la Mafia. Cela fait un an que l'ai saisi un service d'enquête : je n'ai rien. »

Paradoxalement, la Corse, l'une des régions les plus aidées de France par rapport au nombre d'habitants, connaît une situation sociale terrifiante. On estime qu'un salarié du privé gagne entre 30 % et 50 % de moins que sur le continent. 30 % de la population serait en situation de marginalisation. « Il est clair que l'argent public est détourné », souffient les magistrats. La Caisse de développement de la Corse (Cadec) souffre d'un déficit de 165 millions de francs, mais la liste des attributaires des prêts n'a toujours pas été rendue publique. «Ce qui nous manque, c'est une opération "Mains propres", dit un ancien nationaliste. En France [NDLR: sur le continent], on a admis l'idée qu'un grand patron ou qu'un ministre soit en prison et jugé sci, un conseiller général est intouchable. »

La dérive criminelle d'une partie 💣 des organisations armées clandestines avec la complicité on la manipulation des clans traditionnels ne rend pas vraiment optimistes ceux qui avaient espéré en la cause nationaliste: «Avec la zone franche. ce sera ça l'avenir: des organisations pseudo-nationalistes aux côtés d'un monde de casinos, de camps de vacances, qui sera d'ailleurs prêt à les éliminer quand elles seront trop genantes. Pour l'Instant, elles sont utiles, ces organisations, elles sèment la confusion, offrent toutes les possi-bilités de manipulations. D'une certaine manière, elles préservent l'ordre », affirme un ancien nationaliste. Les magistrats ne sont pas loin de penser la même chose. « Ceux qui tirent les ficelles dorment trunquilles », disent-ils, persuadés que le rideau de fumée qui oppose l'Etat à quelques groupes nationalistes masque un jeu d'ombres aux enjeux autrement plus déterminants pour l'avenir de l'île.

Dominique Le Guilledoux



2500 AM THE PARTY Apple 🖛 · ING 1, H. KMPA art. Initia

Erica de Barto 👑 o

Jan 🗯 🚛 · i vieß State of Contract Con-- 124 ., 524.4

OUS sommes en train d'assister à une des grandes restructurations industrielles des dix demières années, avec, dans un premier temps, la fusion projetée de l'entreprise franco-britannique GEC-Aisthom et de Framatome, et, dans un deuxième temps, la redistribution des activités de Thomson dans un ensemble plus vaste. A l'évidence, et quoi qu'on en dise, les deux affaires semblent liées.

En d'autres temps, une telle opération aurait fait l'objet d'un large débat public, tant les entreprises concernées sont emblématiques des grandes réussites industrielles françaises. Mais voilà le mois d'août aidant, un silence assourdissant a entouré l'opération. Même la presse (française, sinon anglo-saxonne) admet pour vérité révélée les rares informations et les rares commentaires distillés sur le sujet.

. .

\$8 - 1.16

🏕 🗝 Barrier

 $\Phi = 2 - \frac{1}{2} \delta x_i$

27.42.11

200

7 2 2

de la companya de

Day of the Control

515-11 10 1

Section 1995

term of the contract of

the great same of

Street of the

Miller Charles

arma artist

President Control

Butter of the second

iles 2 -

Mary of the

paragasi, Nobel (Pro-

The group of the

July 1967 To 18

Substitute of the second

A SHE MAN THE

40 to 25 10

and the second

A THE STREET

A CONTRACT

3011.

dags to the same

Santon Y

Apr. 8 27 12 11

And the second

Chart and a

THE PARTY OF

The second of the

Me cepus of the

3000 popularity . .

AND THE ME

88 SEL 18 1

数 知一年的

82.70 - 4 - 1 - 1

900

source of the

Assistance of the second

Ayant eu à connaître, lorsque l'étais premier ministre en 1990, un des épisodes de la singulière saga de Framatome, ayant eu à trancher, après débat public, sur le problème de l'actionnariat de cette entreprise et sur l'équilibre, qui a d'ailleurs été également préservé par M. Balladur en 1994, entre actionnaires publics et privés, je souhaite ouvrir le débat sur une décision de principe, à mon avis mal instruite et qui pose de redoutables problèmes si on élargit la réflexion, au-delà d'un simple arrangement financier, en considérant les enjeux du nucléaire civil en France.

J'observe d'abord que ce sont deux firmes privées; GEC et Alcatel-Alsthom, qui se mettent d'accord, le matin du 30 août, pour engager la fusion de leur filiale commune GEC-Aisthom avec une entreprise publique à 51 %, Framatome. Un communiqué ministériei suit, qui annonce que le gouvernement donne son accord à l'étude du rapprochement. On ne saurait afficher de manière plus symbolique que ce qui est bon pour Alcatel Aisthom : finne au demenrant prestigiouse et qui est l'un des fieurons industriels du on pour la Nation ! Et la presse d'embrayer sur le

thème du grand groupe, des sy-nergies industrielles, de l'ouverture internationale, sur le thème du « Enfin, ce n'est pas trop tôt ». Tous nos docteurs fournissent ainsi diagnostic et traitement du

« grand malade » Framatome! Mais quelle est la maladie et quel est le problème? Je cherche et je trouve une entreprise oul a remarquablement réussi dans sa mission de constructeur de chaudières nucléaires, qui dégage des résultats au profit de ses actionnaires publics et privés, qui a engagé des diversifications patientes pour se préparer à un futur difficile du fait du ralentissement des commandes de centrales en France, qui dispose d'un bon réseau international, qui a fait sa percée aux Etats-Unis (le plus grand parc électronucléaire du monde) et en Chine (les plus grands besoins identifiés pour le futur), qui a su nouer une bonne alliance avec l'Allemagne de manière à définir une norme européenne pour les réacteurs du futur et à maintenir un ancrage allemand dans le nucléaire civil, qui a fait son devoir pour préser-ver une part des activités de Creusot-Loire après l'éclatement de l'empire. C'est donc une entreprise disposant de ressources humaines, techniques, financières, qui lui permettent de préparer son avenir et d'être un acteur industriel majeur.

L'Etat va-t-il enfin cesser de gérer de grandes entreprises publiques par des oukases en privilégiant l'allégeance de leurs dirigeants?

le veux bien admettre les termes du débat entre l'« adossement » de cette entreprise, surtout nucléaire, à un groupe plus vaste comme GEC-Aisthom, et, d'autre part. l'autonomie du pocléaire. Ce n'est certes pas un débat manichéen où tout serait blanc d'un côté, noir de l'autre. Pour Framatome, pourquoi la structure d'accueil d'Alcatel-Alsthom, refusée en 1990 parce que ie ne voyais pas clairement la stratégie de cette grande entreprise de télécommunications pour le loppement du nucléaire en maintien de l'offre nucléaire audelà de l'an 2000, est-elle auul acceptée, alors que cette échéance de l'au 2000, qui correspond à un surêt temporaire des commandes de centrales, se rapproche?

Je voudrais être convaincu que les activités d'ingénierle et de fabrication de Framatome, très spécifiques du nucléaire, se combinent harmonieusement avec celles d'un GEC-Alsthom spécialiste reconnu des centrales conventionnelles. Ou que le poids revendiqué, après la fusion projetée, par le britannique GEC (à peu près la parité avec les intérêts français), ne sera pas un handicap pour le nucléaire trançais, alors que chacun sait que le nucléaire civil n'est pas un enjeu pour la risques d'un changement du clipose, contrairement à la Prance, de ressources pétrolières abon-Sur la méthode, enfin, j'émets

quelques doutes. Dans une socié-

té avancée comme la nôtre, peuton admettre qu'une coalition d'actionnaires (ici, publics et privés) dispose avec arrogance d'une entreprise dont on sait que la ressource est comme un « bien national », née d'un grand programme public d'équipement nucléaire du pays? Peut-on admettre que les hommes et les femmes qui ont fait cette entreprise, avec cet engagement personnel de ceux qui ont su se mobiliser au service d'une grande ambition, soient passés par pertes et profits, et même pas consultés ? Au-delà de cette affaire particulière, toutes les réflexions sur le gonvernement d'entreprise, qui mettent en avant une exigence « démocratique », à la fois vis-àvis des actionnaires et du personnel des entreprises, n'auraientelles pour seul objectif que de modifier le code sur l'abus de biens sociaux? L'Etat va-t-il enfin cesser de gérer de grandes entreprises publiques par des oukases, en privilégiant l'allégeance de leurs dirigeants qu'on engage dans de mauvais combats extérieurs à leur mission? Est-ce que l'Etat, qui, dans la fusion projetée, va voir les intérêts publics devenir minoritaires, sans pour autant récupérer quoi que ce soit de la privatisation d'une entreprise très prospère, peut définir une ligne claire dans sa gestion du patrimoine de la Nation? S'agit-il d'une opération au service de

Le mucléaire civil est un grand enieu pour la France et pour le monde. Ceci doit être rappelé à un moment où la dernière crise autour de l'approvisionnement pétrolier, qui a correspondu à la guerre du Golfe en 1991, a tendance à s'estomper. Par le déve-France, nous avons gagné une relative indépendance par rapport aux turbulences toulours possibles du marché pétrolier : la production d'électricité nucléaire est équivalente en France à la production pétrolière du Kowest. C'est dire que le nucléaire représente une sorte d'assurance contre des crises toujours pos-

l'emploi, pour protéger le long

DEPARTMENT F

Par ailleurs, depuis la Conférence sur l'environnement et le développement durable de Rio, en 1992, tous les gouvernements de la planète sont convenus de prendre les mesures appropriées pour limiter les émissions de gaz carbonique, essentiellement dues à la combustion des énergies fosslies, de manière à prévenir les

Grande-Bretagne, pays qui dis- mat aux conséquences catachysmiques lorsqu'il se produira. Certes, le nucléaire n'est pas la

scule réponse au problème posé à Rio, mais c'est déjà une réponse consistante, et la réaffirmation de l'option nucléaire correspond à une sorte d'« éthique de responsabilité » des pays qui, comme la France, ont les moyens techniques et financiers de développer la production nucléaire, dans de bonnes conditions de sûreté.

L'« affaire » Framatome doit être située dans ce contexte d'une bonne préparation de l'avenir. Et puisque la majorité du capital de cette entreprise, par le hasard de l'histoire, après la faillite de Creusot-Loire, est publique, posons d'abord, avant tout montage répondant à des arguments situés en dehors de la sphère du nucléaire, les conditions nationales et internationales pour un développement « durable », au sens de Rio, du nucléaire civil, en France, en Europe (et tout particulièrement en Allemagne), et dans le monde.

On assiste aujourd'hui, peutêtre, à la fin d'une histoire. Celle d'un Etat, qui, au travers de politiques publiques conduites avec continuité, a contribué à construire de belles entreprises, présentes sur la scène mondiale. dans des secteurs aussi divers que le spatial, le nucléaire civil, le para-pétrolier, l'aéronautique, le transport.

Tout d'un coup, on entre dans une période d'états d'âme et de doutes. Le discours politique est en panne de vision à long terme. Une entreprise comme Electricité de France, qui a construit sa pnissance sur une telle vision à long terme, est tétanisée par le débat sur la dérégulation, selon le cadre fixé par la Commission européenne, et elle borne aujourd'hui son horizon à se mesurer, dans une confrontation incertaine. avec des sociétés de services mix communes, qui sont le « modèle » français de la dérégulation à la mode bruxelloise.

Dans le domaine des grandes politiques publiques, la France a ulours fait preuve d'un certain « messianisme », ce qu'on appelle souvent l'exception française. Que nous ayons besoin d'adapter nos modes de pensées et d'intervention à la nouvelle donne européenne est une évidence qui s'impose. Faut-il pour autant renoncer à ce qui fait notre force, au gré d'un débat de privatisation mai engagé ou d'une « financiarisation » de l'économie qui est le fin mot de toutes les réflexions sur la

Michel Rocard, ancien premier ministre, est sénateur (PS) des

mondialisation?

de défense française à l'heure du choix

par Henri Martre

tain degré d'autonomie, une politique de défense doit pouvoir s'appuyer sur une industrie capable de maîtriser les « technologies de supériorité » : celles qui sont difficiles à acquérir et donnent un avantage significatif sur l'adversaire. Ce furent autrefois l'artillerie, la construction navale, puis, récemment, l'aéronautique et l'espace et, enfin, l'électronique.

Ses applications se sont développées et occupent maintenant une place prépondérante dans les programmes militaires. Elles constituent le système nerveux des forces. qu'il s'agisse des réseaux de détection, de communication et de commandement, ou de l'équipement des vecteurs et des armes. Progressivement, l'évolution scientifique et industrielle rassemble l'ensemble des technologies courespondantes dans un domaine commun, celui des « technologies de l'information », caractérisé par d'énormes capacités de saisie, de traitement, de transmission et de mémorisation des données, grâce en particulier à la numérisation des informations et à l'extrême miniaturisation des composants.

Dans ce domaine, les applications civiles se développent en parallèle avec les applications militaires à un rythme encore plus rapide : réseaux de télécommunication, ordinateurs de conception, de conduite des processus ou de pestion, équipements domestiques... la course au progrès est haletante et déterminante dans la compétition des économies.

Un moment supplantés par les Japonais, les Américains se sont ressaisis. Grâce au saut technologique induit par le programme de la guerre des étoiles et au dynamisme de leur marché civil, ils out nettement pris la tête dans les technologies de l'information et out pour politique d'en faire le tremplin de économique. Les Japonais redoublent d'efforts pour gagner une supériorité dans certains secteurs. Les Coréens témoignent d'ambitions significatives.

Dans cette gigantesque compétition, l'Europe a réussi à rester dans la course dans des activités comme les télécommunications. l'électronique professionnelle et grand pubûc, mais elle est distancée dans les composants et l'informatique. Quant à la France, elle est encore au premier rang en Europe grâce à sa politique de développement des hautes technologies et à sa stratégie mdustrielle

La situation est néanmoins en train de se dégrader pour des raisons multiples :

- l'assèchement des ressources de recherche et développement, avec la réduction des crédits militaires et. la déréglementation des télécommunications civiles, qui ôte à France Télécom son rôle traditionnel de promoteur d'innovation ; la stagnation relative du marché

- la segmentation relative entre activités civiles (Alcatel) et activités militaires (Thomson-CSF), héritée des accords Gomez-Pébereau;

 la sévérité de la compétition internationale, attisée par la globalisation des affaires, les ambitions stratégiques et les distorsions de concurrence monétaires et sociales; l'évolution technique, caractéri-

sée par l'effacement des frontières technologiques entre secteurs d'activité, le fort accroissement des coûts d'investissement et l'obsolescence rapide des générations suc-Le problème de la dimension op-

timale des entreprises et de leur autonomie se pose donc avec une nouvelle acuité, malgré les concentrations antérieures, et devient une contrainte importante de notre politique de défense. Il y a place pour des entreprises de toutes dimensions, pourvu que leur taille soit adaptée à leur spécialité. Mais seule la très grande entreprise de dimension mondiale est capable de développer une base technologique significative et autonome, de contracter les alliances complémentaires nécessaires sans perte de Henri Martre est président contrôle, d'en tirer une gamme de d'honneur d'Aerospatiale et ancien

OUR conserver un cer- amortir les coûts fixes et de les distribuer sur l'ensemble des marchés

Pour assurer son autonomie et contribuer à l'indépendance de la défense européenne, la défense française a donc besoin d'une entreprise électronique multinationale dont le contrôle soit suffisamment assuré et qui réponde aux critères ci-dessus. Cela est d'autant plus nécessaire que des applications de plus en plus nombreuses seront, comme le nucléaire, considérées comme stratégiques et sensibles et ne feront pas l'objet d'échanges internationaux. C'est déjà le cas pour la guerre électronique et la détection sous-marine.

Il n'y a plus place pour deux pôles électroniques majeurs en France. Il faut les fusionner

Compte tenu de l'importance des coûts d'innovation pour développer une base technologique électronique significative, de la difficulté de l'amortir sur une masse de ventes suffisante et d'obtenir des crédits publics, le facteur structurant est la capacité de financement de recherche et développement dans le métier électronique. Dès maintenant, cette capacité dépasse le cadre national et impose une concentration à l'échelle française et une politique d'alliances à l'extérieur, de façon à rassembler des ressources pour l'innovation.

L'enjeu est de rester dans la course par rapport aux Américains, qui ont maintenu leurs crédits de recherche et développement militaires à un niveau très élevé, et par rapport aux Japonais, qui sont en de recherche.

Compte tenu de la situation française, il est clair que cette concentration doit être : - significative, car la dimension

électronique de Thomson n'est plus suffisante; - horizontale, car il s'agit blen

d'une dimension dans le métier électronique plus que d'une dimension financière ou commerciale :

 duale: la synergie entre applications civiles et militaires, et même entre secteurs professionnel et domestique, est de plus en plus importante; d'autre part, la croissance, nécessaire à toute industrie, ne peut venir que du marché civil.

Dans le paysage industriel francals, il n'v a que deux grandes entreprises electroniques sous contrôle national, Alcatel et Thomson, dont le chiffre d'affaires « électronique » dépasse pour chacune 50 milliards de francs. Un certain nombre d'autres, nécessaires pour l'équilibre du tissu industriel, peuvent être qualifiées d'équipementières et de moyennes et se situent à un niveau très largement inférieur. Elles ont leur raison d'être et out un avenir pourvu qu'elles conduisent une stratégie habile d'adaptation, mais elles ne peuvent prétendre jouer dans la cour des grandes.

Dans une perspective historique, on peut considérer que la logique de concentration est implacable. les « grands » électroniciens français, qui étaient relativement nombreux après la deuxième guerre mondiale, se sont peu à peu rassemblés, à l'instar de ce qui s'est passé dans la plupart des industries. Cette évolution a été marquée il y a une trentaine d'années par la fusion entre Thomson et CSF, puis par des consolidations autour des deux pôles Thomson et CGE. La compétition planétaire autour du téléphone a conduit ces deux acteurs à une entente stratégique de spécialisation il y a une douzaine d'années. Il est inéluctable maintenant de passer au stade suivant pour constater qu'il n'y a plus place pour deux pôles électroniques majeurs en France et qu'il faut les fusionner.

produits suffisamment large pour délégué général pour l'armement.

Thomson: une privatisation de trop

par Pierre Grou et François Morin

ES arbitrages touchant à la privatisation de Thomson sont sur le 🖋 point d'être pris au sommet de l'Etat. On ne peut manquer d'être frappé par l'absence de débats publics (dans l'opinion ou au Parlement) sur les conditions qui entourent cette privatisation, mais aussi, plus essentiellement, sur ses conséquences stratégiques probables pour l'ensemble du tissu industriel français, voire européen.

Un groupe industriel comme Thomson, avec ses trois branches - Thomson-CSF, spécialisé en électronique professionnelle et de défense; Thomson Multimédia, centré sur l'électronique grand public, et SGS Thomson comme producteur de composants électroniques - est le prototype même de l'acteur-pivot des grandes transformations industrielles de ce siècle qui vont enfanter, dans la douleur certes, le monde économique de demain.

Face aux grands groupes asiatiques, coréens entre autres (Daewoo, Samsung, Hyundai), Thomson est aujourd'hui le seul groupe européen, avec Philips, à tenir le rang européen dans la compétition internationale qui oppose les groupes industriels d'électronique grand public. Thomson Multimedia détient même aujourd'hui une avance certaine dans la technologie numérique, tout en étant bien placé dans celle des écrans plats.

Or, si l'on comprend bien, les projets industriels des groupes repreneurs français, Matra ou Alcatel, prévoient tous les deux une cession de Thomson Multimédia : cette vente est envisagée avec une forte probabilité dans un cas (Matra), et sans doute avec une moindre probabilité dans l'autre (Alcatel). Ce démembrement se ferait, dit-on, au profit de l'un des groupes coréens (Daewo). Pour quels motifs? Des raisons purement internes tenant à la volonté de chacun de ces groupes de recentrer leurs activités.

Ainsi la privatisation qui nous est proposée aboutirait à casser un outil industriel resté jusqu'à présent très cohérent. Même si Thomson Multimédia est aujourd'hui endetté et faiblement capitalisé, sa force concurrentielle est très directement liée à la synergie qui a été créée entre les diverses branches du groupe et à la vision stratégique de long terme qui a pu être forgée, en partie grace aux capitaux publics.

Faut-il alors vraiment privatiser

technologiquement? Le vendre partiellement à des capitaux étrangers? Le dissoudre dans des groupes ayant des logiques totalement privées ? Tout cela au nom -évidemment - d'une bonne logique libérale. Ou sans doute, plus prosaiquement, pour renflouer les caisses de l'Etat. Peuton croire sérieusement que cette privatisation soit absolument né-

Le doute se renforce lorsque

l'on examine de plus près la mé-thode de privatisation retenue: un appel d'offres ouvert à deux groupes français, et à ces deux groupes seulement. Il s'agit de faire de l'un de ces deux groupes un « actionnaire de référence », ayant donc les moyens d'un contrôle total de l'activité du groupe privatisé. On est loin de la privatisation avec appel à l'actionnariat populaire et constitution d'un noyau dur. Cette dernière méthode, critiquable en bien des points, aboutissait cependant à une stabilité de la direction en place et à la préservation de l'identité du groupe en raison, notamment, de l'actionnariat boucié du noyau dur.

La méthode retenue ici est bien différente. Elle vise à changer cet outil exceptionnel? Le casser d'actionnaire de référence, et seur à l'université Toulouse-L

donc à détruire l'identité originelle du groupe. Devenu sousgroupe d'un groupe plus large, Thomson ne serait plus qu'une pièce parmi d'autres dans un échiquier plus vaste. Pis, ses filiales et sous-filiales sont destinées naturellement à être « restructurées », c'est-à-dire vendues, ou apportées à d'autres actifs du groupe. Bref, c'est la mort proerammée d'un acteur économique qui avait su, jusqu'à présent, conserver une identité patrimoniale, une ligne stratégique de développement à part entière, et une place respectée face à ses compétiteurs interna-

L'ouverture internationale aurait pu passer par la conclusion d'alliances stratégiques, par jointventure, par exemple, sans privatiser pour autant la totalité du groupe. A la limite, et pour renforcer Poutil, une ouverture limitée du capital aurait pu être proposée. Mais est-ce encore envisageable?

Pierre Grou est professeur à l'université Versailles - Saint-Quentin-en-Yvelines François Morin est profes-

r exécutif : Eric Platioux : di

Le Monde est édité par la SA Le Monde

SIÈCE SOCIAL : 71 Mr. RUE CLAUDE VERBAND - 7500 14800 CEDEN IS TB. : (1) 42-17-28-00, TEMPORIENT : (1) 42-17-28-17 TEM: 206-806 F

Une papauté devenue surhumaine

Suite de la première page

Ainsi, à deux reprises en moins d'un mois, le pape a t-il spectaculairement retourné l'opinion. En septembre, le succès imprévu de sa visite en France était déjà apparu comme une embellie dans un pontificat contesté et déclinant. Le pape ne cesse de s'en féliciter et l'Osservatore Romano remplit des colounes à ce sujet. Aujourd'hui, c'est de la rumeur insidieuse qu'il a triomphé. Amplifié par la « valeur édificatrice de la souffrance » (Vittorio Messori), le culte de sa personnalité - Il est décrit comme « le grand homme du vingtième siècle » ou le « dernier leader moral de l'humanité » - risque d'atteindre des sommets inégalés depuis Pie XII, canonisé de son vivant. La presse italienne s'est même interrogée grave-ment sur le sort des 5 centimètres d'appendice coupés, dont certaient voudraient déjà faire une relique.

lean Paul II a trop bien connu les pièges des régimes totalitaires pour aisser se développer un quelconque phénomène d'idolâtrie. Néanmoins, l'actuelle euphorie ne dispense pas d'une réfletion sur l'avenir. Son entourage et son équipe médicale rap-pellent que l'hospitalisation du pape, âgé de soixante-seize ans, n'était pas une cure de jouvence. S'il est vrai qu'il n'a pas de cancer, plus personne ne dément qu'il soit atteint d'une maladie neurodégénérative grave (Parkinson). Les médecins affirment THE RUDE TOOUSES CORS tution, il devra se ménager pour poursuivre sa mission. Mais l'en persuader, convient l'un d'entre eux, « sera une tâche bien plus difficile que de l'opérer de l'appendicite ».

Dans quelques jours, il recevra, pour la première fois, Fidel Castro, qui l'Invitera à Cuba. Il compte se rendre avant Noël à Sarajevo, ville dont il fatt le symbole, depuis 1914, de tous les malheurs du siècle. Quatre autres voyages sont programmés pour 1997: à Prague, en Pologne, à Paris et au Brésil. Sans oublier la visite qu'il doit faire à Beyrouth, pour présenter les condusions du synode des évêques du Liban. Nouvel Hercule, Karol Wojtyla entend s'engager enfin dans les travaux préparatoires au jubilé de l'an 2000, qui va devenir la grande affaire de son pontificat.

Sera t-il physiquement apte à tenir un tel « agenda»? A répondre aux urgences imposées par la conception universelle de sa mission qu'il défend depuis dix-huit ans ? La papauté n'est pas une fonction à mi-temps et la Curie romaine a déjà tracé une ligne de défense.

Elle rappelle que Rooseveit a gouverné les Etats-Unis de son fauteuil roulant et dans une situation internationale autrement critique, Dans La Repubblica, le cardinal Castillo Lara répond à Marco Politi : « Le ministère du pape n'exige pas qu'il prenne chaque jour des décisions importantes. Il n'y a que deux domaines où il ne peut pas déléguer : les nominations d'évêques et les questions de foi. » Les circonstances n'ont jamais été

aussi favorables pour réfléchir à la surcharge de sa function, voire à la réforme d'une papauté devenue « li-tunesque » (Giancario Zizola, dans la revue Actualité religieuse d'octobre

Même tempéré par une décentralisation qui, sous le nom de « collégialité», a beaucoup progressé depuis Vatican II (1962-1965), le système monarchique qui gouverne l'Eglise catholique (un milliard de fidèles) conduit à une paralysie, désormais déplorée à haute voix - c'est une nouveauté - par des membres émi-nents de la hiérarchie. Après le scandale provoqué par l'évêque écossais qui a « piaqué » son diocèse, avec femme et enfant, pour une autre maîtresse, l'archevêque de Westminster (Londres), le cardinal Hume, vient de dire tout haut ce que pensent tout bas un nombre croissant de ses confrères : « Le célibat des prêtres n'est pas une loi divine, mais une loi de l'Eglise qui nous fait perdre d'excellents elliments. • L'unanimité est forte pour saluer

en Jean Paul II l'homme qui a contribué à la déstabilisation du communisme, qui a redonné au catholicisme son identité et son autorité, qui a scellé des liens irréversibles avec les aumes confessions duritiennes et non chrétiennes - on fêtera bientôt le disième anniversaire de la rencontre d'Assise - et ouvert, par set multiples voyages, des perspectives mission-naires à un christianisme essouffié. Mais les langues se délient aussi pour déplorer les blocages de l'institution, l'excès de centralisme, le poids de la Curie, les pannes du dialogue occuménique (un accord avec les luthériens vient encore d'être repoussé d'un an), la crise des vocations, l'entente difficile avec la culture modeme et la société sécularisée.

DÉBALLAGE OU DÉBAT?

Queiques « ténors » de l'Egiise viennent de crier danger, comme le cardinal Bernardin, de Chicago (condamné par un cancer) ou le cardinal Arns, de Sao Paulo, figure léeendaire de l'Eglise latino-américaine, dont le Vatican a découpé le docèse pour réduire l'influence, aufourd'hui démissionnaire. Un ancien président de l'épiscopat américain, Mgr John Quinn, vient de publier un mémorandum pour une réforme de la Curie romaine et de la papauté. Il y souhaite un nouveau concile à l'aube du troisième millénaire, en vue d'assurer l'« unité » et une plus grande « efficacité ». Le pape a certes convo-qué pour la fin du siècle des synodes continentaux d'évêques, mais chacun connaît les limites de ce type de concertation où Rome a touiours le dernier mot.

Déballage ou débat? Il fandrait être sourd pour ne pas s'interroger sur le devenir d'une l'elise que désertent et contestent nombre de fidèles dans ses fiefs d'Europe ou d'Amérique, qui est concurrencée dans le tiers-monde par la prolifération des sectes et des syncrétismes. qui demeure la religion de l'étranger dans l'océan des sagesses asiatiques et peine à décoiler en Afrique. Le catholicisme ne peut plus éviter de s'interroger sur la tâche du pape, devenue surbumaine, sur sa place dans le monde, ses modes de présence et de solivement.

Henri Tinca

RECTIFICATIFS

LA RÉUNION Contrairement à ce que nous indiquions dans Le Monde du 8 octobre, Paul Vergès, sénateur et président du Parti communiste réunionnais, n'a pas été mis en BELGIQUE cause par la cellule officiense qui aurait été créée par l'ancien préfet de la Réunion, Jacques Dewatre, afin de coordonner les moyens de lutte anticorruption. Il n'a pas non plus été poursulvi par la justice. C'est son fils Pierre qui aurait été visé par les activités de cette cellule. Condamné à dix-mois de prison et cinq ans de privation de

droits civiques et civils par le tribunal correctionnel de Saint-Pierre pour une affaire d'attribution de marché, Pierre Vergès est entré en clandestinité le 3 avril

Nous avons présenté par entent, dans Le Monde du 12 octobre, Puniversité catholique de Louvain comme « celle des francophones de Bruxelles ». La principale université francophone à Bruxelles est l'université libre de Bruxelles, nous précise Pascal Delwit, vice-président de son conseil d'administra-

Le Monde

A Belgique, depuis deux mois, vit tm psychodrame. La découverte an mois d'août des crimes abominables commis par un réseau de pédophilie organisé a déclenché, dans tout le pays, une vagne d'indignation immense. Comment cela a-t-il pu se passer dans un pays réputé civilisé? Qui sont les responsables? Que font la police, la justice, le gouvernement pour protéger les citoyens, et sin-gulièrement les plus faibles d'entre eux, les enfants, d'agissements criminels inouis? A ces questions légitimes le pouvoir, judiciaire comme politique, n'avait jusque là pas su ré-pondre, ou trop tard. An fil des jours se révélait un appareil ju-

diciaire déficient, désinvolte avec les familles des victimes et miné par la guerre des polices et les conflits de juridiction. Les gouvernants, au cœur de l'été, ne prenaient pas la mesure de l'émotion qui s'était emparée du pays et le premier ministre, Jean-Luc Dehaene, ne jugeait pas utile d'interrompre ses vacances en Sardaigne pour venir apporter son réconfort aux familles endenillées. Comment s'étonner alors que se développent dans le public des sentiments poussant à une justice expéditive, incitant à passer outre les normes d'un Etat de droit au nom

Justice et lynchage en Belgique

deux suspects, Marc Dutroux et Jean-Michel Niboni ?

C'est dans ce contexte qu'il convient de salucr l'arrêt de la Cour de cassation, la juridiction suprême du pays. Elle vient de dessaisir le juge Jean-Marc Connerotte, excellent magistrat, mais qui, en cours d'enquête, avait en le tort de participer à un dîner avec cer-taines des victimes du réseau. La décision de la Cour rappelle ainsi, car il en était besoin, que la Belgique reste un Etat de droit, et n'est pas devenue une sorte de Par West de l'époque pionnière où le lynchage précédait le procès. Anssi ignobles soient les crimes des accusés, ils out droft à un procès équitable, à des avocats autorisés à faire usage

de la procédure dans l'intérêt de leur client à des juges non soupçounables de partialité. Cette affaire est révélatrice également des faiblesses de la classe politique belge dans

son ensemble, à la notable exception de quelques personnalités du Royanne, qui sont malheureusement trop souvent éloignées des centres de décision. Ces demiers avaient simplement rappelé les règles élémentaires de l'Etat de droit. alors que nombre de leurs collègues, soucleux de « coller » aux sentiments populaires, faisaient de la surenchère démage gique, oubliant que le rôle d'un homme

politique ne se fimite pas à épouser les passions des foules. Ce qui vant pour l'affaire Duiroux convient également pour le land-nant débat communautaire, où l'on es-compte, au nord comme au sud de pays, des bénéfices électoraux de la flatterie des pas-On aurait tort de ne voir dans ce dram beige qu'une péripétie provinciale de plus dans un pays qui est si proche de la France

par la langue, la culture et un système judi-claire hérité de l'époque napoléonicane. Tome entorse an droit officiellement sametionnée en Belgique serait upe manvaise chose pour la France et pour l'Europe.



DANS LA PRESSE

LIBÉRATION

Serge July M On peut être droit dans ses bottes, et à côté de ses pompes. Le gouvernement Juppé en donne une nouvelle démonstration avec l'annonce de la suppression de l'abattement fiscal de 30 % dont bénéficient les journalistes. La mesure est logique dans son inspiration mais aveugle dans son application et, à ce titre, terriblement pénalisante (...) Sans compensation pour les entreprises de presse, et elles seules, cette décision mettra tout simplement, une nouvelle fois, les journaux en péril. D'ailleurs, la compensation est un mécanisme que les députés connaissent bien: lorsque le gouvernement a décidé que ceux-ci paieraient désormals des impôts comme tout le monde, il leur a été accordé des frais supplémentaires, en principe destinés à leur secrétariat. Messieurs les députés sevent très bien ce qu'il en est : ceci compense cela... a re-

THE NEW YORK TIMES. La operelle nationaliste entre la Hongrie et la Roumanie est typique de ces conflits ethniques qui ont émergé en Europe centrale après la chute du communisme. Rarement violentes, ces batailles étaient le fruit de haines anciennes produites par l'Histoire (...). Aujourd'hui ces deux nations out signé un traité qui pourrait aider à mettre fin à cette guerre. Le soutien accordé dans chacun des deux pays à ce traité traduit un renoncement bienvenu à ces oppositions ethniques. Alors que les politiciens racistes gagnent.

de l'influence dans les pays d'Europe occidentale, s'en prendre à des minorités ethniques n'est plus un moyen pour gagner des voix en Hongrie et en Roumanie (...). Ces deux pays doivent cependant maintenant mettre en application ce traité dans un climat de confiance retrouvé et étendre leur esprit de tolérance à d'autres minorités opprimées, comme les Tsiganes. E fandra ausai que l'Europe occidentale, menacée d'une inquiétante montée du nationalisme, s'inspire de l'exemple des Hongrois et des Roumains.

Billioth 7.

4.4

, Bartiff

W de

-A/

11.00

Water.

4

-

EUROPE 1 Alain Duhame

I la question européenne a été omniorésente à Gardanne. Elle l'a été à son détriment. Bernard Kouchner a stoiquement défendu la logique de l'Union européenne. Pour beaucoup d'électeurs de cette disconscription sinistrée, cela a accentrié son image de candidat venu de loin et appartenant à un autre univers. Dans les Bouches-du-Rhône, l'Europe estraéque comme une contradite efféthauthachtae nace. Ele a finneti uno nible à des candidats qui, sur ce striet, out rivalisé de démagogie, feignant d'attribuer à l'Europe les effets de la mondialisation et présentant Bruxelles comme une sorte de Grand Satan sadique. La monnale empréenne sera inévitablement au centre de la campagne législative générale, prasque son étape décisive coincidera exactement avec l'approche des élections françaises. L'évolution des familles politiques à son sujet n'est pas très encoura-

Letterx

par Bertrand Poirot-Delpech, de l'Académie française

SI PÉTAIS éditeur, et si je croyais aux bilans d'anniversaires, je commanderais en vitesse, pour paraftre avant l'an 2000, une collection de biographies sur le thème «Le vingtième siècle des seconds rôles ». Je confierais la série, par exemple, à Jean-Paul Enthoven, qui vient d'écrite des pages somptueuses d'intelligence et de channé autour de certains écrivains injustement classés « du second rayon», teis Beri, Drien ou Gary, Les Enfants de Saturne (Grasset), un des grands essais de la rentrée, avec le Signé Malraux, de Jean-Prançois Lyotard (Grasset).

Attention: nien ne devrait apparenter cet inventaire à une opération de rattrapage, de révision posthume. L'Histoire ne sert qu'accessoirement à juger en appel les aveuglements des contemporains. Même si la notoniété se fabrique plus artificiellement que jamais, ne pas en bénéficier selon son mérite n'a rien d'une malchance que la postérité se devrait de réparer. C'est ainsi : il y a des créateurs-phares ou d'habiles à capteurs de lumière, et d'autres que l'époque place en retrait, ou qui s'y plaisent.

Autre écueil : suggérer que les vedettes ont usurpé leur éclat, qu'elles n'auraient pas existé sans les souffieurs de l'ombre. Sans X, pas d'Y, etc. Ouvrir à d'autres la route du nouveau et du succès n'est pas affaire d'avance sur son temps ou de modestie. Il peut avoir manqué au précurseur le presque-

:/

tien de plus qui assure au message repris par un artiste plus accompii l'audience et la reconnaissance nécessaires, sinon suffisantes, pour laisser une trace durable.

C'est un fait, parfois initant mais « bon! » ~ au sens moderne de < qu'est-ce qu'on y peut! » -, que le mérite des exploits soit enlevé à leur auteur véritable au profit de qui les raconte mieux. Lors des raids de Makraux vers la reine de Saba, l'aventurier intrépide était moins l'auteur de L'Espoir, il l'a admis, que son pilote, dont le grand public ignore le norn : Corniglion-Molinier. L'invention qui aura dominé le siècle, l'automobile, se serait plus facilement passée de l'illustrissime Fangio que de l'ingénieur Grégoire, commu des seuls spécialistes.

C'est dans les performances de l'espoit que les vrais mérites se discement le moins. Il y a d'abord les « seconds rôles » de profession, initiateurs par tempérament. Leur rôle dépasse Phommage que leur rendent les disciples grimpés au pinacie, avec la condescendance des artistes de variétés présentant leur cher planiste juste avant de clore leur tour de chant. Panni les « accompagnateurs » des grands ténors du siècle, il y eut lucien Hen. le moine-bibliothécaire de la rue d'Ulm an début du siècle; Groethuysen, l'éveilleur des écrivains NRF à la philosophie politique; Brice Parain, le maître des mêmes anteurs en matière de langage; Althosser, le gourou des années Marx au Quartier latin. Jean Grenier savait plus de philosophie que son Gève Camus, bientôt Nobel. Maunice Sachs a vécu plus follement les nuits de l'entre-deux-guerres que Coctegu en personne. Des deux camarades Nizan et Sartre, le premier aura été le plus authentiquement révolutionnaire, et le plus hometement floué.

Chacun des « seconds rôles » de la collection pourrait être présenté par un parrain, comme naguère les « Tableaux » de littérature concus par Gallimard. Des experts fouineurs du second rayon rendraient justice à un génie méconnu de leur choix, Le cinéaste Jean-Luc Godard est un bei exemple d'exhumeur. Il a su dénicher des auteurs négligés et leur assurer une survie certaine par des interviews inopinées ou des lectures sur fond de bisbille amourense et de baignoire qui refroidit. Grâce à ses films des ampées 60-70, on garde en mémoire des propos de Brice Parain, des pages d'Elie Faure, qui n'auraient pas survécu

autrement. Panni les auteurs demeurés dans Fombre - ce qui ne veut pas dire au second plan -, il y aurait Tardieu et Vitrac, amondateurs de Ionesco: Pierre Herbart et Pascal Pia, érudits facétieux qui ont compté dans la vie et l'ocuvre de Gide, de Mahaux, de Camus; Roger Stéphane, qui a illustré un talent presque perdu, en nos temps de suffisance : cebri d'admirer.

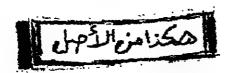
Encore une fois, l'entreprise ne serait pas de réhabilitation gei-

gnarde - justice pour les petits, les obscurs! -, mais d'explication. La généalogie des idées s'en tronverait éciairée, ainsi que la maturation des styles, les mécanismes de la gloire, l'air du temps. Le domaine le plus ingrat à explorer serait celui des filiations de pensées. Le siècle a embrouillé les réputations en majorant le travail sur les concepts selon que ce travail s'accompagnait d'œuvres romanesques, thélitrales, ou d'engagements spectaculaires. Si Sartre a été crédité de plus d'importance qu'Aron, c'est que le philosophe de L'Etre et le Néant se doublait d'un artiste pour le moins foisonnant.

L'essor de l'andiovisuel a imposé un critère de notoriété plus frivole : la prime à qui « passe bien » à l'antenne, ou qui s'est lié à telle chaîne, et dont le visage devient forcément familier au public. Autre atout maître, dernière recette en date pour monopoliser les premiers rôles et prendre des options sur une possible survie : s'être fourvoyé dans le nazisme, le stalinisme ou le maoisme. Avoir échappé à ces grandes aberrations idéologiques du siècie offre moins de chances, à la loterie de la postérité. que d'y avoir cédé, sans s'en expli-

La définition de l'intellectuel, remise périodiquement en débat par le milieu concerné, pourrait bien être tout simplement : quelqu'un qui s'est beaucoup trompé et qui bat sa coulpe sur la poittine du





ENTREPRISES

TRANSPORT FERROVIAIRE-Heinz Dürr, président de la Deutsche Bahn - les chemins de fer allemands appelle de ses vœux la concurrence.

Elle s'est déjà ouverte sur son marché

domestique, avec la création de sociétés privées de fret et de services régionaux. Il la venrait d'un bon œil

transport ferroviaire a permis, outre-Rhin, d'augmenter la productivité DL'ECLATEMENT de l'entreprise en senté en conseil des ministres le des cheminots, et de retrouver les bé-néfices. Heinz Durr estime que, dans plusieurs sociétés, l'une chargée de maintien d'une holding de tête, pour s'instaurer sur certaines liaisons in-ternationales. • LA RÉFORME du quelques années, la Deutsche Bahn quelques années, la Deutsche Bahn du trafic, n'est plus à l'ordre du jour, garder la cohérence de l'ensemble.

senté en conseil des ministres le

Le train à grande vitesse allemand doit arriver jusqu'à Paris

Dans un entretien au « Monde », Heinz Dürr, président du directoire de la Deutsche Bahn, dresse le bilan de la réforme des chemins de fer allemands. Il estime que la concurrence, nationale et internationale, augmentera le nombre des voyageurs

HEINZ DÜRR préside aux destinées de la Deutsche Bahn, la compagnie ferroviaire allemande issue de la fusion des deux sociétés des ex-Allemagnes de l'Ouest et de l'Est, depuis sa création le 1º janvier 1994. Originaire du secteur privé - il a dirigé le groupe d'électromécanique et d'électronique AEG de 1980 à 1990 -, Heinz Dutt a joué im rôle central dans la révolution fer-

MANAGE

annnivers:

Real LANGE

rsaires de de

Caree

THE ST

the transfer with the

The Property of

« Trois ans après le démarrage de la réforme des chemins de fer allemands, quel est votre bilan?

-Notre traffic passagers a augmenté de 10 % au cours des trois demières années. Mon objectif est qu'il progresse encore de 10 % an cours des trois suivantes. En matière de fret, la situation économique continue de nous pénaliser. Nous avons perdu 5,1 % de trafic au cours des six premiers mois de l'année. Mais nous avons enregistré une augmentation de 6,3 % en tra-

Le rail de part et d'autre du Rhin

• Le réseau allemand couvre

41 000 kilomètres (dont 17 000 kilomètres de voies électrifiées), contre 32 000 kilomètres pour la SNCF (13 700 kilomètres électrifiés). Chiffres d'affaires 1995 : 29.8 milliards de deutschemarks (101 milliards de francs) pour la Deutsche Bahn contre 52 milliards de francs pour la SMCE a 1 5/1-4/1 Wilderstate 1957: In Deutsche ... Bahn a emegistré un bénéfice sie de 553 millions de DM (1.9 milliard de francs) alors que la SNCF accusait un déficit de 16.5 milliards de francs. Effectifs fin 1995 : 312 000 personnes pour la Deutsche Bahn, contre 181 000 . POOF IS SNCF. 10.1 milliards de DM (34,3 milliards de francs) pour la Deutsche Bahn contre

15,8 milliards de francs pour la



fic combiné. Nous subissons de plein fouet la très forte concurrence du transport routier. Contrairement à nous, per exemple, les camions étrangers ne paient pas de taxes d'utilisation de l'infrastructure.

» Sur le plan financier, nous avons dégagé des bénéfices en 1995 pour la seconde année consécutive, avec un résultat net avant impôts de 553 millions de deutschemarks (1,8 milliard de francs). La priorité politique accordée au chemin de fer nous a fourni une perspective nouvelle.

- Comment parviendrez-vous à faire monter davantage de personnes dans les trains?

- Toutes les entreprises ferroviaires européennes se voient confrontées aux mêmes problèmes. Les clients ne sont pas satisfaits de nos prestations. Nous devons donc leur consacrer tous nos efforts. Nos employés sont progressivement sensibilisés au service qu'ils fourmissent et nous avons engagé un programme de modernisation de notre materiel romant et de nos gares. Un effort considérable va ainsi etre entrepris dans nos 6,000 gares. An total, nous allons investir 25 milliards de marks sur sept ans. Dans les 250 principales gares, nous allons créer des filiales. dans lesquelles des partenaires privés détiendront la majorité du capi-

- Allez-vous faire un effort pour la grande vitesse?

- La grande vitesse n'a jamais été notre seule priorité. Le trafic régio-

économiques sur l'ensemble du territoire, la géographie allemande ne milite pas en faveur d'un réseau à grande vitesse en étoile, mais en faveur d'un réseau intégré. Pour le passager des grandes lignes, seul compte le temps de parcours. Nous avons done construit 427 kilomètres de lignes à grande vitesse, jà où c'était utile, par exemple entre Hanovre et Wurzburg, et entre Mannheim et Stuttgart. Gräce à des lignes à grande vitesse supplémentaires, nous alions pouvoir gagner une heure entre Hanovre et Berlin en 1997, et, en l'an 2000, relier Cologne et Francfort en une heure seulement. Pour les liaisons interrégionales, la technologie pendulaire fera l'objet d'une mise en œuvre renforcée qui permettra aussi de réduire les temps de traiet.

- Parallelement à ces programmes d'investissements. vons cherchez aussi à réduire vos coûts d'exploitation.

~ Oul, car il s'agit de deux choses différentes. Nous devons investir pour l'avenir, mais nous devons en même temps réduire nos charges courantes si nous voulons être compétitis par rapport aux autres modes de transport. En trois ans, notre productivité par salatié a aug-

té alors que le trafic des grandes menté de 50 %. Nous avons réduit lignes n'en représente que le quart. nos effectifs de 372 000 début Avec une répartition des centres 1994 à 290 000 aujourd'hui. Mon objectif est désormais de concentrer nos efforts sur le meilleur remplissage de nos trains et sur une réduction de 30 % de leurs coûts d'exploitation.

-La concurrence est onverte sur le réseau allemand. Quelles

en sont les conséquences? - Nous avons besoin de concurrence pour attirer plus de trafic sur le rail. Pour le moment, quelques concurrents seulement out pris pied dans le trafic régional et le fret. Il leur faut encore recevoir l'agrément de l'Office fédéral du chemin de fer. Ils auront en outre à investir des sommes considérables dans le matériel roulant, je ne suis pas mécontent de la lenteur de cette montée en puissance. Un concurrent qui se présenterait sans les obligations sociales que la Deutsche Bahn a vis-à-vis de son personnel et sans charges béritées du passé nous poserait certainement quelques pro-

- Vous créez aussi une concurrence interne, par exemple avec le Metropolitan, entre Cologne et Hambourg.

- L'année prochaine, le Metropolitan reliera directement ces deux villes, avec un seul arrêt intermédiaire dans la région de la Ruhr. Cette filiale nous permettra d'une part de nous affranchir de la pression politique qui nous oblige à desservir certaines villes. D'autre part, nos hommes seront motivés lorsqu'ils se verront confrontés à une nouvelle société et aux exigences qui en résultent.

» Dans le domaine du fret également, nous avons créé des filiales plus flexibles, par exemple en commun avec le néerlandais NS Cargo et l'américain CSX. Cette société, qui porte le nom de NDX, fera circuler des navettes à partir des ports maritimes européens à destination, par exemple, de Munich et de Milan.

- Comment réagirlez-vous à l'arrivée d'un concurrent étran-

- En matière de concurrence étrangère, la réciproché est quelque chose de pormal. Cela dit, je suis tout à fait favorable à une concurrence des offres de services en trafic international. Pour la future ligne à grande vitesse entre Paris et Cologne-Francfort, via Bruxelles, je pourrals tout à fait imaginer qu'il y ait plusieurs offres, par exemple une offre française et une ailemande, entre lesquelles les clients pourraient choisir en fonction du niveau de service qu'ils souhaitent. C'est préférable à une offre de services unique, comme c'est le cas

pour l'Eurostar, entre Londres et Paris, ou le Thalys, entre Bruxelles et Paris. Pour le dire clairement, je souhaiterais que l'ICE, le TGV allemand, aille jusqu'à Paris, et que le TGV français arrive à Berlin ou à Francfort. Avec PICE de la troisième génération, ce sera techniquement possible à partir de l'an 2000.

- La réforme ferroviaire prévolt trois sociétés distinctes (transport de voyageurs, fret et Infrastructure), coiffées par une holding. Quand celle-ci va-t-elle disparaitre?

-La loi ne donne aucune consigne à ce sujet, mais je pense que la bolding doit subsister. Le transport ferroviaire et l'infrastructure sont étroitement imbriqués et il est plus efficace de maintenir un lien et des synergies entre les deux. Contrairement aux apparences, la solution française, avec la création de deux sociétés distinctes et indépendantes, n'est pas si différente de la solution allemande. Elle préserve la coopération entre les deux sociétés puisque la SNCF restera, si l'al bien compris, responsable de la maintenance et de l'exploitaiton, pour le compte du second établis-

-Le chemin de fer est-ii condamné à rester une activité iargement subventionnée par

- Non. Lorsque l'administration fédérale aura épongé la dette héritée du passé et que le programme d'investissement, largement consacré à la remise à niveau du réseau fetré de l'est de l'Allemagne, sera parvenu à son terme, nous devrons nous débrouiller sans l'État, et nous parviendrons. Seul le trafic régionai, que les Etats fédéraux commandent chez nous ou chez d'autres transporteurs, continuers à avoir besoin de fonds publics pour remplir des missions non marchandes. Le modèle japonais constitue ma référence : c'est un système parfait, dans lequel le train est ponctuel et efficace et ne coûte pas un ven à l'État. »

> Propos recueillis par Christophe Jakubyszyn

Une réforme d'un coût colossal

POUR METTRE FIN au déclin du rail, les autorités programme d'investissement. Cinquante et un milallemandes n'ont pas pris de demi-mesure. Tirant un liards de deutschemarks seront consacrés aux infrastrait sur le passé, elles ont débarrassé la Deutsche : tructures (173 milliards de francs), dont la moidé grâce Bahn AG de la totalité de la dette des deux compagnies ferroviaires des anciennes RFA et RDA, auxquelles elle avait succédé le 1" janvier 1994, sott 67 milliards de deutschemarks (227 milliards de francs), à comparer aux 125 milliards de francs d'allègement de dette consentis par le gouvernement français à la SNCF.

Le gouvernement fédéral a, d'autre part, déchargé la Deutsche Bahn des 220 000 fonctionnaires des chemins de fer en créant une structure ad hor chargée de d'investissement particulier les payer et d'honorer l'ensemble de leurs droits spécifiques (retraites), et de les mettre à disposition de la nouvelle société ferroviaire de droit privé au prix du marché. Enfin, l'Etat et la Deutsche Bahn se sont enganal représente 50 % de notre activi- gés pour les cinq prochaînes années sur un colossal

à un prêt à taux zéro sur 25 à 40 ans consenti par le gouvernement à la Deutsche Bahn. Vingt-six miliards de deutschemarks seront consacrés, avec les ressources propres de la société ferroviaire, à de nouveaux trains, de nouvelles gares et de nouveaux ser-

L'effort budgétaire total de l'Etat, qui a décidé de faire du ferroviaire l'une des priorités nationales, est évalué à 25 milliards de deutschemarks par an sur les sept prochaines années. « A l'issue de la réforme en cours, nous n'aurons plus besoin de l'alde de l'Etat », promet Heinz Dürz.

La gestion des entreprises de service public en Europe se rapproche de celle du secteur privé

À L'HEURE où les syndicats remobilisent les agents des services publics, Yannick Moreau s'apprête à publier un ouvrage consacté aux « entreprises de service public euro-péennes et relations sociales » (Editions Aspe), dont les leçons méribent d'être méditées. Aujourd'hui conseiller d'Etat, elle fut directeur général adjoint de la SNCF chargé des relations sociales, de janvier 1992 à l'automne 1994 et présidente de la commission sociale du Centre européen des entreprises publiques (CEEP).

Après avoir minutieusement décrit la situation de cinq secteurs d'activité (chemins de fer, transport aérien, électricité, postes et télécommunications) puis de six pays (Allemagne, Suède, Grande-Bretagne, Espagne, Italie et Prance), Yannick Moreau analyse les convergences et les divergences entre les différentes situa-

L'abandon du statut d'administration est général et de nombreux opérateurs sont transformés en société anonyme. Mais la privatisation n'apparaît pas toujours comme la meilleure solution : celle des postes britanniques, françaises ou de la SNCF n'est plus envisagée. L'ancienne conseillère de Jean-Pierre Chevenement au ministère de l'industrie note que l'Etat reste omniprésent. « Le changement de statut s'accompagne toujours de mutations dans l'organisation du secteur qui demandent une forte implication de tives, la mise en place d'autorités Mª Moreau, « lorsque le personnel

chargées de la régulation et qui peuvent revêtir des formes diverses, l'élaboration de nouvelles réglementations font largement intervenir

l'Etat. > Pace à la perte de leur monopole, et donc de parts de marché, les entreprises réagissent en passant des accords internationaux et en se diversifiant. Seul le transport aérien, encore en pleine restructuration, reste centré sur son métier

CHANGEMENT DE STRUCTURE En changeant de statut, les en-

treprises changent également de structure. Pour se rapprocher du client, elles multiplient les filiales et passent d'une organisation par métiers à une organisation par produits. Les équipes commerciales sont étoffées, la tarification diversifiée et les horaires adaptés. pour les salariés. « La segmentation peut avoir des conséquences importantes sur les conditions d'emploi des personnels ou pousser à faire le choix de la sous-traitance », souligne M. Moreau. Même si elles restent publiques, les entreprises « management » que le secteur

Très souvent, le statut est mis à mal. « Soit le personnel a changé de statut (c'est le cas en Grande-Bretagne ou en Suède), soit les fonctionnaires ont gardé leur qualité, mais il n'y a plus de nouveaux recrutements de fonctionnaires (c'est Prance. l'Etat. La transposition des direc- le cas en Allemagne). » Pour

a changé de statut, les conséquences n'ont pas toujours été négatives car il y a eu parfois des augmentations de salaires. Les économies de masse salariale ne paraissent pas résulter d'abord de changements de statut mais de diminutions d'emplois et de remises en cause à l'intérieur d'un même statut ». Selon elle, « les changements de statuts paraissent bien davantage motivés par le souhait d'introduire une culture différente, de réformer le management, de modifier les règles d'emploi et de revenir sur la garantie de l'emploi que de réduire directement la masse salariale ».

Pour l'avenir, quatre tendances paraissent irréversibles : la recherche de la maîtrise des coûts; une meilleure prise en compte du client : le développement de la concurrence et un équilibre complexe de décentralisation et de Cela n'est pas sans répercussions centralisation. Si elle pose une question tabou - « le particularisme des relations sociales tient-il, du moins partiellement, à la nature du service, ou résulte-t-il essentiellement de droits acquis ? » - M™ Moreau se garde bien de tranchet. De même se contente-t-elle de « se adoptent les mêmes critères de demander si la tendance à une certaine fragmentation sociale qui accompagne la segmentation des marchés, la sous-traitance, la filialisation, peut être durablement acceptée dans des sociétés dans les-

quelles l'emploi n'est, par ailleurs,

pas au rendez-vous ». Une question

particulièrement pertinente en

Nouvelles Frontières se propose de constituer un pôle aérien privé français

voyagiste Nouvelles Frontières et de la compagnie aérienne Corsair, sera-t-il le « chevalier blanc des ailes françaises # ? il a déposé une • offre de continuation » de l'activité d'Alt Liberté, lundi 14 octobre, date limite fixée par le tribunal de commerce de Crétell pour le dépôt des plans de reprise de la compagnie aérienne, en redressement judiciaire depuis le 26 septembre. Dans la foulée, il s'est officiellement déclaré intéressé par AOM, la compagnie aérienne figurant parmi les anciens actifs du Crédit lyonnais que le Consortium de réalisation (CDR) est chargé de vendre. « L'arrivée des candidatures britanniques sur le dossier Air Liberté m'a incité à rechercher une solution française pour constituer le second pôle du transport aérien en France », ex-plique Jacques Maillot au Monde.

Reconnaissant que « les pouvoirs publics ont occueilli cette candidature de manière positive », il bénéficiait dans la soirée d'un satisfecit du CDR. « Prenant acte de la présento-

JACQUES MAILLOT, PDG du tion d'un plan de redressement d'Air s'engager pour déterminer le sort des Liberté », ce demier annonçait qu'il ne présenterait pas d'offre de re-

Le tour de table, « constitué sous l'égide de Vincent Bolloré », comprend, à hauteur de 75 à 80 %, la financière Moncey, dont les princinaux actionnaires sont le groupe bancaire Rivaud (50 %), banquier et actionnaire d'Air Liberté, et la Compagnie générale des eaux (10 %). Les autres partenaires sont la Société de participation aérienne (SPA), filiale de Nouvelles Frontières et du groupe réunionnais Sucreries de Bourbon, ainsi que la compagnie aérienne Royal Air

DISCUSSIONS

Le groupe Nouvelles Frontières ne sera donc engagé qu'à hauteur de 10 % dans le capital d'Air Liberté. Jacques Maillot explique toutefois que, dans le cadre d'un plan de continuation de l'activité, « des discussions avec l'ensemble des anciens actionnaires et des créanciers vont

Retour aux augmentations salariales à Air France

« En 1997, nous reprendrons une politique d'augmentation des sulaires », a annoncé Christian Blanc, président du groupe Air France, dans un entretien à France Aviation, le journal interne du groupe, daté du 9 octobre. Cette politique salariale devra être « maîtrisée, raisonnable, compatible avec la poursuite du redressement et avec le développement ». Les salaires sont bloqués depuis la mise en place du plan de redressement, au printemps 1994. Les négociations, qui devraient s'ouvrir début janvier, fixeront « les orientations pour deux ans », selon M. Blanc, qui sonhaite, pour les salariés d'Air France, si l'objectif de retour à l'équilibre est atteint, « une prime exceptionnelle de 2 500 francs » Frédéric Lemaître au premier trimestre 1997 pour « les efforts importants » consentis.

1,5 milliard de francs de passif de

l'entreprise ». British Airways a, pour sa part, précisé son offre de redressement « par voie de cession » (Le Monde du 10 octobre). La compagnie britannique prévoit de créer une société de droit français baptisée « Nouvelle société Air Liberté » qui reprendrait la compagnie aérienne et détiendrait aussi TAT, filiale française à 100 % de la compagnie britannique. Cette nouvelle société détiendrait 22 % du marché aérien français.

British Airways propose de reprendre Air Liberté pour 25 millions de francs, en abandonnant le passif aux anciens actionnaires et créanciers de la compagnie, qui perd actuellement 75 millions de francs par mois, Marc Rochet, patron de TAT. a précisé au cours d'une conférence de presse à Paris que British Airways reprendrait 1 250 des 1 400 emplois d'Air Liberté. Toutes les liaisons domestiques seraient maintenues. Virgin, la société de Richard Branson, s'est également portée candidate à la reprise d'Air Liberté, mais n'a pas formalisé son offre dans le détail.

« Nous avons écrit à l'administrateur judiciaire d'Air Liberté pour disposer de plus de temps afin d'ecuminer certains créneaux horaires », a déclaré au Monde un porte-parole de Virgin Express. Contrôlée à 90 % par Richard Branson, Virgin Express a été formée au printemps

> Christophe Jakubyszyn et Marc Roche (à Londres)

Le secret autour de la fusion entre Framatome et GEC Alsthom suscite des critiques

Les acteurs devaient se retrouver en conseil d'administration le 16 octobre

Le conseil d'administration de Framatome devait se réunir mercredi 16 octobre. C'est la première fois que les acteurs de la future fusion se retrouvent. Mais ce sujet n'a pas été inscrit à l'ordre du jour. Les parlementaires continuent à s'inquiéter d'un projet qui aboutira à une priva-

tisation du fabricant de chaudières nocéaires. dont Alcatel Alsthom ne détient actuellement que 44 % du capital.

« A EN CROIRE l'ordre du jour, rien ne devrait troubler la quiétude de la réunion. » Comme le constate avec étonnement Jean-Claude Le Goas, représentant des salariés de Framatome, le conseil d'administration du 16 octobre n'abordera pas le projet de fusion avec GEC Alsthorn annoncée le 30 août. Seul le chapitre « questions diverses » permettra d'évoquer le suiet, d'autant que les syndicats ont déclenché une procédure d'alerte.

Curieuse situation, s'agissant d'une opération qui vise à rappro-cher deux poids lourds de l'industrie: Pramatome, une entreprise publique affichant un chiffre d'affaires de 18 milliards de francs, et un groupe privé franco-britannique. GEC Aisthom, realisant 59,4 milllards de ventes. Ce sera pourtant la première fois depuis l'annonce de ce projet que tous les acteurs se retrouveront autour de la même table.

Actionnaire privé de Framatome avec 44 % des parts, Alcatel souhaite fusionner cette entreprise avec GEC Alsthorn. Il a pour cela le soutien du CEA Industrie, premier actionnaire public de Framatome (36 %), qui compte emporter l'adhésion des autres actionnaires publics, EDF (10 %) et le Consortium de réalisation (CDR), structure chargée de vendre les actifs du Crédit lyonnais (5 %). Les salariés, dont les inquiétudes concernent l'emploi et l'avenir du nucléaire, seront représentés par leur fonds de placement Framépargne, détenteur de 5 % du capital. Quant au conseil, il sera présidé par Jean-Claude Leny, le charismatique patron de l'entreprise, totalement

tenu à l'écast de ce projet, qui doit partir à la retraite le 4 décembre.

Les initiateurs du projet entendent bouclet la fusion avant la fin de l'année, mais le dossier Thomson semble, ne serait-ce que pour des raisons de calendrier, avoir ralenti le processus. Même si, chez Alcatel, on dément tout lien entre les deux opérations, la concomitance des deux dossiers ne peut que susciter des interrogations. Celles-ci sont exploitées par les opposants au projet ou par les partisans de Matra, autre candidat à la reprise de Thomson. Les parlementaires, après un long silence, commencent à réagir. Dernier en date, le porte-parole du Parti socialiste, François Hollande, a dénoncé le 14 octobre cette « opération industrielle contomble ». Elle vise selon lui « à privatiser Framatome, en secret, en catimini, et au mépris de toute

ASSURANCES DE M. TOMBUE Critiquant cette fusion, un fatur « collectif Pierre Guillaumat » regroupant de soi-disant hauts fonctionnaires a écrit au président de la République, accusant Alcatel de mettre la main sur Framatome uniquement pour « siphonner » sa trésorerie. On ne touchera pas à un centime de la trésorerie de Framatome », téplique Serge Tchuruk (Le Monde du 27 septembre).

Chez Alcatei Aisthorn, on rappelle que la prise de contrôle de Framatome est un vieux rêve des présidents de cette entreprise. La fusion avec GEC Alsthom permettrait de constituer un ensemble industriel présentant une gamme complète de centrales nucléaires et conventionnelles, sur le modèle de tous les grands industriels mondiaux. Il a fal-In nour cela convaincre le président du CEA-Industrie : « Philippe Rouvillois a mûrement réfléchi au projet. Puis il y a pleinement adhéré », vaconte Serge Tchuruk.

Les détracteurs estiment pourtant qu'il existe un rapport de cause à ef-les entre l'accelention de ce dossier et la grogne des petits actionnaires à l'issue de l'assemblée générale de juin, devant la contre-performance de leurs titres. Mais Alcatel Alsthorn veut couper court à la rumeur qui vent que, quelques jours plus tard, deux des plus importants détenteurs de parts, Marc Viénot pour la Société générale et Rand Araskog pour ITT, aient réciamé un geste fais monter les cours en échange de leur soutien au projet de reprise de Thomson . « Nous avons toujours soutenu Serge Tchuruk dans ce projet », déclare au Monde Marc Viénot, réfutant ainsi cette thèse.

Au début du mois de juillet, l'Ely sée, par le biais de son secrétaire général adjoint et conseiller industriel, Jean-Pierre Denis, est saisi du dossier de rapprochement de Framatome avec GBC Alsthom. Le 5 juillet, Philippe Rouviliois remet une note au président de la République intitulée « Eventualité d'une fusion GEC Aisthom-Promatome à l'occasion de la privatisation de Thomson ». Cette note de trois pages détaillant les modalités de la fusion emporte l'adhésion de Jacques Chirac, dont il fut le camarade de promotion à l'ENA.

Après l'accord du chef de l'Etat, le dossier est transmis à Matienon, où les conseillers du premier ministre se sont montrés au départ peu favorables. L'annonce initialement prévue le 6 août doit, de ce fait, être repoussée. Jacques Chirac et Alain lumpé auraient évoqué le dossier au fort de Brégançon pendant leurs vacances. Le ministre de l'industrie, Pranck Borotra, informé ensuite, se montre hostile au projet. Les derniers arbitrages ont lieu le jeudi 29 août dans la soirée chez le premier ministre. L'annonce est faite le lendemain matin.

Si EDF, autre actionnaire de Pramatome, est prévenue de la tournure du dossier vers la fin du mois de juillet, le président de Framatome, Jean-Claude Leny, tout comme les salariés, est totalement écarté des discussions. On le prévient quelques instants avant la poblication des communiqués. Farouche défenseur de l'indépendance de sa société, M. Leny s'est battu avec succès durant toute sa camère pour cet objectif, déjouant de nombreuses tentatives de prise de contrôle. M. Leny n'a cette fois pas vu le coup venir. Mis devant le fait accompli et en total désaccord, il n'a cependant pas voulu démissionner, espérant, en restant à son poste, pouvoir influer sur les négociations. Il s'est imposé en contrepartie un silence absolu. «Ce devoir de réserve lui coûte beaucoup », entend-on chez Framatome, où l'entreprise n'a jamais commi son patron aussi discret. Elle s'y habitue, sachant que toute rupture de ce silence sera synonyme de départ immédiat.

Dominique Gallois

L'économie américaine dope Wall Street

Le Dow Jones s'est inscrit en clôture, lundi 14 octobre, pour la première fois de son histoire, au-dessus des 6 000 points

marché est à la hausse, la hausse est toujours, c'est une loi, plus rapide et plus forte que prévu », observait, lundi 14 octobre, Chet Needelman, un gestionnaire américain interrogé par l'agence Bloomberg, à l'issue de la séance qui a vu l'indice Dow Jones de la Bourse de New York s'inscrire en ciôture, pour la première fois de son histoire, au-dessus de la barre des 6 000 points. Il a terminé à un niveau de 6 010 points, en hausse de 0,68 %.

Lundi 7 octobre, Wali Street avait brièvement franchi ce cap, mais il s'était replié par la suite. Le camp des bullish - qui parient sur une hausse des cours triomphe alors que ceiui des bearish - qui misent sur une baisse tente de comprendre les raisons de sa défaite.

DÉBATS ANIMÉS

Depuis plusieurs mois, la question de savoir si la Bourse de New York dépasserait le cap des 6 000 avant la fin de l'année divisait les experts et alimentait les paris. Le magazine Fortune a même récemment révélé qu'elle avait été l'origine de débats animés entre épargnants américains, sur le réseau internet, les adversaires des deux camps échangeant des arguments économiques et financiers, mais aussi des insultes.

Dans leur majorité, les investisseurs sont aujourd'hui persuadés que l'économie américaine s'oriente vers un atterrissage en douceur, susceptible d'apaiser spontanément les tensions inflationnistes. A cet égard, l'annonce, vendredi 4 octobre, de 40 000 pertes d'empiois aux Etats-Unis au mois de septembre, alors que les analystes prévoyaient au contraire 166 000 créations de postes a constitué un signal très important. Cette statistique a également donné raison, a posteriori, à la Réserve fédérale améri-

« LORSQUE la tendance d'un tembre, à la surprise générale, de ne pas resserrer sa politique monétaire. La crédibilité d'Alan Greenspan, son président, sur les marchés financiers, s'en est trouvée accrue. Wall Street se retrouve placée à l'intérieur d'un cercle vertueux : le raientissement de la croissance devrait être suffisant pour éviter l'apparition de tensions sur les prix et une hausse des taux, mais ne pas être assez prononcé pour mettre en danger les profits des entreprises.

Pour le candidat Bill Clinton, l'excellente santé de Wall Street constitue un argument électoral de poids. Depuis le début de son mandat, l'indice Dow Jones a presque doublé, contribuant largement au sentiment de richesse et de bien-être économique qui prévaut aujourd'hui aux Etats-Unis. Reflet de l'engouement intact des ménages américains pour Wall Street, le montant net des liquidités investies en août dans les fonds de placements américains en actions a plus que triplé par rapport à juillet, à 17,93 milliards de dollars (contre 5.76 milliards).

Mais les actions américaines séduisent également les investisseurs hors des Etats-Unis. Les compagnies d'assurances et les caisses de retraite japonaises, en particulier, qui disposent d'importants fonds à investir, lassées par les perspectives médiocres que leur offre leur propre marché (l'indice Nikkei a modestement progressé de 7,86 % depuis le début de l'année, tandis que les rendements s'établissent à 0,5 % à trois mois et à 2,8 % à dix ans au Japon), choisissent de placer leurs capitanz à Wali Street. A l'espoir de dégager des profits grâce à la heusse des cours des actions, s'ajoute pour elles la perspective de réaliser des gains de change, le dollar étant orienté à la bausse face au yen.

IEAN-MARIE MESSIER poursuit à toute vitesse la réorganisation de la Générale des eaux. Après s'être attaqué à l'immobilier, qui aura coûté plus de 15 milliards de francs au groupe, le PDG de la compagnie a tivité BTP, à l'origine elle aussi d'importantes pertes.

A défaut de pouvoir sortir de ces métiers, entrés dans une crise profonde, la compagnie a tenté d'en limiter l'influence néfaste sur ses comptes. Désormais l'ensemble du BTP sera regroupé sous la seule enseigne de la Société générale d'entreprise (SGE). Cette société cotée. « et aui le restera » selon M. Messies va reprendre, dans un premier temps, 40 % de CBC, autre filiale de la Générale des eaux. Elle devrait intégrer par la suite la Sogea, troisième filiale de BTP du groupe. Les sociétés de travaux électriques (GTIE, Sandel, SDEL) wont être regroupés au sein d'un même pôle,

Dépêches

placé sous la tutelle de la SGE. Les activités routières (Viafrance, Cochery, SGE-VBU) seront réunies au sein d'un même ensemble dénommé Eurovia, iui aussi dans l'orbite de

Cette restructuration, qui va se traduire par 700 millions de francs de provisions cette année, vise à construire un groupe de BTP de 52 milliards de francs de chiffre d'affaires, moins sensible à la conjoncture du secteur. Contrôlant toutes les filiales, jusqu'alors très indépendantes, la SGE devrait être capable de mettre un terme à la guerre

MOUVELLE DESCRIPTION

■ AUTOMOBILE : le marché européen a enregistré une hausse de

12,2 % en septembre, avec 971 600 voitures immatriculées dans les dix-sept

pays d'Europe de l'Ouest, selon les chiffres provisoires publiées, mardi

15 octobre, par l'Association des constructeurs européens. Cette croissance

est due pour l'essentiel au quasi-doublement du marché français le mois

demier, sous l'impact de la fin des primes Juppé. Le groupe PSA a pris la

deuxième place des constructeurs européens avec 13,2 % de part de marché.

MONOPRIX: la chaîne de distribution veut fermer son magasin de

Lisieux (Calvados) et céder six autres magasins, a annoncé la direction de

cette filiale du groupe Galeries Lafayette au comité central d'entreprise,

KINDY: le fabricant de chaussettes a aumoncé, lundi 14 octobre, qu'il

allait reprendre Mariner, marque de sous-vêtements masculins, pour plus de 100 millions de francs, un an après avoir failli racheter les caleçons Ar-

■ PHILIPS : le groupe nécriandais d'attend plus le retour aux bénéfices

pour le second semestre, comme il l'avait annoncé précédemment. Nommé

depuis deux semaines, le nouveau PDG Cor Boonstra a indiqué, hundi 14 oc-

III EDF : le conseil supérieur de l'électricité et du gaz a demandé que le

numéro deux d'EDF continue d'être «choisi parmi les personnalités de

compétence éprouvées dans la profession », après avoir étudié hundi 14 octo-

bre le décret modifiant le mode de désignation du directeur général de

l'électricien, qui sera désormais nommé par le président de l'entreprise et

PINAULT : le patron du groupe Pinault-Printemps-Redoute (PPR) a

démissionné du conseil d'administration du Crédit lyonnais le 3 octobre.

CRÉDIT LYONNAIS : les syndicats CGT, CFDT, FO et CFTC du Crédit

hyonnais ont décidé d'une journée d'action le 25 octobre pour protester

contre les 5 000 suppressions d'emplois et les fermetures de points de vente

THOMSON-CSF: le groupe français a annoncé kundi 14 octobre s'être

associé à l'américain Hughes Aircraft pour créer une société commune (50/

50), qui répondra à l'appel d'offres sur le nouveau système de contrôle et de

Prançois Pinault avait été nommé administrateur en juin 94.

commandement des opérations aériennes de FOTAN.

lundi 14 octobre. 350 emplois sont concernés par ces décisions.

tobre, qu'il va accélérer ses plans de redressement.

non par les pouvoirs publics.

prévues par la direction.

Alors que Guy Dejouany, l'ancien PDG, appréciait ces mises en concurrence au sein de la compagnie, qui lui permettaient d'asseoir son pouvoir, M. Messier juge cette politique trop dispendieuse pour le groupe. Pour imposer cette nouvelle discipline, il a décidé de procéder à de Bernard Forterre, chargé de des regroupements partout. Dans la branche propreté, une filière giobale pour le traitement des déchets est en voie de création, qui reprendra des activités autrefois dispersées au sein de trois entités. Dans l'énergie des rectifications de frontières ont été effectuées entre la Générale de chauffe et Esys-Montenay. L'activité transports, qui coexistait avec le traitement des déchets dans la CGEA. deviendra une entité autonome.

Même la branche eau, jusqu'alors protégée, n'échappe pas à cette réforme. L'ensemble des contrats seront gérés, à l'avenir, au sein de structures régionales soumises à un plus fort contrôle. «La chute de la consommation de 1 % par an, voire de 3 % dans certaines zones, nous impose de trouver une meilleure productivité. En cinq ans, notre marge dans ce secteur a diminué de 2% à 3%», explique Jean-Marc Espalioux, direc-teur financier de la Générale, sur le point de prendre la présidence du groupe hôtelier Accor.

Cette refonte interne s'accompagne d'un profond changement dans le management. Si le comité exécutif a été peu modifié à l'exception du départ tonitruant

l'énergie, adversaire de M. Messier les directions opérationnelles, elles, ont été remaniées. M. Messier à rois aux commandes en quelques mois une génération de « quadras » aux postes-clés: Stéphane Richard (immobilier), Denis Gasquet (propreté), Philippe Germond (télécommunications), Antoine Prérot (transports), Jean-François Colin (ressources hu-

Si ces transformations out bousculé la vie à l'intérieur du groupe, elles n'ont changé en pen son emprise. A l'exception des activités santé et restauration, appelées à quitter la compagnie, toutes les autres ont été maintenues. Le groupe, qui supporte un endettement net de 56,2 milliards de francs, a-t-il les moyens d'assurer un développement de toutes? M. Messier s'en dit convaince. Après un exercice 1996, qui restera marqué par d'importantes provisions sur l'immobilier (3 milliards), il affirme que la Générale des eaux réalisera en 1997 un bénéfice proche de 3,4 milliards de francs, le meilleur résultat jamais atteint par la compagnie.

Martine Orange

AVIS FINANCIES DES SOCIÉTAS



Le Conseil d' Administration de la société LUCIA, réuni le 10 octobre 1996 sous la présidence de Monsieur Dominique de la MARTINIERE, a examiné les comptes arrêtés au 30 juin 1996.

Le résultat consolidé pour le premier semestre de l'exercice en cours est un bénéfice de 19,4 millions de francs (le bénéfice au premier semestre de l'exercice 1995 s'élevait à 60, 2 millions de francs et le bénéfice au 31 décembre 1995 s'établissait à 20,2 millions de francs).

Cette situation prend en compte un résultat exceptionnel constitué pour l'essentiel par la cession de l'immeuble d'habitation Neuilly-Défense CH15 et la réalisation du rachat d'OBSA 1988, conformément aux mesures de consolidation financière arrêtées précédemment.

Sur l'ensemble de l'exercice en cours le résultat consolidé devrait être positif.

Le franc cède du terrain avant la grève des fonctionnaires

financiers français est retombée, lundi 14 octobre. Les taux d'intérêt sont remontés, les rendements à dix ans passant de 5,90 % à 5,99 % tandis que les échéances à trois mois progressaient de 3,40 % à 3,48 %. Le franc, de son côté, a cédé du terrain face à la mounaie allemande. Il est tombé jusqu'à un cours de 3,3875 francs pour un deutschemark, soft une baisse d'un demi-centime par rapport à ses cours de clôture de vendredi. Mardi matin, le franc s'ins-

crivait à 3,3865 francs pour un mark. La devise française n'a guère bénéficié de l'annonce de l'entrée de la markka finlandaise dans le système monétaire européen (SME), qui a pourtant eu pour effet d'affaibiir le deutschemark face à la plupart des momaies européennes. Cette nouvelle a été interprétée par les investisseurs comme un nouveau progrès accompli dans la construction monétaire européenne. L'adhésion de la devise finlandaise a renforcé leur conviction selon laquelle l'euro verra le jour le 1ª janvier 1999, ce qui aura pour conséquence d'enlever au deutschemark son statut de mon-

naie refuge en Europe. De la même façon, les marchés financiers français n'ont pas tiré bénéfice des déclarations de Hans-Jürgen Krupp, membre du conseil de la Bundesbank, plaidant pour une interprétation souple du critère de dette publique imposé par le traité de Maastricht. «Le ratio dette sur produit intérieur brut de 60 % est à peine justifiable en théorie, car la dette est avant tout le fruit de développements historiques », a-t-il affir-mé lors d'une conférence des caisses d'épargne allemandes, à Hambourg. «Comme le montre l'exemple de la Belgique, le niveau extrêmement élevé de l'endettement n'empêche pas une relation forte avec le deutschemark et une faible inflation > Cette prise de

L'EUPHORIE qui régnait depuis position marque un inféchissement plusieux semaines sur les marchés majeur de la position de la banque majeur de la position de la banque centrale allemande, qui, jusqu'à présent, avait toujours défendu, avec la plus grande fermeté, l'idée selon laquelle les critères devraient être

VENTES DE PRÉCAUTION

Les valeurs françaises, selon les professionnels, ont été victimes de ventes de précaution de la part des investisseurs étrangers à l'approche de la grève dans la fonction publique du jeudi 17 octobre. Après dix mois de trêve, les opérateurs anglosaxons craignent anjourd'hui le retour de troubles sociaux et politiques en France. Ils s'interrogent en particuller sur l'avenir du premier ministre, dont la cote de popularité ne cesse de baisser dans les sondages d'opinion et dont la politique économique fait l'objet de vives critiques an sein même de la majorité parlementaire. Vendredi II octobre, des rumeurs - rapidement démen-ties par l'Hôtel Matignon - de démission d'Alain Juppé avaient circulé sur les places financières internatio-

Les emprunts d'Etat français ont également souffert, lundi, de l'annonce d'une forte progression (+30 %) des besoins de financement - en montants bruts - de l'Etat français en 1997. Selon le rapport de la commission des finances de l'Assemblée nationale, le Trésor devralever l'armée prochaine 689,7 milliards de francs, un montant record lié au remboursement des 100 milhards de francs de l'emprunt Balladur, qui arrivera à échéance. Les opérateurs craignent que cette office massive de titres, compte tenu d'un ralentissement prévisible des flux en provenance des contrats d'assurance-vie, dont la fiscalité va être durcie, ne pèse sur les cours.



LONDRES

FT 100

7

■ LA BOURSE DE TOKYO a très vivement progressé, mardi 15 octobre, dans le sillage de Wall Street. Au terme des transactions, l'indice Nikkei a gagné 400,68 points, soit 1,91 %, à 21 429,93 points.

Bonne orientation à la Bourse de Paris

LA BOURSE DE PARIS était

leurs françaises affichaient un

gain de 0,54% une heure plus

Aux alentours de 12 h 30, l'in-dice CAC 40 s'inscrivait en hausse de 0.93 % à 2163,47

points et, quelques minutes pins tard, franchissaft le niveau des

2167,67 points (+1,12%), sa

meilieure performance annuelle. Les opérateurs estimaient tou-

tefois que l'effet d'entraînement du marché américain serait limi-

té dans l'attente de la grève des fonctionnaires jeudi 17 octobre.

Du côté des valeurs, les pétro-lières, qui avaient assuré une

bonne part de la hausse de Wall

lage de la progression des cours

tard.

bien orientée, mardi 15 octobre, dans le sillage du nonveau record inscrit la veille par Wall Street. En progression de 0,38 % au début des échanges, les va■ WALL STREET a terminé pour la première fois, lundi 14 octobre, audessus du seuil des 6 000 points. Dans le sillage des cours du brut, l'indice Dow Jones a gagné 40,62 points (+ 0,68 %), à 6 010 points.

LES COURS DU PÉTROLE BRUT ont poursuivi leur envolée lundi. Le baril de brut de référence a fait un bond de 96 cents, à 25,62 dollars. Vendre-di, il avait déjà gagné 40 cents, à 24,66 dollars.

PRINCIPAUX ÉCARTS AU RÉGLEMENT MENSUEL

MIDCAG

1

CAC 40

■ LA BOURSE DE LONDRES a terminé sur un nouveau record lundi, soutenue par Wall Street. L'indice Footsie a terminé en hausse de 10,6 points, à 4 038,7 points, soit une progression de 0,26 %.

■ LA LIVRE STERLING a atteint de nouveaux sommets, lundi, sur le marché des changes européen. La devise britannique s'est affichée au plus haut depuis vingt mois, à 2,4174 deutschemarks. FRANCFORT

MILAN

→

7

DAX 30

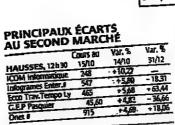
LES PLACES BOURSIÈRES

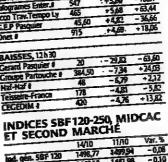


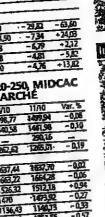
CAC 40

Londres, le baril de brent a dépassé les 25 dollars à 25,05 dol-Le marché saluait également les résultats semestriels de la Gé-

nérale des eaux, ainsi que la restructuration de ses activités. Le titre progressait de 3,1% à 608 francs, son plus haut cours de l'année.













Carrefour, valeur du jour

CARREFOUR a sensiblement baissé, hundi 14 octobre, à la Bourse de Paris. Le titre a perdu 1,62 %, à 2 847 francs, avec des transactions portant sur 35 000 titres. Ce repli s'est effectué en raison de rumeurs de lancement d'une offre publique d'échange (sur la base d'une action pour une) sur Comptoirs mo-dernes, distributeur dont il détient Street, progressaient également à Paris. Ainsi, Total gagnait 0,7 % et Elf Aquitaine 1,14 % dans le sildéjà 23 %. De son côté, Comptoirs modernes a gagné 0,59 %, à 2550 francs, interrogé, Carrefour a déciaré ne pas être en négociation du brut. En fin de matinée, à



avec Comptoirs modernes pour





Records à Wall Street et à Londres

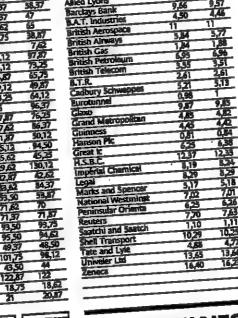
LES VALEURS se sont envoiées à la Bourse de Tokyo mardi 15 octobre en réponse au record de clôture historique atteint par Wall Street la velle ainsi qu'aux spéculations seion lesquelles le Parti IIbéral démocrate (PLD) pourrait remporter les élections législatives de dimanche. L'indice Nikkei a ga-400,68 points 21 429,99 points soft une progres-

sion de 1,91 %. La veille, pour la première fois de on histoire, l'indice Dow Jones de la Bourse de New-York a terminé au-dessus des 6 000 points. La progression de Wall Street a toutefols été amplifiée par l'étroitesse du marché, en l'absence de nombreux opérateurs en congés pour le Columbus Day. Du coup, les volumes de transactions étaient faibles. L'indice Dow Jones des valeurs ve-

dettes a gagné 40,62 points, soit 0,68 %, à 6 010 points. Un nouveau record de clôture a également été battu à la Bourse de Londres, L'indice Footsie a terminé en hansse de 10,6 points, à 4 038,7 points, le récédent record en clôture datait du 8 octobre (4 035,6 points). La Bourse de Francfort a gagné







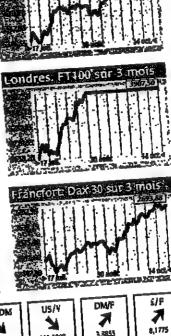


*

1,5265

sociaux et politiques les inquiètent.

\$,1813



LES TAUX

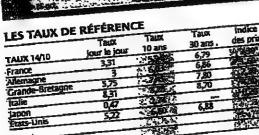
Reprise du Matif

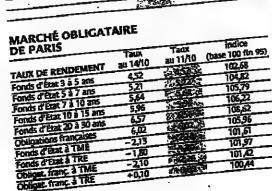


la performance des emprunis d'Etat français, a ouvert en bausse, mardi 15 octobre. Après une demi-heure de transactions, l'échéance décembre gagnait 18 centièmes, à 126,12 points.

La veille, eile avait cédé 26 centièmes, les investisseurs préférant effectuer des ventes de précaution à

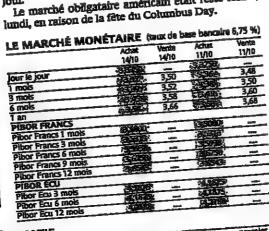


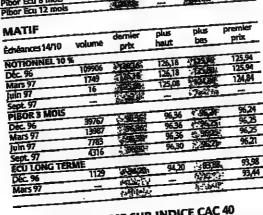




Le taux de l'obligation assimilable du Trésor (OAT) dix ans s'inscrivait, mardi matin, à 5,97 %, soit 0,06 % au-dessous du rendement de l'emprint d'Etat allemand de même échéance. La Banque de France a laissé inchangé, à 3,39 %, le taux de l'argent au jour le

Le marché obligataire américain était resté fermé,





CONTRATS À TERME SUR INDICE CAC 40

LES MONNAIES

Forte hausse de la livre LE DOLLAR ÉTAIT STABLE, mardi matin 14 octobre, lors des premières transactions entre banques sur les places financières européennes. Il s'échangeait au les places manicieres europeennes, il s'ethangeant à 1,5311 deutschemark, 5,1838 francs et 111,91 yens. Le franc s'inscrivait à 3,3865 francs pour 1 deutschemark, 1,5311 deut

mark. La veille, il avait cédé 0,5 centime face à la monnaie allemande. Les investisseurs étrangers fai-

onnale allemande. Les investisseurs et angels onnale allemande. Les investisseurs et angels ient preuve de défiance à l'égard des actifs iman- ient preuve de défiance à l'égard des actifs iman-									
ient preuve de denames									
IARCHÉ DES CHANGES À PARIS									
EVISES	PRINTED BLAT IN IV		326	350					
lemagne (100 dm)		+0,04.							
		10,10	4,8800	-5,4800					
cu tats-Unis (1 usd)		+0,15	15,8600	16,9600					
elgique (100 F)	16,4325		15,550						
ays-Bas (100 fl)	301,8000	+0.01	3,1600	3,6600					
talle (1000 lir.)	3,4030	10,07 10,04	82,5000	92,5000					
Danemark (100 krd	88,3000	+11,63	7,9300	8,5800					
rlande (1 lep)			7,7000	8.5500					
Gde-Bretagne (1 L)	8,1775	+0.23	1,9000	2,4000					
Grèce (100 drach.)		+0.17		. 82 :					
Suède (100 las)	78,5800	- PULSA .	399	473					
Suisse (100 F)	413,2700	+0,49		1.83					
Norvège (100 k)	79,7500	-0.04	46,3500	49,4500	1				
Autriche (100 sch)	48,1240	+0.04 +0.18		4,3400	<u>.</u>				
Espagne (100 pes.		73,10		3,550	3				
Portugal (100 esc.		+0,15		4 130	3				
Canada 1 dollar c				4,790	0				
Japon (100 yens)		+0.06		₹17,500	9				
Finlande (mark)	113,3100	1,7030							
Citizenson france									



ciers français à l'approche de la grève des fonctionnaires, jeudi 17 octobre. Les risques de troubles

La livre sterling poursuivait, mardi matin, son as-

cension. Elle cotait 2,4235 deutschemarks, son cours



Crude Oil (New York)

LE PÉTROLE

'OR

Or fin (en lingot)

Once d'Or Londres

Pièce française(20f)

Pièce Union lat(20f)

Pièce 20 dollars us

Pièce 10 dollars us

2445

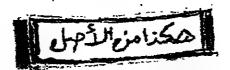
2350

1547,50

FINANCES ET MARCHÉS

REGLEMENT	61,71 Ef Aquitainte	442	Age	7 - 0,57	80 80,05 + 0,06 290 -292,00 + 1,75 296 298 -292,00 + 1,75 296 293 -293,00 293,00	### Author 100
COMPTANT Une sélection Cours relevés à 12 h 36 MARDI IS OCTOBRE OBLIGATIONS du nom. du coupon BFCE 9% \$1-02	OAT 935-93 TRA	### ACTIONS 3,287 FRANÇAISES 3,268 Arbel 4,794 Bains C.Morraco 6,278 B.N.P. Intercont 2,918 B T P (a cle) 3,259 Centerquire Blancy 4,751 Charrages (Ny) 0,627 Clum.Euro.CIP 3,446 C.L.T.R.A.M. (8) 4,159 Concorde Ass Risq 7,617 Didot Bottin 8,287 Didot Bottin 8,287 Didot Bottin 8,287 Didot Bottin 8,287 Bottin 8,287 Bottin 8,287 Bottin 9,129 Bottin 9,129 Finaless 9,129 Panciere (Cie) 1,290 Panciere (Cie) 2,200 Panciere (Cie) 3,200 Panciere (Cie) 4,200 Panciere (Cie) 5,200 Panciere (Cie) 5,200 Panciere (Cie) 6,200 Panciere (Cie) 7,200 Panciere (Cie) 8,200 Panciere (Cie) 9,200 Panciere (Cie) 9,	1870 1879 Partinant 880 880 Paris Orie 475 426,70 d Piper Hei 840 820 Precorde	105 199 199 199 199 199 199 199 199 199 19		ACTIONS Cours Dermers ETRANGERES précéd. cours Reyer-Vereins Bank. 190,40 19446 Connectment AG. 117 154,46 Connectment AG. 117 154,46 Connectment AG. 117 154,56 Contectment 293 286 Montection action. 10,05 1846 Obstruct Corp. 29 29 Montection action. 10,05 1846 Contectment 293 286 Reference N.V. 149 180,96 Reference N.V. 14
SECOND MARCHÉ Une sélection Cours relevés à 12 h 30 MARDI 15 OCTOBRE VALEURS Cours précéd. cours Acial (Ns) # 49,75 30,99 AFE # 517 530 Algie 1 126 126 126 Algie 1 126 126 126 Montaignes P. Gest. 735 735 Montaignes P. Gest. 735 735 Bque Vernies (U.) 577 Bque Tarnieaud(8) 290,90 230,90 Bque Vernies 150 150 Boisen (Ly) # 566 347 Boisen (Ly) # 566 347 Boises (Ly) # 566 347 Boise (Ly) # 566 347 Boi	CEGEP # 290 Cermest # (Ly) 302 Cermest # (Ly) 302 Christy # 302 Christy # 302 Christy # 302 Christy # 303 Comp.Euro.Tele-CET 305 CA. Haute Normand 344 CA. Paris 107 790 CA. He & Vilaine 326,40 CA. Hord (LI) 328 CA. Olse CCI 269,60 Creeks 30 Ducras Serv.Rapide 461 Exto Tran.Tempo Ly 449 Estrop.Extinc.(Ly) 449 Estrop.Exti	SSI. Gal 2000 \$40 GFI Industries # \$50 GLM SA \$51 GLM SA \$52 GLM SA \$53 GLM SA \$53 GLM SA \$54 GLM SA \$55 G	32	1126 108	VALEURS precision Appligene Oncor 124 Coll 226,99 Bectrorique D2 465 FDM Pharma n. 194,90 Gerset 275 High Co. 226 Infonte 30,00 Juliez-Regol 99 Mille Amis 100,90 Proofing 158 Proofing 53 Stefax 475	Une sélection. Cours relevés à 12h30 MARDI 15 OCTOBRE Cours Courses
Natio Ep. Obligations 220,64 228,77 Natio Epargne Retraite 138,51 136,09 136,00 138,0	Natio Parimoine 1598,04 Natio Perspectives 1270,91 Natio Parements Cio 77260,34 Natio Revenus 1114,71 Natio Securité 11710,537 BRED BANQUE POPULAIRE 1695,37 SICAV MULTI-PROMOTELIUS 1696,35 SICAV MULTI-PROMOTELIUS 1696,35 SICAV MULTI-PROMOTELIUS 1696,37 SICAV ASSOCIATION 1872,39 CALISSE D'E PAR G M E EGUI. Actions Funtr D 276,76 EGUI. Capitolistion C 244,96 EGUI. Ca	Signal Signal Special Speci	11580.30 1462.41 17680.14 1268.45 12470.93 2462.41 17229.49 17721.41 140.83 26.25 172.94 17721.41 160.85 26.25 173.92 26.25 173.94 182.95 1977.20 182.95 197	CIC BANQUES 571,56	Amplitude Monde C. 799,74 Amplitude Monde D. 799,74 Amplitude Monde D. 799,74 Amplitude Europe ClO 117,25 Emergence Poste O. 135,77 Emergence Poste O. 605,85 Intervise C. 115,86 Intervise C. 116,36 Latitude C. 145,07 Latitude C. 145,07 Latitude D. 137,23 Oblitys D. 602,85 Plantade D. 161,96 Poste Gestion C. 4958,61 Revenus Throast- D. 5337,37 Solstice D. 239,772	GENERALE Actimonistaire C. 37307/8 \$2007/8 Actimonistaire D. 31753,12 37753,12 37753,12 37753,12 307





AUJOURD'HUI

RUSSIE L'édatement de l'URSS et l'effondrement de l'économie de la plupart des pays qui la composaient ont provoqué la débâde de la science

10 mm = 1

On

 $\mathcal{M}_{A, L_{\mathrm{loc}}}$

1.4

4.5

A 4 14 14

Market Market

parmi les meilleures du monde. © UN nière, dans la rue pour dénoncer « la DEMI-MILLION de chercheurs n'ont de la science russe ». © LINE RÉpas pu, ou pas voulu, émigrer en Oc- FORME profonde serait nécessaire

ont provoqué la débâcle de la science cident. Sans salaire depuis trois mois, afin d'adapter au monde moderne triel. © EN ATTENDANT, des instituts fois par la loca russe qui, il y a peu encore, figurait ils sont descendus, la semaine der un appareil scientifique aux effectifs parviennent à survivre grâce aux secteur privé.

pléthoriques et façonné à l'origine aides internationales et à des pour répondre avant tout aux be- contrats avec des laboratoires ou des soins du « complexe » militaro-indus-triel. • EN ATTENDANT, des instituts fois par la location de leurs locaux au

La science russe survit tant bien que mal d'expédients

Les chercheurs manifestent pour réclamer le paiement de leurs salaires, qu'ils n'ont pas touchés depuis trois mois. Pour appuyer ce mouvement, un académicien de soixante-quatre ans a même commencé une grève de la faim

MOSCOU

de notre correspondant La blague circule depuis un certain temps dans les milieux scientifiques moscovites. Un membre du présidium de l'Académie des sciences - qui coiffe la plupart des centres russes de recherche - rencontre le directeur d'un institut. « Vos chercheurs viennent toujours? », interroge-t-il. « Hélas, oui », soupire le directeur. « Vous . avez essayé de ne pas payer les salaires? » « Ils ne sont plus versés depuis trois mois », répond l'antre. « Alors, coupez l'électricité », ordonne l'académicien. « Nous n'avons plus d'électricité et de chauffage depuis longtemps, mais ils viennent toujours », rétorque le directeur ennuyé. « je ne sals pas, s'énerve son interiocuteur, essayez de faire payer l'entrée i ».

Dans un pays où les uns tentent de survivre et les autres d'amasser rapidement des fortunes en profitant de la transition, la recherche fondamentale n'intéresse pas grand monde. Face à cette évidence, et faute de pouvoir faire grève, les scientifiques russes out inventé... l'acharnement à se rendre au travail. Mais leur résistance semble avoir des limites. Après les mineurs et les artistes, après les professeurs et les employés du secteur militaro-industriel, les chercheurs descendent à leur tour dans la rue. Aux cris de « Salaires de misère, mort de la science russe ! > ou « Pas d'avenir pour la Russie sans science l », près de sept cents d'entre eux ont insnifesté, jeudi 10 octobre, à Mos-

mir Strakhov, un académicien qui dirige l'Institut de physique de la Terre. A soixante-quatre ans, Il a observé douze jours de grève de la falm. « La science russe agonise." Il ne lui reste qu'un an ou un an et

demi à vivre, s'indigne-t-il. Le ftnancement de la science russe a été divisé par quinze en cinq ans. Une majia capitaliste ronge les os de la science. Les retards de financement ont repris juste après la réélection de Boris Elisine. Désormais, les scientifiques vont exiger de l'argent et non plus le mendier au gouverne-

CONTRIBUABLES RÉCALCITRANTS Certes, le mouvement des scientifiques russes doit être replace dans un contexte plus genéral. Le budget pour 1997 est en discussion au Parlement, et chaque catégorie sociale dépendant du budget de l'Etat fait pression, souvent en dramatisant à outrance une situation qui n'est jamais brillante.

Mais les crédits font défaut, et le non-paiement des salaires touche l'ensemble du secteur public. Le problème du budget russe tient moins à l'ampleur des dépenses qu'à la crise des recettes. Personne, pas même les plus riches entreprises du secteur énergétique (qui sont bien défendues au gouvernement), ne paie les impôts qu'il doit. Dans une allocution radiophonique à la nation, prononcée vendredi 11 octobre, le président russe en a appelé au civisme des Russes. «Le sort de cet académicien de soixante-quatre ans pèse sur votre conscience », at-il lancé, avant d'annoncer la création d'une commission pour

collecter les impôts. En six mois, l'Etat a accumulé près de 500 milliards de roubles (500 millions de francs) d'impayés an monde scientifique. Victime, comme les autres secteurs, des gels de crédits - baptisés ici « sé-

questrations budgétaires » -, la tuts en 1989), qui étaient avant l'étranger, de nombreux scientiscience n'a recu que 32 % des sommes inscrites pour 1996. Certains instituts n'ont plus d'électricité, voire de chauffage. Depuis trois mois, les salaires des chercheurs russes ne sont plus versés. Ils sont pourtant bien modiques: de 450 000 à 500 000 roubles (450 à 500 francs) par mois dans les instituts, largement au-dessous de la moyenne nationale (750 000 roubles). Malgré tout, de

nombreux scientifiques tentent de sauver leur science et s'accrochent à leurs recherches. Certains disent « à des postes inutiles ».

La crise de la recherche scientifique russe a ses racines dans l'héritage d'une Union soviétique surmilitarisée. L'URSS disposait d'un immense réservoir de chercheurs (1,3 million et plus de 3 500 Institout au service de la défense, y compris les théoriciens.

« Les recherches fondamentales représentaient 10 % et le militaire 90 % », estime un chercheur, qui souligne que, même dans les instituts de science fondamentale, chacun travaillait aussi pour l'armée sur des sujets dit « fermés ».

LES JEUNES DÉSERTENT Officiellement, l'URSS dépensalt 6,6 % de son budget pour la recherche, mais la majorité des Instituts étaient, en fait, financés de tacon occulte par le complexe militaro-industriel. Résultat : la crise actuelle de la science russe est, avant tout, la conséquence d'une forte réduction du budget de recherche de l'armée.

Maigré l'éclatement de l'empire soviétique et le départ, souvent à

figues, la Russie compterait, encore aujourd'hui, près de 500 000 chercheurs (dont la moitié à Moscou). Plus que les moyens financiers de la « nouveile Russie » ne le permettent. « Nous ne pouvons pas retourner à la période des subventions d'Etat sans limites pour la science, estime Anatoli Chabad, député démocrate. En ce temps-là, beaucoup de gens travaillaient dans le secteur scientifique. Bien plus qu'il n'était nécessaire. »

Directeur d'un laboratoire de recherche fondamentale à Moscou, Andrei reconnaît qu'il faut réformer la science en Russie et réduire le nombre des scientifiques. « Le problème, explique ce physicien, n'est pas tellement le manque d'argent. Le plus grave est qu'il n'y a pas de politique, de réformes ou même de buts définis. Le résultat est que nous sommes toujours aussi nombreux et que personne n'a assez d'argent. »

Comme pour l'armée, le problème est que, à court terme, la réforme coûte plus cher que le statu quo. Il faudrait Indemniser les partants, redéployer les infrastructures. La politique actuelle crée - volontairement ou non des conditions parfois si insupportables que les chercheurs abandonnent d'eux-mêmes, sans indemnités. Hélas, ce ne sont pas forcément les moins doués qui partent. « Dans cinq ans, il n'y aura plus rien à réformer. Il faudra tout reconstruire à partir de rien. Et ça va coûter plus cher », met en garde un chercheur. « Pour l'instant, nous essavons de sauvegarder n'y a plus de jeunes chercheurs », souligne un chimiste qui, à trentesept ans, est désormais le benjamin de son institut.

Jean-Baptiste Naudet

La débrouillardise comme remède

MOSCOU

de notre correspondant A l'institut de physique chimie, au sud de Moscou, de nombreux chercheurs ant conclu des contrats internationaux avec des fonds d'alde gouvernementaux ou privés (comme ceiul de la Fondation Soros). Mais tous doublent leurs revenus pour survivre en s'adonnant à d'autres tâches. L'un donne des cours privés. Un autre installe des réseaux d'ordinateurs dans les sociétés privées. La sibuation n'est pas fameuse. Le panneau d'entrée est délabré, à peine lisible ; le linoléum dans les couloirs est éventré ; les effectifs ont fondu de moitlé et l'institut doit à l'Etat des milliards de roubles pour l'électricité et le

Plus loin, un bâtiment est en rénovation. De puissants ordinateurs personnels ont été installés dans les bureaux. Pour compléter l'apport des contrats, l'Institut de physiquechimie, qui - comme la piupart des organismes de recherche moscovites - dispose

d'immenses surfaces en ville, loue une partie de ses locaux à des sociétés commerciales. Un revenu non négligeable quand on sait que le mètre carré de bureau se loue plus de 15 000 francs par an dans le centre de Moscou.

Les laboratoires ou les bureaux d'études travalilant sur des sujets « stratégiques » s'en tirent mieux. Le secteur spatial russe survit grâce aux contrats passés avec la NASA et les agences européennes. Le savoir-faire russe en matière de moteurs de fusée, de lasers, d'élaboration de nouveaux matériaux ou de logicleis informatiques intéresse les grandes firmes occidentales.

Akademgorodok, la cité de la science fondée en 1957 par Khrouchtchev près de Novossisance, semble représenter « le foyer du renouveau scientifique russe », selon une enquête récente de la presse moscovite. « je suis très optimiste pour l'avenir. Nous avons passé les temps les plus difficiles et conservé notre infrastructure scientifique », explique le directeur du

Centre International de tomographie d'Akademgorodok.

Son institut n'est pas une exception dans cette cité des sciences où les chercheurs ont réussi à obtenir des financements internationaux, des contrats de recherche avec des sociétés occidentales. L'institut de physique nucléaire d'Akademgorodok négociait avec des sociétés et des groupes de recherche en Occident avant même l'effondrement de

Le Laboratoire Vector, qui, durant la guerre froide, travalliait sur les armes biologiques, coopère aujourd'hui avec le Centre de contrôle des maladies contagleuses d'Atlanta (Etats-Unis) à des études portant, notamment, de recherche en virologie et en biologie, il emploie 2 500 personnes (contre 4 500 du temps de l'URSS) et vient de signer un contrat avec un groupe pharmaceutique sud-coréen.

La découverte d'un squelette humain vieux de 9 300 ans provoque une polémique aux Etats-Unis

LE SQUELETTE, à moitié déterré par les eaux, gisait sur une rive du fleuve Columbia, à la frontière des Etats de Washington et de l'Oregon. Intact - à queiques dents près - de la tête aux pieds, il portait une pointe de silex fiché dans le bassin. Son age, affirmé par les datations au carbone 14, dépassa les espérances: 9 300 ans. Autant dire une découverte exceptionnelle pour les anthropologues, l'un des vestiges humains les plus anciens et les mieux conservés de l'histoire des Amériques.

En quelques jours, le précieux squelette n'en est pas moins devenu le squelette de la discorde. Ainsi que le rapporte le New York Times du 30 septembre, les ossements sont réclamés par les Indiens Umatilias, dont la réserve fédérale, située dans l'Oregon, jouxte le fleuve. Une revendication justifiée, puisque la loi Nagpra (Native American Graves Protection and Repatriation Act), entrée en vigueur en 1994, prévoit que soient restitués aux Indiens d'Amérique tous les témoignages, objets ou ossements de leur longue histoire. Après des siècles de pillage de leurs territoires et de leur culture, les premiers occupants du Nouveau Monde auront à tout le moins obtenu cette

Persuadés qu'il appartient à l'un de leurs ancêtres, les chefs umatillas ont la ferme intention, ainsi que le veut la coutume, de porter le squelette en terre dans les semaines à venir. Et pas question, ajoutent-ils, de laisser quiconque prendre la moindre photo d'ici à la cérémonie funéraire. Encore moins de prélever, comble du sacrilège, quelques milligrammes d'os pour mener des analyses génétiques sur l'ADN du défunt. Les un record pour l'époque-, était ambropologues cachent mai leur sans doute un Caucasien. Une



déception, et affirment qu'on s'apprête ainsi à enterrer un véritable trésor scientifique. « Notre histoire, transmise par voie orale, remonte à 10 000 ans. Nous savons comment elle a commencé et comment le peuple indien est apparu », retorque l'Umatilla Armand Minthorn. Le combat des Indiens a jusqu'à présent bénéficié du soutien du gouvernement fédéral, qui a placé le squelette sous la haute protection du shérif du lieu.

ORIGINE CAUCASIENNE

L'affaire pourrait toutefois rebondir en faveur des scientifiques, qui disposent pour leur défense d'un solide argument : le squelette (que plusieurs d'entre eux ont tout de même eu le temps d'examiner) ne semble pas appartenir à un ancêtre des Indiens. D'après les caractéristiques morphologiques de ses dents et des os de sa face, cet homme, mort à la cinquantaine - donnée d'autant plus stimulante pour les chercheurs qu'elle pourrait étayer l'hypothèse encore controversée selon laquelle un premier groupe d'Européens serait arrivé en Amérique, dès la fin de la dernière ère glaciaire (-12 000 ans), via le détroit de Bé-

Cette probable origine caucasienne n'arrange pas les Umatillas. La loi Nagpra prévoit que soient restitués aux Indiens les ossements et les objets culturels appartenant à leur histoire propre, pas à celle d'éventuels migrants morts sur leur territoire. Au-delà de leurs présomptions, les anthropologues pourront-ils certifier que ce squelette neuf fois millenaire n'appartient pas à un paiéo-indien? La bataille pour savoir qui, des colons ou des indigènes, contrôle le passé de l'Amérique le long du fleuve Columbia ne fait peut-être que commencer.

Edith Cresson s'oppose au gouvernement français sur le financement européen des recherches sur le prion

télégramme diplomatique à la Commission européenne de Bruxelles pour préciser sa position sur le futur financement communautaire de la recherche sur la maladie de la « vache folle » et les affections à prions. Cette décision s'inscrit dans la polémique qui oppose, depuis plusieurs jours, Edith Cresson, commissaire européen à la recherche, au gouvernement d'Alain Juppé, et notamment à François d'Aubert, secrétaire d'Etat à la recherche. La situation est d'autant plus difficile à comprendre que tout semblait ac-quis quant à la nécessité d'investir à l'échelon européen dans ce secteur de la recherche dont la puissance publique reconnaît qu'il a, ces dernières années, été gravement sous-estimé. La Prance a joué lei un rôle mo-

teur et novateur en proposant à la Commisssion européenne, dès la fin du mois de juin, de coordonner et de financer un programme de recherche sur ces pathologies méconnues, programme qui devait s'appuyer sur les efforts déjà enga-gés par les Etats membres. C'est cette initiative qui devait conduire le 7 octobre le conseil européen des ministres de la recherche à adopter à l'unanimité un texte dit « de conclusions » (Le Monde du II octobre). Ce texte incite l'Union européenne « à augmenter ses activités de recherche dans le domaine des encéphalopathies spongiformes, à la fois dans les aspects de biologie fondamentale et de santé humaine, en particulier dans le cadre des programmes des sciences du vivant. »

. Tout semblait acquis quand M= Cresson est entrée dans des problèmes de technique budgétaire, ce qui a complètement brouillé le mes-Catherine Vincent sage et instauré la confusion,

LE GOUVERNEMENT français a confie-t-on dans l'entourage de certains des crédits existants, et adressé, vendredi 11 octobre, un M. d'Aubert. Nous n'avons pas sou-curieusement toujours non emhaité polémiquer de manière officielle, pour autant nous avons le sentiment d'avoir été agressés. Nous n'avons pas vu venir le coup et avons découvert les dégâts dans la

> Le redéploiement dans ce secteur ne doit pas se faire au détriment de la recherche sur le cancer ou le sida

Pour le secrétaire d'État, ii importe de rappeler les faits essentiels qui sont l'adoption, par le conseil des ministres de la recherche, du principe d'un programme commun et le montant de 50 millions de francs d'écus avancé par M^{ox} Cresson. On estime dans son entourage que, compte tenu de la mobilisation des équipes françaises sur ce thème, une fraction non négligeable de cette somme devrait, après les procédures d'appel d'offres, venir les soutenir.

Reste à savoir d'où viendront ces 50 millions d'écus. « La France estime que le moyen le plus simple et le plus rapide pour disposer de cette somme consiste à redéployer

ployés, dans le secteur de la recherche, indique-t-on de bonne source. Pour sa part Mr Cresson semble avoir fait le choix, très discuté, d'un « complément financier », procédure plus longue et plus lourde, qui ne permettrait pas aux équipes concernées de disposer des sommes en auestion avant de lones mois, voire plusieurs années. » Le budget européen de la recherche s'élève à 13,1 milliards d'écus, dont 1.6 milliard correspond aux sciences du vivant.

Dans son télégramme diplomatique, le gouvernement français entend prévenir les suites que pourrait avoir une telle polémique. Rappelant la nécessité d'agir vite et le rôle joué par Paris dans ce domaine, il insiste pour dire que le redéploiement nécessaire dans ce secteur scientifique ne doit pas, comme M™ Cresson le laisse traindre, se faire au détriment de la recherche européenne sur le

cancer ou sur le sida. On fait encore valoir à Paris que plusieurs dizaines, voire centaines, de millions d'écus n'ont pas été employés par les structures européennes en charge de la recherche et qu'il y aurait quelque inconséquence, dans ces conditions, à retarder le financement de travaux dont le lancement n'a que trop

Jean-Yves Nau



Au Milan de Silvio Berlusconi, le rugby reste dans l'ombre du ballon rond

Entraînés par Jean Trillo, les Italiens reçoivent Toulouse, mercredi 16 novembre, en Coupe d'Europe

Les rugbymen de Milan ont commu des débuts le champion de France, Toulouse, tenant du titre.

difficiles en Coupe d'Europe face aux Irlandais Dans une ville dédiée au football, le Calcio, le L'entraîneur français Jean Trillo tente de

MILAN

de notre envoyé spécial L'endroit est modeste, forcément. Dans le stade Mario-Giurati se démène un autre Milan, celui du rugby, un re-



coin de l'anonymat, à plusieurs lieues du football-spectacle, de son luxe et de ses stars. Ici lumière éclaire faible-

ment un terrain aux dimensions réduites. On ne joue jamais le soir. Les Milanais se satisfont des aprèsmidi pour dresser leurs modestes rivaux du championnat italien. Ils ont l'habitude de triomphet dans

Quelques échos de presse, à peine quelques murmures de-ci de-là, la finale retransmise en direct par la télé publique, et deux ou trois matchs, si tout va bien. Pour remplir l'unique tribune, ra-rement plus de mille spectateurs. En ce lundi 14 octobre, avant-veille d'une rencontre de Coupe d'Europe, pas un journaliste italien n'est venu aux nouvelles, Les loueurs s'entrainent sans public, sans photographes. Ils ne doivent compter que sur eux-mêmes. « Nous sommes "cassés" par la concurrence du football, se lamente sur le bord de touche Sandro Manzoni, le président. Le Milan AC et l'Inter, c'est beaucoup trop pour

Peu importe la forme du ballon. Milan sera toujours Milan, impensable sans ses rèves de grandeur. Le club de rugby appartient à la même familie que celui de football, sorte de parent blenveillant qui suit de loin les progrès de ce . petit cousin en rouge et noir. est encore en construction. La

Outre la couleur du maillot, ils out en commun des membres de leur consell d'administration.

du Munster, Mercredi 16 novembre, ils reçolvent dub vit plus modestement que le Mîlan AC, lui

Silvio Berlusconi avait rêvé d'un Milan AC omnisports pour tout gagner partout, en noyant le sport italien sous le flot de ses lires. Le volley-ball et le hockey sur glace ont disparu. Le rugby et le basketball ont survécu, comme s'il ne s'agissait que de pousser une grande ambition.

Jean Trillo en sait guelque chose. L'ancien entraîneur de l'équipe de France s'est converti, cette saison, au rugby italien. Il a pris la mesure d'un grand désir de réussite et de jeu complet, dont les dirigeants l'imaginent en parfait accoucheur. «L'objectif est de devenir le pen-dant du club de footboil, reconnaîtil. Ce but, il existe, que l'on soit ou non capable de le réaliser. »

Avant même la venue de Toulouse, la Coupe d'Europe a mis à mal quelques illusions. Les Milanais ont commencé par une sévère défaite en Irlande, contre les joueurs de la province de Munster (23-5), alors qu'ils s'étaient persuadés de ne rien avoir à graindre de ces joueurs-là. Dans la Péninsule, Milan gagne toujours sans surprise. A l'exception de Trévise -club parrainé par Benetton, l'autre sponsor multisports en Italie-, les Lombards n'affrontent que des figurants, régulièrement inondés d'une pluie d'essais.

A l'aune du championnat italien, les avants milanais sont des monstres et les arrières des gazelles. En trois matchs cette saison, les joueurs de Jean Trillo n'ont jamais marqué moins de 70 points. Ces grandes balades offensives font sans doute perdre le sens des réalités. A Milan, le rugby

structure professionnelle, que préside Jean Trillo, n'existe qu'à l'état d'ébauche. Tous les joueurs ont un métier. En dehors des matchs, ils ne se retrouvent sur le terrain que trois fois par semaine. L'entraîneur est le seul à faire du rugby à plein. temps, escorté d'une équipe réduite. Elle comprend un manager chargé des tâches administratives, un préparateur physique et un mé-decin-lonésithérapeute.

Le rêve d'un Milan AC omnisports pour tout gagner partout

Avec un budget annuel de 8 millions de francs, Milan s'interdit les folies. Grâce à Jean Trillo, le chub a été en contact avec Laurent Cabannes. Le troissème ligne de l'équipe de France a finalement choisi l'Angieterre, ses clubs aux caisses mieux garnies, son jeu plus riche. Sandro Manzoni court toujours après l'étranger capable de faire progresser son équipe. Il y a quelques années, il s'était offert successivement Mark Ella, David Campese, Jason Little et Tim Gavin, de grands noms du rugby australien. Aujourd'hul, leurs descendants colitent dix fois plus cher. L'hémisphère sud s'est jeté dans

les bras du professionnalisme. Plusieurs clubs anglais appartiennent à des militardaires. D'autres sont soutenus par de puissants sponsors. «Les Wasps ont recruté Tuigamaia, un grand joueur de XIII, pour la durée de la Coupe d'Europe, rappelle Sandro

Manzoni. Que peut-on faire contre cela? » Les règlements de la fédération italienne n'autorisent de toute façon qu'un seul joueur étranger par équipe. Le souci de former une élite nationale, à l'origine de cette mesure restrictive, pourrait tourner au handicap. Les joneurs venus des grandes nations de rugby faisaient bénéficier leurs équipes de leur expérience et de leur savoir-faire.

A Milan, à peine moins qu'allleurs, le rugby n'appartient pas à la culture sportive. Beaucoup de joueurs y sout venus par hasard, ou par les détours de la géographie. Roberto Crotti s'affirme comme un trois-quarts aile de talent. Il saisit toujours l'aubaine d'un essai. Il ne doit pourtant pas grand-chose à son pays natal. C'est au pays des Springboks, champions du monde, qu'il a dé-

couvert le rugby à l'âge de dix ans. Pour sa première saison en Lombardie, Jean Trillo ne s'est vu assigner qu'une seule obligation: conquérir le titre de champion d'Italie. Un symbole est en jeu. En cas de succès, Milan serait couronné pour la vingtième fois. Le club aurait donc le droit d'arborer sur ses maillots une seconde étolie, une distinction honorifique attribuée pour dix titres dans l'ensemble des sports transalpins. L'entraîneur français n'en oublie

pas totalement la visite du champion d'Europe. Lundi, il a parlé aux joueurs. Pour s'efforcer de les convaincre de croire « en l'unique chance qu'ils ont de battre Toulouse », mercredi 16 novembre, au stade des Arènes. Après, il sera toujours temps de repenser au champiomat.

Pascal Ceaux:

Le Mondial de football 2002 menacé par le différend Corée du Sud - Japon

SEPP BLATTER, le secrétaire général de la Fédération internationale de football (FIFA), s'est inquiété des divergences qui opposent le Japon et la Corée et qui menacent l'organisation de la Coupe du Monde 2002 confiée aux deux pays au mois de mai. « Les deux pays ne se rapprochent pas, c'est même plutôt le contraire, a estimé Sepp Blatter, dans un entretien avec le mensuel britannique World Soccer. Ils sont de plus en plus éloignés. Ce n'est pas le mariage que nous sou-

La FIFA et des responsables des fédérations japonaises et coréennes se rencontreront le 6 novembre à Zurich. « Cela ne va pas être facile car ils n'arrivent même pas à trouver un accord sur le format de la compétition, a regretté le secrétaire général. Les Japonais, par exemple, souhaitent qu'il y ait 40 équipes engagées pour pouvoir les répartir dans toutes leurs villes, alors que les Coréens en veulent 32 seulement, car ils n'ont songé qu'à leurs villes principales pour accueillir les matches. » Un autre problème se pose également à propos du lieu de la finale. - (AFP.)

■ Le Levski Sofia s'est joint à la fronde dirigée contre la Fédération bulgare de football et a demandé à son tour le remplacement de ses dirigeants. Le club de la capitale a décidé de rejoindre le mouvement de contestation dont le membre le plus éminent est la vedette de la sélection nationale, Hristo Stoichkov. Comme 58 clubs buigares de différents niveaux, le joueur du FC Barcelone réclame l'organisation d'un congrès extraordinaire de la Fédération et a déclaré qu'il ne rejouerait pas en équipe nationale tant que son voen ne serait pas exaucé. - (AFP.)

■ Un homme a été retrouvé mort près du stade Nacional de Santiago du Chili, dimanche 13 octobre, alors que de violents incidents opposaient les supporteurs des équipes de Colo Colo et d'Universidad de Chile, après la rencontre de championnat entre ces deux for-

MAUTOMOBILISME: je Finlandais Tommi Maktnen (Subaru) a été victime d'un accident au cours de la première épreuve spéciale du 38º rallye automobile San Remo, qui a débuté lundi 14 octobre, à Gubbio (Italie). Déjà assuré du titre mondial des conducteurs 1996, le pilote est sorti indemne de l'accident, alors que son compatriote navigateur, Seppo Harjanne, a été conduit à l'hôpital pour un choc vertebral. - (AFP.)

■ DOPAGE: un membre de l'équipe britannique de bohsleigh Mark Tout, a été suspendu à vie par sa fédération après avoir subi un controle antidopage positif aux anabolisants. L'athlète, qui a présenté ses excuses, n'entend pas faire appel de la décision.-

RUGBY: Jacques Fouroux a été élu sans surprise lundi soir à la présidence du PC Auch (groupe A2) et retrouve ainsi le rugby à XV après un «intermède » de deux ans à XIII (le Monde daté 13-14 octobre). Le « petit caporal » a été porté à la présidence après que la liste FC Auch demain, la seule en présence, eut été élue à l'unanimité et à mains levées par l'assemblée générale extraordinaire du club ausci-

■ Une campagne a été lancée en Afrique du Sud pour la réintégration de François Pienaur, le héros national écarté de la sélection des Springboks en vue de la tournée en Argentine, en France et au Pays de Galles en novembre et en décembre. Un membre de la Fédération sud-africaine de rugby, Keith Parkinson, a également démissionné de ses fonctions, lundi 14 octobre, pour marquer son désaccord avec la décision du sélectionneur, Andre Markgraaff. Cette démission intervient après celle, motivée pur les mêmes raisons, de Ray Mordt, membre du comité de sélection des Springboks. - (AFR)

CONTRE LES OFFRES OBSCURES.



CONTRAT TRANSPARENCE

PUNTO PRIX NET 51 200 F*, OU 46 200 F AVEC REPRISE D'UN VÉHICULE DE PLUS DE R



Mémoire de gare

De style Belle Epoque, Le Train bleu, à défaut d'un repas, vaut largement la visite

AVEC le pont Alexandre-III, la gare de Lyon avait été servie aux Parisiens dans la corbeille de mariage de l'Exposition universelle de 1900. De la très belle ouvrage. Du solide pour longtemps. Il fallait tout ça pour un édifice qui allait, sans frémir, lancer ses convois jusqu'au bout du territoire, vers les soleils encore mai comus de la Provence et de ses cigales, de la Côte d'Azur et de ses mimosas. Le siècle se mettait en marche.

En décembre 1922, quatre ans après les clairons de l'armistice, le Calais-Méditerranée Express s'arrache donc des quais de la gare de Lyon et trace sa route vers le grand Sud. A son bord toute me quincalilerie de joyeux fêtards à la mode, qui inaugure une manière délicate de s'éloigner un violent coup de la capitale dans l'affrenz souci d'y revenir au plus vite.

Les Niçois, qui réceptionnent les gueules de bois avec l'ensemble de la machinerie, vont appeler ça le « Train bleu ». Les voitures étalent effectivement peintes en bleu, rehaussées de l'or des armes de la Compagnie internationale des wagons-lits.

Durant cinquante ans, Il va bravement convoyer tout un peuple de pèlerins, légèrement abrités d'alpaga à la saison sèche, protégés de tweed et de coton anglais pour la mousson. De la vedette en veux-tu en vollà. Justement en vollà : Stroheim, le regard toujours féroce, une femme encore sourisate à ses côtés ; Simenon, l'œil madré, la pipe réglementairement calée à la ce monumental Train bleu, palais Maigret ; Mariène Dietrich et Jean d'ors et de stucs que s'étaient offert Marais, en couple impossible ; Brigitte Bardot, s'essayant à dire au re- rable compagnie Paris-Lyon-Médivoir avec des gants Dior. A Dijon, dernière frontière des long drinks, les bannen poussaient leurs derniers clients vers l'acajou de leur nuit et crochetaient des hamacs dans le travers des parois d'acier pour commencer la leur. Nuits blanches, Train bieu.

AL HOUSE

M. : -- .

A 150

/国营 衛生

整体 持续的

Mais rappelons-nous. Traditionnellement, la gastronomie ferroviaire aliait de la sole normande - servie pour moitié sur l'épaule du dineur, le restant ne survivant pas



au chaos du rail -, au sandwich volé à une roulante de fortune alpaguée entre chien et loup dans des gares incertaines. On pouvait aussi avoir le souvenir de l'œuf dur, dévoré cérémonieusement sur une nappe à carreaux, repas déjà considérable à une époque où l'on voyageait communément sur les marchepieds et où il était pourtant véritablement « streng verboten » de se

pencher au-dehors. Antiveront les rencontres avec les buffets de gare, ces brefs oratoires de l'attente. Onze heures du soir à Pontariier ; un petit matin à Perpi-gnan ; une histoire de gratinée trop salée à Saint-Charles. Moments en creux, laissés à la réverie agitée du rendez-vous avec la pendule. A quoi ressemblaient-ils tons ces en-S efforts

Cehri-là, il serait difficile de l'oublier; ce buffet de la gare de Lyon, les dirigeants de la très considéterranée. L'industrie ferroviaire décor suffisait. Il est vrai que milovoyait haut et grand. Versailles près des butoirs, facon Belle Epoque. Les gardiens officiels de la culture et du patrimoine se sont accroché l'affaire en sautoir, en crachant pas mal de notre épargne pour que mi

n'ait plus à rougir du chef-d'œuvre que certains gouvernements ingrats entrabaient par négligence à sa perte. On peut visiter, c'est redevenu d'origine.

« LA SUBPRISE DU CHEF »

Il faut toût de même du cran pour oser entrer. Ce n'est pas que cela soit intimidant : farfelu seulement. Enorme, On se demande si on ne va pas vous servir un cuissot de lustre ou un émincé de rideau cramoisi. Fort heureusement, le personnel est dégagé de toute obligation de se croire revenu au temps des princesses russes, des poétesses immortelles et des présidents du conseil de la IIIº République. Très sobre dans son ensemble, très nature. Celul qui nous servait retirait les assiettes avec la poigne d'un braconnier sarde relevant les garennes du jour. Drôle, au demeurant, mais on devine que les brigades ne sont pas vraiment dans le

La cuisine non plus ; comme si le ter des plats un peu subtils dans un bazar pareil relèverait du sacrilège. L'endroit est lourd et puissant ; la table aussi. Une sorte de cantine assez chère - chère même -, fatalisée par son environnement, débordée par son cadre. Mangeons. Meurette d'œurs à la beaufolaise, « stewed eggs the beaujolais way », comme dit le sous-titre. Bien, mais alors vollà les œufs pochés, cuits seion les trois ordres: le « à point », mollet comme il faut, et puis le dur, complètement, et le pas saisi du tout, absolument. On dira qu'on a le choix et qu'il est inutile de s'enflammer à ce genre de détail. D'accord.

Autre chose : foie gras et magret de canard en gelée aux trois poivres. Voilà l'exemple même de ce qu'on appellera « la surprise du chef ». Cettes, le foie gras est là, pesant, présent, mais le magret est réduit à une sorte de viande des Grisons, tranchée fine, très fine, et, s'il y a sûrement de la gelée, elle se présente sous forme de cubes, comme savent la préparer les charcutiers encore amoureux et qui ont la tête ailleurs. Les trois poivres existent, de fait : trois grains dont on doit penser qu'ils sont d'origine différente et diaboliquement lointaine. Un gag facturé 120 francs.

La table et la vie du rail n'ont jamais fait bon ménage. Il est assez réjouissant de constater que ce temple dédié aux chemins de fer et à ses pionniers fait autant d'efforts pour maintenir avec tant de constance la tradition. Au fond, c'est ce qu'on pourrait lui reprocher le moins.

Jean-Pierre Quélin

★ Le Train bleu, gare de Lyon, place Louis-Armand, 75012 Paris. Tél.: 44-75-76-76. Ouvert tous les jours, toute l'année. Accueil jusqu'à 23 heures. Carte : 250 F. Menu de 280 à 450 E.

TOQUES EN POINTE

Bistrots

■ C'est ainsi que l'on nomme, an Palais Brongniart, les investisseurs institutionnels. C'est à cux, entre autres, que s'adresse Frédéric Delafosse dans un bel espace consacré à la cuisine transalpine et aux vins italiens, par un ancien de chez Conti. Pour les boursiers, la cotation du menu au déjeuner est à 98 F! Aubergines et courgettes marinées, carpaccio de boeuf en entrée, et piccata de veau au citron, c'est honnête, fin et savoureux. La cuisine est certes adaptée aux préférences françaises mais les raviolis du jour, légumes, crème et basilic, ou l'osso bucco sont épatants. Bon choix de vins italiens : le valpolicella de la casa, en carafe, à 65 F. Formule à 98 F (déjeuner). Menu : 132 F. A la carte,

* Paris, 6, rue des Colonnes (75002). Tél. : 40-20-90-50. Fermé samedi mi-

■ L'établissement se veut un sérieux bistrot à vins. Mais il p'est pas que cela. Ici bien sûr, la côte roannaise, le côtes-de-bourg trouvent aussi bien que le régnié ou le saumur blanc « vieilles vignes » leurs amateurs, au zinc. Mais c'est aussi une table soignée à prix serrés. Accueil de charme de Primerose Pabre, aidée d'un second. Ici, le client va à l'essentiel, le bon et le pas cher. Dans un menu à 78 F, soit, ce jour, après le céleri rémoulade ou les poireaux vinaigrette, la brandade de morue et salade, le contre-filet rôti et gratin dauphinois ou encore l'entrecôte au bleu, haricots verts. Travail bien fait par tradition de famille ; les vins choisis à la propriété rejoignent l'effort des petits producteurs. Menu 78 F. A la carte, compter 160 F. * Paris, 72, rue Richelieu (75002). Tél.: 42-97-40-68. Fermé samedi et di-

Brasserie

LE NEMROD

M Voici une brasserie d'origine où i'on fait tout pour retenir le client. A toute heure, animation autour d'un pot - bientôt les vins de Blaye - et un choix de vins de qualité où le beaujolais se taille la plus belle part. Le chirouble est agréable et mérite d'ètre dégusté avec les fritons, frican-deaux et fromage de tête - l'assiette à 37 F! Comme beaucoup d'autres, le Nemrod s'est ouvert à une cuisine de ménage qui fait accourir les clients pressés à l'heure du déjeuner : filet de loup sauce mousseline, gigot d'agneau à la provençale et pommes à l'ail, bœuf aux quatre épices, sauté de veau, chou farci ou bien filet de bœuf à la bordelaise. Une assiette suffit à un repas, salades composées ou plats du jour, tant les quantités sont suffisantes. Donc, point de menu à prix fixe. La patronne est aux fourneaux ; allègre, le patron en tablier, lui, trinque avec les habitués. Plats à 72 F. A la carte, 120 F. Pichet de vin 50 F. * Paris, 51, rue du Cherche-Midi (75006), Tél.: 45-48-17-05, Fermé di-

Gastronomie

LA TOUR D'ARGENT

■ La perte d'une étoile Michelin en 1996 rendait nécessaire un changement d'hommes et un retour aux sources. Un nouveau chef, Bernard Guilhaudin, a pris les commandes d'une brigade presque entièrement renouvelée. Rebâtir un univers gourmand sans craindre les redites, c'est la vocation de ce restaurant-musée. Alors on s'est remis à faire chaque jour le fond de canard destiné au « marco polo », à blanchir l'oseille du germiny et à monter la sauce mornay qui enrobe la quenelle de brochet. Mais le chef a obtenu le privilège d'apporter quelques innovations sur la carte d'automne : trois poissons à la vapeur d'herbes, un bar à la maniguette et au chou, un filet de Salers à la tomate, à l'échalote et aux poivres, une tourte et filets de pigeon et céleris. Des nouveautés vécues comme un espace de liberté par un chef au parcours insolite. Formé chez Chapel, puis au Vivarois, il resta pendant six années « en maison bourgeoise » au service de M. Wildenstein, avant d'obtenir deux étoiles chez Laurent, puis de diriger les cuisines de la Mamounia. Sa fierté est d'avoir mis au point, avec Claude Terrail, maître des lieux et premier goûteur, un fameux pâté en croûte brisée au foie gras et à la gelée finement dosée de porto. Menu: 395 F (déjeuner). A la carte, compter * Paris, 15, quai de la Tournelle (75005). Tél. : 43-54-23-31. Fermé le fundi.

Jean-Claude Ribaut

CORRESPONDANCE

Le cassoulet en boîte

A la suite de la publication, dans est tout autant le leader du seg-Le Monde du 9 octobre, d'un article ment supérieur – le paradis – que intitulé « Le cassoulet en boite », du segment standard - l'enfer. nous avons reçu de Lionel Zinsou, président de Panzani-William Sau-

rin, la lettre suivante : Une attaque allègre du cassoulet en boîte animait vos colonnes le 8 octobre. Elle ne trouvait pas de qualificatifs assez blessants pour décrire le premier produit du marché : le cassoulet standard William Saurin, sans doute trop populaire

dans tous les sens du mot. L'attaque prenait appui sur les vertus du cassoulet supérieur pour fiétrir le produit du cœur de marché et suggérait que tout cela était offert au même prix. Les 70% de Français qui consomment du cassoulet savent que William Saurin

J'ai plaisir à vous informer que la nouvelle recette standard que nous lançons cet automne surpasse, en test aveugle, toutes les recettes concurrentes. C'est peutêtre grâce à ce travail de rénovation constant, depuis juste cent ans, que nous progressons régulièrement en parts de marché. Nous ne fabriquons que vingt-cinq millions de kilos de cassoulet par an et nos consommateurs nous en demandent un peu plus. C'est avec l'humilité qui convient que nous améliorerons encore et toujours notre produit pour ajouter votre rédacteur à nos quarante

Le hachis parmentier

Antoine Parmentier, le pharmacien militaire qui répandit l'usage de la pomme de terre au XVIII siècle, pouvait-il deviner la gioire qu'il allait retirer de ce tubercule ? Plus que le prix de l'académie de Besançon, qui distingua ses travaux de son vivant, le bachis qui porte son nom est aujourd'hui un monument culmaire. Cuisine de reste, cuisine de récupération? li est vrai que, iorsqu'ils font un pot-au-feu, les vrais amateurs de parmentier prévoient, à dessein, de faire

réellement besoin. Les restes serviront an hachis du lendemain. Les restaurateurs ne fonctionnent bien sûr pas de la même façon. Olivier Gaslain, chef du restaurant parisien Le Villaret, aime remplacer le bœuf par de l'agneau et même agrémenter, en saison, de truffes fraîches le parmentier de sa carte. Christian Conticini, quant à lui, proposait

ces dernières saisons, à La Table d'Anvers,

une version où la viande est remplacée par

bouillir plus de viande qu'ils n'en ont

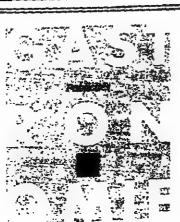
du boudin noir. Il arrosait son parmentier, parsemé de chapelure avant de gratiner (un geste que tout le moude

n'approuve pas), d'un jus de poulet. Saveurs, tours de main : en est-il de même an rayon des surgelés, où un plat culsiné sur dix vendus est justement du hachis parmentier. Avec 9 000 tonnes annuelles, ce plat de ménage est le Poulidor des ventes de son secteur. Pris en tenailles entre les lasagnes bolognaises, le leader, et la paella, son challenger, notre inusable parmentier semble illustrer, bien malgré lui, les querelles récentes de quelques toqués sur l'invasion exotique de nos cuisines. Les cocardiers auront vite fait de déchanter. Les fabricants ont tous jeté leur presse-purée aux orties. Les pommes de terre prennent, paraît-il, trop de place pour être stockées.

Résultat : c'est à la purée déshydratée qu'on nous mijote les parmentiers surgelés. Tous les déshydratés se valent-ils pour autant? Vaut-il mieux du granulé, des flocons ou de la pondre de pomme de terre? Et de quelle pomme de terre? La provenance et le mode de transformation du tubercule influent sur la texture et le goût du plat de l'arrivée. Pour un met qui évoquerait plutôt des souvenirs de cantine, aucun fabricant ne se donne, hélas! la peine d'indiquer la variété de pomme de terre qu'il emploie ou la provenance de la viande incorporée. Le seul véritable souci du secteur semble être de faire du parmentier un plat TGV. La marque Marie propose, depuis le mois de mars, des parmentiers « pré-gratinés ». Les quarante-cinq minutes de cuisson au four traditionnel ne sont plus qu'un mauvais souvenir, puisque le micro-ondes

mint. Quand à Pindus, c'est à une version très new-look de ce plat qu'il nous convie depuis quelques mois. Sous l'appellation « cuisine créative », il offre à notre sagacité un parmentier de poisson à base de colin et de flocons de ponume de terre. Celui-ci se réalise en dix minutes, à la poêle, et se sert pour finir « en le repliant comme une omelette sur un plat de service ».

Guillaume Crouzet



PARIS 10

Pierre au Palais-Royal (Anct. Pierre Traiteur) Cuisine traditionnelle - Produits frai Nouvelles formules 150 et 195 F (déjenner et diner) et Carte, 10, rue de Richelieu - Tél. : 42.96.09.17 2 h. parking gratuit

PARIS 6º ALSACE A PARIS OLG 2014

9, pl. St-André-des-Arts, 6° - SALONS CHOUCROUTES, GRILLADES, FLAMMEKUECHE, POISSONS, HUITRES ET COQUILLAGES

PARIS 8º

FLORA DANICA COPENHAGUE and alleged MENU 240 F (botason compris SAUMON, RENNE, CANARD SALE. 142, avenue des Et. Hysées - 44.13.26.26

IN PATER WHITE an entre des Ca. Byrotes

PARIS 9º

TY COZ 48.78,42.85/34.81 POISSONS - CRUSTACES FRUITS de MER Meru de la "MRR" le soir : 170 F F/dim., kindi soir - Climatisé

PARIS 14º

LE FLAMBOYANT sa cuisine antillaise Formé le dimanche soir, le lamifi foute le fournée et le murdi mid. 11 rue Boyer-Barret - 75014 Paris 全 45,41.00.22

2 (1) 43.20,67.67 - Fee : (1) 43.95.08.98

BISTRO D'ANTAN Restaurant - Cuisine du terroir **QUVERT TOUS LES JOURS** 21, rest de la Galté - 75014 Paris



LA GASTRONOMIE dans "LE MONDE", c'est chaque mardi daté mercredi, pour vos annonces publicitaires contactez le : 🖀 44 43 77 36 - (Fax : 44 43 77 30)

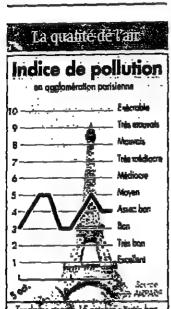
Nuages et averses

LA PERTURBATION qui a donné des cumuls de pluies importants dans le sud-est continue de s'évacuer lentement vers l'est. Les hautes pressions regagnent du terrain par le sud. Mercredi matin, le ciel sera

encore couvert et piuvieux en Alsace, en Franche-Comté, dans les Alpes, en Provence, sur la Côte d'Azur et en Corse. Les pluies seront temporairement modérées mais pourront



Prévisions pour le 16 octobre vers 12h00



être orageuse et fortes sur l'extrême sud-est. Il neigera dans les Alpes au-dessus de 1700 mètres. Le ciel des Pyrénées sera bouché avec quelques averses. Dans le Languedoc-Roussillon et l'ouest de la Provence, mistral et tramontane souffleront fort, à 90/100 km/h, et dégageront le ciel. Partout ailieurs, les nuages seront assez nombreux, avec des averses sur les côtes de la Manche. Les éclaircies pourront être par moments assez belles des côtes atlantiques à la région Champagne-Ardenne, Dans l'aprèsmidi, il y anra peu d'évolution. Les précipitations régresseront vers l'est et ne toucheront plus que les Alpes, la Côte d'Azur et la Corse. Elles deviendront faibles dans les Alpes avec quelques flocons au-dessus de 1500 mètres et resteront orageuses en Corse et sur la Côte d'Azur. Le vent continuera de souffier en Méditerranée. Alileurs, les éclaircies seront un peu plus belies, mais les nuages resteront toujours présents. Quelques averses se produiront

sur les côtes de la Manche. Les températures minimales seront de l'ordre de 6 à 9 degrés en général, localement 9 à 12 près des côtes. Les températures maximales seront comprises entre 13 et 17 degrés localement 17 à 20 degrés, près de la Méditerranée.

(Document établi avec le support technique spécial de Météo-











£13

Prévisions

vers 12h00



Situation le 15 octobre, à 0 heure, temps universei

Prévisions pour le 17 octobre, à 0 heure, temps universel

MOTS CROISÉS

PROBLÈME Nº 6931

SOS Jeux de mots : 3615 LE MONDE, tapez SOS (2,23 F/mln)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 П Ш IV VI VII VIII IX X XI

HORIZONTALEMENT

i. Ne doit pas se perdre dans un labyrinthe. II. Comme une peinture ancienne. - III. Qui ont été conservés. Est comme un os. - IV. Vieux Jours. Marque l'identité. - V. Est plus grosse en France

qu'en Suisse. - VI. Fait souvent un pli. Pronom. -VII. Qualité. Elément artificiel et radioactif. - VIII. Pas dit mais entendu. - IX. Dans les affaires étrangères. eut être assimilé à une bête de somme. – X. Mettent à plat. - XI. Dans une série de sept. Certaines sont

VERTICALEMENT

1. Faire pour le mieux. - 2. Gîte à la noix. Pas brillante. - 3. Un bon plan. Qui manque de douceur. -4. Participe. Partie de livre. - 5. Pour faire l'appel. Voulait voir les choses du bon côté. Est envoyé au tapls. - 6. Question de test. Circulalent en Orient. -7. Nymphe des prairles. Particules. - 8. Dans les archives de Paris. L'autruche en est un. - 9. Bon fils. Milleu pour aigiefins.

SOLUTION DU Nº 6929

HORIZONTALEMENT I. Onéreuses. - II. Ravaudage. - III. Dual. Ilot. -IV. Osséine. - V. Née. Se. Fa. - VI. Na. OE. Ali. -VII. Absconses. - VIII. Tol. Sus I - IX. Enclosure. -X. Udaipur. - XI. Rêvée. Emu.

VERTICALEMENT

1. Ordonnateur. – 2. Nauséabonde. – 3. Evasé. Sicav. - 4. Râle. Oc. Lie. - 5. Eu. Isea. Ope. - 6. Udine. Su. - 7. Salé. Assuré. - 8. Ego. Fleur. - 9. Set. Aisseau. Guy Brouty

PARIS EN VISITE

vant la mairie du 4º (Paris autre-

■ MUSÉE DU PETTT-PALAIS : un autre regard sur la peinture, la composition (25 F + priz d'entrée), 12 h 30 (Musées de la Ville de Pa-

den, 12 h 30; peinture et théâtre

au XVIII stecks, 14 k-30 (Musées MUSÉE D'ORSAY: célébrités sulfureuses (50 F + priz d'entrée),

culturel de Paris). ■ LA CATHEDRALE ORTHO-DOXE RUSSE (50 F + prix d'entrée), 14 h 30, 12, rue Daru (Christine Merie).

DE LA SAINTE-CHAPELLE à la Conciergerie (45 P + prix d'entrée), 14 h 30, devant la caisse de la Sainte-Chapelle (Monuments his-

ELYSÉES (35 F), 14 h 30, devant le Théâtre du Rond-Point (Ville de

cités d'artistes (50 F), 14 h 30, sor-

place des Victoires (Sauvegarde du Paris historique). LES TUBLERIES (40 F), 14 h 30, statue de Louis XIV devant la pyIL Y A 50 ANS DANS fe Mande

Coiffures d'un soir

UN GALA de la parure féminine s'est déroulé hier soir dans les salons de l'hôtel George-V, sous la présidence de M. Bichet, ministre de l'information. Les grands maîtres de la conflure parisienne, an nombre de vingt-neuf, exhibaient leurs derniers chefsd'œuvre.

On ne saurait prétendre que la coiffure est devenue plus plate et plus simple cette année. Bien au contraire. Si l'on apprécie dans les coiffures du jour plus de simplicité apparente, c'est en fait que les cheyeux sont lissés et tires en arrière tout en étant habilement boucles ou tressés dans la nuque.

L'exécution en est-elle aisée lorsqu'il s'agit d'être vite prête pour faire du sport ou aller faire du shopping? Nous en doutons. Seule la coiffure de Luzic, sorte d'aiglon, maintenue en arrière par un ruban, pourrait peut-être s'adapter à la vie en plein air on aux mouvements rapides d'une journée bien remplie.

Le talent des grands couturiers parisiens s'étant particulièrement déployé pour remettre à l'honneur la tenue de soirée, il était normal que les coiffeurs voulussent créer le complément indispensable à ces atours en imaginant la « coiffure d'un soir » adaptée à la robe et au visage de celle qui la porte. L'aspect net des coiffures compliquées est sans doute la marque d'un art

Les cheveux des femmes ont depuis les temps les plus reculés înspiré les commentaires les plus lyriques; les poètes les ont chantés, et Vildrac le dernier en son Livre d'amour. Plus simplement, de nos jours, la coiffure redevient l'alliée fidèle de la modiste en supprimant les échafaudages inesthétiques des fouillis cheveius de ces dernières années de guerre.

> Aliette Marchols (16 octobre 1946.)

Jeudi 17 octobre

MARAIS: maisons d'autrefois (50 F), 10 h 30, place Baudoyer de-

MUSÉE BOURDELLE : l'expression du mouvement (25 F + prix d'entrée), 12 h 30, 16, rue Antoine-Bourdelle (Musées de la Ville de

MUSEE D'ORSAY: une ceuvre à voit, Un enterrement à Ornans, de Courbet (24 F + priz d'entrée), 12 h 30 (Musées nationaux). MUSÉE DU LOUVRE (33 F + prix d'entrée) : la peinture fiamande au XVII siècle, 11 h 30 ; Le Triptyque Braque, de Van der Wey13 h 30, hali d'entrée (institut

m les jardins des champs-

MONTPARNASSE: jardins et

tie du métro Edear-Ouinet (Paris pittoresque et insolite). ILA PLACE DES VICTOIRES et ses alentours (40 F), 14 h 30, 1,

ramide (Paris historique).

MIE VILLAGE DES BATI-GNOLLES (55 F), 14 h 30, sorde du métro Rome (Europ explo). M MUSEE CARNAVALET: exposition M= de Sévigné (45 F + prix

d'entrée), 14 h 45, 23, rue de Sévi-BL'ILE SAINT-LOUIS (50 F), 15 heures (50 F), sortie du métro Saint-Paul (Résurrection du pas-

M MARAIS: le quartier juif et ses synagogues (45 F), 15 heures, angle de la rue de Rivoli et de la rue Pavée (Monuments histo-

NOTRE-DAME-DE-PARIS YUE

par Victor Hugo (45 F), 15 heures, portail central de la cathédrale (Monuments historiques), PASSAGES COUVERTS (55 F),

15 heures, 31, rue du Faubourg-Montmartre (Paris et son histoire). LE QUARTIER DE LA RO-QUETTE et le faubourg Saint-Antoine (40 F), 15 heures, 2, rue de la Roquette (Approche de l'art). ■ MONTMARTRE (50 F), 15 b 30, en haut du funiculaire sortie côté

gauche (Claude Marti).

LE CARNET DU VOYAGEUR

TRANSMANCHE La compagnie -Chere Port-SCIVILA ée; la x ports uction - (ĀFP.) russe rîsée à estinaqui out ichnes ~ (AP) ir littoaérien nordum axe ı fin du ionales njouse, et Marseille) et huit destinations enropéennes (Barcelone, Milan, Vérone, Bologne, Florence, Venise, 75409 Paris Cedex 08 Tel.: (1) 44-43-76-00 ; fax: (1) 44-43-77-30

Rome et Naples) seront reliées à

Nice. Au départ de Montpeliler, Air littoral, qui va cesser ses liaisons directes avec Rome et Venise, ouvrira une ligne à destination de Bastia et maintiendra pendant l'hiver la liaison avec Ajaccio. Huit villes (Barcelone, Nantes, Bordeaux, Lyon, Strasbourg, Marseille, Ajaccio et Bastia) seront reliées à Montpellier - (AFE) ■ ITALIE. Les contrôleurs du ciel ita-

liens out déposé des prézuis de grève pour les jeudi 24 octobre, jeudi 31 octobre et mercredi 6 novembre. - (AE) HONGKONG. Citybus, filiale du groupe CNT, a obtenu la semaine demière une licence pour desservir une des deux lignes d'autobus effectuant la navette avec le nouvel aéroport Chek Lap Kok de Hongkong. -(Bloomberg.)

Vous désirez investir dans la pierre ? des informations, des conseils, des offres, vous seront proposés dans nos colonnes Mercredi 16 daté 17 octobre 96

Réservez vos places de concerts, spectacles, théâtres, expositions... sur Minitel

ABONNEMENTS BAIL HE MONDE CODE ABO DU Bulletin à renvoyer accompagné de votre règlement à : Le Monde Service at 24, avenue du G' Leclere - 60446 Chantilly Cedes - TEL: 16 (1) 42-17-32-98.

je choisis la derée suivante	France	Suisse, Releique, Luxembourg, Pays-Bas	de l'Union européenne				
□ 1 an	1 890 F	2 086 F	2 960 F				
☐ 6 mois	1 038 F	1 123 F	1 560 F				
3 mois	536 F	572 F	790 F				
a LE MONDE » (USPS » 8089739) is published doby for \$ 802 per year « LE MONDE » 21 bis, roe Claude Bernard For 75242 Parts Ceder 05, France, périodicals postage paid # Champiate R.Z. IIS, and additional uniting offices. POSTMASTER: Send address changes to bits of N-T Box 158. Champian N.Y. IISIS-ISIS Four les abnumements souscetts are USA: INTERNATIONAL MEDIA SERVICE, Inc. 3330 Partile Avenue Suite 404 Viginia Seach VA 23451-398 (ISA Tel.: 800-403.341)							
Nom:		Prénom:					
Code postal:		/ille:					
Pavs :		<u> </u>	601 MQ 001				
Ci-ioint mon règ	lement de :	FF par chèq	ue bancaire ou				
		<u>- 1111-11</u>					
Signature et date of Changement d'adr par écrit 10 jours av	esse:						

pat téléphone 4 jours. (Merci d'indiquer votre numéro d'abonné.)

33 (1) 42-17-32-90 de 8 h 30 à 17 hm

■ Par Minitel 3615 code LE MONDE, accès ABO.

Tarif autres pays étrangers • Paiement par prélèvements automatis

ents : Portage à domicile

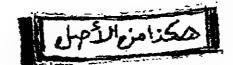
Suspension vacances.

LES SERVICES Monde

Gérard Morax

133, avenue des Champs-Elysées

	de ferries Stena Line a décid
Le Monde 42-17-20-00	mer sa llaison Southampto
Télématique 3615 code LE MONDE	bourg à la fin de l'année. Elle
CompuServe: GO LEMONDE Adresse Internet: http://www.lemonde.fr	en revanche d'ouvir une lig amouth-Cherbourg qu'elle d
Documentation 3617LMDOC sur minitel ou 36-29-04-56	avec un feny rapide. Aucune lancement n'a été annor
Le Monde sur CD-ROM (1) 44-08-78-30.	compagnie étudie avec les de
Index et microfilms: (1) 42-17-29-33	le délai nécessaire à la com des équipements d'accostage
Films à Paris et en province ; 36-68-03-78 ou 3615 LE MONDE (2,23 F/min)	RUSSIE. La compagni Trans-Acro Airlines a été au
Et Illomote est édité par la SA Le Monde, so- ciété anonyme aux directoire et crosel de auveillance. La reproduction de tout anicle est interdire sans l'accord de l'administration. Communs on paritaire des journaux et publications nº 57 437. ISSN: 0395-2037	effectuer des vols charters à tion de Taïwan. Les deux pay conclu des accords aériens renégocier pour permet compagnie taïwanaise China
Imprimerie du Monde : 12, rue M. Gursbourg, 94852 hry-Cedex. PRINTED IN FRANCE.	d'assurer également la liaison in FRANCE. La compagnie a ral va réorganiser son résea autour de deux axes : un ar sud centré sur Montpellier e
12 Tiense: PUNICITE President-directiour général : Dominique Alduy Libra de Més Directour général :	est-ouest centré sur Nice. A mois, neuf destinations ré (Lyon, Nantes, Bordeaux, T Biautiz, Pan, Perpignan, Mo



CULTURE

INNOVATION En Europe et en Amérique du Nord, des milliers de bâtiments ont perdu leur raison d'être. Usines, manufactures, casernes, entrepôts, sont désaffec-

tés. Le phénomène s'amplifie au point que les urbanistes, les élus locaux et les professionnels de l'immobilier s'en inquiètent. • LES

surfaces. Quand ils emmenagent dans les friches, ils revalorisent les ARTISTES, toujours à la recherche bâtiments et leurs quartiers, fai-

de locaux peu chers, sont doréna- sant monter, à terme, le prix du vant recherchés pour occuper ces mêtre carré. • À NOUVEAUX LIEUX, nouveaux langages artistiques. Le chorégraphe François Verret occupe une ancienne usine

de roulements à billes à Aubervilliers (Seine-Saint-Denis). Il veut y susciter de nouveaux rapports à la création et y accueillir le public de manière plus authentique.

Les ruines urbaines renaissent grâce à la création artistique

Le nombre des bâtiments désaffectés augmente si vite qu'élus et professionnels de l'immobilier se tournent vers les artistes pour sauver des espaces dont ils ne demandent qu'à s'emparer. La revalorisation entraîne alors une hausse du prix du mêtre carré

LE METTEUR EN SCÈNE RObert Wilson a remis en état un watermili (moulin à eau) à Long Island (New York). Son confrère canadien Robert Lepage a aménagé Ex Machina, pour ses spectacles multimédia, dans une ancienne caserne à Québec. Après La Belle-de-Mai, manufacture des tabacs marseillaise reconvertie en pôle culturel, c'est une gigantesque caserne de pompiers qui va suivre en plein cœur de Lyon. A Zurich, la Rote Fabrik accueille les expositions les plus contemporaines. A Vienne, l'usine de locomotives WUK héberge des dizaines d'artistes résidents qui organisent concerts et spectacles. A Bergen, la fabrique norvégienne de conserve de sardines est devenue Kultur Huset.

La liste s'allonge encore si l'on ajoute à ces lieux, désormais comus, la multitude d'espaces occupés de façon précaire par des artistes comme, en France, les Prigos (anciens entrepôts frigorifiques) à Paris, le Brise-Glace (usine Alsthom) et le 102 (cartonnerie) à Grenoble...

MILLIERS D'HECTARES Briques et poutrelles métalliques, fosses de ciment, bidons rouillés : les nouveaux lieux de l'art s'installent là où un monde disparaît. Terminée, l'ère des usines monumentales. Abandonnés, les entrepôts, les manufactures, les arsenaux, leurs gares maritimes ou ferroviaires. Les bâtiments délaissés se comptent par milliers d'hectares à travers le monde occidental: Des casemes mciennes sont évacuées au profit d'édifices modernes plus fonctionnels. En France, avec la fin du service militaire obligatoire, des centaines de bâtisses seront vite obsolètes. La natalité décroît, la foi religieuse s'émousse : des écoles et des églises sont désaffectées. Le stock de friches industrielles françaises était estimé à



20 000 hectares il y a dix ans. L'étude Vision 2000 de l'American Institute of Architects prédit aulourd'hui que 90 % des constructions du KAI siècle seront en fait des rénovations.

Le rythme des abandons s'accélérant, les urbanistes, élus locaux, promoteurs immobiliers, architectes et artistes se préoccupent de l'adilli ation de ces espaces vacants, parfois situés en plein centre-ville. Un colloque a réuni les uns et les autres, venus d'Europe et du Canada, à Montréal du 1= au 4 octobre, à l'initiative des universitaires franco-québécois du Centre Jacques-Cartier de Lyon. Pour les promoteurs privés et les responsables publics, l'ar-

tiste est devenu utile. Qui d'autre que lui accepterait d'occuper ces locanz sales, délabrés, mai équi-pes ? Qui valoriserait, autant que lui, le bâtiment et le quartier ?

Le scénario s'est répété ces dernières années, de Vancouver à Paris, de New York à Vienne : squatters ou non, des artistes s'installent. Avec peu de travaux et beaucoup de taient, us redonnent grâce aux édifices abandonnés. Musiciens, danseurs ou artistes plasticiens, ils organisent des spectacles et des expositions. Leurs visiteurs découvrent l'attrait de ces architectures industrielles. Des petites entreprises ouvrent cafés, boutiques d'art. Puis des professionnels de la culture, moins pauvres, viennent louer des surfaces: ateliers d'architecture ou de design, studios de vidéo... Le prix du mêtre carré augmente et le quartier, revalorisé, attire une clientèle aisée. A terme, les nrtistes des débuts sont tautôt expulsés, faute de pouvoir payer les nouveaux loyers, tantôt maintenus si la puissance publique ou des associatio viennent.

Les artistes recherchent ces bâtisses désaffectées pour des raisons pratiques, économiques ~ trouver des mêtres carré peu chers - ou subjectives - investir des lieux à la hauteur de leur imaginaire. Au centre-est de Montréal, l'Usine C (une ancienne facheminée de briques), est occupée depuis 1995 par la compagnie de théâtre Carbone 14, que l'on a vue en Prance au Théâtre de la Ville. « Nous cherchions un espace riche d'un passé, d'une histoire. Abandonnée, une usine est porteuse à elle seule d'un message dramatique, estime la directrice artistione. Danièle de Fontenay. L'Usine C est assez centrale pour que les spectateurs montréalais puissent y venir facilement. Mais, à la périphérie du centre, nous bénéficions du retrait nécessaire à la création. » Rénové, le bâtiment abrite une salle de cinq cents places, à l'aménagement modulable. Le café-restaurant - un atout rare dans les théâtres québécois - permet aux spectateurs et aux artistes de se rencontrer.

LA MELLE-DE-MAJ RECONNUE

A la salle de répétition de Carbone 14 s'ajoutent les studios de vidéo et de musique électroacoustique. Fait nouveau, la coexistence de plusieurs domaines artistiques caractérise souvent ces ileux. Avec ses 45 000 mètres carré au centre de Marseille, la friche de La Bellede-Mai est devenue, en quatre ans, un laboratoire reconnu. La ville de Lyon, qui projette de transformer la caserne des pompiers du Quai Saint-Vincent en pôle artistique, a commandé une étude à Philippe Foulquié, direc-teur de La Belle-de-Mal. Ces deux projets ont en commun d'être voulus par des mairies soucieuses de ne pas laisser vides des édifices immenses en pleine ville.

. Canciénne mánu facture de la Seita est un lieu de création de théâtre, de danse et de musique, doté de subventions pubilques. L'association est présidée par l'architecte Jean Nouvel. Armand Gatti y a monté une pièce avec des jeunes des quartiers marseillais. En 1995, Patrice Chéreau y a donné la première française de

texte de Kafka Rapport pour une

académie (Le Monde du 17 janvier

1996). Préparée en résidence au

Quartz de Brest, la chorégraphie

s'adresse à une petite centaine de

spectateurs qui déambulent au-

tour d'une scénographie de tubu-

lures et de poulies. Elle est inter-

prétée par ses danseurs mais aussi

par la comédienne-chanteuse Pré-

cussionniste Jean-Pierre Drouet.

Ces artistes participent à d'autres

expériences des « Labos ». Frédé-

rique Wolf-Michaux donne un

spectacle (lire ci-contre). En jan-

vier, François Verret et la choré-

graphe Mathilde Monnier répéte-

ront dans les murs de l'ancienne

brique de confitures à la haute la pièce de Bernard-Marie Koltès, Dans la solitude des champs de coton Le rappeur MC Solaar y a dirlgé des ateliers d'éctiture de chanson. Le premier cybercafé ouvert en France est situé dans ses locaux. Plusieurs compagnies artistiques y résident : celles des danseurs Dunes et Appaix ; le Théâtre de marionnettes et d'objets Masselia ; le groupe de rap lAM et le Festival Mimi des musiques contemporaines; les collectifs d'art plastique Astérides et Triangle France. D'autres activités autonomes s'y sont installées : Radio Grenouille, le journal cultu-

rel Taktik, un bar... La Belle-de-Mai n'est pas « un modèle », affirme Philippe Fouiquié, mais « peut-être l'un des muitiples aspects de cette formidable capacité des hommes à délouer les systèmes qui les empêchent de parier ». L'un des responsables de la coopérative Méduse de Québec, Gilies Arteau, parie iui d'une « appropriation » par les artistes d'es-paces arrachés à la spéculation immobilière. Les neuf édifices voisins, naguère abandonnés au milieu de Québec, appartiennent à onze associations artistiques grâce à la volonté de la mairie d'en faire un atout du développement urbain. Gravure, photo. théâtre, arts plastiques, cinéma indépendant : ces activités partagent le besoin de vastes espaces. « La coopérative Méduse va à l'encontre des clichés qui statufient l'individualisme de l'artiste et son incapacité innée à gérer ses affaires », affirme Gilles Arteau.

Quand ils ne sont pas soutenus it les bonvoits tistes des friches s'épuisent vite à résoudre les problèmes de survie. Difficultés de chauffage, de sécurité, d'acoustique..., les bâtiments désaffectés n'étaient pas concus pour leur nouvelle utilisation. Plasticiens et danseurs, les artistes du Brise-Glace à Grenoble cherchent à légaliser leur occupation d'une usine vide qui appartient encore à Aisthom. Lis bénéficient depuis peu de la médiation de la nouveile municipalité. « Nous passons tellement de temps à défendre ce lleu, à le remettre aux normes, à inventer une démocratle Interne qu'il est parfois difficile de garder du temps et de l'énergie pour la création », déplore la compagnie de danse Ici Même.

Les enjeux de création sont pourtant au cœur de l'affaire. Les artistes des friches parient volontiers de leur recherche de nouveaux langages artistiques, de nouveaux rapports au public, à la scène, de nouveaux cadres sensoriels et imaginaires. En ressuscitant des lieux morts, ils éveillent l'espoir de faire naître des laboratoires, des expérimentations en phase avec les sensibilités contemporaines. Parviendront-ils à écrire de nouvelles pages de l'histoire de l'art? La reconversion massive de ces bâtiments singuliers est, de toute façon, une

Catherine Bédarida

CREATION DE PETER TURRINI MISE EN SCENE MIGHEL DIDYM AVEC CATHERINE BOCHER-MATISSE. EAN-CLAUDE LEGUAY COMPACY'S BOOMERAN

Dans une usine d'Aubervilliers, les « Labos » du chorégraphe François Verret

dans les friches ● Marseille. La friche de La Belle-de-Mai invite, du 21 au 26 octobre, le Project Arts Centre de Dublin. Au programme : Pan Pan Theatre, une compagnie professionnelle d'artistes sourds; les danseurs contemporains de Cois Ceim Dance Theatre; des expositions d'arts ; une soirée de musique animée par la DJ Anne Marie Walsh. 41, rue Jobin, 13003 Marseille.

Rendez-vous

5.

E 7 3

4.75

April 1990

11.00

Marie Contract

T MANA

1. W (25%)

 $p^{2}(\varphi V(u^{2})) = 0$

All Property and the

y 18 - 12 1

dig to 100

#63 and 1500

e= 2,5 € ...

1,000

350 C

357

TEL: 91-11-42-43. Grenoble. Le 102. Les associations Archipel Urbain pour les musiques actuelles et Art Toung pour le cinéma expérimental et les expositions programment régulièrement des événements. Le Brise-Glace propose danse et expositions, de facon irrégulière. Le 102, 102, rue d'Alembert, 38000 Grenoble, Tel.: 76-70-12-00. Le Brise-Glace, 24, rue Ampère,

38000 Grenoble. Zurich, La Rote Fabrik présente ce trimestre une exposition « Sex and space », accompagnée de films et de débats. Rote Fabrik, Seestrasse, 395. 8038 Zurich. Suisse. Tél: (1) 481-59-50. Copenhague. Le projet Phoenix: pendant cinq jours, du 30 octobre au 3 novembre, le réseau européen Trans Europe Halles organise des événements artistiques sur un ferry. Des artistes du WUK de Vienne, des musiciens de La Belle-de-Mai, des danseurs de Noordeligt (Hollande) se produisent en soirée. Une connexion Internet est prévue avec la Rote Fabrik de Zurich.

Pour tous renseignements: Trans Europe Halles, c/o Hôpital Ephémère, 2, rue Carpeaux, 75018 Paris. Tel.: (1) 42-29-84-73.

Théâtre Baraque, stationné devant l'ancienne usine de roulements à billes, égaie la façade grise. Le local confié par Jack Ralite, maire (PC) d'Aubervilliers, au choré-

graphe François Verret est petit (600 m²) et spartiate. A l'aide de tentures, les artistes ont aménagé trois espaces : une salle de spectacle d'une centaine de places; une salle pour les répétitions et les ateliers de théâtre, musique ou écriture, dotée d'un coin bar; une entrée qui abrite d'un côté le bureau, de l'autre, pour quelque temps, le minuscule chapiteau du Petit Théâtre Baraque. Prançois Verret veut proposer

des « expériences sensibles », « une qualité de rencontre » aussi bien aux artistes qu'au public local. Jeune chorégraphe contemporain, Il s'est fait connaître au milieu des années 80 avec Illusions comiques, Faustus, Le Vent de la course. Il pourrait, à l'heure actuelle, diriger un centre chorégraphique national, comme le font d'autres artistes talentueux de sa génération. Prançois Verret, qui préfère l'expérimentation et la recherche, s'est lancé dans un pari dont il est trop tôt pour savoir s'il sera réussi. Il a installé en 1995 ses Laboratoires à Aubervilliers, ville-symbole, banlieue tout à la fois ouvrière, chômeuse, immigrée et « rouge ». La même année, au côté d'Ariane Mnouchkine, il a fait la grève de la faim en solidanté avec la Bosnie.

ATELIERS GRATUITS

Les « Labos » proposent, dès la saison 1995-1996, des ateliers réguliers ouverts à tous et gratuits (50 F d'adhésion annuelle). Le romancier François Bon donne alors un atelier d'écriture. François Verret emmène les habitants d'Aubervilliers, appareil photo et magné-

tophone en main, explorer leur ville. Théâtre, « espièglerle acrobatique », clowns et jonglage sont sussi offerts. « Certains disent aue. si les gens ne paient pas un bien, ils n'y accordent pas de valeur. C'est faux. La gratidié facilite l'amitié

cultés à travailler dans des sailes classiques. « Leur architecture très volontaire induit des perceptions, réduit l'expérience. » Au contraire, dans les friches, « Je peux faire abstraction de l'architecture ».

Plutôt que de s'adresser d'abord

Programme d'Automne

Installé depuis deux ans à Aubervilliers, le chorégraphe François dérique Wolf-Michaux et le per-Verret invite des artistes à montrer leur travail. Après la plasticienne Béatrice Caracciolo et Fred Prith, guitariste rock attiré par l'opéra et la musique contemporaine, la comédienne et chanteuse lyrique Prédérique Wolf-Michaux interprète, seule en scène, jusqu'au 20 octobre, Espace-Vous, sur des musiques de Georges Aperghis et de Giovanna Marini, et La Prima Donna, écrit par Claude Ber, poète marseillais

La saison Automne aux Labos prendra fin avec la reprise, du 4 au 10 novembre, de Rapport pour une académie, création de François Verret usine de roulements à billes une sur un texte de Rafka. Début 1997, les Labos présenteront à La Vil- nouvelle création, Perturbation, lette le spectacle que les élèves de l'école de cirque de Châlous-en-Champagne répètent sous la direction de François Verret. ★ Les Laboratoires d'Aubervilliers, 35, rue Lécuyer, 93300 Aubervilliers.

761,: 48-33-88-24, Passeport Automne aux Labos: 50F.

-comme d'offrir un verre à quelqu'un », affirme le chorégraphe. En 1996-1997, les propositions se transforment, mais les principes de base restent les mêmes. L'atelier d'« expression » de François Verret est plutôt réservé aux professionnels. Les séances de théâtre, d'improvisation, de travail vocal, d'image et de jonglage attirent jeunes et adultes amateurs.

Les murs nus de l'usine sont, pour le créateur, une « chance ». Ces carcasses vides permettent d'inventer des cadres qui favorisent les essais. » Ces lieux « très réels. chargés d'une histoire » ne sont pas encombrés par toutes les normes des structures culturelles. L'artiste peut alors « réinventer, à partir de lui, ce qui a du sens, sans intérioriser les conventions de la scène ». François Verret éprouve des diffiaux « professionnels de la profession », dit-il en paraphrasant Jean-Luc Godard, il veut « se mettre au travail très simplement avec la population locale ». Les ateliers et la forme non conventionnelle des spectacles sont là pour favoriser «l'éveil sensible». Les institutions culturelles classiques lui semblent, aujourd'hui, en décalage. « C'est absurde de construire des monuments qui coûtent des milliards, qui condamnent à fonctionner avec trente à cinquante personnes en permanence, et où beaucoup de personnes ne viendront jamais, quoi qu'on fasse. »

Aux «Labos», le chorégraphe présente des spectacles et des works in progress, des créations pas forcement terminées selon les critères habituels, des ouvrages en chantier. Il reprendra, en no-

avec Jean-Pierre Drouet. « ESOURSSES » DE SPECTACLES D'autres artistes deviennent des familiers du lieu, comme le Théâtre du radeau de François Tanguy, le metteur en scène du Mans qui avait partagé la grève de la faim de 1995. Jusqu'au 23 octobre, le Radeau joue sa Bataille du Tagliamento non loin, au Centre dramatique national de Gennevilliers. Pendant ce temps, aux « Labos », quelques-uns de ses coméminichapiteau du Petit Théâtre

diens ont arrimé leur Baraque. Ils donnent des « esquisses » de spectacle, des « morceaux de la foire de la vie », à des horaires variables - le soir après d'autres spectacles, l'après-midi pour les stagiaires des ateliers. Il y est question de mer, de naufrage, de rêveries. Masques, marionnettes, maquettes de volliers apparaissent et disparaissent dans une atmosphère délicate et éphémère.

Le Getty Trust construit à Los Angeles le plus grand complexe culturel privé du monde

Le Getty Center, dont la construction a coûté 3,8 milliards de francs, ouvrira ses portes à l'automne 1997

et l'architecte américain Richard Meier sont pré-sents à Paris pour présenter au public français le consacre, le mercredi 16 octobre, une série de

L'équipe dirigeante de la Fondation L Paul Getty futur centre d'art qui ouvrira ses portes à l'auet l'architecte américain Richard Meier sont prétomne 1997 à Los Angeles. Le Musée du Louvre ce partenaire désormais obligé de la vie cultu-

LOS ANGELES correspondance

Los Angeles, qui jouit déjà d'une réputation impeccable dans le domaine des arts, s'apprête à livrer à l'envie internationale un nouveau fleuron d'exception, le Centre Getty, qui ouvrira ses portes à l'automne 1997 dans le quartier de Brentwood.

Dessiné par l'architecte américain Richard Meier, propriété du Getty Trust, ce bel ouvrage, déjà considéré comme le plus grand complexe culturel privé du monde, est construit sur une colline, en surplomb de la ville et de l'océan Pacifique. Pour accéder à cette nouvelle acropole, les visiteurs - on en prévoit 1,5 million chaque année - emprunteront un petit tramway bianc à flanc de coteau qui conduira jusqu'à une grande esplanade autour de laquelle se répartissent les six bâtiments de ce « campus » à la monumentalité toute horizontale. Métamorphose grandiose du petit musée de Malibu, le nouveau Getty évoque déjà l'atmosphère sereine d'un monastère accueillant, version califor-

nienne. En 1953, le milliardaire du pétrole John Paul Getty ouvrait à Malibu un musée consacré aux antiquités gréco-romaines, à la peinture européenne et au mobilier français du XVIII siècle. La Villa Getty, copie d'une maison romaine antique, est l'un des rendez-vous agréables de la ville, ouvert gratuitement aux visiteurs, mais son accès est rendu difficile par un nombre restreint d'emplacements

Pour son nouveau centre, le Getty Trust, qui dispose d'un capital de plus de 4 milliards de dollars et emploie huit cents personnes, a vu grand: 733 millions de dollars (3,8 milliards de francs) ont été consacrés à la construction d'un complexe regroupant les diverses

composantes de la galaxie Getty. Au cœur du projet, le musée disposera d'une superficie doublée à l'intérieur de cinq pavillons de deux étages disposés autour d'une courjardin. Dans treize salles, décorées par l'architecte Thierry Despont, on pourra enfin voir l'ensemble de la collection de mobilier et d'arts décoratifs français des XVIII et

XVIII siècles. Dans les galeries, où seront accrochés, entre autres toiles, les tris de Van Gogh - une des demières et coûteuses acquisitions du Getty -, un système de claires-voies et de panneaux contrôlés électroniquement modulera la lumière naturelle : « Cela recreera autant que possible les conditions dans lesquelles les artistes peignent », explique John Walsh, recteur du musée depuis 1983.

Ce sont des chercheurs heureux qui viendront à l'Institut de recherche sur l'histoire de l'art et des humanités consacré aux travaux interdisciplinaires: au aud-ouest du site, un beau phare roud tourné vers le Pacifique abritera les bureaux du centre, les 750 000 volumes de la collection, à quoi s'ajouteront manuscrits, correspondance et photographies. Là seront réunis le Getty Conservation institute, qui se consacre à la protection et à la restauration de l'héritage culturel mondial, et l'Institut pour l'éducation, qui vise à améliorer la qualité de l'enseignement artistique dans les écoles américaines. Getty dispose aussi d'un programme de bourses qui a réparti plus de 60 millions de dollars pour financer 1500 projets dans une centaine de pays. Un nouvel Institut de l'information utilisera les technologies de pointe pour créer les bibliothèques virtuelles de demain. Getty a également créé un institut de formation pour les responsables des musées.

Que les nostalgiques du petit Getty de Malibu se rassurent: la villa sera fermée pour rénovation dès l'ouverture du nouveau centre, mais rouvrira en l'an 2000. Elle sera consacrée à l'art ancien, principalement aux antiquités grecques et romaines. Au nouveau Getty, il faudra réserver sa place de parking et régler 5 dollars, mais l'accès au musée restera gratuit.

Claudine Mulard

* Présentation du Gatty Center au Musée du Louvre. le 16 octobre, de 10 h 30 à 18 h 30. Accès par le passage Richelieu ou par la Pyramide. Revs. : 40-20-51-26.

« Le Magazine littéraire » fête ses trente ans et refuse la nostalgie

Un hors-série trace un « inventaire de la pensée moderne »

JEAN-JACQUES BROCHIER, le Dictionnaire des intellectuels, ajoute rédacteur en chef du Magazine littéraire depuis 1967 (le mensuel avait été créé l'année précédente par Guy Sitbon et François Bott, qui s'étaient brouilles après deux numéros), n'aime pas les commémorations. Encore moins le ressassement nostalgique du « Cétait mieux avant... Plus personne ne lit! >

«Les grands lecteurs ont toujours eté minoritaires, dit-il. Quant à la littérature, elle π'a pas baissé.» Il a pourtant accepté, pour la première fois, de publier un numéro hors série marquant les trente ans de la fondation du journal qu'il dirige, pour tracer, chronologie à l'appui. un « inventaire de la pensée modeme », qui s'ouvre sur le structuralisme (1966) et l'apparition de Guy Debord (1967) – évoqués par Catherine Clément et Philippe Sollers pour se clore sur « la pensée complexe » (1993) et « le retour de la philosophie » (1996), analysés par

Edgar Morin et Bernard-Henri Lévy. «Le Magazine », comme disent ses habitués, est la plus belle réus-site de la presse littéraire depuis trente ans (La Quinzaine littéraire, fondée elle aussi en 1966, a une diffusion moindre; quant aux Nouvelles littéraires et aux Lettres francaises, elles ont dispanul'. Son thrase est de 90 000 à 100 000 exemplaires chaque mois, ses ventes de 65 000 exemplaires environ (mais les anciens numéros sont commandés régulièrement et beaucoup sont désormais épuisés), et il compte 25 000

Jean-Claude Fasquelle, le PDG des éditions Grasset, qui l'a acheté « personnellement », avec son épouse Nicky, en 1970, n'a pas fait une manvaise affaire - « On ne pend pos d'argent et on est toujours heureux que l'aventure continue », précise Jean-Jacques Brochier, avant d'ajouter toutefois : « Si on m'avait dit que le partais pour trente ans et plus, je n'y serais peut-être pas allé. Mais l'ai intacte l'envie de lire et de faire lire. Et puis, contrairement à beaucoup d'intellectuels, je ne suis pas pessimiste. Certes, le poujadisme sévit ces temps-ci, avec ses éternelles attaques contre « les élites ». Mais il était déjá là li y a trente ans. Il est vrai qu'alors on se bagarratt. C'est sans doute cela qui manque aujourd'hui, des intellectuels qui attaquent, des journaux qui ne craignent pas la polémique. Cela dit, l'histoire n'est pas finie, quoi qu'en disent certains, et la lecture des articles de ce hors-série le montre bien. Il n'y a pas de raison que le mande s'arrête en 1996. »

La volonté de plaire à tous, de ne pas faire de vagues, n'est pas ce qui caractérise ces textes souvent stimulants. « On ri'a pas cherché à faire un Jean-Jacques Brochier, on a privilegie, comme touiours, nos plaisus et nos gouts, en demandant à des gens que nous aimores d'écrire sur des sujets qui les passionnent, les motivent,

De Toni Negri à Pierre Nora en passant par André Glucksmann, Michel Prigent, Pascal Bruckner, Bernard Kouchner, Michel-Antoine Burnier, Olivier Mongin, Alain-Gérard Slama et beaucoup d'autres, les collaborateurs de ce numero spécial, intitulé « La Passion des idées », se veulent offensifs, provocants, libres. ils tranchent avec bonheur sur le ton compassé de l'époque. Ils défendent leurs engouements, leurs

CHOINE BILL WATELLINENCE . Pour parier de ce que François

Dosse, dans son Histoire du structuralisme (La Découverte), appelait « l'année lumière » - 1966 -, Catherine Clément retrouve l'enthousizsme qu'elle a du avoir, cette année-là, à fire les Ecras de Lacan, Les Mots et les choses, de Michel Foucault, Critique et vérité, de Roland Barthes, Théorie de la littérature, de Tzvetan Todorov... Cinq mille exemplaires des Ecrits de Lacan furent vendus en quinze jours (50 000 en tout) et 20 000 exemplaires des Mots et les choses furent achetés dans cette seule année. Parlant magnifiquement de Roland Barthes, « l'intraitable amoureux », Julia Kristeva ne peut se défendre, elle, d'une certaine nostalgie et d'une colère copare les « dénigreurs de tout bord qui préjérent se mysifier plutôt que d'affronter la lucidité de cet athèe élégant, lequel, proustien consequent, aimaît rire de tous ceux qui voulaient « en être » (de telle identiti), de queque obédience que ce soit, et même de la « littérature », en sacrilige !) ».

« Bien sûr, un bilan ne peut pas être totalement dépourvu de nostalgie », conclut jean-jacques Brochier. qui se souvient lui aussi de son travall avec Barthes a juste avant d'arri**azine,** précisément Muis l'essentiel est de croire à l'intelligence. Et jy crois. On volt bien, par exemple, que l'Intérêt pour la philosophie dépasse cette « philo McDo » qu'on nous sert en ce moment, que la philo des « enfants de Camus et de Nutella », même si elle Juit les beaux jours des listes de best-sellers, vu être balayée par le vrai resour de la philo-

Josyane Savigneau

* Le hors-série du Magazine littéraire: 1966-1996, la passion des idées est en vente à partir du

Le grand œuvre de l'architecte Richard Meier

LOS ANGELES correspondance

La première vision qu'on a du nouveau Centre Getty, quand on y accède par l'autoroute 405, évoque une forteresse. Cette référence chagrine Richard Meler, d'autant plus que les règlements d'urbanisme particulièrement draconiens en Californie lui ont interdit de construire en hauteur. L'architecte œuvre depuis treize ans à la conception et à la réalisation de ce centre, la commande la plus importante de sa carrière (34 000 mètres carrés sur un terrain de 45 hectares). « Le Centre Getty est un complexe californien. A Paris ou à New, York, vous ne pouvez jouer ainsi entre les espaces construits et le plein air. Ici, l'architecture doit offrir cette fluidité entre l'intérieur et l'ex-

Assis sur la grande esplanade de son chantier presque achevé. Richard Meier, grand gaillard de soixante-deux ans aux allures de physicien réveur, regarde amoureusement la lumière qui joue sur les aspérités de ses grands murs en travertin alvéolé non poli. « Le Centre Getty est une institution stable, ancrée dans l'histoire et la culture, et cette permanence devait être exprimée par le matériau, confie-t-0. J'ai cherché cette pierre pendant longtemps, dans le monde entier, et, même si c'est difficile à croire, j'avais des contraintes budgétaires i Ce travertin de Tivoli est économique et dense, un matériau merveilleux. Tout Rome a été construit avec cette pierre-ià. Nous avons inventé pour elle une technique de taille. Le Getty sera identifié à tout jamais à ce traver-

Trente tonnes de roche calcaire ont été

transportées depuis l'Italie. Contrastant avec cet élément classique qui démarque les espaces publics (comme le musée), Meier a utilisé, pour les espaces de recherche et l'administration, son matériau de prédilection : des panneaux de métal émaillé, qui recouvrent la façade du siège de Canal Plus à Paris.

L'IMPACT SUR LOS ANGELES

Sauf que les résidents de Brentwood ont exigé que l'architecte renonce à son blanc cru préféré, jugé trop lumineux, et se contente de panneaux écrus. « Pour Canal Plus, l'idée de la communication et de la nature changeante du monde a prévalu. Il s'agit d'un média en pleine évolution qui s'intéresse davantage au moment présent qu'à ce qui s'est passé il y a cinquante ans ans. Sì Canal Plus est extraverti, Getty est introverti. »

Richard Meier a disposé sa séquence de six bâtiments modernes et très sobrement géométriques sur les deux crêtes du sommet d'une colline, en forme d'Y dont les branches sont parallèles aux axes du San Diego Freeway, en contrebas, « Les gens craignaient que l'autoroute ne solt source de bruits, mals il n'en est rien, car le trafic est tellement ralenti!», ironise l'architecte.

Meier a voulu jouer avec les multiples perspectives offertes par ce panorama de 360 degrés et réglé les circulations extérieures par des coursives et des passerelles. « Ce lieu va avoir un impact énorme sur Los Angeles, explique l'architecte. Il est visible, il est accessible. Aucun autre endroit public de Los Angeles, mis à part l'observatoire Griffith, ne vous permet d'observer ainsi le tissu urbain, le dessin

des rues. La lumière est toulours présente, et. en fin d'après-midl, la plerre prend des reflets do-

» Le Centre sera une attraction touristique de première importance, comme les parcs de loisirs ou les studios de cinéma. Mais ces derniers proposent du divertissement, alors que le Getty (un des trois grands musées de la ville) a un intérêt culturel. Des gens qui n'auraient peut-être pas cherché ce contact avec les arts viendront "pour voir", pour faire un tour. Les enfants de Los Angeles le visiteront dans le cadre de leurs études. Los Angeles est une ville éphémère. Ici, on sent que c'est un lieu permanent. »

Et il fut, pour cet amateur de formes géométriques blanches et strictes, la première confrontation sérieuse avec la végétation californienne, « qui pousse si rapidement », ditil. Le site est planté de bougainvillées, d'orangers, d'eucalyptus, de jacarandas, de gos... « Les plantes renforcent l'architecture. mais iamais aussi solidement aue le le voudrais. Observez cette rangée d'arbres, qui souilgne le plan de l'esplanade d'accueil. On n'a pas leté des graines au vent! Il y a une ordonnance dans le paysage, reliée à l'ordonnance de la construction. J'essale de la maîtriser, mais parfois le résultat est flou. »

Conformément à un contrat draconien. Richard Meler a vécu sur le site pendant la construction quand il n'était pas à New York, son port d'attache. Il se dit triste d'en voir la fin, d'autant plus qu'en dépit de sa réputation internationale il n'a pas, à ce jour, d'autres commandes en vue.

Le « chant miraculé » de Pandit Jasraj pour la première fois en France

LA QUALITÉ des choix opérés par le Théâtre de la Ville n'a pas mis l'établissement parisien à l'abri du fléau des concerts orientaux : la désertion. On a vu, de rares fois, il est vrai, le public quitter la salle par pans entiers au premier ragâ, lassé par trop de virtuosité académique. Haut lieu de la musique indienne en Europe, l'établissement parisien s'est construit un public exigeant, curieux, pas toujours averti des subtilités à tiroir des modes (ragàs), mais prêt à se laisser griser par l'émotion, le suspens et le brillant. Les succès remportés par des chanteuses comme Parveen Sultana ou Sulochana Brahaspati, ou par le flûtiste Chaurasia ont montré que la sensibilité

occidentale s'était affinée. La première gageure est celle du temps. Celui de l'Occident est précipité. Pour séduire, le musicien indien devra donc plonger dans le nôtre pour nous ramener au sien. Ne pas laisser à la lassitude le soin de rattraper prématurément les sentiments. Puis souffler le divin sous sa forme la plus achevée, la voix, qui défie tous les autres, et sonvent les tablas, mais, ici, le violon, joué par une très jeune femme à l'intelligence musicale remarquable, Kala Ramnath. C'est à elle

du chant khval indien, donne la réplique, ou l'inverse. Entraînés dans une joute sensuelle, une exploration gracieuse des moindres recoins du plaisir esthétique, la voix et le violon s'exercent aux glissandos les plus doux (en quarts de ton), aux omementations les plus

C'est ainsi que Pandit Jasraj réussit tous ses paris. Cet homme élégant, né en 1930 dans l'Hariana. au nord de l'Inde, donnait lundi 14 octobre son premier concert français, alors qu'il est célèbre en son pays. Il vit son chant d'une manière très physique, qu'il s'agisse d'invoquer le terrible Shiva dans un raga noctume, ou d'évoquer, conformément à une pièce datant du XVI siècle, le petit Krishna au berceau. Pandit Jasraj est un oiseau spiendide, qui tient les notes plus longtemps que quiconque. S'il tarde à prendre son envol c'est pour mieux encercler son auditoire et le réduire en poussière universelle par un chant en sanskrit d'une intensité sans nom, interprété en fin de programme, après un râg Bhairavî, dédié au sentiment de plénitude, le nirvana.

Véronique Mortaigne un maquereau devant vous. Frank

Gérard Desarthe lance quatre « Démons » dans la nuit de Créteil

Le comédien met en scène une pièce de Lars Noren avec un remarquable quatuor de comédiens

DÉMONS, de Lars Noren. Texte français de Louis-Charles Sirjacq en collaboration avec Per Nygren. Mise en scène : Gérard Desarthe. Avec Marianne Basler, Christine Boisson, Gilles Gaston-Dreyfus et Jean-Pierre Maio.

MAISON DES ARTS DE CRÉTEIL, place Salvador-Allende, 94, Créteil. M° Créteil-Préfecture. Tel.: 45-13-19-19. Du mardi au samedi à 20 h 30; dimanche à 15 heures. De 55 F à 100 F. Jusqu'au 3 novembre. Le texte de la pièce est éditée par L'Arche (130 p., 75F).

La nuit est déjà bien avancée. Elle a été rude pour Katarina et son mari Frank. Ils n'ont cessé de se dire des horreurs, seuls ou en compagnie d'un autre couple, Jenna et Thomas, leurs voisins. A un moment, Katarina, qui n'en peut plus de boire et de sombrer dans le désespoir, explique que son mari est impuissant. « Il veut que j'aille dans les dancings lever des mecs, que je les ramène à la maison pour baiser et, lui, il regarde en faisant comme s'il était mon grand frère. Bientôt il voudra que je me fasse payer. Bientôt il arrêtera de travailler. C'est un maquereau. Vous avez

un maquereau suêdois ordinaire. » Frank laisse dire. Reste apparemment calme. Pois il prend un sac

plastique, en sort un paquet jaune, et verse le contenu sur le visage de sa femme. La vollà grise et blanche, la peau couverte par... les cendres de la mère de Frank, dont l'enterrement doit avoir lieu le lendemain. « Tas pas le droit de faire ça ! Ça se fait pas », dit Jenna. « Un jour je la tuerai », dit Frank. « Ca. tu l'as déjà fait! », dit Katarina. Et elle va chercher l'aspirateur pour ramasser les

La scène se passe de commentaire, comme toutes celles de la pièce. Qui sont les démons de Lars Noren? Ceux qui, déjà, hantèrent August Strindberg, à la précédente fin de siècle. Démons de l'amour à mort. Camage du couple. Naufrage de soi dans l'autre. Un tableau sans appel, où l'illusion ne joue plus. C'est un théâtre qui s'écrit avec la chair, dont la parole n'arrive pas à faire le tour. Un mirage infernal, à l'aume de ces lumières nordiques liant dans une même folie mystique et pomographique Strindberg, Bergmann et Noren - le plus jeune avec ses cinquante et un ans, mais pas le plus

est un maquereau. Regardez ce ma- en retard. La nuit commence et quereau. Tu es un maquereau. Tu es s'achève le temps que dure Démons. Mais elle est sans fin. Perdue dans la dérive des sentiments.

Dans Démons, ils sont quatre. Comme les points cardinaux d'un Partage de midi qui n'aura pas lieu. Katarina (Christine Boisson) et Frank (Jean-Pierre Malo) habitent un grand appartement élégamment vide de Stockholm; ils approchent de la quarantaine, et n'ont pas d'enfants. Jenna (Marianne Basier) et Thomas (Gilles Gaston-Dreyfus) ont le même appartement, le même âge et deux enfants, dont l'un est encore au

SENTIMENTS CARNASSIERS

Jenna et Thomas assistent, impuissants, désarmés, à la guerre que leurs amis se livrent devant eux en toute indécence. Ils s'en croient protégés. A tort. Il n'y a pas de spectateurs dans le « 200 » de Lars Noren, rien que des fauves dans la même cage. Peu à peu, la guerre éclate aussi entre Jenna et Thomas. Elle va mener les deux couples dans un long voyage vers l'aube Semo recoms.

D'où vient que ce théâtre d'invectives glacées nous touche? De s'évader, sans savoir où alier? Du désir qui ne niche partout et nulle part, sinon dans une improbable attente? D'une mise à nu de sentiments carnassiers? Difficile à dire.

Souvent, au cours de la représentation, on pourrait partir. Pourtant on reste. Pas (nécessairement) par voyeurisme : le théâtre de Lars Noren n'est pas obscène. Ou alors, il l'est à la manière du sphinx, dont le sourire s'affiche trop pour ne pas toucher au mystère. Naturel, mais jamais naturaliste: du grand art. Lars Noren dit: * J'aimerais mettre en chair la séparation. l'aimerais être la séparation même. Je pense que c'est un moyen de toujours tenir une porte ouverte vers ce qui a été

Tout est là, et le reste, l'essentiel, sur la scène de Créteil, où Gérard Desarthe signe une mise en scène comme on panse une plaie: il fait mai et soulage en même temps les comédiens. Ils peuvent ainsi jouer les démons sans cesser d'être humains. Marianne Basler, Jean-Pierre Maio, Gilles Gaston-Dreyfus gardent une magnifique dignité. Quant à Christine Boisson, elle apparaît telle qu'elle est: une des meilleures comédiennes françaises.



THÉÂTRE

NOUVEAUTÉS

Une sélection des pièces

à Paris et en Ile-de-France

de Philippe Adrien, mise en scène de

Laurent Pelly, avec Hervé Briaux, Pierre David-Cavaz, Rémi Gibier, Bernard

Jousset, Sébastien Lebouc, Magali

Magne, Vincent Millet, Christine Muril-lo, Jean-Benoît Terral, Patrick Zimmer-

mann, Valérie Véril, Lydie Pruvot et Fa-

blenne Rocaboy.
Théâtre Gérard-Philipe, 59, boulevard
Jules-Guesde, 93 Saint-Denis. A partir
du 15 octobre. Du mardi 15 au samedi
19, à 20 h 30; le dimanche 20, à
16 heures. Tél.: 01-48-13-70-00. Durée;
1 h 30. 70 f* et 110 f. Jusqu'au 24 no-

de Bertolt Brecht, mise en scène de

Christophe Rauck, avec Marc Barnaud.

Julie Breressovsky, Valérie Crouzet,

Evelyne Fagnen, Alexandre Ferran, Va-lérie Moinet, Pascale Oudot, Juliette

Plumecoq-Mech, Rainer Sievert et Ar-kadi Tscheidse

Cartoucherie-Théâtre du Soleil, route du Champ-de-Manœuvre, Paris 12- M° Château-de-Vincennes, puis navette

Cartoucherie ou bus 112. A partir du

16 octobre. Du mercredi 16 au samedi

19, à 20 heures ; le dimanche 20, à 15 heures. Tél. : 01-43-74-24-08. Durée :

3 heures. 90 F* et 110 F. Jusqu'au 17 no-

Don Quichotte, Che Guevara, sous-

mise en scène de Catherine Marnas,

avec Christine Pignet, Saskia Zaslavski, Domenico Carrino, Marc Susini, Muriel

Fouillad, Philippe Mema, Delphine La-

nay, Anne Loiret, Anne-Lise Redves et

Bernard Vergne. Théâtre de la Bastille, 76, rue de la Ro-quette, Paris TP. Mª Bastille. Du lundi

21 au mercradi 23, les vendredi 25, se-medi 26, à 19 h 30 ; le dimanche 27, à

15 h 30. Tel.: 01-43-57-42-14. Durée:

de Tanh, mise en sciene de Luc Laporte, avec Paty Soegeng, Patricia Lavigna, Phuong Oanh, Quynh Hanh et Luc La-

porte. Théâtre international de langue fran-

çaise, 211, avenue Jean-Jaurès, Paris 19- MP Porte-de-Pantin. Les mercredi

7 h 30, 55 F

La Grande Traversés

indant Marcos

Le Cerde de craie caucasien

enter E

william.

क् ः

1

15 - . .

1.25

April 200

44. 45 F

 $(a_{ij}a_{$

Att Carlo

hermal en en en

35

est Police

神神神神神

g 44 m

Service of

6-5-2

TET 17 1844

15.4

VAR T --

Applications -

14:04

 $\gamma_{i} = d(Q_i)_{i=1,\dots,d} \log r_{i+1}$

450 ...

1979 117

" "#E" "...

100 mg

Superior of

1. 1. 18 S. S.

1 A 10

Klater. S

A 7 3. P. Section

1 12 m

1. 通過性

Mr.E.

 $\frac{1}{2}(1-\epsilon_{ij}(2))$

1.5

auit de Crêt

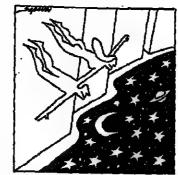
A 15

. . . . ; - . . .

. .

Les romances de Compay Segundo et les danses folles de NG La Banda

CEST un vaste café arrangé à la mode cubaine, sur les Champs-Elysées, qui donne son nom au premier festival de « la mouvance latina » parisienne -avec le magazine Nova, Radio-Nova et l'auteur Etienne Roda-Gil, parrain du festival. Muni de cette appellation réservée aux fumeurs de havanes, les organisateurs ont décentralisé les concerts dans des lieux plus adéquats, où, faute de déguster un mojito, le cocktail préféré d'Hemingway, on pourra prendre ses aises. Le 16 octobre, la trova reprend ses droits, avec Compay Segundo, l'un des derniers représentants de la romance et du son du centre populaire de La Havane. Ce n'est pas une musique à danser, c'est une musique délicieuse et 45-62-30-86, 120 F.



The state of the s

belle, à savourer en douceur. Le 17, puis le 18, la très jeune génération de la salsa (Klimax, sous la houlette d'un leader gominé, Geraldo Piloto) et la précédente (NG La Banda, créé à la fin des années 80 par José Luis Cortès) font bal. NG La Banda remplace Los Van Van dont le leader, Juan Formell, a des ennuis de santé. En fin de nuits, les DI s'en mêlent.

★ Pestival Monte-Christo: le 16, Compay Segundo, Septeto Santiaguero, DJ Fusto, au New-Morning. à 21 heures ; le 17, Klimax, DJ Fusto, Livan, au Divan du monde, à 21 heures ; le 16, NG La Banda, DJ fusto, Jesus, à l'Elysée-Montmartre, de minuit à l'aube. Tél.:

UNE SOIRÉE À PARIS

Orchestre de Paris Agé de quatre-vingt-quatre ans, Kurt Sanderling est un chef que les orchestres du monde entier s'arrachent. Juif, il dû fuir l'Alle-

magne nazie pour se réfugier en Union soviétique où il fut très rapidement nommé chef associé de l'Orchestre philharmonique de Leningrad dont le patron était alors Evgeny Mravinsky, la statue du commandeur de la vie musicale de PURSS. Sanderling dirige particullèrement bien Brahms. Brahms: Concerto pour violon, vio-

ioncelle et orchestre, Symphonie . nº 1. Antie Welthass (violon), Michael Sanderling (violoncelle), Rurt Sanderling (direction). Salle Pleyel, 252, rue du Faubourg-Saint-Honoré, Paris & . M. Ternes. 20 h 30. les 16 et 17. Tel. : 45-61-65-

89. Location Fnac, Virgin. De 60 F d 240 R Steve Coleman Le saxophoniste de Chicago joue trois soirs au Hot Brass dans le cadre du Pestival « New York is now ». Coleman a donné un nouveau souffie au jezz, en y inchant des bribes de fimik, de rap, de musignes indienne et africaine, et aussi des figures rythmiques pui-

sées dans la musique européenne

contemporaine. Le 17, il partage la

scène avec von Freeman, autre saxophoniste issu également de la

capitale de l'Illinois. Hot Brass, 211, avenue jean-jaurès, Paris 19. M. Porte-de-Pantin. 20 h 30, le 17, 18 et 19. TEL : 01-40-50-66-98. 140 F. The Cure

Alors que son public viellitt, Robert Smith refuse toujours de sorth de sa chambre d'adolescent. Il y rumine le même spicen et se barbouille de son éternel rouge à lèvres. Cet entêtement explique peut-être l'échec commercial de leur dernier album, Wild Mood Swings, dont les qualités pourtant n'étalent pas négligeables. Palais omnisports de Paris-Berty, 8, boulevard de Bercy, Paris 9. -

TEL: 44-68-44-68. 185 F. Kula Shaker Mariés aux guitares électriques, sitar et mysticieme hindouisant nous ramenent aux grandes heures du

psychédélisme et des descentes Mais Kula Shaker possède aussi l'arrogance d'un certain rock angiais et une poignée de chansons

embaliantes. Le Divan du monde, 75, rue des Martyrs, Paris 9. 19 h 30, le 16. Tél. : 44-92-77-66.

le Bourgeois Mr Porte-de-Bercy. 20 heures, le 15. Molière / Jérôme Savary location: 47 27 81 15 Theatre National de Chaillot

-(Publicité)

CINEMA NOUVEAUX FILMS

BREAKING THE WAVES (*) Film danois de Lars von Trier, avec Emily Watson, Stellan Skarsgard, Ka-trin Certlidge, Jean-Marc Barr, Adrian Rawilns, Jonathan Hackett

VO: UGC Ciné-cité les Halles, dolby, 1°; 14-Juillet Beaubourg, dolby, 3° (42-77-14-55); 14-Juillet Hautefeuille, dolby, 6° (46-33-79-38); UGC Ro-tonde, 6°; UGC Danton, dolby, 6°; tonde, 6°; UGC Darton, dolby, 6°; UGC Champs-Elysées, dolby, 8°; Max Linder Panorama, THX, dolby, 9° (48-24-88-88; réservation: 40-30-20-10); UGC Opéra, dolby, 9°; 14-Juillet Bastille, dolby, 11° (43-57-90-81); Escurial, dolby, 13° (47-07-28-04; réservation: 40-30-20-10); Mistral, dolby, 14° (39-17-10-00; réservation: 40-30-20-10); 14-Juillet Beaugrenelle, dolby, 14° (48-78-78-78-78). Rienvanüe by, 15º (45-75-79-79); Bienvenüe Montparnasse, dolby, 15º (39-17-10-00; réservation: 40-30-20-10); UGC Maillot, 17º; Pathé Weoler, 18º (réservation: 40-30-20-10); 14 Juilletsur-Seine, dolby, 19 (réservation : 40-30-20-10).

CAMELEONE Film français de Benoît Cohen, avec Chiara Mastroianni, Seymour Cassel, Jackie Berroyer, Antoine Chappey. Alban Guitteny, Eddie Bunker

UGC Ciné-cité les Halles, 1º; Espace Saint-Michel, 5º (44-07-20-49); George-V, dolby, 8°; UGC Lyon Bas tille, 12°; Sept Parnassiens, 14° (43-20-32-20); UGC Convention, 15°.

LES ENFANTS DE LA NATURE Film islandais de Fridrik Thor Fridriksson, avec Gisli Halldorsson, Sigridur Hagalin, Bruno Ganz, Egill Olafsson (1 h 25). VO : L'Entrepôt, 14° (45-43-41-53).

LE JAGUAR Film français de Francis Veber, avec Jean Reno, Patrick Bruei, Harrison Lowe, Patricia Velasquez (1 h 40). Gaumont les Halles, dolby, 1e (40-39-99-40; réservation: 40-38-20-10); Rex, dolby, 2e (39-17-10-00); UGC Odéan, dolby, 5°; UGC Montparnasse, dolby, 6°; Gaumont Ambas-sade, dolby, 8° (43-59-19-08; réservation: 40-30-20-10); Publicis Champs Elysées, dolby, 8* (47-20-76-23; réservation; 40-30-20-10); Saint-Lazare-Pasquier, dolby, 8" (43-87-35-43 : réservation : 40-30-20-10) : Gaumont Opéra Français, dolby, 9º (47-

70-33-88; reservation: 40-30-20-10); Les Nation, dolby, 12 (43-43-04-67; réservation : 40-30-20-10); UGC Lyon reservation: 40-30-20-10); UGC Lyon Bastille, dolby, 12°; Gaumont Gobe-lins Fauvette, dolby, 13° (47-07-55-88; réservation: 40-30-20-10); Gau-mont Alésia, dolby, 14° (43-27-84-50; réservation: 40-30-20-10); Gaumont Parnasse, dolby, 14° (réservation: 40-30-20-10); Miramar, dolby, 14° (39-17-10-00); réservation: 40-30-20-10); 41 hilles Baumanalla, delles 45° 14-Juillet Beaugrenelle, dolby, 15-(45-75-79-79) ; Gaumont Convention, dolby, 15 (48-28-42-27 ; reservation : 40-30-20-10); Majestic Passy, dolby, 16- (42-24-45-24; réservation : 40-30-18° (42-44-46-44); reservation: 40-30-20-10); UGC Maillet, 17°; Pathé We-pler, dolby, 18° (réservation: 40-30-20-10); 14 Juillet-sur-Seine, dolby, 19° (réservation: 40-30-20-10); La Gambetta, dolby, 20" (46-36-10-96; ráser-vation: 40-30-20-10).

RONDE DE FLICS A PÉKIN Film chinois de Ning Ying, avec Li Zhanho, Wang Liangul, Zhao Zhiming, Liu Yingshu (1 h 42). VO: 14-Juillet Beaubourg, 3° (42-77-14-55); Le Quartier latin, 5° (43-26-84-65); Le Balzac, 8° (45-61-10-60). UNE VIE NORMALE

Film britannique d'Angela Pope, avec Martin Donovan, Joely Richard-son, Jason Flemyng, Ian Hart, Sam Bould (1 h 40). VO: UGC Cine-cité les Halles, dolby,

vo: usc une-cre les Halles, dolby, tw; 14-Juillet Beaubourg, 3° (42-77-14-55); 14-Juillet Odéon, dolby, 6° (43-25-59-83; réservation: 40-30-20-10); USC Rotonde, 6°; Gaumont Ambassade, dolby, 8' (43-59-19-08; reservation: 40-30-20-10); George-V. dolby, 8°; Gaumont Opera Français. dolby, 9* (47-70-33-88; reservation: 40-30-20-10); 14-Juillet Bastille, 11* (43-57-90-81); Saumont Gobelins Fauvette, dolby, 13- (47-07-55-88; ré-servation: 40-30-20-10); Gaumont servation: 40-30-20-10); Galillott Alésia, dolby, 14° (43-27-84-50; re-servation: 40-30-20-10); 14-Juillet Beaugranelle, dolby, 15° (45-75-79-79); 14 Juillet-sur-Seine, dolby, 19°

(réservation : 40-30-20-10). WALKING & TALKING Film américain de Nicole Holofcener. avec Catherine Keener, Anne Heche, Liev Schreiber, Todd Field, Randall Batinkoff, Kevin Corrigan (1 h 23). VO: UGC Forum Orient Express, dolby, 1"; Les Trois Luxembourg, 6" (46-33-97-77; réservation : 40-30-20-10); Elysées Lincoln, dolby, 8º (43-59-36-14); 14-Juillet Bastille, 11° (43-57-90-81); Gaumont Grand Ecran Italie, 13° 10); Sept Parnassiens, 14º (43-20-32-20); Pathé Wepler, dolby, 18º (réser-Viggo Mortensen, Loren Dean, réservation: 40-30-20-10). (45-80-77-00; réservation: 40-30-20-

ment in the management of the contraction of the first feet for the first of the first of the contraction of

vation: 40-30-20-10). SÉLECTION

A TOUTE VITESSE

de Gaël Morel, avec Elodie Bouchez, Pascal Cervo, Stéphane Rideau, Meziane Bardadi. Français (1 h 26). UGC Ciné-cité les Halles, doiby, 1°; Epée de Bols, 5° (43-37-57-47); UGC Odéon, 6º; George-V, 8º. AFRIQUES: COMMENT ÇA VA AVEC LA DOULEUR?

de Raymond Depardon, Français (2 h 45). Saint-André-des-Arts II, 5º (43-25-80-

AU LOIM S'EN YONT LES NUAGES d'Aki Kaurismäki, avec Kati Outinen, Kari Vaananen, Elina Salo, Sakari Kuosmanen, Mark-ku Peltola, Matti Onnismaa. Finlandais (1 h 36).

VO: UGC Ciné-cité les Halles, doiby, 1°; Gaumont Opéra Impérial, 2° (47-70-33-88; réservation: 40-30-20-10); 70-33-88; réservation: 40-30-20-10); Saint-André-des-Arts I, & (43-26-48-18); La Pagode, dolby, 7° (réservation: 40-30-20-10); Gaumont Ambassade, dolby, 8° (43-59-19-08; réservation: 40-30-20-10); La Bastilla, dolby, 11° (43-07-48-60); Gaumont Grand Ecran Italie, dolby, 13° (45-80-77-00); réservation: 40-30-20-10); Gaumont Parnassa. 18° (réservation: Gaumont Parnasse, 14º (réservation: 40-30-20-10); Gaumont Alésia, dol-by, 14º (43-27-84-50; réservation:

40-30-20-10). BIENVENUE DANS L'ÂGE INGRAT

de Todd Solondz, avec Heather Matarazzo, Brendan Sexton Jr., Daria Kalinina, Matthew Faber, Angela Pietropinto, Bill Buell. Américain (1 h 27). VO: UGC Forum Orient Express, dol-

by, 1"; Epée de Bols, 5" (43-37-57-47); Le Balzac, dolby, 8" (45-61-10-CHRONIQUE COLONIALE de Vincent Monnikendam, Hollandais, noir et blanc (1 h 29). VO: Studio des Ursulines, 5º (43-26-

19-09). LES CORNILLES de Dorota Kedzierzawska, avec Karolina Ostrozny, Kasia Szcze-panik, Anna Prucnal, Malgorzata Haewska, Ewa Bukowska, Paul Verkade. Polonais (1 h 06).

VO: L'Entrepôt, 14º (45-43-41-63). DARKLY NOON de Philip Ridley,

layev, Plotr Kishteev, Yulia Inozemtseva, Konstantin Yeremeev. Lituanien (1 h 45).

kespeare, mise en scène de Carmelo Bene, avec Carmelo Bene et Silvia Pe-

Théâtre national de l'Odéon, 1, place Paul-Claudel, Paris & Mª Odéon, Luxembourg. Du mardi 15 au samedi 17 heures. Tél. : 01-44-41-36-36. De 30 F à 150 E

16 et jeudî 17, à 14 h 30 ; les vendredi 18

et samedi 19. à 14 h 30 et 20 h 30 ; le di-

manche 20, à 16 heures. Tél.: 01-40-03-

93-95, Durée : 0 h 55. De 35 F* à 110 F.

de Carmelo Bene, d'après William Sha-

Macheth Horror suite (en italien)

d'August Strindberg, mise en scène de Jacques Kraemer, avec Emmanuelle Meyssignac, Maxime Leroux et Cathe-

rine Dupont. Cartoucherie-Théâtre de la Tempéte, route du Champ-de-Manceuvre, Paris 12. M Château de-Vincennes, puis na vette Cartoucherie ou bus 112. A partir du 15 octobre. Du mardî 15 au san 19, à 20 heures ; le dimenche 20. à 16 h 30. Tél.: 01-43-28-36-36. Durée 2 heures. De 50 F+ à 110 F. Jusqu'au

In Mourson d'été à Malakoff de Joël Pommerat, Gildas Milin et Dea Loher, avec Gildas Milin, Joël Pomme-rat, Elisabeth Catroux, Eric Elmosnino. Catherine Kocher-Matisse, Jan-Claude Leguay, Nine de Montal et Grégoire Esternann.

Œstermann. Théâtre 71. 3. place du 11-Novembre. 16 heures, 18 heures et 22 heures ; le dimanche 20, à 14 h 30, 16 heures et 20 h 30. Tel.: 01-45-55-43-45. Entrée

Tout ce que signe Sade est amour de Gilbert Lely, mise en scène de Mi-chel de Maulne, avec Pierre Clémenti, Michel de Maulne et Ophélie Orecchia Théâtre Molière-Maison de la poésie, 157, rue Saint-Martin, Paris 3º. Mr Ram buteau. Le mardi 15. à 21 heures. Tél. : 01-44-54-53-00. 40 F* et 50 F.

SÉLECTION

Bataille du Tagliamento de François Tanguy, mise en scène de l'auteur, avec Frode Bjornstad, Branlo, Laurence Chable, Patrick Conde, Jean-Louis Coulloc'h, Katja Fleig, Yves-Nê Genod, Karine Guex-Pierre, Nigloo, Jean Rochareau, François Tanguy et

Théâtre, 41, avenue des Grésilions, 92 Gennevilliers. Du mardi au samedi, à 20 h 30; le dimenche, à 16 heures.

Grace Zabriskie, Lou Myers.

LES DIABLES, LES DIABLES

de Dorota Kedziezarwska,

VO: images d'ailleurs, 5º (45-87-18-

avec Justyna Clemny, Pawel Chwedo

VO: L'Entrepôt, 144 (45-43-41-53).

ruk, Grzegorz Karabin, Monika

Niemczyk, Danuta Szafiarska, Krzysz-

avec Jackle Berroyer, Valéria Bruni Tedeschi, Natacha Régnier, Laurence Côte, Hélène Fillières, Michel Massé.

Français (1 h 36). UGC Ciné-cité les Halles, 1°; Le

Saint-Germain-des-Prés, Saile G. de Beauregard, 6' (42-22-87-23; réser-

Reauregard, 6" (42-22-87-23; reservation: 40-30-20-10); UGC Montpar-nasse, 6"; UGC Odéon, 6"; Le Balzac, 8" (45-61-10-60); UGC Opéra, 9"; 14-Juillet Bastille, 11" (43-57-90-81); Es-

avec Frances McDormand, William

H. Macy, Steve Buscemi, Harva Pres-nell, Peter Stormare.

Americain (1 h 3/).

VO: UGC Ciné-cité les Halles, dolby,

1º; 14-Juillet Odéon, dolby, 6º (43-25-59-83; réservation: 40-30-20-10);

Gaumont Marignan, dolby, 8º (réser-

vation: 40-30-20-10); UGC Triomphe,

dolby, 8°; Gaumont Opéra Français, dolby, 9° (47-70-33-88; réservation :

40-30-20-10); La Bastille, doiby, 11*

(43-07-48-60); Gaumont Gobelins Rodin, dolby, 13° (47-07-55-88; réser-

vation: 40-30-20-10); Gaumont Ale-

sia, dolby, 14* (43-27-84-50; réserva-tion; 40-30-20-10); Sept Parnassiens,

dolby, 14* (43-20-32-20); Bienvenüe

Montparnasse, dolby, 15° (39-17-10-00; réservation : 40-30-20-10); Pathé

Wepler, dolby, 18º (réservation : 40-

avec Katerina Golubeva, Sergei Tu-

Britannique (1 h 36).

Polonais (1 h 25).

de Pascai Bonitzer,

40-30-20-10).

de Joel Coen,

FEW OF US

de Sharunas Bartas,

Americain (1 h 37).

FARGO (*)

NCONE

Tél. : 01-41-32-26-26. Durée : 1 h 50. De 80 F* à 140 F. Jusqu'au 23 octobre.

Bonbon acidulé de Ricardo Sued, mise en scène de l'auteur, avec Rosario Audras, Marie-Laure Dougnac, Jean-Claude Fernandez, Nathalie Ortéga, Adriana Pegueroles, Jérome Kircher et David Michel.

Théstre national de la Colline, 15, rue Malte-Brun, Paris 20°. Mº Gambetta. Les mardi, jeudi, vendredi, samedi, à 21 heures; le mercredi, à 12 h 30 et 21 heures; le dimanche, à 16 heures. 76l.: 01-44-62-52-52. Durée: 1 h 10. De 110 F* à 160 F. Jusqu'au 27 octobre.

de Lars Noren, mise en scène de Gérard Desarthe, ayec Marianne Basler, Christine Boisson, Gilles Gaston-Dreyfus et Jean-Pierre Malo.

Maison des arts, place Salvador-Al-lende, 94 Créteil, Du mardi 15 au same-di 19, à 20 h 30 ; le dimanche 20, à 15 h 30. Tél. : 01-45-13-19-19. Durée : 3 h 20. De 55 F* à 100 F. Jusqu'au 3 no-

d'Honoré de Balzac, mise en scène de Françoise Petit, avec Jean-François Bal-mer, Clotilde de Bayser, Stéphane Bierry, Paul Crauchet, Sylvie Genty... Eldorado, 4, boulevard de Strasbourg,

Paris 10°. Mº Strasbourg-Saint-Denis. Du mardi au vendredi, à 20 h 30; le sa-medi, à 16 h 30 et 20 h 30; le dimanche, & 15 h 30. Tél.: 01-42-38-07-54. Durée: 2 heures. De 50 F à 200 F. Jusqu'au 17 novembre,

Jusqu'au i novembre. Les Fausses Confidences de Marivaux, mise en scène de Jean-Pierre Miquel, avec Catherine Samle, Gérard Giroudon, Andrzej Saweryn, Cécile Brune, Florence Viala, Michel Robin, Laurent d'Olce, Nicolas Lormeau, Jean-Pascal Abribat et Roch-An-toine Albaladejo. Comédie-Francaise, salle Richelieu, 2,

rue de Richelieu, Paris 1". Mº Palais-Royal. Les jeudi 17, samedi 19, dimanche 20, lundi 21, à 20 h 30. Tél. : 01-44-58-15-15. Durée : 1 h 40. De 30 F à 185 F. Jusqu'au 3 mai.

ile du Salut (Rapport 55 sur la colonie d'après Franz Kafka, mise en scène de Mathias Langhoff, avec Amiran Amiranachvill, Marcial Di Fonzo Bo. Gérard Morel, Jean Lambert-Wild et Jean-

Théâtre de la Ville, 2, place du Châtelet, Paris 4. MP Châtelet. Du mardi au samedi, à 20 h 30 : le dimanche. à 15 heures. Tél. : 01-42-74-22-77. Durée : 2 heures, 95 F* et 140 F. Jusqu'eu 8 novembre.

d'Eugène Labiche et Edouard Martin. mise en scàne de Jean-Louis Benoît, avec Dominique Constanza, Jacques Sereys, Yves Gasc, Anne Kessler, Jean-Pierre Michael, Igor Tyczka, Eric Frey. Christian Blanc, Bruno Putzulu, Bruno Raffaelli et Laurent Rey. Comédie-Francaise, salle Richelleu, 2,

rue de Richelleu, Paris 1º. Mº Palais-Royal, Le vandredi 18, à 20 h 30 ; le dimanche 20, è 14 h 30. Tél. : 01-44-58-15-15. Durée : 2 h 15. De 30 F à 185 F. Jusgu'au 9 novembre.

formonie ia poss de Glibert Lely, mise en scène de Christian Rist, avec Jeen-Michel Dellers, Christian Fournier, Laure Huselstein, Serge Le Lay, Hélène de Saint-Père, Ri-chard Sammel, Veronika Varga, Denis Zaidman, Hélène Leroux et Isabelle Morans.

FOURSI d'Alain Tanner. avec Karin Vlard, Jean-Quantin Châtelain, Cécile Tannar, Antoine Basier, Robert Bouy Suissa (1 h 54).

Lucernaire, 6º (45-44-57-34); Le République, 11º (48-05-51-33). LONE STAR

de John Sayles, avec Chris Cooper, Elisabeth Pena, Joe Morton, Ron Canada, Kris Kris-tofferson, Stephen Mendillo. Américain (2 h 15). VO: UGC Ciné-cité les Hailes, doiby,

YO: UGC CIRECTO les halls, solloy, vet, 5° (43-54-42-34); Publicis Champs-Elysées, dolby, 8° (47-20-76-23; réservation: 40-30-20-10); Sept Parnessiens, dolby, 14' (43-20-32-20). MIKHAIL KOBAKHIDZE, CINQ COURTS MÉTRAGES INÉDITS

de Mikhail Kobakhidze. Studio des Ursulines, 5º (43-25-19-

curial, 13° (47-07-28-04; réservation : 40-30-20-10); Mistral, 14° (39-17-10-00; réservation : 40-30-20-10); 14de Manoel de Oliveira. Juillet Beaugrenelle, dolby, 15' (45-75-79-79); Pathé Wepler, dolby, 18' (réservation: 40-30-20-10); 14 Juillet-sur-Seine, dolby, 19' (réservation: avec Michel Piccoli, Irène Papas, Leonor Silveira, Rogerlo Samora. Français (1 h 30).

Français (1 h 30). Latina, 4 (42-78-47-86); Reflet Mé-dicis I, 5 (43-54-42-34); Elysées Lin-coln, 6 (43-59-36-14); Gaumont Par-nasse, 14 (réservation: 40-30-20-10).

de Jacques Dolllon, avec Victoire Thivisol, Matiaz Bureau Caton, Delphine Schiltz, Leopoldine Serre, Luckie Royer, Carla Ibled. Français (1 h 37).

Gaumont les Halles, dolby, 1° (40-39-99-40 ; réservation : 40-30-20-10) ; Gaumont Opera Imperial, dolby, 2° (47-70-33-88; réservation: 40-30-20-10); Rex. 2° (39-17-10-00); L'Arlequin, dolby, 6* (45-44-28-80; réserva-tion : 40-30-20-10); Gaumont Ambassade, 8 (43-59-19-08; réservation : 40-30-20-10); Majestic Bastille, dol-by, 11° (47-00-02-48; réservation : 40-30-20-10); UGC Gobelins, 13°; Mistral, 14 (39-17-10-00; reservation: 40-30-20-10); Miramar, 14 (39-17-10-00; réservation : 40-30-20-10). LA RENCONTRE

Français (1 h 15). Saint-André-des-Arts I, 6° (43-26-48-

LES SABLES MOUVANTS de Paul Carpita, avec Beppé Clerici, Daniel San Pedro. (**) Films interdits aux moins de 16 Guy Belaidi, Ludivine Vaillat, Phi- ans.

Théâtre Molière-Maison de la poésie. 157, rue Saint-Martin, Paris 3⁴. Mº Rambuteau. Du mercredi au samedi, a 21 heures ; le dimanche, à 16 heures. Tél.: 01-44-54-53-00, Durée: 2 heures. 80 F* et 120 E Jusqu'au 27 octobre. L'Ombre de la vallée ; les Noces du ré-

de John Millington Synge, mise en scène de Martine Colcomb, avec François Chattot, Gilles Privat, Martine Schambacher, Luc Schillinger et Marie-Paule Sirvent

Maison de la culture, 1, boulevard Lénine, 93 Bobigny. Du mardi au samedi, à 20 h 30 ; le dimanche, à 15 h 30. Tél. : 01-41-60-72-72. Durée : 1 h 30. De 60 F* à 140 F. Jusqu'au 10 novembre. Passagers clandestins

de Philippe Genty et Mary Underwood, mise en scène des auteurs, avec Russel Garbutt, Meredith Kitchen, Jen nifer Newman-Preston, Brian Parker et

Simon Rann. Théâtre de la Porte Saint-Martin, 16, boulevard Saint-Martin, Paris 10°. M Strasbourg-Saint-Denis. Du mardi au vendredi, à 20 h 45; le samedi, à 16 heures et 20 h 45 ; le dimanche, à 15 heures. Tél. : 01-42-08-00-32. Durée : 1 h 15. De 100 F à 220 F. Jusqu'au 17 no-

La Puce à l'oreille de Georges Feydeau, mise en scène de Bernard Murat, avec Jean-Paul Belmondo, Cristiana Reali, Sabine Haudepin, Pierre Vernier, Antoine Dulery, lean-Paul Rordes, Laurent Gamelon Gaston Vacchia, Arlette Didier, Annie

Gregorio, Brigitte Chamarande, Urbain Cancelier, Paul Bandey et Serge Théâtre des Variétés, 7, boulevard Montmartre, Paris 2°. Mº Rue-Montmartre. Du mardi 15 au samedi 19. le

mardi 22, à 20 h 30 ; le dimanche 20, à 15 heures, Tél. : 01-42-33-09-92. Durée : 3 heures. De 60 f à 300 f. Jusqu'au 30 décembre Le Roman de Luiu de David Decca, mise en scène de Didier Long, avec Sendrine Kiberiain, Gérard Darmon, Roger Van Hool et

Laurent Bateau Petit Théâtre de Paris, 15, rue Blanche, Paris St. Mª Trinité. Du mardi au same di, à 21 heures : le dimenche, à 15 h 30 Tél.: 01-42-80-01-81. Durée: 1 h 45. 170 F et 220 f. Jusqu'au 31 décembre.

Slaves I de Tony Kushner, mise en scène de Jorge Laveilli, avec Roland Bertin, Isabelle Carré, Luc-Antoine Diquero, Jean-Claude Jay, Maria Verdi, Isabelle Sadoyan, Michel Peyreion, Yann Coliette, Isabel Karalan et Axelle Grelet. Théâtre national de la Colline, 15, rue Meite-Brun, Paris 20°. Mº Gambetta. Du mardi au samedi, à 20 h 30 ; le di-manche, à 15 h 30. Tèl. : 01-44-62-52-52. Duráe: 1 h 35. De 110 F* à 160 F.

Tito et Sérénice de Pierre Cornellie, mise en scène de Patrick Guinand, avec Claude Methleu, Michel Favory, Isabelle Gardien, Jean-François Rémi, Olivier Dautrey, Alain Lengiet, Eric Génovèse et Coraly Zaho-

Colombier, 21, rue du Vieux-Colombie. Peris &. Mº Seint-Sulpice ou Sévres-Ba bylone. Les mardi, mercredi, vendn samedi, à 20 h 30; le jeudi, à 19 heures; le dimanche, à 16 heures. Tél.: 01-44-39-87-00. Durée : 2 h 15. De 65 F* à 160 f. Jusqu'au 3 novembre. (*) Tarifs réduits.

lippe Dormoy, Laurence Ragon. Français (1 h 45). Espace Saint-Michel, 5º (44-07-20-49).

SECRETS ET MENSONGES de Mike Leigh, avec Timothy Spall, Brenda Blethyn, Phyllis Logan, Marianne Jean-Bap-tiste, Claira Rushbrook, Elizabeth

Berrington. Britannique (2 h 22). VO : UGC Ciné-cité les Halles, dolby.

vo: usc une-cre les halles, dolby, 1=; Gaumont Opéra impérial, dolby, 2- (47-70-33-88; réservation: 40-30-20-10); 14-Juillet Beaubourg, dolby, 3- (42-77-14-55); 14-Juillet Haute-3º (42-77-14-55); 14-Juillet Haute-feuille, dolby, 6º (46-33-79-38); UGC Danton, dolby, 6º; UGC Montpar-nasse, 6º; La Pagode, dolby, 7º (ré-servation: 40-30-20-10); Gaumont Champs-Elysées, dolby, 8º (43-59-04-67; réservation: 40-30-20-10); Las Nation, dolby, 11º (43-07-48-60); Las Nation, dolby, 12º (43-43-04-67; ré-servation: 40-30-20-10); Gaumont Gobelins Rodin dolby, 13º (47-07-55-Gobelins Rodin, dolby, 13* (47-07-55-88; réservation: 40-30-20-10); Mistral, dolby, 14* (39-17-10-00 ; réserva-tion : 40-30-20-10) ; Sept Parnassiers, dolby, 14° (43-20-32-20); 14-Juillet Reaugrenelle, dolby, 15° (45-75-79-79); Majestic Passy, dolby, 16° (42-24-46-24; réservation: 40-30-20-10); UGC Maillot, 17°; Pathé Wepler, doiby, 18° (réservation: 40-30-20-10); 14 Juillet-sur-Seine, dolby, 19° (réservation: 40-30-20-10).

THE VAN de Stephen Frears. avec Colm Meaney, Donald O'Kelly, Ger Ryan, Caroline Rothwell, Brendan O'Carroll, Stuart Dunne. Britannique (1 h 45).

VO: UGC Forum Orient Express, dol-by, 1#; Epée de Bois, 5° (43-37-57-47); Les Trois Luxembourg, 6° (46-33-97-77; réservation: 40-30-20-10); Lucernaire, 6 (45-44-57-34); George-V, 8.

LES VOLEURS d'Andre Téchine,

avec Catherine Deneuve, Daniel Auteuil, Julien Rivière, Laurence Côte, Fabienne Babe. Français (1 h 57).

UGC Forum Orient Express, 1º: 14-Juillet Odéon, 6º (43-25-59-83; réseryation: 40-30-20-10); George-V, 8*; Gaumont Parnasse, dolby, 14º (réservation: 40-30-20-10); Studio 28, 18º (46-06-36-07; reservation: 40-30-20-

(*) Films interdits aux moins de 12

Michel Boyon peine à lancer sa « radio jeunes »

La nouvelle station souhaitée par le PDG de Radio-France se heurte aux contraintes budgétaires du service public et aux préventions du personnel

MICHEL BOYON, PDG de Radio-France, yeut sa « radio jeunes ». Ce projet, dont il avait parlé des son arrivée au sein de la Maison ronde, en novembre 1995, lui tient à cœur. Conduire à terme cette entreprise lui permettrait, à la fois, de rajeunir l'audience globale de Radio-France et de susciter un élan qui pourrait être comparable à celui qu'avait entraine la naissance de France-Info, en juin 1987. Enfin, tout comme les « locales » devaient leur existence et leur réussite à Jacqueline Baudrier et Jean-Noël Jeanneney, l'invention de France-Info revenait à Roland Faure, la création de la « radio jeunes » signerait la présidence de Michel Boyon.

En présentant le budget de l'audiovisuel pour 1997 (Le Monde du 21 septembre), le ministère de la culture, chargé de la communication, a affirmé que la création de cette nouvelle station faisait partie des « priorités » du gouvernement. Michel Boyon bénéficie de ce soutien. Malgré cela - restrictions budgétaires obligent -, il n'a pu obtenir que 15 des 45 millions de francs souhaités.

« Quinze millions de francs, c'est un budget-piège, remarque un observateur. C'est à la fois trop pour pouvoir abandonner le projet, et pas assez pour le lancer sans avoir recours aux ressources propres de la maison. » Mais Roland Faure avait lancé France-Info sans autres crédits - à l'époque, au contraire de Michel Boyon, il ne disposait pas de l'accord des pouvoirs publics - que le budget de

Radio 7, soit 15 millions de francs aussi. Il avait donc créé France-Info en sacrifiant la première station

publique destinée au public jeune. C'est sur la question financière que le bât blesse : les personnels de Radio-France se demandent comment une radio peut être créée avec si peu de moyens, et sans qu'il soit demandé aux autres stations de la maison ronde de faire des économies supplémentaires. « On craint qu'avec seulement 15 millions de francs, Michel Boyon ne soit obligé de déshabiller Pierre pour habiller Paul », confie un journaliste de France-Inter.

Les personnels se demandent comment une radio peut être créée avec si peu de moyens

France-Culture se sent particulièrement visée. Il est vrai qu'elle fait l'objet de critiques fréquentes dans l'entreprise, certains ne se privant pas de juger son coût trop élevé par rapport à son audience. A France-info, dont l'audience progresse, on craint de ne pas pouvoir obtenir de subsides complémentaires au moment où la situation est, à l'unanimité, jugée critique: locaux exigus, fournalistes « exsangues », matériel en bout de course...

« On est tous au bout du rouleau, ayoue un rédacteur. Aujourd'hui, si on veut seulement que France-Injo demeure à la place qu'elle occupe, il nous faut des moyens supplémentaires. Sans être contre la création d'une « radio-jeune », on se pose la question de son opportunité au moment où les stations de la

maison qui font de l'audience

souffrent d'une réelle pauvreté. »

Dans les couloirs de la Maison ronde, les inquiétudes se mêlent à l'indignation. Les salariés se plaignent de ne pouvoir obtenir d'informations sur cette nouvelle radio - dont l'élaboration a été confié à Olivier Nanteau, qui pour l'instant reste muet -, et reprochent à Michel Boyon de ne pas communiquer. Une attitude jugée d'autant plus étrange qu'elle ne correspond pas au souci de dialogue qu'a toujours affiché

le nouveau PDG de Radio-France. Cette ambiance de secret, qui règne autour de la création de la station, ranime d'anciennes rancoeurs. « Michel Bayon a procédé à des changements d'hommes et de femmes, ainsi qu'à la suppression des postes de directeur de l'information [Ivan Leval] et de directeur général », assure le syndicat CFDT. Ses responsables se demandent « quelle est la véritable mission du PDG de Radio-France, énarque nommé par le pouvoir? Ne serait-elle pas de préparer les élections législatives de 1998, en particulier à travers la création de

sa fameuse radio-jeunes ? ». « J'ai l'impression que le malaise touche surtout la sphère de la di-

rection, les directeurs adjoints et délégués, les chefs techniques », remarque un rédacteur. Dans les bureaux de la station, on affirme que Michel Boyon « est très présent » sans systématiquement dénoncer cette attitude. «Le fait qu'il écoute attentivement l'antenne et qu'il veuille tout maîtriser n'est pas forcément négatif. Simplement, il faut rester vigilant », constate une journaliste, rappelant que Radio-France ne compte pas que des amis au sein de la ma-

Ainsi, le député Alain Griotteray (UDF, Val-de-Marne) a dénoncé le traitement fait par France-Info de l'affaire des sans-papiers, comme il l'a fait à l'égard des Journaux télévisés de France-Télévision à l'unisson de Michel Pérlcard, député RPR des Yvelines.

Pour que naisse cette «radiojeunes », il faut régier le problème des fréquences. Sur Paris et la région parisienne, aucune fréquence n'étant disponible, Radio-France pourrait utiliser une des deux fréquences dont bénéficient France-Culture et France-Musique. En province, ce sont certaines fréquences de Fip, voire celles de certaines stations décentralisées, qui pourraient être récupérées. En cas de demande de Radio-France ou de sa tutelle (l'Etat), le Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA) pourra aussi arbitrer et attribuer de nouvelles fréquences à Radio-France si certaines se libèrent.

Véronique Cauhapé

Leo Kirch réorganise son empire audiovisuel

LE MAGNAT allemand de l'audiovisuel, Leo Kirch, 70 ans, prépare sa succession et la réorganisation de son groupe, Lundi 14 octobre, il 2 annoncé à Munich la nomination de deux nouveaux directeurs. Le premier, Dieter Hahn, 35 ans, directeur de la chaîne sportive câblée Deutsche Sport Fernsehen (DSF), prendra, le 1ª janvier 1997, la responsabilité de la gestion des droits sportifs et des relations publiques. Le second, Klaus Piette, 42 ans, directeur financier de la chaîne cablée Pro Sieben Media, deviendra en novembre le directeur du département juridique et du personnel du groupe.

Selon l'hebdomadaire Der Spiegel, ce mouvement hiérarchique serait l'amorce d'une plus vaste restructuration qui conduirait M. Kirch à céder une grande part de son groupe à une fondation d'intérêt général. La gestion des affaires courantes reviendrait à la direction d'une holding à créer, permettant ainsi de pérenniser le groupe selon une formule déjà utilisée par le groupe de communication Berteismann.

DÉPÊCHES

■ AUDIOVISUEL: les salariés de La Cinquième ont estimé lundi 14 octobre, à l'issue d'une assemblée générale, que « l'alignement de La Cinquième sur les coûts de la Sept-Arte se traduirait, pour le budget de l'Etat, par une charge supplémentaire de 3 milliards par an ». Pour expliquer ce chiffre, les salariés estiment que « le budget de La Cinquième permet avec 800 milliors de francs de produire 13 heures de programmes par jour et que le budget de la Sept-Arte, avec 1 milliard, ne flnance que trois heures de programmes quotidiens (les trois autres étant financées par les Allemands) ».

■ PRESSE : Eliette Lemoîne a quitté, jeudi 10 octobre, le conseil d'administration du quotidien bordelais Sud-Ouest. Elle en avait été élue PDG en 1968, à la mort de son mari Jacques Lemoîne, qui fonda le quotidien en 1945. Présente au conseil d'administration du groupe, elle avait dû revenir à la présidence en 1991, après l'accident qui avait rendu indisponible pour de longs mois son fils, Jean-François, alors PDG. Elle sera remplacée par l'universitaire Francis Balle, ancien directeur de l'institut français de presse (IFP) et ancien membre du Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA).

■ PUBLICITE: France 3-Onest a signé deux accords de couplage publicitaire qui lui permettent d'offrir aux annonceurs un bouquet télévision-presse écrite sur la totalité de sa zone de diffusion. Un premier accord passé avec le quotidien Ouest-France (797 091 exemplaires en 1995 sur 14 départements) prévoyait d'offrir aux annonceurs sur une période de 4 semaines 4 parutions dans Ouest-France et la diffusion de 40 spots sur France 3-Ouest. Le second accord, signé le 9 octobre, prévoit le couplage de la télévision régionale avec le groupe de « Quotidiens de l'Ouest associés » qui ressemble Le Télégramme (194 112 exemplaires), Le Courrier de l'Ouest (108 802 exemplaires), Presse-Océan-L'Eciair (88 482 exemplaires) et Le Maine libre (54 891 exemplaires).

Radio

France-Culture

20.30 Archipel Sciences. La mécanique cesse.

21.30 Grand angle. (mdiff.) Les unductions en Page

20.00 Le Rythme et la Raison. Altas de l'ouvre musicale avec Françoise Escal. 2. Captures.

0.03 De jour au lendemain. Curician Glodicell (Celol qui s'en vui 0.45 Les Cardes de Manie Hall Journées du 30 et 31 mars 1945 (2). 1.00 Les Notes de Prance-Culture.

22.30 Musique pluriei. Cenvre de Scholde, Stiek

CEuvre de Scisifiz, Mendeisson, Bach.

6.00 Des notes sur la guitare. Disver de Amold, Peganini, Bristen, Fresco-balal 1.00 Les Nutts de France-Mo-done.

TF 1

12.50 A vrai dire. 13.00 Journal, Météo.

13.35 Femmes 13.45 Les Peux de l'amour. 14.35 Dallas.

75.30 Hôtel.

16.25 Une famille en or.

16.55 Club Dorathée. 17.35 jamais 2 sans toi...t. Série. Faux départ. 18.10 Le Rebelle. Série.

Le vent noir. 19.00 L'Or à l'appel

79.55 et 20.45 Météo. 20.00 journal, Tiercé.

20:35

FOOTBALL En direct de Beckelberg, Coupe de PUEFA, 16º de finale alfer : Borussia Moenchen(adbach (Allemagne) - AS Monaco; 20.45, Coup d'envoi ; 21.30, Mittemps, Méréo ; 21.45, 2º Périoda (25 min)

22.40

LE MONDE

DE LÉA

Magazine prês Par Paul Amer Une famille, toutes générations confondues, réagit à l'actualité et fait part de ses craintes et de ses espoirs en rencontrant des personnalités politiques ou du spertacle.

0.30 journal, Météo. 0.40 Reportages (rediff.) 1.10 et 1.45, 2.20, 3.25, 4.25 TF 1 nutt. 1.20 et 1.55, 2.30, 3.35, 4.35, 5.10 Histoires natu-relies, 5.05 Musique.

France 2

12.15 Pyramide. jeu. 12.55 et 13.40 Météo. 12.59 Journal. 13.30 Secret de chef. 13.50 Derrick, Strie. 14.35 Le Rettard, Série. 16.00 et 5.00 La Chance

Les parents de la télé. 16.55 Des chiffres et des lettres, leu-17.25 Sauvés par le gong.

aux chansons.

17.55 Hartley corurs à vif. 18.45 Oui est oui ?

19.15 Bonne nuit, les petits. Je suis Gros Nounours. 19-25 et 2.10 Studio Gabriel. limités : Sandrine Kiberlah

et Gérard Darmon. 19.59 Journal, A cheval, Météo.

20.55

ROMUALD ET JULIETTE .

Le PDG d'une entreprise, trompé par sa femme et mené à la ruine par ses collaborateurs, s'éprend d'une femme de

22.55

TARATATA Variétés présentées par Alexandra Kazan. Sylvie Vartan et Richard Cocciente, Marc Morgan (70 min). 9225825 0.05 journal, Bourse, Météo. 0.25 Le Cercle de minuit. Magazine, 5º Biennalè

Part au Centre Georges-Pompidou (80 min). 9082326 1-65 Histoires courtes. Vacances à Bé-riot, de Burno Bontzolaids, avec Alexandre Carrière, Jenny Cleve. 2-40 Urti. Les sentiers de la favelle. 3-30 24 beures d'info. 3-35 Ménto. 3-40 Coups de chien 4-10 averes d'info.

France 3

12.32 journal. 13.31 Kerw. 13.35 Parole d'Expert I Invitée : Marie Sera. 1430 Le Quart d'heure de Faut pas rêver (rediff.). 14.48 Le Magazine du Sénat.

14.58 Questions an gouvernement. 16.10 Secrets de famille. 16.40 Les Minikeums.

17.45 Je passe à la télé. 18.20 Questions pour un champion, jeu.

18.48 Un livre, un jour. de E.L. Doctorov 18.55 Le 19-20

de l'information, 19.08, journal régional, 20.35 Tout is sport.

20.50 SPÉCIAL FA, SI, LA CHANTER

Ohvertissement présenté per Pascal Brunner. Tous en chaîne. Les joueurs Julien Lepers, Philippe Gildas, Pierre Sied, Laurenc Boyer, Patrick Sabatier, Michel Cymes (120 min).

22.50 Journal, Météo.

23.20

COULEUR PAYS Magazine. Programme des trelae télévisions

(90 min). 1057047
0.50 Saga-Cités (radiff.). 1.20 Sidama (radiff.). Magazine. 1.35 Capitaine Potific. Série. Un peu de coeux. Furillo est Inquiet d'être obligé de la isser Washington foire équipe mec un fix aussi peu scrupuleux que Beneton. Cauli-caprofite de la home volonté de son jeune partenaire afin de s'en servir comme appât pour attirer un dangereux dealer responsable de pissiens meurors. 2.25 Mosique Graffiti. Sonote nº 3, de Schubert, par Philippe Bride, violon, Jacques Rouver, plano (20 min).

MARDI 15 OCTOBRE La Cinquième

12.00 Atout savoir. 12.30 Défi. Pour les yeux d'Ess.
12.55 Attention santé. Le utanos. 13.00 Chercheurs d'aventure. 13.30 Demain les jennes.
Premier emploi, le comptabilité. 14.00 Le Massachusetts. 15.00 > Les Enfants d'abord 16.30 La Magie du climat. Le vent et les vegues. 17-30 Aif. 18-00 Flistoire personnelle de la littérature. Stendhel. 18-15 L'Chuf de Colomb. Le pain. 18-30 Le Monde des aminaux. Les géants : l'hippopoteme.

19.00 Locky Luke, Dessin animi [26/52] La Bataille du riz (30 min). 19.30 Entretien avec Roman Herzog, président de la République d'Aller

information-Arte (30 mm). 20.00 Archimède. Magazina (30 min). 20.30 8 1/2 journal.

20.45

LA VIE EN FACE: **SOUS LES JUPES DE LA MADONE**

Documentaire de P. Esposito (50 min). 64573 Philomène Esposito, réalisatrice de Touic Affair, donne la parole à des femmes calabraises que la société, dominée par une mafia exclusivement masculine, a réduites au silence et à la

21.35

COMEDIA. LA RÉSISTIBLE

ASCENSION D'ARTURO UI Pièce es quinze tableaux de Bertolt Bracht, mise en achra de Heiner Miller (150 min). 3777370 La performance de Martin Wuttke - qui à succédi à Heiner Müller à la tête du Berliner ensemble -dons le rôle d'Arturo (II. L'histoire d'un petit

gangster de Chicago qui, en manipulant le maire de la ville, a pris le contrôle du trust du chou-fleur. Le rôle a valu à Wuttke le titre d'« acteur de l'année » en Allemagne. 0.05 A propos d'Heiner Miller. taire de Carla et Jörn Kalidrenner

Depuis la mort de Brecht et celle de Mûller, qu'est devenu le Berliner Ensemble ? 0.40 O F Man River, Documentaire de Christian Bauer (re-aler es min) 4483535

M 6

12.25 Les Routes du paradis. [2/2] Une chanson pour Jason. Série. 13.25 Coup de grisou Tilléfilm de Waker Doniger,

avec Cheryl Ladd, Peter Weller (92 min). 520364-15.05 Drôles de dames. Une vie de chier. Série.

16.45 Telé casting. N 17.05 et 3.50 Faites comme chez yous.

18.00 Space 2063. 18.55 Highlander, Série

Marqué par le destin 19,45 et 2.15 Mode 6. Magazine. Givencity. 19.54 Stx minutes

d'information. 20.55 E . M 6 iunioc Magazine. Les daux

DOCTEUR QUINN, FEMME MÉDECIN

Série, avec Jane Seymour. (110 min). 480571 L'Expédition. En souvenir de Sam, le docteur Mike décide d'escalader, en compagni trois amies, le Pike's Peak

22.45

MEURTRE À CENTRAL PARK TSiéfilm de John Herzfeld, avec Danny Alelio (91 min). 3796950 Un petit escroc est accusé du meurtre d'une jeune étudio Selon sa version des faits, elle veroit morte occidentel alors qu'elle tentait de

0.25 Capital. Emmanuel Chain. 2.20 Culture pub. Atagazine. 2.50Bes of 100 % français. Musique. 4.40 Ho

(rediff., 110 min). 8454429 of 100% français. Musique. 4.40 Hot Forme. Magazine. 5.05 Jeux et combats. Documentaire (25 min).

Canal +

➤ En clair jusqu'à 13.35 12.90 La Grande Pamille. 13.35 Le Couvent 🗷 🗷 Film de M. De Oliveire avec Catherine Deneuve 7762115 (1995, 87 min).

15.00 Le Vrai Journal (rediff.). 15.50 Mi-fugue mi-reisin **a** Film de F. Colomo (1994, 98 min).

17.25 Mannequins à l'italienne. 17.53 Billy the Cat, dans la peau d'un chat. En clair jusqu'à 19.00

> En direct, Match de 2º tou aller de la Compe d'Europe de l'UEFA : Mett-Sport Portugal. 19.00, coup

20.00 Concert. Donné le 14 septembre, à Genne Bennedy, à Washington, par l'Ordines aymphonique national de Vesslington, die Leonard Station : Camide (conversure) de Bernstein ; Adapto pour tordes, de Barber : Symphonia nº 2 Romaniste, de Hamber, pour fordes, de Barber : Harfern, ferrangement de Henderson, de Ellington. Mitsigne plemins 20.55

L'AMOUR CONJUGAL III
Film de Denoit Barbier avec.
S. Frey (1995, 90 min). Un chevalier qui a perdu femme et enfants s'engage dans

les troupes d'un seigneur. 22.25 Flash d'information. 22.30 Fausses pubs.

Vetu de noir et portant un étui

Film de Laurent Chevallia

Film de Robert Rodri avec Carlos Gallardo

frontière mexicaine.

1.30 L'Ame

0.00 L'Enfant noir

(1993, 88 min).

des guerriers 🗷 🗷

Film de Lee Tamahori

(1992, v. a., 82 min).

Radio-Classique 22.35 20.40 Les Soirées EL MARIACHI III

J Les Soutes
de Radio-Classique,
le che d'orchestre Rudol'
kempe, Euryanthe, ouversi
de Weber, par l'Orchestre
lymphonique de Bamberg,
Symphonique de Bamberg,
Symphonique de Munich
Duett Concertino, de Straut
par le Stantslappelle de de guitare bourré d'armes, un tueur à gages évadé de prison arrive dans une petite ville de la Duett Concertino, de Stramig par le Stantskopelle de Dresde; Persifal, l'Enchantement du Vendradi Saint, de Wegner, par l'Orchestre philitarmonique d' Vienne; Mesue Clapolisique, Veruje, de janacek, par la Chorale du Festival de Brighton, et le Royal Philitarmonic Orchestra; Sinfona da regulem, de Britten, par la Stantskappelle de Dresde.

22.35 Les Soirées... (Soire). CEUW de Bruch, Brahms, J. Strauss fils. 0.0 Les Nuits de Radio-Classique.

Les soirées sur le câble et le satellite

TV 5

20.00 Envoyé spécial 21.55 Météo des cinq continents.

22.00 Journal (France 2). 22.35 Bouillon de culture. 23.45 Viva. 0.30 Soir 3 (France 3). 1.00 Journal (RTBF). 1.30 Le monde est à vous. l'Oural, Chico et les Gypsies, Hélène Segara, Michèle Torr, Les Back Street Boys, le chort

Planète

20.05 Gary Hemming le bearnik des cimes. 20.35 La Légende des bateaux volants. 21.30 Espace des regards. 22.15 C'était bier.

[1/13] Les lendemains qui déchansent. 23.15 Manga. 0.20 La Carrese. 1.15 Les minots du Panier dégainent leurs automatiques (50 min).

Paris Première 21.00 Jean-Edern's Club. 22.25 ➤ Camille Claudel ■ ■ Film de Bruno Nuythen (1988, 170 min). 79759641

France Supervision 20.30 Point Break 🗷

(1991, 115 min). 22-25 Le Sportel. 22.50 Roméo et Juliette. Bailet en trois actes de Seroe Prokofier. de Serge Prokofier. 1.20 Azalai, la caravane de l'or blanc. De Joël Calmettes (55 min).

Cîné Cinéfil 20.30 Vautom 🗷 🗷 Film de Pierre Billor 22.30 Destins # Film de Richard Pottier (1946, 87884973

0.10 Chacun sa chance Film de Hans Steinhoff et René Pujol (1930, N., 80 min). 84293719 1.30 Doll Face M (1945, N., v.o., 80 min).

Ciné Cinémas

20.30 Sonate d'automne W M Film d'Ingmar Bergman (1978, 90 min). 1817216 22.00 Blink # Film de Michael Apter

(35 min).

(1994, v.o., 105 min). 9145824 23.45 Jason's Lyric **11** Film de Doug McHenry (1994, 115 min). Série Club

20.45 Les Champions. L'avion fantôme. 21.40 et 0.40

Médecins de mit. La persion Michel. 22.30 Sherlock Holmes. 23.00 et 1,30 L'Homme du Picardie. 23.50 Quincy La dernière chance (50 min).

Canal Jimmy

21.00 Friends.
Celui qui avait viri de bord.
21.25 Le Fugnini.
Contrara l'Herman.
22.15 Chronique de la route.
22.20 Ladies and Gentlemen,

Mr Leonard Cohen. 23.10 VRS. Prisonnière. 23.55 Earth Two. Troc or 0.40 Mister Gun. Les sosies d'Elvis. 1.05 Motor Trend.

Eurosport

15.00 Termis. En direct de Zurich (Sulsse). Tournoi féminin 2º Jour (120 min). 58773 537738 17-00 Course de camions. 18.00 Tennis. En direct de Zurich (Suisse). Tournol féminin 2º Jour

20.30 Boxe. 22.30 Football 0.30 Spooker (60 min).

Les films sur les chaînes

RTL9

européennes

20.30 Kidco. Film de Ronald F. Mauveell (1984, 110 min).
Avec Scott Schwartz. Considie.
22.20 Enemy Mine. Film de Wolfgang Petensen (1985, 110 min). Avec Détmis Quald. Fantastique.
0.25 Le Grand Builf. Him de Panrice Dally (1957, N., 90 min). Avec Eddie Constantine. Considie.

20.35 Sans famille. Film d'André Michel (1957, 105 min).

Les programmes co de radio, de télévir et une sél ection du căble sont publiés chaque sevance dans notre supplément daté dimanche-lundi. Signification des symboles : Signalé dans « Le Monde Télévision-Radio-Multimédia », On peut voir. M Ne pas manquer.

M M Chef-d'œuvre ou ♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les



« Attends-moi », adapté d'un roman de Françoise Xenakis, raconte l'amour fou d'une femme-enfant, sauvage et brûlée. Face-à-face tragique entre une fille de rien et un fils de famille

Jeanne. Touchante et fragile, on a envie de l'aider, surtout au début ; après, elle agace un peu. Mais on ne lui en veut jamais : elle est tellement sincère, tellement entière, comme une enfant butée qui ne veut rien comprendre aux finasseries des grandes personnes.

2010 SE

100

162

Jeanne est la femme de Claude. Un mariage d'amour, un mariage contre les convenances. Elle, la petite domestique, fille de rien, élevée par des religiouses; lui, le fils de famille, le fils unique chéri de sa maman. Ils se sont trouvés, aimés et mariés, histoire de faire la nique à la terre entière. Et, en plus, cadeau de la vie, l'amour fou. Mais c'est toujours la même chose, l'amour, c'est comme la laine, ca tient chaud, trop chaud, et ca gêne. Alors on se découvre. et on va respirer ailleurs un peu d'air frais, léger et coquin. C'est ce que fait Claude, englué dans la passion dévorante que lui voue leanne. Courtois, il la prévient : «Il fout que tu saches qu'il peut m'arriver de faire l'amour avec une autre femme. » Mais la femme-enfant, sauvage et brûlée, ne veut rien savoir. Elle n'entend pius que l'écho distordu d'une phrase dite au paroxysme de la passion: « jure que si un jour je te dés-alme, tu me tueras. » Elle refuse de savoir que le corps a ses raisons que la raison ignore et que la sincérité change de couleur seion les heures. Bref, un soir, eile



avec Claude. « j'ai toujours préféré le rêve à la vie. Lui aimait la vie, la vrale, alors je l'ai tué pour pouvoir continuer mon amour fou. » Tout est dit, elle peut aller se livrer à la

On ne se lasse pas de regarder l'intensité du visage de Maria de Meideros dans le rôle de Jeanne, ses émotions, ses revendications d'amour absolu. Elle est butée, presque folle, mais toujours émouvante et crédible dans son désir, dans son délire de possession: « je me noie, et à qui crier Jeanne consigne dans son jour-nal intime ses derniers instants "au secours" si ce n'est à toi. Je n'ai que toi, je ne connais que toi...

et c'est toi qui m'enfonces ». Alain Bashung a bien du mai à imposer le personnage ambigu de Claude face à la comédienne. Quand il a l'air agacé, on se demande qui, d'Alain ou de Claude, est dépassé par le tempérament de Jeanne, et, quand il meurt sous ses coups, il n'a pas l'air plus surpris que ça

on le dirait presque heureux. Le téléfilm de François Luciani est tiré du roman homonyme de Françoise Xenakis. Un beau roman, qui a d'ailleurs obtenu le Priz des libraires en 1993. Toute l'action se déroule pendant les trois jours du procès de Jeanne, 20 h 55.

qui renvendique le meurtre comme un acte de fidélité, et

face-à-face tragique, épure par-faite sans pathos inutile, fabuleusement interprété par Maria de Meideros, se suffisait à lui-même. On aurait aimé la même finesse et autant de légèreté pour les autres scènes. La relation amoureuse de l'avocat de Jeanne avec une journaliste de passage semble non seulement inutile, mais terriblement fade et conventionnelle. Tout comme le personnage de Germaine Castejac, la mère de certain M. Freud.

pable et s'enfonce doucement dans une folie destructrice.

Armelle Cressurd

plaide coupable. L'histoire du couple est racontée ici par des retours en arrière soignés. Comme lette avec émotion. Chaque prise

un album de famille qu'on feuilde vues, sophistiquée, montre que le temps passe et que l'amour s'émousse. Les photos se succèdent, les rires fous sur la plage, les cheveux au vent, les regards mauvais de Claude, un verre d'alcool à la main, on devine les sentiments de ce libertin à la sexualitë flamboyante. Ce huis clos, drame antique,

Claude, femme abusive qui n'aurait jamais entendu parler d'un Jeanne n'attend qu'une chose, retourner en prison, pour retrouver le souvenir de Claude. Elle refuse l'acquittement, se veut cou-

★ « Attends-moi », France 2, à

Eau de rose par Agathe Logeart

FLOCONS de soie blanche, fiocons de soie rose: la récolte du jasmin, celle des roses, s'annoncent bonnes. Dans les restanques de la Croix de lumière, ce domaine escarpé arraché à la sécheresse de la montagne, les vendangeuses de fleurs à parfum chantent pour se donner du cœur à l'ouvrage. Il ne manque pas un chapeau de paille, pas un tablier de fraiche cotonnade, pas un brin de rafia, à ce tableau frais et champêtre. Qu'importe, si le jasmin casse le dos et si les roses piquent les doigts : bientôt, dans les panières d'osier, les fleurs odorantes s'amoncellent, récompenses de l'obstination, promesses de lendemains qui devrajent chanter. Le chromo a la saveur sucrée de la confiture de roses, sa transparence lumineuse, et le parfirm entétant de ce jasmin que l'on cueille, à peine alourdi par la rosée du matin. La série s'appelle « Dans un grand vent de fleurs », et se déguste sur

France 2 depuis la rentrée. Elle a tout pour plaire. Ses méchants, très méchants: vilains parfumeurs campés sur leur dédaigneuse supériorité, promoteurs immobiliers gourmands de cette belle terre qu'ils aimeraient reconvertir en niches à touristes. mauvaises langues promptes à distiller leurs calomnies dans l'alambic de la nuneur. Ses gentils, très gentils : la magnifique Sorenza aux longues boucles d'acaiou, qui lutte comme une diablesse pour reconquérir le domaine qu'on jui dispute, et l'amoureux qui n'est pas de sa condition, le brave Félix, qui essuie les verres au fond du café et

se meurt d'amour pour la belle, les grand-mères d'adoption dans les bras desquelles il fait bon se réfugier, quand le malheur débarque, et il le fait souvent. Et puis, il y a les secrets enfouis, eau dormante qu'il est si dangereux de réveiller, qui làchent leurs démons et déchainent la tempête...

Il serait vain de résumer l'intrigue. Met-on sous cloche un tourbillon? Epingle-t-on, tels des papillons, les sentiments chatoyants des passions échevelées? Allez, pour une fois, pas de moquerie, pas de cynisme : laissonsnous emporter par l'eau de rose de cette rebondissante saga, où sinon c'est à désespérer - l'amour et les bons sentiments devraient bien finir par triompher. La télévision, alors, a les vertus des brumisateurs d'eau minérale. Elle rafraichit, en fines eouttelettes. Elle se boit par les yeux, la peau, la bouche. Essavez-la, il n'en reste pas grand-chose, sinon le souvenir d'un bien-être éphémère, d'une caresse volatile dont on aimerait croire qu'elle a le pouvoir de chasser la pollution des images sales, des babils inutiles, des jeux débiles et des grasses

plaisanteries. Guillaume est un nigaud, qui n'a pas su comprendre que Sorenza, la sauvageonne, est la femme de sa vie. et lui a préféré Louise, la blonde glaciale et ses millions qui ne sentent pas très bon. C'est bien fait, si leur mariage casse beaucoup d'assiettes. Heureusement, l'histoire ne s'achève pas ici : il reste deux épisodes pour faire rentrer un bonheur bien mérité dans les petites cases prévues à son effet.

TF1

12.50 A vrai dire. Magazine. 13.00 journal, Météo.

Série. Grégory se lance 15.35 Superclub Dorothée l'aventurier ; Power Rangers ; Les Chevallers du

se: Le Hit 99. 17.35 Jamais 2 sans tol...t. Série. Welcom Mister Climton. 18.10 Le Rebelle Sete

Autres terrios. 19.00 L'Or à l'appel jeu

20.00 Journal. 20.20

FOOTBALL

En direct d'Auxerre. 3º journile de la Lique des champions : A) Auxerri-Grasshopper Zurich. 20.30, Coup d'envoi ; 21.15 Mi-temps, Météo ; 73.0, 2º Période ; 22.25, Extraits, analyses et résultats dan sept autres rencontres (225 min).

Cueillis à froid par l'Ajax d'Amsterdom puis ressurés à Glasgow, les pratégés de Guy Roux doivent impérativement s'imposer ce soir s'ils veulent rejoindre les quarts de finale. A la surprise générale, les « sauterelles » de Zurich se sont portées en tête du groupe en remportant leurs deux matches.

0.05 Ushuala Magazine présenté par Nicolas Hulot. Les citadelles du vertige. Julie, la majuresse des falaises ; Tancho, la déesse des marais ; Yabusamé ; ,

7421727 1.05 Journal, Météo. 1.15 et 2.20, 3.20, 5.05 Histohus Ba-turelles, 2.10 et 2.10, 4.75, 4.55 TF 1 mit. 4.25 Cas de divorce, 5.40 Mai-

France 2

12.10 Pyramide. Jeu. 12.55 et 13.40 Météc. 13.30 Secret de chef. 13.50 Denick.

La rentrée de Schubach. 14.55 Le Renard. Série. Le butin. 16.00 et 4.50 La Chance aux chansons.

16.50 Des chiffres et des lettres. Jeu

17.25 Sauvés par le gong. 17.50 Hartley comms à vif. 18.40 Qui est qui ? Jeu. 19.75 Bonne muit, les petits.

19.20 et 1.30 Studio Gabriel. Invitée : Cristiana Reali. 19.55 et 20.50 Tirage du Loto. 19.59 Journal, A cheval, Météo.

ATTENDS-MOIL Téléfilm de François Luciani, d'après Françoise Xenaisis avec Maria de Medeiros, Alain Bashung (95 min). 8477428 Le procès d'une femme qui s'accuse obstinément du meurere de son mari volage.

0.20 Le Cercle de minuit. Magazine, La Résistance, invités : Raymond Aubrac ; John F. Sweets ; Odile Grand ; Claude Singer ; Pierre Vidal-Naquet ; Michel

France 3

13.35 Mile Hammer, Série. 14.25 Y a pire ailleurs. 14.58 Questions un gouvernement. 16.10 Secrets de famille. 16.40 Les Minikeums.

12.32 Journal. 13.31 Keno.

17.45 C'est pas sorcier. Les barrages : de l'etu à l'électricité.

18.26 Ottestions note: 18.47 Un livre, un jour Au plaisir des fruits, au ploisir des légume

de Lise Courtin. 18.55 Le 19-20 de l'information 19.08, journal régional 20.05 Fa si la chanter. Jou 20.35 Tout le sport.

20.50

A Mires

DU SIÈCLE

Prisente pur I.-M. Cavada.
Les enche de la amid. maria : Navian

Emmoniselli, Genevière de

Anthonica, François Paul

Statsonnicu, 8. et 8. LA MARCHE

157326 22.40 јоштац Мерео.

▶ UN SIÈCLE D'ÉCRIVAINS

CA SE DISCUTE
Magazine présenté
per Jean-Luc Defarué.
Changer de vie, mais à quel pris ?
(9s min).
673 vs mm). 6735681 0.03 Journal, Bourse, Météo.

Reynaud ; Mastre Roland

2.05 Emissions religieuses (rediff.).
3.05 Acceleration verticale. 3.25 24
heures d'inito. 3.35 Météo. 3.40 13
nérophytes et 2 pros. 4.05 Uril-Ghama,
un iour dans la vie d'une emian. 4.30
Uril, Mohu sale que les launes.

MERCREDI 16 OCTOBRE La Cinquième

16.00 Deux ans de vacances.

Arte

19.00 Lucky Luke. Dessin animé. [27/52] Ma Calton

19:30 7 1/2. Magazine prisenté par Vivienne Radernacher (30 min). 20:00 Les Eléphants de travail et Asie. Documentaire de Felix Heldinger et Udo Zimmermann (30 min).

LES MERCREDIS DE L'HISTOIRE: LES COMPLICES D'HITLER

Documentaire. [3/6] Goebbels, Fincendiaire, de Gu Portrait d'un fanatique, animé d'une foi profonde en son messie. Pormi les dernières victimes d'une langue liste : sa famille qu'il entraîna avec lui

nuel Beckett, de Valárie Lumbroso Portrait d'un écrivain qui n'a jamais accepté d'être filmé ou interviewé et qui a toujours refusé que l'on écrive sa biographie en arguant avoir mis dans son œuvre tout ce qu'il

6.05 Les Quatre Dromadaines (rediff.). 0.55 Capitaine Forfilo. Sério. Quand ça pourse mai. 1.45 Musique Graffiel. So-nute pour plano nº 2, de Prokuñev, par Maia Binonishivili (20 min).

12.00 Mag 5. 12.30 Va savoir. Le secret de la licorne. 12.55 Attention santé. 13.00 Planète blanche Antarctica: Georgie du Sué. 13.35 Demain le monde. La publiché. 14.00 L'Esprit du sport. hwisi: Nadia Comanecci. 15.00 Tendres Chacals.

resuleun (40). Au large du Pocifique, nos jeunes héros découvrent un message glissé dans une bouteille et recueillent sur leur navire deux

20.30 8 1/2 Journal.

20.45

dans la mort.

MUSICA. EDGARD VARÈSE Documentaire de Mark Kidel (60 min). De son erfance bourguignonne à son exil américain, en passant par ses années berlinoises et ses passages parisiens, la vie du plus grand alchimiste du son du XX siècle.

22_40 Déserts. Vidéo-art de Bill Viola, musique d'Edgard Varèse. Avec l'Ensemble Modern, dir. Peter Ectivos (35 min). Illustration par le vidéaste Bill Viola de l'œuvre pour orchestre et bande

magnétique de Wurèse qui fut huée et siffée lors de sa création en 1954. 23.15 Moi et l'impératrice II II

M 6 12.20 Les Routes du paradis.

La grande vie. Série. IZ.15 M 6 Æld. Creepy Crawlers; Les Rockamis; Robin des Bois iu Dracui

Cadgez Roy : 16.30 Hit Dance. 17.05 et 2.15 Parte

comme chez yous. 18.00 Space 2063. L'ennemi, Série. 18.55 Highlander.

19.45 et 1.05 Mode 6. Yohji Yamamoto 19.54 Six minutes

etims, Série.

20.00 Une nounou d'enter. 20.35 Ecolo 6. Magazine.

20.50

A DÉCOUVERT Téléfilm de Laurent Jaon (100 min). Une femme tente de commencer, après son divorce, une nouvelle vie avec son fils. Mais elle doit assumer les dettes de son ex-mari surendetté et insolvable.

22.45

FLIC ET REBELLE

Un inspecteur se lance sur la un inspecteur se anne sar au piste d'un criminel évadé lors de son transfert. Il s'entoure de policiers temporairement suspendus de leurs fonctions à la suite de dépressions ou de troubles psychologiques... 0.30 Sexy Zap. Magazine 1.10 Best of pop-rock.

Canal +

► En clair jusqu'à 13.35 12.30 La Grande Familie. 13.35 Décode pas Bunny. 14.10 Les Superstars

15.00 Pas si vite. 15.10 This croisés Teléfilm de Chuck Boman Dennis Franz, Alley Mills

16.35 Alien, l'univers Documentaire. 17.00 Football américain.

Championnat de la NFL. 17.35 ➤ Flash Gordon. ► En dair jusqu'à 21.00 18.35 Nulle part ailleurs. Invités : Prançoise Sagan, Michael Cohen, le groupe Shai No Shai

20.30 Le Journal du cinéma.

21.00 JACK ET SARAH

Film de Tim Sullivan avec Richard E. Grant (1995, 106 min). A la suite d'un accident lors de l'accouchement de sa femme. un avocat se retrouve seul pour élever son bébé.

22.45 Flash d'information. 22.50

MOTHER'S BOYS **II** Film de Yves Simoneau avec Jamle Lee Curtis (1994, v. o., 93 min).

Une femme psychodique abandonné le domicile conjugal. Jamie Lee Curtis est 0.25 La Légende de Tapha Gueye.

(\$5 min). 1.20 Prêtre Film d'Arrontis Bird avec Linus Roache

(1995, 105 min).

Radio

France-Culture 20.00 Le Rythme et la Raison. Aléas de l'ossive musicale avec Prançoise Escal. 1. Cryptogrammes.

20.30 Tire ta langue.
La langue française et les autoroutes de l'informatie

21.30 Correspondances. Des nouvelles de la Belgique, du Canada et de la Suisse. 22.00 Communauté des radio publiques de langue francaise. Merc Berraud, imprimeur (1)

22.40 Nuits magnétiques. Haltiville, New York. 2. Porter son passé comme des cheveus sur la titte.

8.65 Du jour su lendemain. Nadine Naseur (Le Poids et le Voix), 0.45 Les Chajlés du Music Hall, journées des 30 et 31 mars 1945 (3), 1.00 Les Nuits de France-Culture, (rediff.).

France-Musique

20.00 Concert.

20.00 Concert.

Donné le 12 octobre, à l'Hônal de Ville d'Asnières sur-Seine, par Telé Paperrami, violon, janos Starker, violonozelle, l'Hillippe Bianconi, piano : Trio pour violon, violonozelle et plano pp. B, de Brahms ; Trio pour violon, violonozelle et plano pp. B, de Brahms ; Trio pour violon, violonozelle et plano pp. 100, de Schuberz.

22.30 Musique plutiel.

Les Objess obscurs, de Parmenude ; Essals pour filtus, violonozelle et piano, de Bâyez.

23.07 Musicales corréciles.
Strike Up the Band (version restauré par Tommy Krasker)
(2º partie), de Ceorge et l'a Gershvein, par l'Orchestre, dir.
John Mauceri.

8.00 Lazz vivant. Fastivals de

0.00 Jazz vivant. Festivals de Samois-sur-Selne et de Vienne. Nouveau jazz vocal avec Nnenna Fredon, Vanessa Rubin, al Croct et Kurt Elling, 1.00 Les Nults de France-Musious.

Radio-Classique

20.40 Les Soirées D Les Soirées
de Radio-Classique.
Enzantez Musik. Die Vogel, de
Braunfels, par la Chorale de la
Radio de Berlin, et Porcheszre
symphonique allemand de
Berlin, dir. Sagnozek, Kwott
(Rossignon), Wiotrich
(Bonespoir), Kraus (Fidéfami),
Posselt (Rotinelet), Holzmair
(Huppe), Vermillon (Tiere
Grive), Wolthfarth (Zhme
grive), Gdme (Prometifie).

23.00 Les soirées... (Suite). Ceuvris de Zemlinsky, Goldschmidt, Schul-hoff. 0.00 Les Nuits de Radio-Clas

Les programmes complets

Les soirées sur le câble et le satellite

And the second s

TV 5 20.00 Faut pas rever.

21.00 Turbulences. 21.55 Météo des cinq continents. 22.00 lournal (France 2). 22.30 A coent, à corps, à cris. (25) A corps.

Planète 20,35 Gens de la Lune.

22.55 Espace des regards.

CAIN IS THE

•

21.30 Gary Hemming, le beatnik des comes. 21.55 La Légende des bateaux volants. Generation

Paris Première 21.00 Paris modes spécial. 22.15 Le J.T.S.

22.45 Concert : Prince & The New Power

(45 mlp). France Supervision

19.25 Opéra : Rigoletto. En trois actes de Chuseppi Verd (170 min). 86873448 22.35 World Collection.

Les grands noms de la chân française sur la scène du Saint-Jean-d'Acre. Ciné Cinéfil

23.10 Francofolies %.

20.30 Doll Face W Film de Lenis Seller (1945, N., vo., 80 min) 21.50 Les Lumières de la ville 🖀 🕱 Film de Charles Chaplin (1991,

- 4114 77 577 125 1747

23.15 L'Ange des mandits M Film de Tim Whelan (1946, N., v.o., 95 min)

(1932, N., vo., 52 min).

Ciné Cinémas

20,00 Séquences. 20.30 Gladiateurs M Film de Rowdy Hen (1991, 100 min) 22.18 La Vie et tien d'autre M Film de Bertrand Tavernier

(1989, 135 min) 86302852 Série Club

20.45 Flash. 21.40 et 0.45 Médecins de nuit L'encrepét 22.30 Sherlock Holmes. L'aventure de l'interpr

23.00 Les Champions.

8.48 Les Enfants voiés & M Film de Gianni Att co Lo Verso (1991, v. o., 110 min). 4366614 Canal Jimmy 20.30 VR5

> 21.15 Velo. 22.10 Chronique de mon canapé. 22.15 Sciafeld. 22.40 Friends. Cetai qui avait viré de bord.

23.00 Father Ted. Ogarettes, alcord as patimage.

Eurosport 18.00 Tearnis. En direct de Zurich (Suisse). Tourroi férainin 7 jour 50499662 21.00 Automobilisme. 21.30 Formule 1 :

22.00 Monster Truck.

23.00 Course de camions

Grand Prix Magazine.

Les films sur les chaînes

européennes

TMC 22.50 Lucrèce Borgia. Film de Christian-Jaque (1952, 100 min). Auer Martine Carol. Histoire. TSR

22.15 My Left Foot. Film de fan Sheridan (1989, 105 min). Avec Daniel Day Lewis. Comédie dramatique.

ilmanche lundi. 21.48 Opération connerve. Film de Terence Young (1965, 130 min). Avec Sean Connery. Suspense. Signification des symboles : Telévision-Radio-Multimédia s

de radio, de télévision et une sélection du câble sont publiés chaque semaine dans notre supplément daté ▶ Signalé dans « Le Monde ■ On peut voir. ■ Ne pas manquer ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique. ♦ Sous-titrage spécial malentendants.

Rigoletto CE SOIR À 19H30 SUPERVISION

par Pierre Georges

SUR L'ÉCRAN VIDE de nos fils blancs, rien. Pas l'ombre d'une dépêche autre qu'économique. Rien à l'horizon, sinon la grève qui poudroie et la fiscalité qui rôdole. L'AFP est à l'arrêt. L'AFP se tait. L'AFP a débranché. Plus de 30 % ? Plus de Suisse! Un monde sans nouvelles et

sans pitié! L'angoisse de la feuille blanche, chaque matin, La tragédie de l'écran gris en prime ce mardi. Il ne se passe plus rien de par le vaste monde, puisque l'AFP ne raconte plus rien, tenant l'information, comme d'autres l'arme, au pied.

Grève! Crosse en l'air, clavier à l'arrêt. Dans le fond, elle est de constitution fragile, l'information. Plus de nouvelles, plus d'actualité. Plus d'actualité, plus de presse. Plus de presse, plus d'information. Simple comme bonjour. Ou comme syllogisme. Ce n'est pas que le monde ait cessé de bouger ou la Terre de tourner, mais qu'ils ne le font plus savoir.

Les journalistes ne sont pas nés pour faire grève. Cela leur est un déchirement, une mutilation, une autocensure contrite. Savoir et taire, faire métier d'informer et dans le même temps voeu fiscal de ne pas informet, brûlet de dire et s'interdire de raconter, voilà bien le dilemme, le supplice uitime. La grève va aux journalistes comme un sifflet à roulette à un archevêque.

La preuve! L'AFP n'a pas tenu. L'AFP a craqué. L'AFP n'a pu s'en empècher. On en a la confirmation, là sous les yeux, petite lumière dans le brouillard, brève dépêche briseuse de grève. A 4h 23 min 1 s, un « urgent » est tombé. Marqué « Urgent », en gras bien gras, bien dodu. Un icil petit « urgent » des familles,

Le Macintosh expliqué

Tout ce qu'il faut

vraiment savoir

Comparatif : Les nouveaux

Pratique : Maîtrisez les

Labo SVM Mac: 40 produits

CD-ROM N°18

SVM MAC, LE N°1 DE LA PRESSE

MACINTOSH EN EUROPE

sur votre Mac

disques amovibles

tableaux avec Word

passés au crible

Et aussi:

comme d'habitude. Un « urgent » pris d'une telle urgence qu'il ne put attendre la fin de la grève.

Ce fut plus fort que tout. Plus fort qu'eux, 30 % ou pas. Fallait-il alors que cela soit grave, important, de nature à forcer le silence d'un jour et l'abstinence générale! Une guerre, peut-être. Ou alors une révolution. Une grande mort, qui sait. Ou bien l'Affaire des affaires, on pouvait tout imaginer. Même le pire, tout le monde sur le pont!

Au lieu de quoi, on vous le donne en mille, avec ou sans 30 %, l'urgent tellement urgent fut le suivant : « Los Angeles, 15 oct (AFP) - La pop star Madonna a donné naissance lundi à une petite fille, Maria, de trois kilos, a annoncé la télévision de Los Angeles.» Et, serait-on tenté d'ajouter, la

mère et la presse vont bien! Ah! Maria, petite Maria du jour, trois kilos de Maria! Maria de Madonna, madone de Maria, enfant chérie des dieux et de McLuhan, c'est en mages grévistes que nous prenons derechef la route de l'Ouest, chargés d'or et de cadeaux. Maria, étoile de nos grèves, nous chanterons dans cette nuit divine ta grâce et ton arrivée, la joliesse de ton teint et le charme de tes

Maria, Maria! Press Side Story. Avant toi, rien. Après toi, den. Silence sur tout. Sauf sur toi. Seule et déjà régnante dans ce monde cruel des fureurs journalistiques. Ave Maria, sainte patronne du 30 %, fille de ta mère et, sans nul doute, de ton père, que nous n'avons l'heur, le plaisir et l'avantage de connaître. Ave Maria! De ce pas, toute grève cessante, nous courons prévenir l'Elysée, où ta maman compte un

Des journalistes se mettent en grève contre la suppression de leur abattement fiscal

L'AFP et Radio-France sont silencieux et des quotidiens pourraient être absents des kiosques

« II. EST hors de question de me priver d'un mois de salaire! », pro-teste ce chef de service du Parisien qui, comme la majorité de ses confrères, a décidé d'arrêter de travailler mardi 15 octobre. La contestation du projet de suppression de l'abattement fiscal de 30 % consenti aux journalistes a pris comme une trainée de poudre dans les ré-

L'appel à une grève de vingtquatre beures, mardi 15 octobre, lancé par les syndicats de journalistes - Syndicat national des journafistes (SNJ, autonome), CFDT, FO, SNJ-CGT, CFTC et CGC -, qui devait être ponctué à 13 h 30 par une manifestation devant l'Assemblée nationale où débute l'examen du budget, a fait taire les « fils » de l'Agence Prance-Presse (AFP), l'antenne de Radio-France et devrait perturber largement les journaux de France Télévision. De nombreux quotidiens, nationaux et régionaux devraient être absents des kiosques ou paraître avec une pagination ré-duite, mercredi 16, plusieurs rédacparfois des raisons particulières liées à la situation ou à l'histoire de

Lundi 14 octobre, une délégation de journalistes du SNJ et du SNJ-CGT a appris du député Jacques-Michel Faure (RPR, Haute-Vienne) qu'Alain Juppé aurait demandé au ministre de l'économie et des finances de travailler à un « nouveau mécanisme ». Le premier ministre souhaiterait trouver un mécanisme d'« augmentation zéro » du montant de l'impôt, maigné la suppression de l'abattement. Des conseillers de Matignon out confirmé à une délégation du SNJ que « la suppression progressive de l'abonement ne serait pas remise en cause mais que le premier ministre avait demandé au ministre de l'économie et des finances de faire en sorte que l'application de cette mesure n'entraîne aucun désavantage pour quelques situations dans les professions » concernées.

Les dépêches de l'AFP à destination des clients français de l'agence

tions ayant décidé la grève. Avec se sont pourtant tues à minuit. « Nous suivons le mot d'ordre national de grève. Pas besoin de vote pour cela, même si noos avons tenu des assemblées générales », explique un journaliste de l'agence. Les rédactions de France-Inter (100 % de grévistes), France-Info, France-Culture et France-Musique étaient désertes mardi, le mot d'ordre donné aux journalistes étant de ne pas se rendre à la Maison ronde mais de

se retrouver devant l'Assemblée. Dans la presse écrite, des assemblées générales ont jalouné la journée de lundi. Le Télégramme de Brest devrait paraître mercredi, un tiers des 150 journalistes ayant annoncé leur intention de faire grève. Ouest-France devrait aussi être en kiosque, même si le SNJ et la CFDT ont déposé un préavis de grève. A Grenoble, 80 % des 250 journalistes du Dauphiné-Libéré se sont prononcés pour la grève. A Paris, la rédaction du Figure a voté la grève per 148 voix pour et 21 contre et, à France-Soir, une large majorité s'est dégagée aussi en sa faveur ;

aux Echos la grève a été votée par 36 pour, 4 costre et 4 abstentions, tandis qu'à La Tribune-Desfossés, 45 journalistes étaleur pour, 7 contre et 7 s'abenenu

Au Monde, la grève a été rejetée par 47 journalistes sur 61 présents, 13 l'approtivant et un vote étant nul. A Libération, une assemblée générale doit avoir lien mardi. Au Parisien et à L'Equipe, la grève a été votée majoritairement le 26 septembre dans le premier time, jendi 10 octobre dues le second. « On n'est pas d'accord avec cette suppression, il a'y a en ancume discussion. On n'est put privilégié ovec 14 000 francs bruts par mois et des horains de travail désants », confic un journaliste de L'Equipe. Un pigistes, appellés ici le "vivier" », tandis qu'un rédacteur du Parisien fustige « les mensonges d'un gouvernement qui parle de baisse des im-

Yves-Marie Labé

Le piège

EN DEMANDANT aux parlementaires de supprimer l'abattement fiscal de 30 % dont bénéficient depuis 1934 les journalistes, le gouvernement tend un piège à ces derniers et aux entréprises



qui les emplaient. Aucune profession n'est fondée à défendre de facon corporatiste le droit à bénéfi-

cier d'un avantage fiscal. Au nom de l'égalité et de la justice, la conception républicaine de l'impôt repose sur le principe d'une imposition progressive, où chacun paie en fonction de ses revenus. Or la multiplication des devant l'impôt. Elle instaure des privilèges en lieu et place de la règle commune. Elle crée du clientélisn en lieu et place de la citoyenneté. Ce faisant, elle mine de l'intérieur l'impôt sur le revenu : dès lors que la loi n'est plus la même pour tous, elle est discréditée. Sur le plan des principes, l'abattement de 30 %, même plafonné à 50 000 francs, est donc indéfen-

Incurration d'une conquête démocratique, revendiquant à juste titre son droit à souligner les dérapages et les abus des pouvoirs, quels qu'ils soient, la profession de journaliste ne saurait rédamer pour elle-même un privilège qu'elle s'empresserait de dénoncer chez d'autres. Nous avons assez souligné le risque - et le danger pour la démocratie - d'un discrédit des élites dès lors qu'elles s'émancipent des lois communes, pour ne pas comprendre qu'en l'espèce un réflexe de coros discréditerait notre profession. Fince sens, l'appel au boycottage des élus qui voteraient la suppression des abattements n'est pas admissible. Un journaliste digne de ce nom ne saurait s'ériger en censeur.

Pour autant, les protestations de la profession contre le choix du gouvernement ne se résument pas à cette bien d'autres domaines, le pouvoir a agi sans concertation, dans la précipitation et avec simplisme. L'impôt est un outil à double commande, qui peut être manié dans un souci de justice fiscale comme dans un souci d'efficacité économique. Dans ce cas précis, le gouvernement à joué d'une manette sans se soucier de l'autre.

Concrètement, l'abattement fiscal des journalistes est une aide à la presse, puisqu'il s'accompagne d'un abattement équivalent sur les charges sociales pour les entreprises concernées. S'il est légitime d'envisager sa suppression, elle ne peut donc être décidée qu'en ayant préalablement appréhendé la situation économique d'un secteur fragile, où la presse écrite de qualité est particulièrement menacée. Une suppression unilatérale de l'avantage fiscal des journalistes grèvera automatiquement, et lourdement, les comptes des entreprises de presse. D'une part, les hausses d'impôt qu'elle entraînera signifieront une perte de pouvoir d'achat, françant notamment les plus bas salaires, et provoqueront inévitablement une pression accrue sur la politique salariale de ces mêmes entreprises; d'autre part, elle provoquera, de ce fait et même si le gouverl'abattement sur les charges sociales, une hausse sensible du montant de

Pas plus que d'autres, Le Monde, dont le redressement économique en cours - et en bonne voie - est la garantie de son indépendance, ne sera

celles-ci dans les comptes de ces en-

économique. D'autant que le gouvernement tient um double langage envers la presse : alors même du'il proclame vouloir balsser les charges des entreprises afin de les inciter à embaucher, il multiplie les signes inverses en direction de notre secteur, bientőt pénalisé par une lourde augmentation des tarifs postaux et par de nouveaux transferts de publicité en faveur de la télévision.

Ce débat est donc biaisé. L'abatte ment n'est pas défendable, mais, s'il est suportimé sans contrepartie, c'est la presse qui en sera la première victime. Ce ne seront pas seulement des journalistes qui verront leurs revenus misser, mais des emplei faitront. Et c'est, au bout du compte la liberté d'informer oui sera, une fois de plus, grignotée, livrée au seul règne des puissances marchandes.

Aussi serait-Il sage, à ce stade, que le gouvernement organise au gle les pouvoirs publics, les pairrons de presse et les syndicats de journalistes Et que, de ces discussions, sortent de nouvelles règles du jeu, transparentes et franches, en faveur d'un secteur essentiel à la vie démocra-

J.M.C.

Pour

La rédaction du « Monde » réclame le maintien du pouvoir d'achat de la profession

dés trinquent. Le projet de budget proposé par le gouvernement ne va pas dans le sens d'une vraie justice fiscale. S'il désigne du doigt certains privilèges, il se garde bien de tous es remettre en cause. Sur le principe, la suppression de divers abattements fiscaux ~ dont celui de 30 % dont bénéficient les journalistes ne nous paraît pas scandaleuse. Les fournalistes du Monde demandent une réforme fiscale complète.

Mais, en l'absence de toute pro position sérieuse de compensation salariale, elle se traduirait par une perte de pouvoir d'achat, touchant particulièrement les bas salaires et les pigistes, nombreux dans la profession. Aucune catégorie de salanés n'accepterait sans broncher une telle perspective. Rappelons que cet abattement avait été accordé en 1934 et concu comme une aide indirecte aux entreprises de presse. laire déguisé, il a permis aux patrons de presse de maintenir une politique de bas salaires depuls

à préciser qu'elle ne souhaite pas le maintien d'un privilège fiscal, mais ceiui du pouvoir d'achat d'une profession dont le salaire moyen s'élève à 12 000 francs brut par

Au cours d'une assemblée générale tenue le iundi 14 octobre, les iournalistes du Monde, tout en appelant à manifester mardi 15 octobre, n'ont pas vouin tomber dans le de la Flipac CGT du 21 au 25 octopiège tendu par le gouvergement

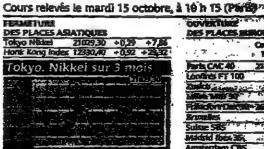
maintien d'un privilège. Ils réclament, en revanche, l'ouverture immédiate de négociations avec les pouvoirs publics et les éditeurs de presse sur des propositions séticuses de compensation salariale. Et se réservent, à cette occasion, le recours à la grève si les négociations

> Intersyndicale CFDT-CGT-SNJ

tersyndical du Livre parisien: «Le projet de loi de finances du gouvernement Juppé envisage de revenir sur l'abattement de 5 % accordé aux professions connaissant des conditions de travail particulières. C'est le cas notamment des ouvriers de la presse parisienne travaillant la nuit. Cet abattement n'a rien d'un privilège, c'est un acquis justifié par des conditions de travail pénibles que rées. Le Comité intersyndical du Livre parisien n'acceptera pas cette amputation du ponvoir d'achat. Il partage l'inquiétude et le mécontentement des journalistes qui agissent pour la juste défense de leurs acquis (...)

Pour ce qui concerne les travailleurs de la presse parisienne, ils trouveront dans le refus de cette mesure une raison supplémentaire de participer à la semaine nationale d'actions organisée à l'appel

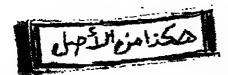
en mesure de supporter un tel choc BOURSE TOUTE LA BOURSE EN DIRECT



Tirace du Monde daté mardi 15 octobre 1996 : 719 894 🗟 🔆 🔆 🐇







PORMATION Pour une réglementation des stages en entreprise page V

1.5%

fiscal

THE REAL PROPERTY.

100 3. SET SE Sec. 22.45 100

48 45 - 1 Th 500

Tree Marie La

erion o e 🚊

1-45-63

and or rate of

BOOK THE STORY OF THE STORY

Part of State

AND THE STREET

William Control of the Control of th

8、 GP 化气气溶液剂

the state of the state of the

1000000



par Guy Hongre

semonde **EMPLOI**



ANINONCES CLASSEES de la page VI à la page XIV

DANS **TE MONDE** EMPLOI » DU 23 OCTOBRE Sondage exclusif sur le climat social

MERCREDI 16 OCTOBRE 1996



la profession veut montrer la diversité de ses métiers. Et convaincre

La publicité soigne son image

caté, dan 14 am 20 octobre, sous la houlette de l'une de ses instances. l'Association des agences-consells en communication. Parce que la poblicité comait des problèmes d'image, le condomier étant tonjours le plus mal chaussé. Parce que, suntout, le secteur à plutôt souf-tert au début des années 90 et qu'il entend se mobiliser pour délivrer un message de retour à une relative meilleure santé. Si les progressions à deux chiffres de la décennie sont oubliées, la crossance retrouvée en 1995 - et en passe d'être confirmée pour 1996 montre que des espoirs raisonnables pervent être entreterus. Secrète mais mythique, ballottée entre strass ou

struire une renommée. Tandis on elle se paisait, sant pour laisser s'exprimer la grande figure historique Gran Marcel Bleustein-Blanchet, il se disait beautoup de choses sur elle qui ajoutaient à son catacière fantasmagorique. Hen avant que Jacques Sé-guéla ne beite l'estrade, les «fils de pub » semblaient vivre dans un autre univers, brillant certes, où les « coups » succèdent aux slogans de circonstance, tentant de se maintenir sur la crère des vagues. C'est peut-être de là que naît leur goût immodéré pour les sigles qui cachent leurs ens'il devait être de bon tou de ne pas s'appăquer à soi-même les recettes que l'on vend à ses clients.

Jacques Séguéla. Synonymes d'es-broute, d'argent facile et, plus en-core, ostentatoires, elles semblalent faire de la publicité l'alpha et l'omega de toute situation. En ce tempslà, la métaphore était privilégiée au prodnit, presque devenu un prétexte, et les domaines d'application panent Ilimités, qui englobaient fusqu'à la politique, depuis le sacre de « la France tranquille ». Avec le recul, les professionnels jugent séverement cette periode, Paccusant d'avoir faussé la perception. Ils en sont d'ailleurs revenus à une conception plus basique de leurs métiers, plus près des besoins in-médiats des annonceurs et du pu-

C'est que, sur ces entrefaites, le secteur a connu des difficultés sédenses dont la loi Sapin, destinée à clarifier les relations économiques

exemple, la loi Sapin a très certainement accéléré un processus de professionnalisation, chacun étant oblieé de mettre en avant la qualité de ses prestations et de renoncer à la poudre aux yeur. Comme quoi un texte législatif, une fois de plus, peut 🔻 La loi Sapin a bouleversi les pratiques de la publiché

W Cost des Reice

on peut également considérer que cette cure a permis à ce secteur d'at-

teindre enfin sa maturité ou son âge de raison. En obligeant à la morali-

sation de certaines pratiques, par

da la profession par Catherine Leroy

🔻 Les mots dé la pub, amo de la guerre commerciale

🗸 Près de 115 000 personnes par Philippe Bayerel

de la lucidité

avoir des effets bénéfiques, au-delà de la tempête que son application provoque dans une première phase.

Revenu à des comportements assagis, le secteur peut donc communiquer et, par suite, faire sa propre publicité en iançant la Semaine de la publicité. C'est l'occasion de découvrir que, derdère les créatifs qui constituent une aristocratie de 2 000 personnes environ, existent quantité de fonctions mal ou peu commes. Selon que l'on se limite aux seules agences de communication ou que l'on s'intéresse à toute la filière, en amont et en aval, les effectifs varient de 15 000 à 115 000. Ils comprennent des commercianz, des média-planners et des acheteurs d'espace, mais aussi des responsables d'études pour mesurer l'impact des campagnes publicitaires. Beaucoup de métiers ont des rapports avec la publichté, dont ils constituent les malllons essentiels, même s'ils ne sont pas sous les feux de la rampe.

Il reste cependant un mystère que la réputation de la profession n'explique pas. Alors que la plupart des métiers lossallés serrétent leur propre langage et leurs jargons, parblicité se montre particulièrement pauvre, voire indigent, dans l'invention de ces termes particuliers qui servent, ailleurs, de signes de reconnaissance ou d'appartenance. pour être à la mode, on ne trouve rien de vraiment évocateur. Alors même que le qu'en-dira-t-on prête aux publicitaires, précisément, des tics aussi voyants que verbeux. « Dis coco, as-tu fait le rough ? » fait figure de formule vide qui ne séduit personne. Ni ne fait rêver à une profession qui, là encore, n'applique pas sur elle ce qu'elle recommande aux

Alain Lebaube

Pour insérer votre annonce dans Le Monde Économie Le Monde Emploi Appelez Le Monde Publicité au 01-44-43-76-03 Fax: ()1-44-43-77-32



été le point d'orgue. Encore qu'on

pourrait y ajouter les conséquences

de la loi Evin, qui réglemente ou in-

terdit la publicité pour les aicools et

pour les agences. Toujours est-il

un milieu peu rompu à la rigueur fi-

conjoncture a produit son habituel

recentrage, parfois douloureux,

mais cause également, ainsi que l'af-

firment des professionnels, d'une

consolidation. Le secteur a perdu

des emplois. Il a aussi, comme tou-

jours en pareil cas, subl l'inévitable

fusions, de rachats ou d'absorp-

tions, et, évidemment, de disparitions pures et simples. D'anciennes

vedettes out disparu ou out dû ra-

baisser leurs prétentions. Ce faisant,

structuration avec sa kyrielle de





ACCREDITE AACSB

11 mois intensifs en anglais

4 à Paris - 6 à Philadelphie - 1 à Tokyo

Programmes centrés sur la gestion des entreprises internationales. Intégration des ressources offertes par Internet. Chaque participant est parrainé par un cadre dirigeant d'entreprise multinationale. Mission dans une entreprise internationale aux Etats-Unis.

Etude terrain au Japon. Conditions d'admission : Bac+4 (Ecole de Commerce, Maîtrise de Gestion, Sciences Eco), TOEFL, GMAT, dossier, entretien, cours pré-requis dans certains cas.

Jariath Dillon, KCS, 12, rue Alexandre Parodi, 75010 Paris - TEL: 01 40 03 15 04 Don Minday, CEFAM, 107 rue de Marseille, 69007 Lyon - Tél. : 04 72 73 47 83

NOM	 		Prénom		
Adresse	 	*****			
Code Postal .	 Ville			. Tel	•
81 b b	 				

La loi Sapin a bouleversé les pratiques de la publicité

Les réductions d'effectifs ont surtout touché les métiers du conseil mais la profession a gagné en transparence, et certaines méthodes ont été moralisées

Ly a eu « l'avant-loi Sapin et nonceur n'a accès qu'aux tarifs offil'après-loi Sapin. Elle n'a pas encore été "digérée" par tout le monde », observe Bruno Paillet, président du Club des annonceurs et directeur de la communication du GAN. « Loi bôciée », « soviétisation de la pub »..., l'annonce du projet de loi à l'autonne 1992 - promulguée le 29 ianvier 1993, suscite de belles formules et de vibrants plaidoyers dans la presse. Véritable * tornade blanche », la loi Sapin devait, selon certains, sinon tout emporter sur son passage, du moins décimer la profession. « On va créer deux à trois mille chômeurs », avertissait Philippe Lentchener, directeur général adjoint de Young and Rubicam - Paris, dans les colonnes du Monde (14 octobre 1992). Aujourd'hui, avec le recul, certains professionnels confient que la loi a aussi eu pour effet d'assainir le marché des agences-conseils, d'entraîner une meilleure professionnalisation. de moraliser et de rendre davantage transparentes des pratiques commerciales qui ne l'étalent pas.

Toujours est-il que la machine lédislative est lancée contre ce que les Anglo-Saxons nomment le french diseasc, la maladie française. Depuis le premier avis - du 4 janvier 1958 - de la Commission technique des ententes, l'ancêtre du Conseil de la concurrence, jusqu'au début des années 90, le constat est le même : l'achat d'espace publicitaire (réalisé par une agence intermédiaire pour le compte de l'armonceur) et la tarification des contrats ne sont pas transparents. Avant la loi Sapin. Panciels publiés par certains annuaires, mais il n'est pas touiours informé des remises consenties par le sup-

C'est le cas lorsque l'agence de publicité conserve la facture mentionnant les surcommissions obtenues et adresse à l'annonceur une annonceur qui en fait la demande. Principale pomme de discorde, l'article 20 pose le principe selon lequel tout achat d'espace publicitaire doit relever d'un contrat écrit de mandat entre l'intermédiaire (le mandataire) et l'annonceur (le mandant). Ce contrat doit fixer les conditions de rémunération et mentionner tout

Le retour des « combines»

La baisse des revenus des agences les pousse-t-elles à renouer avec des pratiques de l'ère « pré-Sapin » ? Certains notent en tout cas le retour des incentives, une technique d'intéressement qui associe la rémunération du conseil média aux performances de la campagne publicitaire, très courante avant la loi Sapin, mais sons une version tro Aujourd'hui un annonceur peut accepter de partager la commission avec l'agence si celle-ci réalise une performance supérieure à celle fixée par les deux parties en fonction des tarifs des supports médias. Mais certains supports, de concert avec l'agence intermédiaire, surestiment leur prix de vente auprès des annonceurs. Dès lors, une fois fixé l'incentive, les supports accordent des remises qui améliorent la performance du plan et, partant, la surrémunération de l'intermédiaire.

autre facture ne faisant pas état des ristournes supplémentaires. Quand on sait que ces remises peuvent atteindre, seion les médias, entre 20 % et 70 % des tarifs affichés...

THÉRAPIE DE CHOC

La loi instaure une théraple de choc. Premièrement, l'ordonnance du 1º décembre 1986 relative à la liberté des prix et de la concurrence s'applique désonnais au secteur de la pub (art. 18). D'où l'obligation. pour les supports et les intermédiaires, de communiquer leurs barèmes et conditions de vente à tout

rabais accordé par le vendeur d'espace à l'annonceur. Celui-cl. et lui seul, bénéficie de la remise, sauf s'il est prévu expressément, dans le contrat de mandat, d'en faire profiter l'intermédiaire. La facture doit être transmise directement à l'annonceur, même si l'intermédiaire se charge de payer le support. Le nouveau dispositif replace donc l'annonceur au centre de la relation contractuelle, plus transparente, Le conseil en plan média doit informer l'annonceur des liens financiers éventuellement établis avec des supports ou des régles. Cela pour assucompenses » versées par les supports aux conseils médias compla sants. Le tout assorti de sanctions pénales plus lourdes que celles prévues par l'ordonnance de 1986. Si l'on s'en tient aux chiffres, le

fin aux pratiques de « ré-

« coup de barre » est immédiat : pour les agences, diminution de la marge brute de 10 % en 1993 et la diminution des effectifs, sensible depuis 1990, s'accélère, d'après les statistiques de l'AACC (association des agences conseils en communication) qui représente plus de 9 000 salariés sur un total de 15 800 : 10 500 salariés représentés en 1990, 10 200 en 1991, 9 900 en 1992 et... 9 100 en 1993. Cette même année, l'AACC a d'ailleurs mis en place une antenne emploi pour reconvertir le personnel licencié, relayée ensuite par l'ANPE. Les supports enregistrent un recul des investissements publicitaires de 0,6 % la même amée. La presse, qui représente la plus grosse part des investissements publicitaires, recule de quatre points en un au, passant de 44 % en 1992 à 40 % en 1993. Quant aux annonceurs, s'ils ont gaané en transparence, ils déplorent la disparition du conseil média à la suite des résturcions d'effectifs dans les agences, « Le consell média a été le plus touché », explique Bruno Paillet, qui, en tant que président du Club des amorneurs, appelle de ses vœux l'étoffement des équipes de consell. « Tout le monde serait eagrant », précise-t-il.

de la profession rer l'objectivité du conseil et mettre

Après avoir subi la crise de plein fouet, le secteur relève un peu la tête

Etat des lieux

EPUIS 1995, le secteur de la publicité semble se porter un peu mieux. « Cette année-là, pour la première fois depuis cinq ans, des agences ont vu leur marge brute augmenter ». indique Philippe Legendre, directeur des études à l'AACC (Association des agences conseil en communication). Les agences affiliées à ce syndicat professionnel ont réalisé une marge brute de 7 milliards de francs en 1995, soit plus 4,9 % par rapport à 1994, après une baisse de 4% en 1994 par rapport à 1993 et :

de 10 % l'année précédente. Bien qu'un peu en retrait, les effectifs ont suivi une courbe paralièle à celle de la marge brute : +1% en 1995, après une stabilité en 1994 qui avait été précédée d'une chute de 8 % en 1993, 1996 confirme ce retournement de tendance. Certes, on est loin de l'euphorie des années 80, où les agences poussaient comme des champignons, où les plus hardis atteignaient rapidement une dimension nationale avant de prétendre à la reconnaissance internationale. Après avoir affiché avec insolence des progressions annuelles moyennes de 15 % de leur marge brute, les agences ont dû affronter un certain nombre de «crises». Il y a eu en vrac la guerre du Golfe, la crise économique, la loi Sapin, qui a coupé une partie des ressources des agences, la loi Evin également, qui a interdit la publicité sur le tabac et limité celle sur l'alcool...

Les années 1991-1995 ont été des années noires pour le secteur. Elles ont été marquées par des fusionsabsorptions, des restructurations,

Au fil des ans, le secteur s'est fortement structuré. Schématiquement, on trouve en tête les deux leaders, Havas et Publicis. Derrière viennent les agences anglosaxonnes, qui vivent avec des budsets internationaux. Puls une myriade de petites agences françaises. L'insee recense en effet 2.585 agences de publicité. Envimoins de six salariés. Les dix premiers groupes représentent 72,8 % de la marge brute, et les vingt premiers 88,8 %. Après une croissance un peu débridée, les agences ont dû procéder à des coupes claires dans leurs effectifs : de 1992 à 1995, les agences affiliées à l'AACC, qui emploient environ 10 000 personnes (sur les 15 800 du secteur), ont perdn 1 000 emplois. « Dans l'absolu, ce n'est pas beaucoup. Mais par rapport à la taille du secteur, c'est énorme », analyse Philippe Legendre. Elles se sont livrées à des économies d'échelle : elles ont regroupé leurs services pour diminuer leurs frais locatifs. Elles ont mis en place des politiques commerciales plus offensives, se sont appuyées sur des ré-

seaux internationaux. « Elles sont devenues plus gestionnaires », commente Philippe Legendre. « Cette crise a provoqué un effort de prosalutaire », souligne Pierre Callegari, président de l'agence Callegari-Berville. « Elle a eu le mérite d'obliger les agences à se poser la question de leur productivité et de leur organisation », enchaîne Etienne Bolsrond, PDG de Young & Rubicam Prance. Selon hui, les agences n'avaient guère évolué depuis vingt ans. « En 1990, on délivrait encore notre travail sur le même mode organisationnel qu'en 1970 », analyse-t-il.

La crise sera l'occasion d'entamer une reflexion sur le volet économique, mais aussi sur la valeur ajoutée de l'agence. « D'un point de vue économique, il a fallu voir comment se réorganiser pour que la productivité soit meilleure, pour avoir un mode de travail plus rapide, plus nerveux. » Cela s'est traduit par une modification des structures de l'agence, notamment dans le domaine commercial, avec une révision des modes hiérarchiques et organisationnels, et par une réduction des effectifs, qui sont passés de deux cents environ en 1989 à cent cinquante aujourd'hul.

D'un point de vue créativité, « cela nous a amenés à nous interroger sur la manière dont il conviendrait de s'y prendre pour que la publicité apporte plus de valeur ajoutée, plus de novation, plus de différence. Car, dans les années 80, les idées n'ont pas beaucoup évolué. Il y a eu défaut d'invention. A mon avis, la crise des années 90 a plus été une crise d'idées qu'une crise financière ». Une affirmation un peu brutale qu'Etienne Boisrond explique de la façon suivante: «Si on se place dans un cycle long, on aura vécu trois années avec des budgets coupés. Pour moi, ce n'est pas un problème fondamental, c'est un problème conjoncturel. En revanche, la crise de créativité me semble être un problème plus fondamental. On commence cepenconclut-il de facon plus optimiste en feuilletant un album de publici-

Qu'en est-il de l'avenir? « Les choses vont repartir, mais elles ne seront plus comme avant. Il ne faut pas s'attendre à des croissances de 15 % mais à une évolution de 2 à 3 %. Cela dit, c'est toulours une progression », souligne Philippe Legendre, avec une certaine philosophie. «Il v aura encore des regroupements. On n'est pas au bout », pronostique Etienne Boisrond. En effet, les marchés se concentrent de plus en plus, il y a de moins en moins de clients, mals ceux-ci sont de plus en plus gros. Et ils vont naturellement vers les grosses agences. « Les clients internationaux mettent leur budget dans des agences qui ont des réseaux internationaux alors qu'avant ils l'éparpillaient entre plusieurs agences », constate Etienne Bois-

Dans le même ordre d'idées, les ciients commencent à privilégier les groupes de communication qui ont su développer un savoir-faire dans différents domaines : publicité mais aussi marketing direct, promotion... Cela signifie-t-il pour autant qu'il n'y a pas d'espoir de survie pour les petites et moyennes agences?

« Pas du tout, affirme Etienne Boisrond. Les petites agences ont un marché spécifique de proximité avec des budgets plus petits à conquérir. En revanche, les grandes agence doivent devenir mondiales si elles veulent rester dans la course. » Pierre Callegari, à la tête de la plus grande des petites agences indépendantes françaises, avec soixante-dix salariés et une marge brute de 72 millions de francs, affiche le même optimisme. « Il y aura toujours besoin de publicité car c'est un vecteur majeur de l'économie de marché. Il y aura toujours besoin de gens pour la faire, même s'il y a moins d'agences en raison des concentrations d'entreprises. Et puis il y aura toujours besoin de deux types d'acteurs : les groupes internationaux et les acteurs locaux. »

Catherine Leroy

Les mots de la pub, arme de la guerre commerciale

AS très créatifs... les nublicitaires. Alors que des professions telles que les cheminots ou les tailleurs de pierre ont un jargon très inventif. celui des gens de la pub paraît assez pauvre. C'est d'abord un langage en sigles : le DA (directeur artistique) est le spécialiste de l'image. tandis que le CR (concepteur-rédacteur) imagine les siogans. De même, le GPR (Gross Racité d'une publicité. Certaines métaphores sont empruntées, comme « plan de campagne », « stratégie », « brief » (un document qui résume l'idée que le client veut faire passer auprès du public), « cible », etc. L'agence devarrieuxvillaret (en minuscules et sans trait d'union!) a même baptisé « war rooms » (salles de guerre) ses locaux de réunion. « Il nous a failu quelques mois pour prendre conscience du ridicule achevé dans lequel nous ctions tombés », admet Benoît Devarrieux, coprésident de cette agence.

Co recours au langage militaire s'explique, selon Thomas Reichlin-Meidegg, CR chez devarrieuxvillaret, par le fait que « la publicité est un milieu très agressif. Elle est le bras armé de la guerre commerciale ». Ce jargon souligne aussi "l'urgence » dans laquelle les publicitaires travulllent. Urgence que caractérise également la manie d'amputer certains mots. Beaucoup de « pubars » disent « créa » au lieu de créatif, ou plus rapide à prononcer, plus chic. Toutefois, ce qui frappe le plus dans le langage de la pub, c'est son « anglicisation à mort, que les publicitaires alment bien, car elle donne un côté cosmopolite ouvert », souligne Frédéric Vaulpré, res-ponsable du développement à l'Association des

agences-consells en communication (AACC). Les noms des fonctions aussi viennent de l'anglais. Les « rough men », par exemple, tra-DA a griffonnée. Quant aux « pianners stratégiques », « personne n'est d'accord sur la définition de cette fonction, s'amusent Laurent Abitbol et Luc Basier, qui occupent ce poste chez devarrieuxviliaret. Notre rôle est de réfléchir à la relation entre le consommateur et le produit, de mettre le travail quotidien dans une perspective plus large ». « Planner stratégique, ça me fait rire, s'exclame Bruno Le Moulte, directeur de création chez Young & Rubicam. Cette expression ne porte pas crédit à cette fonction qui est dçià assez décriée dans les agences. »

Outil principal du publicitaire : la « copy strutegie » - « copy strať », pour les initiés -, un document échangé entre l'agence et son client et qui définit le contenu du message publicitaire. Le grand modèle de cette copy strat', c'est le PTC (plan de travail créatif), inventé chez Young & Rubicam. Une agence qui a aussi créé le BAV (Brand Asset Valuator): une enencore - reco > pour recommandation. C'est quête qui, durant deux ans, sonde 37 000

consommateurs dans le monde. On dit « bay ». en langage courant. Pas très élégant... mais pour Benoît Devarrieux, ce qui caractérise avant tout le jargon des publicitaires, « c'est un enfliage de mots creux, : le consommateur ne se sent pas concerné par le vécu du produit ? ». La publicité use et abuse des mots, reprend-il. « Beaucoup de gens sont meilleurs en réunion. dans ces foutes verbales, que dans l'exercice de

La publicité, c'est aussi la confrontation de plusieurs cultures, donc de plusieurs langages : celui des commerciaux, diplômés, et celui des créatifs, plus émotionnels. Tout ce jargon, dont le rôle est aussi de renforcer le sentiment des publicitaires d'appartenir à une tribu, est « inintéressant, estime Bruno Le Moulte, « il nous éloigne de la réalité. Nous sommes censés nous adresser à des vrais gens, mais entre nous, nous ne parions pas comme des vrais gens. » Bruno Le Moulte préfère des expressions plus sympathiques telles que: «C'est un don», qui signifie « c'est une idée géniale », le ilon étant la récompense suprême du Festival de Cannes de la publicité. Ou encore « elle est où, la vache ? » pour désigner le porte-documents dans lecnel sont transportées les magnettes de grand format. Mais d'où sort donc cette vache? Nul ne

Francine Aizicovici

cennie 80 a vu la publicité faire Irruption dans tous les secteurs de la société. La surprise a été d'autant plus grande, au départ, que le pays traversait des années de crise et de dévahiation. Mais, rappellent les professionnels, « nous avions un retard considérable ». Débutants des années 70, Jacques Séguéla, Jean Feld-man, Philippe Michel vont devenir les capitaines de ce nouvel âge, mais ils seront assez vite talonnés par une

ces.jacques Séguéla est la figure emblématique de ces années. Roi de l'audace et de la provocation, avec ses campagnes pour Citroen, par exemple, qui, pour faire vendre des automobiles, montrent avions, porte-avions, muraille de Chine, beauté blonde. Séguéla ostentatoire, en quête toujours plus systématique du spectaculaire et de l'inattendu. Séguéla avec sa Rolls et sa rituelle tenue bleue : le jean pour proclamer sa modernité, la veste de cachemire pour dire sa richesse, le collier de pierres des îles, ostensiblement porté sous le col ouvert de la chemise, pour

revendiquer le rêve. Séguéla réussissant, dès le début de la décennie, à peindre même la politique aux couleurs de la publicité à travers sa participation à la campagne présidentielle de François Mitterrand. MOUVELLE GÉMÉRATION

Mais il n'est pas inutile, pour mieux comprendre ces années, de donner la parole à quelqu'un qui les a vécues de l'intérieur, mais avec un certain recul d'observateur : Nicolas Chaine. Aujourd'hui directeur de la communication du Crédit lyonnais, ce dernier a, pendant les années 80. occupé la même fonction au sein de la Compagnie de Suez, puis à l'UAP, et, à ce titre, il a eu à conduire d'importantes opérations publicitaires.

Pour lui, « Jacques Séguéla a fait un mal considérable à son métier. » A cause de lui, ce dernier est devenn synonyme de triomphe de l'argent « jusqu'à l'indécence » et d'absence totale de conviction, « ce qui a multi-plié le nombre des publiphobes ». Mais son regard sur les années 80 n'en est pas moins largement positif.

C'est en 1987 que les dirigeants du Suez ont eu pour la première fois l'idée de mettre une agence de la nouvelle génération - en l'occurrence BDDP - en compétition avec Publicis et Havas, josque-là partenaires quasi obligés des grandes sociétés comme la leur. La compagnie financière allait être privatisée. et il était indispensable d'en rajeunir l'image dans le public.

BDDP va emporter le marché et ce sera un événement : enfin un « petit » joue dans la cour des grands. Nicolas Chaine découvre à cette occasion un monde complètement différent de celui d'Havas et Publicis. La relation de travail y est beaucoup plus simple et cordiale ; le client est associé à ce qui s'élabore. On y a en permanence la volonté d'êre inventif et audacieux. Et, si l'on se dépense sans compter, c'est dans une ambiance joyense: « Ils se sont beaucoup amusés à faire une image nouvelle à la vieille dame qu'était Suez ! et ils ont fait un excellent travail ! > Quand il sera à l'UAP à partir de 1989, il en fera de nouveau l'expérience.

Par comparaison, l'époque anté-neure de la publicité apparaît beaucoup plus engluée dans le pouvoir et l'argent. C'était, dit Nicolas Chaine, « la période de l'establishment ». Il évoque « le caractère mondain, insupportable, des grandes agences traditionnelles », leurs présidents « qui

étalent les arnis du vôtre et qui tiraient leur clientèle des diners en ville, des conseils d'administration, de leurs relations ministérielles ». Il évoque aussi le coût « monstrueux » des contrats qui se signaient alors, leur absence de transparence, propice à tous les

Les années qui verront le triomphe des jeunes agences, années qui ont laissé le souvenir d'une débauche d'argent, n'innoveront donc pas en la matière. Simplement. l'argent s'affichera au lieu d'être caché. Pour Nicolas Chaine, sa raréfaction dans les entreprises à la fin des années 80 marquera un nouveau progrès de la publicité : « On en a fait un usage plus intelligent, plus modeste. Je l'ai vécu avec force au Crédit lyonnais sinistré ; j'espère qu'on avancera encore dans

En revanche, cette période de vaches maigres a conduit les agences de publicité à se présenter de pins en plus souvent en spécialistes de la communication, « alors que ce n'est pos leur métier ». Elles ont ainsi introduit dans les entreprises « toutes sortes de gourous ». Et, de cela, on est loin d'être sorti.

Marie-Claude Betbeder

L'âge d'or des années 80

nouvelle génération de petites agen-

Retrouvez en direct sur Minitel **3615 LEMONDE**

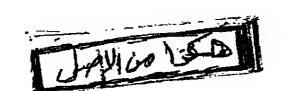
Etudiants Bac + 1 à Bac + 5!





des milliers d'offres de stages en entreprise







Entrée dans l'ère de la lucidité

Tour d'horizon avec Pierre de Bonneville, publicitaire indépendant

avec elle. Pourtant, on ne pourrait pas dire de pub », tant l'expression de Jacques Séguéla renvoie à un décorum qui ne semble pas être le sien. Pierre de Bonneville, cinquante et un ans, regarde lucidement les années passer sans se complaire dans le jargon de ses pairs, qu'il définit comme de l'« américano-psychosocio-brancho-guignolo .. Son agence De Bonneville-Orlandini. créée avec Michel Orlandini, un vieux complice, est, à l'entendre, « une perle rure » puisque indé-pendante et fétant bientôt son vingtième anniversaire. Dans le milieu, le couple De Bonneville-Orlandini évoque « sérieux » et « solidité » avec une pointe de regret peut-être pour « le manque de domour ». Remarque qui flatterait plutôt les deux fondateurs de agence, qui fut intégrée pendant huit ans au groupe Publicis, mais qui retourna, en 1988, à l'infiniment plus petit parce qu'à l'époque « il avait fallu choisir entre être gros ou être soi-même », expliquait Pierre de Bonneville en 1991 (Stratėgie, 17 mars 1991).

Toujours amoureux fou de son métier, « parce qu'il permet de voir tellement de choses et de rencontrer tellement de profils différents », l'homme a donc prouvé néanmoins qu'il pouvait prendre la distance par rapport à ceux des publicitaires « qui se croient mais ne sont pas ». • Arrêtons, par exemple, de penser que nous sommes riches et puissants, encourage-t-il. Si tel était le cas, les instances qui nous représentent auraient pu empêcher la loi Sapin. Seulement, elles n'ont pas l'entregent qu'elles imaginent posséder. » S'illusionner, c'est d'ailleurs, selon lui, l'un des péchés mignons de la profession. Pendant un solument s'internationaliser, ra-«On a vu les résultats. Comblen des agences créatives des années 70 ont résisté ? Aucune. Rendons-nous à l'évidence. Les gens de la pub sont rarement de bons financiers, et qui plus est très peu d'annonceurs ont véritablement besoin d'une campagne internationale. Par rapport aux géants américains, les agences françaises - exception faite d'Havas et de Publicis - sont des paysannes, les pieds plantés sur leur terre volcanique d'Au-

Illusion encore ou plutôt « manque de lucidité » sont évoqués lorsque le débat tourne autour des centrales d'achat. « je reerette vraiment, insiste à plusieurs reprises Pierre de Bonneville, que les deux parrains du mêtier. Marcel Bleustein-Blanchet [Publicis] et lacques Douce [Havas] n'aient pas compris ce qui allait se tramer en laissant le chomp libre aux centrales d'achat, dont on a pu constater par la suite le rôle néfaste d'intermédiaire. » Le bilan présente aussi des côtés positifs. Admis en 1967 à l'École supérieure de la publicité, Pierre de Bonneville connaît bien le métier et se félicite donc largement de sa professionnalisation.

◆ En fait, ce marché est devenu ma ture avec notre génération. Il a maintenant l'age de raison. Bien sûr, certains pourront regretter la folie d'antan, mais les agences qui étaient des valeurs sures sont restées, trinqué. » La réalité, poursuit-il, c'est que désormais les annonceurs sont capables de juger la copie qui leur est présentée. « Nous avons réussi à établir un dialoxue de qua lité avec eux. »

« Le temps des paillettes, de l'illusion et du court terme est fini. Nous avons atteint l'âge de raison »

De Bonneville-Orlandini, malere sa petite tallle, se félicite ainsi de la fidélité de certains clients. « Notre boulot, ce n'est pas d'exécuter des campagnes ou de gagner des prix, c'est de positionner le discours d'une marque de manière intelligente afin de l'installer sur du long terme. » Ce serait d'ailleurs pour Pierre de Bonneville la définition de la tréativité, même s'îl salt bien que ce n'est surement pas celle retenue par des chefs de publicité dans les grandes agences qui font encore le pari des paillettes et du court

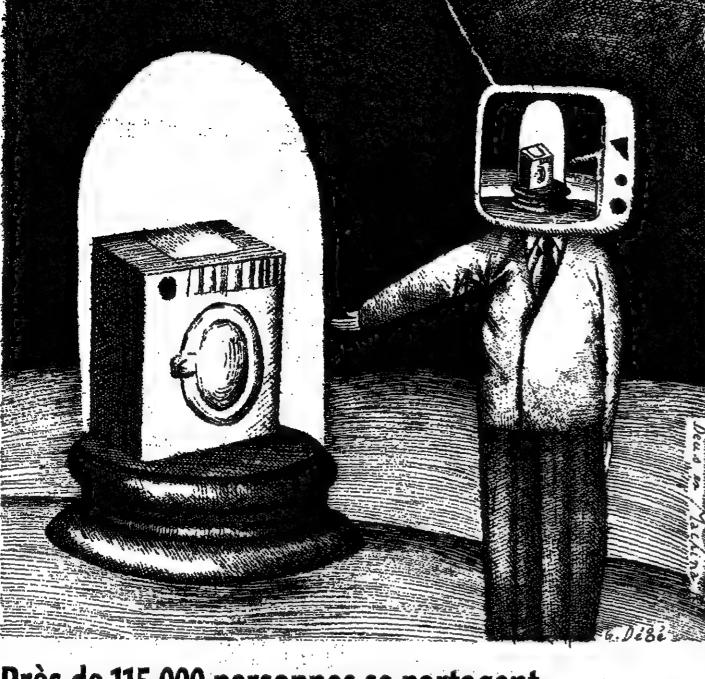
Marie-Beatrice Baudet

Repères

 Les agences de publicité ont progression annuelle de leur marge brute de 15 % en moyenne. S'est ensuivie une phase de crise majeure dans les années 1997-1994 due à plusieurs facteurs : guerre du Golfe, crise économique, loi Evin et loi Sapin. Pour la première fois depuis quinze ans, la marge brute des agences ne progresse plus et baisse en francs constants. Fin 1995, la situation se retourne, la marge brute des agences retrouve un niveau comparable à celui de 1990.

traditionnellement calculée sur la base de 15 % de l'investissement publicitaire de l'annonceur, a évolué en cinq ans. Le taux de « commission » a régulièrement diminué, passant de 14,3 % en 1992 à 11,7 % en 1994 (AACC/Arthur Andersen). La part des rémunérations sous forme d'honoraires a augmenté au détriment de la rémunération sous forme de commission. Apparition de la mixité des systèmes de rémunération pour la même opération (une partie fixe complétée par une partie variable selon les résultats).

La rémunération des agences.



Près de 115 000 personnes se partagent entre agences, régies et studios de production

Au cœur d'un système hautement concurrentiel, les sociétés de conseil concentrent la plupart des effectifs

quinze mille personnes travaillent dans la publicité: dix-neuf mille seulement dans les agences; cinquante et un mille dans d'autres structures créatrices (sociétés de production, studios...); et quarante-cinq mille dans les régies qui vendent l'espace pour les supports. Un chiffre brut qui ne comprend pas les emplois induits, ni en amont, chez l'annonceur – où la stratégie publicitairé relève généralement de la direction marketing et notamment du chef de produit -, ni eu avai, dans les services ou régies publicitaires des médias eux-

 $g_{\rm A}(A) = 2\pi i$

T • 1

3 1121

17.20

A STATE OF

والمراجع والمعتقوق

26, 25%

ger green in

2360

400

 $\operatorname{Sign}_{\mathbb{C}}(2n) \cap \mathbb{C}$

200

S. 18 25 1

A Special Control

A ...

* 11 "

3 12 1

Brown

A 4 (1)

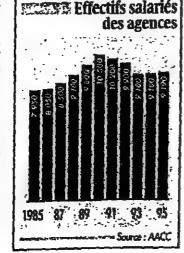
13:4

Au cœur du métier, les agencesconseil qui élaborent les campagnes de publicité ne font donc travailler que moins de 20 % des effectifs de la profession. Et pour cause : à côté de quelques grands noms (Publicis, Euro-RSCG, BDDP, Young and Rubicam...), qui se disputent les budgets des gros annonceurs et qui emploient généralement quelques centaines de collaborateurs, on trouve une pléiade de PME plus ou moins artisanales dont les effectifs ne dépassent pas la douzaine de salaries. Ainsi la moitié des professionnels exerçant en agence travaillent dans des entreprises de moins de vingt salariés. Cela dit, les agences, a fortion les plus importantes, concentrent en leur sein la gamme la plus complète des métiers de la publicité : commerciaux ; créatifs ; média-planners; acheteurs d'espaces. Sans oublier les services études qui, pour mieux cerner l'évolution des comportements, testent les produits ou l'impact des campagnes directement auprès des consommateurs.

Chef d'orchestre commercial de toute campagne, le chef de publicité, interiocuteur privilégié de l'annonceur, a assure l'interface entre un besoin marketing et une idée publicitaire créative », pour reprendre la formule de Pierre-Laurent Baudey, directeur de clientèle chez BDDP, diplômé de l'Ecole supérieure de commerce de Paris (ESCP), Schématique-

'APRÈS l'insee, cent ment, le travail du directeur de publicité, qui gère plusieurs budgets simultanément, pourrait se découper en plusieurs phases: tout d'abord, savoir écouter l'annonceur, l'afder éventuellement à définir ses besoins; élaborer ensuite les grandes lignes d'une stratégie de communication destinée à promouvoir le produit auprès d'une cible clairement identifiée, en tenant compte de l'état du marché (positions et campagnes des marques concurrentes, comportements d'achat du consommateur...); transmetire - « vendre », comme on dit dans le jargon professionnel ladite stratégie aux créatifs, à la faveur d'un « brief » - encore appelé « copy-stratégie » -, sorte de canier des charges informel. Il doit encore suivre la maturation du projet de campagne jusqu'à sa réalisation et sa présentation au

COMME DES FOOTBALLEURS Tout en reconnaissant qu'il est plus difficile aujourd'hui de gravir les échelons de la profession (de chef de publicité, on devient chef de groupe puis directeur de clientèle), Pierre-Laurent Baudey estime que « ce qui fait la différence dans ce métier, c'est la capacité à rassurer des clients inquiets et à faire jaillir l'étincelle chez les créatifs ». Souvent perçus comme l'aristocratie du métier, les créatifs travaillent - sous la responsa-



blitté d'un directeur de création toujours en couple : le rédacteurconcepteur qui trouve les mots et fait jaillir l'idée et le directeur artistique à qui incombe la responsabilité des visuels. Des premières esquisses (les «roughs») jusqu'au tournage du spot télé qu'ils supervisent, en passant par le choix du réalisateur, les créatifs suivent de bout en bout la réalisation matérielle de leur idée : le moindre détail compte pour capter l'attention du consommateur sur une nouvelle poudre à laver!

Si tous les diplômes (écoles de commerce ou d'arts graphiques, facultés de droit ou de lettres...) sont bons à faire valoir pour tenter sa chance, ce métier qui fait rèver bien des étudiants ne concerne en vérité guère plus de 2000 personnes en France. «Les places sont terriblement chères », résume Eric, directeur artistique senior d'une grande agence parisienne, où il est entré il v a treize ans comme assistant. Dans cet univers « forcément très compétitif: on cherche à être les meilleurs », pour reprendre la formule d'un professionnel, les disparités salariales sont frappantes: la fourchette va de 10 000 à 60 000 francs par mois. « La gratification salariale est fonction du succès des campagnes et des récompenses décernées par les professionnels, explique Eric. Mais notre durée de vle professionnelle est très relative, un peu comme pour les footballeurs : même si les choses évoluent aujourd'hui, on peut paraître "has been" à quarante ans. > A moins d'adopter un profil plus gestionnaire en devenant directeur de création.

Une fois la campagne conçue. reste à élaborer la stratégie média afin d'assurer la visibilité publicitaire le plus adaptée au produit (compte tenu notamment de sa cible): c'est la tâche du médiapianner, à qui incombe, outre le choix des médias (presse, radio, télévision, affichage ou « mix » qui combine plusieurs de ces solutions), le choix des supports (presse quotidienne ou magazine, TF1 on France 2 par exemple). Lourde responsabilité, d'autant que, de l'avis des professionnels. chaque média présente ses propres avantages : capacité à expliquer, à argumenter de la presse écrite ; réactivité de la radio, très appréciée pour les « spots trafic » (qui fixent un délai pour bénéficier d'une promotion); puissance d'impact de la télévision : visibilité de l'affichage considéré comme un support de lancement.

Dernier maillon de la chaîne publicitaire, les acheteurs d'espace, qu'ils travaillent en agence ou, de plus en plus, dans une centrale d'achat, appliquent le plan défini par les médiaplanners. A charge pour ces professionnelles (ces postes de commerciaux sont majoritairement occupés par des femmes) de mener à bien les négociations tarifaires (choix d'une page recto ou verso dans telle rubrique, d'un écran TV en primetime ou en fin d'après-midi...) avec les directeurs de publicité des différents supports. Traditionnellement, les budgets de réservation d'espace se négocient à l'année, « même si, remarque une professionnelle, on a moins de visibilité à long terme à cause de la crise. Résultat : on achète aussi beaucoup au coup par coup ». Bénéficiant de mesures d'audience de plus en plus pointues, l'achat d'espace en télévision est aussi très souple : « On réserve nos spots tous les six mois mais on peut toujours changer, en fonction du film programmé (qu'on connaît trois semaines à l'avance), jusqu'à trois ou quatre jours avant la diffusion.» Quant à l'attrait du métier, sa consœur de BDDP est intarissable: « Ce travail m'a beaucoup appris sur le plan humain. Il faut à la fois savoir écouter pour débusquer la faille chez l'interlocuteur et avoir confiance en soi pour impressionner. En fait, la négo, c'est comme un jeu de rôles!»

Philippe Bayerel

*A lire: Communication et journalisme (qui comporte un chapitre très fourni sur la publicité). Revue Avenirs, numéro 472-473, mars-avril 1996, Onisep: 01-64-





SPECTACLES

Réservez vos places de concerts, spectacles, théâtres, expositions... sur Minitel

3615 LEMONDE

Mythes et réalités du travail parallèle

par Guy Hongre

N peut toujours arrêter des immigrés en situation irrégulière parce qu'ils vont grossir le nombre de nos travailleurs clandestins. On n'arrêtera pas pour autant les flots de travailleurs immigrés ou nationaux avec ou sans papiers, qui alimentent l'expansion du travail parallèle. On peut toujours déclarer publiquement la guerre au travail au noir sous ses différentes formes - notre gouverpement en a fait une de ses priorités et il y consacre des moyens importants. C'est prendre pour cause du chômage ce qui n'en est que la conséquence. On n'arrêtera pas l'essor du travail parallèle, qu'il prenne la forme du travail clandestin (qui relève de l'entreprise), du travail au noir (au niveau du particulier), ou des systèmes d'échanges locaux (SEL), véritable organisation officieuse du « troc », cette nouvelle monnaie, ce grain de sel qui fait grincer soudain les huisseries de Bercy!

L'essor du travail paralièle résulte directement de l'accroissement du chômage et des difficultés pour l'entrepreneur d'employer officiellement (complexité administrative, prélèvements obligatoires élevés, concurrence déloyale et abusive). L'Europe est très largement responsable de la situation en créant un marché unique qui ne l'est pas et qui reste ouvert à tout vent, véritable passoire au service du capitalisme multinational qui, chez nous, transforme le consommateur en chômeur et met en place, en différents points de notre planète, des conditions de travail pires qu'au XIX siècle (notamment pour les en-

Mais la France a largement favorisé ce processus en déséquilibrant production et distribution. Cette dernière est devenue une ligne Maginot incontournable pour le producteur qui veut satisfaire le

Par la mondialisation de ses four-

efficaces mais discutables, ainsi que par sa conduite dominatrice à la recherche de la plus grande marge, la grande distribution achète (ou fait fabriquer) n'importe quel produit à n'importe quel prix dans n'importe quel pays. Avec achamement et inconscience, sous prétexte d'avoir les couts les plus bas, on laisse s'effilocher le tissu industriel qui émaille le pays. Dès lors, d'excellentes entreprises sont détruites. D'autres sont amenées à délocaliser (chaussures, accessoires automobiles, textiles, etc.) tandis que de plus petites sont condamnées à se débrouiller pour survivre en recourant parfois au travail parallèle. Cette recherche de l'abaissement

vue planétaire, on peut estimer humainement très positif de voir un même travailleur payé au SMIC noir thez nous plutôt que 100 francs par mois dans son pays. Mieux encore, l'emploi de quelques travailleurs au noir dans certaines entreprises, en les aidant à subsister, permet au reste des travailleurs «an blanc» de conserver leur empioi. Enfin, cet argent que gagnetit tout de même nos travailleurs paralièles leur permet non seulement de survivre, mais aussi parfois de vivre normalement. Mais ces avantages ne sont rien à côté du profit qu'en tire notre pays.

Il permet en effet à de nombreuses entreprises de persister

A poursuivre dans cette logique, on devrait voir Bercy, pour équilibrer son budget, embaucher des énarques chinois à 600 francs par mois

des coûts, l'Etat lul-même en montre l'exemple en employant des sous-fonctionnaires à tarif réduit (CES, contrats provisoires, etc.). A poursuivre dans cette logique, on devrait voir Bercy, pour équilibrer son budget, embaucher des énarques chimois à 600 francs par mois... Cette baisse des coûts développe la sous-prolétarisation et le chômage, ce qui amène le travall parallèle. Et au fond, nos responsables s'en plaignent-ils? Tout cela n'est pas sans avantages...

La nature ayant horreur du vide, on observe que le travaii parallèle ne prend sa place que lorsque le travail officiei fait défaut, soit parce qu'on l'a exporté pour importer le produit, soit parce que son coût est devenu prohibitif par rapport au pouvoir d'achat dont on dispose. Pour le travailleur, les choses sont appréciables. Certes, il peut être exploité mais il demeure cependant employé... Par ailleurs, au point de

dans l'existence et ce faisant, paradozalement, de garder certaines parts du marché national, voire international. En subsistant, ces entreprises limitent le nombre de chôsupplémentaires qu'engendrerait leur faillite. Elles permettent donc à ces travailleurs de l'ombre de demeurer des consommateurs au grand lour. Le salaire noir de notre clandestin rentre dans notre circuit économique, ce qui n'est pas le cas de cehui du travailleur du tiers-monde. De plus, le travail au noir jui-même. qui nécessite outiliage et matériaux, soutient en passant les rentrées de Bercy en matière de TVA... De quoi se plaindrait-on? En ce qui concerne la paix civile, les avantages sont difficiles à quantifier, mais il est sûr que le travail paralièle retarde le risque d'explosion sociale et d'exclus fait courir à l'Europe. Et

tives pour l'avenir? Les restructurations dévoreuses d'effectifs qui s'annoncent pour les mois et les années à venir, ainsi que la réduction du temps de travail, vont alimenter plus encore le travail parallèle.

plus encore le travail parallèle. On peut réver de la semaine parallèle qui permettra dans les années 2000 de travailler mi « au blanc », mi « au noir » : trois jours d'activité officielle et trois jours de labeur souterrain... Au lieu de renforcer sans cesse la législation pour réduire le travail clandestin, mieux vandraît mettre en place une fiscalité adaptée, une simplification administrative ainsi qu'une politique économique capable de maintenir et de créer des emplois, supprimant par là même les raisons d'exister du ravail parallèle.

En vérité, le travail parallèle, s'il n'est pas une chance pour notre pays, est en tout cas l'effet de l'appanyrissement et de la désespé rance d'une part croissante de la population. Il est la conséquence, non la cause, du chômage. Moyen de survie, tant pour certaines entreprises que pour une partie de nos citoyens, il apparaît comme une soupape de régulation qui retarde l'implosion de notre société. Peutêtre est-ce la raison semiconsciente pour laquelle les gouvernements successifs (comme l'Europe) n'ont toujours pas pris les mesures (1) qui s'imposent pour réduire les véritables causes du chômage et par là, du travail parallèle.

lls continuent d'espérer la faneuse reprise de la croissance, ils croient voir le bout du tumel, ils font semblant d'agir et l'attestent hautement.

Guy Hongre est consultant.

(1) Europe : taxe sociale sur les produits finis importés. France : Créons des emplayeurs (Equilibre production- distribution, livret d'épargne entreprise, foyer fiscal). Voir Le Monde du 3 mai

Nouveau modèle productif

TRAVAIL ET COMMUNICATION de Philippe Zariflan. Presses universitaires de France, 214 n. 138 F.

N n'est pas ici en présence d'une apologie de plus de l'entreprise communiquante. Les réflexions de l'hilippe Zarifian visent à imbriquer gestion et communication, et cela à travers une décomposition du travail par activité et processus. Cette volonté d'analyser les caractéristiques d'un « nouveau modèle productif » fondé sur « une coopération inter-subjective » s'appuie sur une approche sociologique, parfois ardue à décrypter par le noninitié. Celui-ci retiendra sans doute surtout le chapitre consacré au diagnostic du changement d'organisation dans une entreprise. Cette partie du livre fait bien apparaître les difficultés que cette modification rencontre. Notamment pour situer dans le quotidien le rôle des agents de maîtrise et des « pilotes » de lignes de production, pour assumer la déconnexion entre niveau de responsabilité et salaire, pour maintenir des filières promotionnelles verticales et engendrer une dynamique qualifiante.

Injustices au travail

VOYAGE AU PAYS DE L'ARBITTUAIRE de Yonnel Liégeois. Les Editions de l'Atelier, 256 p., 120 F.

ÉPRESSION antisyndicale, licenciements expéditifs, manquements aux règles de sécurité..., le journaliste Yonnel Liégeois énumère bon nombre des dérives qui se sont produites dans le monde du travail ces dernières années. Il ne se contente pas de dénoncer, mais rappelle le sens et l'importance de la junidiction prud'homale française, dont il défend l'originalisé en Europe. L'un des spécialistes qu'il interroge met en gande contre le risque de voir se développer « à la marge du droit du travail classique, un droit de l'emploi qui apparaîtrait comme une dégénérescence du premier », Gur « composé de règles instables parce que tributaires des besoins des entreprises et des politiques gouvernementales ».

Au-delà des recettes miracles

POLITIQUE SOCIALE DE L'ENTREPRISE ET PERFORMANCE ÉCONOMIQUE de Bernard Cailley. Les Editions d'organisation, 174 p., 146 F.

ERNARD CAILLEY plaide pour une approche globale de la politique sociale dans l'entreprise, alors qu'elle relève souvent de plusieurs responsables. Il récuse les recettes miracles managériales, de même que l'emphisses au profit d'analyses et de démarches précises. Elles sont anni exposités par le memu « de la manière la plus concrète possible et en démarches par le memu ». Définition d'objectifs, dispositifs de suivi, implication des divers niveaux hiérarchiques : voilà un guide qui n'apporte pas de révélations mais prêche la rigueur des méthodes, te qui est appréciable. Il insiste sur la prise en compte des opinions des « acteurs sociatar » pour éviter que de beaux dispositifs conçus « par le haut » capotem, impératif : ne pas s'en tenir à des impressions, mais s'appuyer sur une écoute et une concertation organisées. « Ne laissors pas en friche le champ du social », affirme l'auteur. Et il fournit des outils pour le labourer.

Daniel Urbain

Pour une réglementation des stages en entreprise

Les jeunes diplômés sont souvent confrontés à des abus lors de leurs premières expériences professionnelles. Un projet pour assainir ces pratiques est en cours

des jeunes diplômés sur le chemin de l'emploi, les stages en entreprise donnent régulièrement lleu à des abus. Ainsi Corine, majtrise de droit privé en poche, s'estelle retrouvée l'an dernier en stage dans un cabinet d'avocats à faire... du secrétariat. « Avec des horaires dingues, genre 8 heures du matin-9 heures du soir, et sans rémunération. A l'époque, je pensais qu'il fallait tout accepter pour remplir son CV, les stages sont si rares, se souvient-elle, en plaisantant sur le bon côté de l'expérience. Maintenant, je tape beaucoup plus vite! >> Heureusement, la jeune femme s'est vu proposer depuis des stages plus enrichissants, dont le dernier, qui dure depuis huit mois, dans un cabinet d'avocats parisien : « Outre que j'y al appris la pratique du droit, j'al découvert le monde du travail, qui n'a rien à voir avec l'Université. C'est vraiment une autre planète. » Quant à ses 2 000 francs d'indemnité mensuelle, elle estime que c'est « correct », considérant cette expérience comme « un investissement dans l'ave-

Par-delà la faiblesse générale des rémunérations, les jeunes diplô-

més se montrent dans l'ensemble assez positifs, parfois enthousiastes, sur leurs premières expériences professionnelles : « Ca m'a donné davantage conflance en moi. Aujourd'hui, j'ai moins de difficuités à m'exprimer en groupe », té-moigne par exemple Peggy, titu-laire d'un BTS d'assistante de direction, qui vient d'effectuer deux stages chez Castorama, Lucides, ils ne veulent pas occulter pour autant les abus dont les entreprises sont coutumières à leur égard : défaut d'encadrement, manque de suivi pédagogique du travail effectué, táches subalternes (accueil téléphonique, photocopies...), ne correspondant pas à leur niveau

tion de l'enseignement supérieur, « le régime réglementaire des stages en entreprise ou cours des études n'a pas évolué en même temps que le développement de cette pratique », diagnostique Hervé Zwim, président de l'Association pour faciliter l'insertion professionnelle des jeunes diplômés (AFI). Afin de limiter les abus, cette association, créée en 1994 par l'ensemble des syndicats et des mutuelles étudiants, a rédigé un projet de réglementation nationale des stages,

définissant les objectifs, le contenu, les modalités d'obtention - via une convention entre l'établissement de formation, l'étudiant et l'entreprise - et la rémunération des stages, ainsi que l'encadrement du jeune diplômé au travail par une « personne resource ».

Soumis en juin dernier à Francols Bayrou, ministre de l'éducation nationale, à la faveur des états généraux de l'Université, et à Matignon, à l'occasion du sommet social consacré à l'emploi des jeunes, ce projet n'a pour l'heure reçu aucune réponse concrète des pouvoirs publics. François Bayrou

ce projet n'a pour l'heure reçu aucune réponse concrète des pouvoirs publica. François Bayrou avait pourtant amouncé aux états généraux: « La politique des stages sera reprise avec le monde de l'entreprise pour les améliorer en qualité aussi bien qu'en quantité (...). Car la question du contenu des stages est aussi importante que celle de leur nombre et de leur distribution. »

Si la pratique s'est considérablement développée depuis le début des amées 80, tous les étudiants n'ont pas forcément en l'opportunité d'effectuer un stage au cours de leur cursus universitaire, compte tenu de l'écart entre l'offie et la demande. « Or la plupart des

recruteurs exigent maintenant des jeunes dipiòmés qu'ils aient eu une première expérience de quelques semaines », constate Hervé Zwirn. Résultat: pour obtenir un stage alors qu'ils ont terminé leurs études, certains n'out d'autre solution que l'«inscription bidon» à l'Université. Le cas échéant, celleci leur délivrera en effet la précieuse convention de stage qui, outre la couverture sociale, vaut exonération des charges sur la partie de l'indemnité inférieure au tiers du SMIC. Pour remédier à cette situation, l'AFIJ plaide pour la création d'un régime de stage d'insertion réservé aux diplômés n'en ayant pas effectué au cours de leurs études. « Il s'agirait d'une sorte de stage de rattrapage, comme une bouée de secours pour tous ceux qui sortent du système universitaire sans première expérience du monde du travail », explique Hervé Zwim, qui suggère aussi de ne faire porter l'exonération des charges que sur la partie de l'indemnité de stage dépassant le tiers du SMIC. Ainsi les entreprises pourraient-elles

donner un petit coup de pouce à la

rémunération des stagiaires sans

grever leur budget pour autant...

Philippe Baverel

RENCONTRES

■ MOBILITÉ PROFESSIONNELLE. Développement et emploi, cabinet conseil et association, organise le 14 novembre à Paris, sur le thème de la mobilité professionnelle, une journée d'échange et de réflexion avec la participation de cinq entreprises qui travaillent sur cette question depuis un an. Il s'agit d'EDF-GDF, Lafarge, Informatique CDC, Saint-Gobain et Seita.

TEI: 01-49-68-03-00. Telécopie: 47-37-12-41.

MÉTIERS D'ART. Matières et manières, salon grand public exclusive-

MÉTIERS D'ART. Matières et manières, salon grand public exclusivement consacré aux métiers d'art et à leur promotion, se tiendra les 7, 8 et 9 décembre au Carrousel du Louvre (salie Le Nôtre), avec l'ambition de réunir les professionnels français du secteur. Une centaine d'artisans présenteront leurs créations et leur savoir-faire. Pas moins de 30 000 entreprises de métiers d'art sont répertoriées en Prance, réalisant un chiffre d'affaires estimé à 90 milliards de francs pour 160 000 salariés.

RÉSEAUX D'ORDINATEURS. « Nouveaux modes de travall et de création de richesses sous l'influence des réseaux d'ordinateurs », thème du colloque organisé le 14 novembre par Eurotechnopolis Institut et Alcoria Consulting à l'hôtel d'Iéna (Maison des aux et métiers) avec la participation de Jean-Pierre Raffarin, ministre du commerce et de l'artisanat. L'entreprise virtuelle sera évoquée à travers les enjeux du télétravail en mode coopératif. Contact : Gabrielle Le Callonec. Tél : 01-41-88-93-93. (Télécopie : 01-43-33-58-18.

Electopie: 11-43-35-36-18.

■ ÉCHANGE DE SAVOIRS. Les réseaux d'échanges réciproques de savoirs (RERS) d'Europe, d'Afrique et du Brésil tiennent les 8, 9 et 10 novembre à Evry (Essoune) un coiloque afin de rendre visibles et disponibles des expériences, des pratiques d'échange de savoirs entre citoyens, de formation réciproque, d'organisation en réseau. Des pédagogues, des sociologues, des élus, des participants des réseaux apportenent un éclairage sur la démarche des RERS, l'apprentissage permanent, la formation réciproque et la mutualisation des savoirs.

Contact: RERS, BP 56. 91002 Evry cedex.

P R O F

ÉCOLE DES MINES DE PARIS recherche jeunes diplômés MÉCARIQUE - ANALYSE NUMÉRIQUE

pour préparer thèses (3 aux) au Centre de mise en fignite des mathémus; far la modéfination des procédés de min en cervre des métaux on polymères en relation avec des entreprises françaises et internationales, à Antibes (06).

Biomen: 101 000 F note.
Envoyer CV + photo &
IL CAPITANT - BP 207
904 SOPHIA ANTIPOLIS CEDIS

CD - CD ROM - VIDÉOS - LIVRES

50 000 CD et CD Rom 23 000 vidéos 300 000 livres

(Commande par Minitel et envoi à domicile)

3615 LEMONDE



CLIQUEZ... POUR ENTRER
DANS L'HISTOIRE
L'Histoire au jour le jour 1939-1995

Un CD-ROM produit par Le Monde et IDM 128 cartes détaillées, 254 photos d'époque, 1 049 articles, 231 « une » du Monde, 57 euregistrements sonores historiques, 19 429 dates historiques

En vente au Monde, 21 bis, rue Clande-Bernard, 75005 Paris Sur Minitel 3615 LEMONDE - Grandes surfaces - Computible Mus/PC 400 F TTC



TE MONDE / MEDERONI 16 OCTORDE 1995 / W

Cemonae DE L'EDUCATION

Mensuel nº 241 octobre 1996

FAC PAR FAC LES AIDES POUR RÉUSSIR

- Amiante : l'urgence...
 à petits pas
- Un manifeste

miracles

.0

Clovis : cent ans
 de guerre scolaire
 Violence et cinéma :

les « censeurs » parlent

M 2172 - 241 - 28,00 F

NUMÉRO D'OCTOBRE 28 F EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX VI/LE MONDE / MERCREDI 16 OCTOBRE 1996

REPRODUCTION INTERDITY

Le Monde de l'organisation et de la gestion

Gestion - Finance

INGÉNIEUR FINANCIER risques de marché

Au sein du service de Comirôle des Risques, vous prendrez en charge des projets visant à développer et à enrichir les outils et méthodes actuellement en place (conceptualisation, prototypage, paramétrage...) sur tous les compartiments de marché. Vous exercerez également une activité de contrôle opérationnel aussi bien en France que sur nos filiales étrangères (New-York, Francfort, Tokyo).

De formation supérieure scientifique et financière.

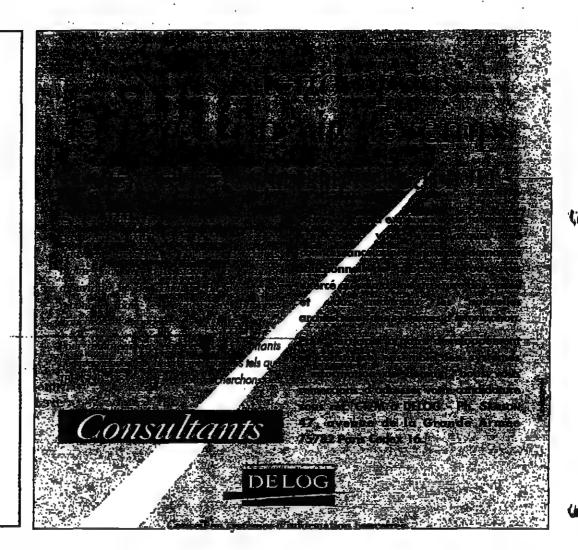
(X. Normale, ENSAE...), vous possédez une première expérience sur des activités similaires ou proches (recherche/développement, pricing...). Ce poste stratégique et à fort potentiel d'évolution demande de réelles qualités d'innovation, de conceptualisation et de réelles capacités d'applications concrètes.

CAISSE DES DÉPÔTS



CDC MARCHÉS

Merci d'edresser voire dossier de caredidature (letire, CV et prétentions) en précisant sur l'enveloppe la réf. 577 à Communique, 50/54 rue de Silly, 92513 Boulogne-Billancourt Ceulez qui



Grande Mutuelle niortaise (9 milliards de chiffre d'affaires - 4 800 personnes)

recherche le Directeur adjoint de son département Comptabilité

Il collaborera étroitement à la supervision et à la coordination des activités d'un département de 60 personnes et assumera des responsabilités impliquant, outre des dominantes techniques, una Importante composante relationnelle et de management.

La réussite dans ce poste nécessite :

- une formation de haut niveau de type expertise comptable ou école supérieure de gestion + DESCF,
- au minimum 10 ans d'expérience professionnelle, ayant permis de développer d'indiscutables compétences comptables et des capacités avérées dans l'encadrement d'équipes de haut niveau,
- des qualités de rigueur et de synthèse inhérentes aux fonctions exercées, ainsi qu'une ouverture d'esprit et un évident potentiel d'évolution.

Basé dans une région offrant un cadre de vie de qualité, ce poste s'intègre dans une entreprise alliant économie sociale et performance.

Ecrire au Cabinet ETAP : 71 rue d'Auteuil - 75016 Paris sous réf. 42A 3097 / 6 M

Discrétion absolue

Directeur Administratif et Financier

- Orléans -

- ▶ En rejoignant notre société (70MF de CA dont + de 90% à l'export) spécialisée dans la conception, la fabrication et la commercialisation de machines industrielles de très haute technologie, vous intégrerez un environnement en forte croissance : nous doublons notre CA dans les trois ans
- Responsable d'une équipe et rattaché au P.D.G., vous piloterez les services Financiers, Administratifs, le contrôle de gestion et la communication financière.
- ➤ Titulaire d'une formation supérieure en Gestion/Finances (DECS, École de Commerce) vous avez acquis une solide expérience professionnelle d'au moins 5 ans et souhaitez vous investir dans un poste évolutif.
- ▶Ia connaissance du marché boursier sera très appréciée.

Si vous avez le sens de l'autonomie et un réel potentiel, adressez votre candidature (lettre, CV, photo) à Havas Régies, Réf 303089, BP 5329, 45053 Orléans cedex 1 qui transmettra. rharmaceutique français,
clisé en 1995 un chiffre
Francs et invent dan
de Francs.
FilleCtion Financiere

Che as Projet Lines Trancières

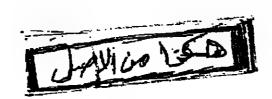
malyse des comptes consolidés de l'étales des grands postes du bilan, rapport des grands postes du bilan, rapport des participeres à l'étaboration des résultats des périmètres juridique

Evolutif impliquant de nombreux contacts dans contacts dans recherchons un Diplômé d'une Grande Ecole de les controls de l'une de l'une de l'une de l'une expérience de 4/5 ans acquise de l'une de l'une expérience et éventuellement en cabinet de l'une de l'un

Le poste est basé au PLESSIS-ROBINSON (92),

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre de motivation + CV) à SYNTHELABO - Brigine PUNTIS - 22 avenue Galilée - 92350 LE PLESSIS - ROBINSON.

Synthélabo



Gestion - Finance

Schlumberger

Jeunes Fiscalistes

Paris - Londres

Schlumberger emploie 50 000 personnes de 100 nationalités dans 100 pays, an sein de deux divisions : Services Pétroliers et Mesure et Systèmes.

Nous recherchons de jeunes Fiscalistes pour des unités de Schlumberger basées à Montrouge, près de Paris, et à

Rattaché au Responsable Fiscal de votre unité, vous mettrez en œuvre vos connaissances de la fiscalité française tout en élargissant votre expérience par la pratique de la fiscalité internationale. Vous veillerez notamment au respect des obligations déclaratives propres aux différents pays de votre zone d'intervention.

Votre goût de l'initiative et des responsabilités, ainsi que vos qualités de communication, feront de vous un membre à part entière de notre équipe de gestion. La rigueur professionnelle, le sens des contacts et la mobilité seront les garants de votre réussite et de votre évolution au sein de Schlumberger, en France ou à l'étranger.

La connaissance de l'anglais est nécessaire. Le poste basé à Londres implique en outre la comaissance de l'arabe.

Diplômés

d'études supérieures commerciales ou fiscales (DESS)

Vous avez une expérience réussie de 2 à 5 ans dans une société industriellé ou un Cabinel.

Vous souhaltez donner une nouvelle dimension à votre carrière en rejoignant une grande entreprise internationale. . .

Merci d'adresser votre candidature (lettre et C.V.) sous la référence MCS/6171 au Service du Personnel

Schlumberger Limited 42, rue Saint Dominique 75007 Paris

DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER

Europe du Sud

Paris - Leader mondial du conseil en management et en technologie, PA Consulting Group (2000 personnes, 20 pays, 50 bureaux) a bâti et développé sa renommée en Europe du Sud (France, Italie, Espagne) sur le conseil en recrutement, l'évaluation et le management du changement. Nous recherchons aujourd'hui pour cette entité d'une centaine de personnes notre directeur administratif et financier. Basé au siège de notre société française (92 - Neuilly), il sera placé sous l'autorité hiérarchique du directeur financier Europe, basé en Grande-Bretagne, et rapportera fonctionnellement au "Practice Head" de l'Europe du Sud. Assisté d'une équipe de 10 personnes réparties dans les trois pays concernés, il assurera la responsabilité globale et le reporting de l'ensemble des tâches comptables et financières, administratives, informatiques, juridiques et fiscales de l'entité ainsi que l'animation du service du personnel. Ce poste conviendrait à un directeur administratif et financier âgé d'au moins 37 ans, doté d'une solide formation de base (type ESC + DECS), habitué à travailler quotidiennement en anglais, et ayant acquis une expérience confirmée de fonctions similaires au sein de la filiale française d'un groupe anglo-saxon dans le secteur des services. Une très bonne connaissance de Microsoft Excel est exigée, celle de SunAccounts serait un avantage. La pratique d'autres langues européennes (espagnol, italien) constituerait un atout supplémentaire. D'excellentes perspectives de carrière peuvent être envisagées. Ecrire à Jean-Pierre ROUGIER sous la référence R/DAF - PA Consulting Group - 114, avenue Charles de Gaulle - 92522 NEUILLY Cedex - Tél. 40.88.79.70.

PA Consulting Group

Creating Business Advantage

Société d'Ingénierie basée à Paris recherche son : **LESPONSABLE** DE COMPTABILITE GENERALE

Vous établirez les déclarations fiscales et sociales, analyserez les comptes CA/paie/immobilisations et suivrez la comptabilité de nos Agences à l'étranger.

De formation supérieure (DECS ou équivalent), vous avez acquis une expérience de 5 ans minimum à un poste similaire en entreprise ou dans un Cabinet Comptable.

La maîtrise de l'informatique (AS400 - Excel) et de l'anglais est Indispensable.

Ce poste implique des déplacements à l'étranger.



Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) en précisant sur l'enveloppe la référence FC640872 à : EUROMESSAGES - 78, bd de la République - 92514 Boulogne Cedex.

Société HLM, nous gérons sur la région enne un patrimoine diversifié (près de 3 500 logements), avec 80 collaborateurs dont 30 administratifs.

Afin de poursuivre notre développement et accroître notre efficacité, nous créons le

Responsable Administratif h/f

Coéquipier du Directeur Général, vous mettez en place une gestion rigoureuse de l'organisation, élaborez les procédures et les outils de contrôle interna. Vous supervisez les services comptable et contentieux (10 personnes), condulsez le projet informatique.

A 32-45 ans, de formation supérieure, vous avez acquis de solides compétences en gestion/comptabliité/ informatique en PME et êtes attaché à l'action sociale. Votre rigueur, votre pragmatisme, votre loyauté sont des gages de réussite.

Notre Consultante, Marie-Claude Tessler, vous remercie de lui écrire sous référence 139/LM



ALEXANDRE TIC SA 9, RUE ROYALE - 75068 PARIS



Chargés de missions

Diplômés SUP de CO ou ESSEC

Voire expérience de 2 à 5 ans dans une fonction similaire alliée à de solides connaissances informatiques vous permettrons de mener efficacement les différentes missions qui vous seront confiées (études, analyses, suivis de projets sur valeurs mobilières, animations de réunions).

Postes évolutifs pour candidats à fort potentiel et motivés.

Merci d'adresser s/réf. FIN 1096 leure manuscrite, CV, photo et prétentions au Groupe GPS - 33, rue des Mathurins - 75008 PARIS.

Notre nouvelle rubrique d'offres d'emplois du vendredi*



est le rendez-vous hebdomadaire des cadres de l'administration.

Contactez Sacha LAUZANNE au 01.44.43.77.34

* daté samedi.

mthélabo

Samon

E CHIEF TO THE

東京大学

أ الأشان

er .

. .

4 4 1 Sugar

ADSIDE TO 1

Mary La V.

- -

MATERIAL STATE

graphic on the first own (2002)

ncieres

Juristes - Ressources Humaines

D'UN GROUPE FINANCIER DE PREMIER PLAN

JURISTE DES MARCHÉS FINANCIERS

Notre Front-Office des marchés de taux et de change crée une fonction juridique de proximité qui aura vocation à intervenir sur l'ensemble de nos activités : obligataire, monétaire, change, dérivés et structurés.

Metrant en piace la fonction, vous offices. Vous travaillez en interface vous maitrisez parfaitement.

directe svec notre service juridique

Ce sont autimit vos compaissances juridiques (Rac + 5) centrées sur la finance de marché (ISDA, ISMA, AFTB) que votre parfaite compréhension des opérations qui vous permettront de réussir suivez l'ensemble des processus dans ce poste qui exige rigueur, de négociation des contrats liés pragmatisme et sens du service aux opérations initièes par la salle au client. Votre première expé-(contrats-cadres + annexes et rience de cette fonction (3 ans) nos contreparties et nos back- travailler en langue anglaise que

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, Cl'et prétentions, en Drivisant sur l'enreleppe le réf. 576, a Communiqué, 50/54 rac de Siliy, 93513 Boutome-

Billancourt Gedex.

Cabinet d'Avocats français en fort développement recherche un

Collaborateur en Droit Public

en conseil, rédaction d'actes et contentieux en droit public suprès d'une clientèle composée de collectivités locales et d'entreprises liées à ce secteur.

Vous partagerez rapidement, si vous vous êtes imposé, la responsabilité du développement et du management de l'activité Droit Public du Cabinet.

Agé d'environ 30/32 ans, de formation juridique supérieure avec une spécialisation en Droit Public, vous avez acquis une expérience dans ce domaine d'environ 4 ans comme avocat en cabinet ou d'au moins 8 aus au

Au sein du Cabinet, vous interviendrez sein d'une entreprise intervenant auprès des collectivités locales.

> Excellent technicien, rigoureux et dynamique, vous souhaitez valoriser votre expérience au sein d'un cabinet offrant de réelles perspectives d'évolution.

La maîtrise de l'anglais sera un aiont supplémentaire.

Merci d'adresser lettre man. + CV + photo + n° de tél + rém. actuelle à Thierry Montécatine, Michael Page Tax & Legal, 3 bld Bineau 92594 Levallois-Perret Cedex ou de taper votre CV sur 3617 code MPage (County / SPANA SOUS FEF. TM14714

Michael Page Tax & Legal Le spécialiste du recrutement Juridique et Fiscal

Grand groupe français performant recherche, dans le cadre de son fort développement à l'international

Juriste Contrats Internationaux

Rattaché au Directeur Juridique International et en contact direct avec les opérationnels concernés, vous interviendrez principalement sur des dossiers intéressant la centrale d'achats internationale du groupe (négociation et rédaction de contrats d'approvisionnements, conditions générales de vente, etc.). Vous aurez également vocation à intervenir en droit économique (concurrence, distribution, etc.). (TM14716)

Juriste d'Affaires Internationales

Au sein de l'équipe juridique international, vous interviendrez en droit des affaires dans l'instruction et la gestion des dossiers relatifs à l'expansion du groupe à l'international notamment en matière immobilière. Vous exercerez vos missions en rapport étroit avec la Direction Générale et la Direction de l'Expansion. (TM14717)

Ces postes situés en métropole lilloise s'adressent à des candidats agés de 30 ans environ, de formation juridique supérieure (DEA, DESS, DICE, etc.) justifiant d'une première expérience réussie de 3/5 ans en droit des affaires acquise de préférence au sein d'une entreprise évoluant dans un environnement international.

La maîtrise de l'anglais est requise pour ces postes, la connaissance d'une autre langue étrangère sera un atout

Disponible, pragmatique et rigoureux, vous souhaitez valoriser et exprimer vos qualités techniques et relationnelles dans un groupe très dynamique offrant de réelles perspectives d'évolution.

Merci d'adresser lettre manuscrite + CV + photo + numéro de téléphone + rémunération actuelle à Thierry Montécatine, Michael Page Tax & Legal,

3 boulevard Bineau 92594 Levallois-Perret Cedex on

Michael Page Tax & Legal Le spécialiste du recrutement Juridique et Fiscal Partenaire de l'industrie pharmaceutique depuis plus de 10 ans, nous mettous notre savoir-faire au service de nos ciients afin de les mettre en relation avec des collaborateurs de qualité

30/35 ans, de formation supérieure (ESC, Psychologie, RH, Sciences po ...), vous possédez une expérience d'au moins 3 ans acquise au sein d'un cabinet de recrutement ou dens la function RH et idéalement dans le secteur Santé. Outre la gestion d'un portefeuille de clients, la réalisation de missions de recrutement et d'évaluation de cadres du secteur médical, marketing, affaires pharmaceutiques ..., vous vous appoierez sur notre structure pour le éveloppement de cette activité,

Un candidat issu de l'Industrie pharmaceutique (Médeciu on Pharmacien) et souhaitant s'orienter vers le conseil en recrutement serait également apprécié.

> Pour ce poste basé en région parisienne (92), merci d'adresser votre candidature, en précisant sur l'enveloppe la référence BRCM. à Communiqué, 50/54 rue de Silly, 92513 Boulogne Billancourt Ceder.



Notre expertise reconnue dans la création et la conduite «d'Assessir Centers» nous confère aujourd'hui une forte image de professionnalisme. Nous poursuivons notre développement et recherchons pour PARIS un :

CONSULTANT SENIOR RECRUTEMENT

Impérativement issu du Conseil, vous pouvez justifier d'une expérience réussie dans la conduite d'opérations de recrutement ou d'évaluation. Votre riqueur et votre sens commercial vous permettent d'être un interlocuteur reconnu par vos dients.

Après formation à nos méthodes et autils, vous interviendrez sur les grandes missions du Cabinet et vous contribuerez au développement de nos activités.

Les conditions offertes sont de nature à vous mativer et à vous responsabiliser.

Nous vous remercions d'adresser votre condidature (CV, photo et prétentions) saus la référence RH/M, à D.G. ASSOCIES - 46/48, rue Louriston - 75116 PARIS.

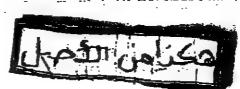
Juriste Contrats Internationaux h/f

Rattaché à la Direction Juridique Centrale, vous participerez à l'analyse, à la rédaction et aux négociations des différents types d'accords (contrats nationaux et internationaux, joint venture) réalisés par les différentes entités du groupe. Souple, pragmatique, vif, homme/femme de contact sachant s'adapter à toutes les situations,

vous conseillerez et assisterez les entités au sein des équipes concernées. Agé de 30/40 ans, anglais courant, de formation de type IEP ou équivalent, votre expérience acquise dans un cabinet ou en entreprise vous permet de maîtriser le droit des affaires.

Pour ce poste basé à Paris, l'allemand serait apprécié. Adiresser CV, lettre manuscrite et prétentions sons référence JCI 0810 à notre Conseil : BGCO Conseil

EGGO Conseils



10, rue de Pouy - 75013 PARIS. Discrétion totale assurée.

REPRODUCTION INTERDITE

RC an

Control Later

A 10 40 4 55

ere un abrell

ferhan! Page (865) (1254)

du la laber

i pracini Mirage. I mortusti ia

g dientis in. gerkreit in die

SECT.

LE MONDE / MERCREDI 16 OCTOBRE 1996 / IX

Marketing - Communication The state of the s

COMMUNICATION COMMERCIALE CARDIF PRODUITS FINANCIERS

CDD 6 MOIS AU MINIMUM

■ De formation bac + 4 (école de CARDIF, filiale de la communication ou de journalisme, école de commerce, maîtrise de lettres), vous vous distinguerez par une plume facile, un est l'un des tout pretempérament alliant rigueur et créativité, un excellent relationnel et une adaptabilité

■ Votre première expérience (3 ans au minimum) vous a permis d'acquérir une parfaite connaissance en matière de particules: produits financiers et d'assurance-vie.

«Vous vous verrez confier la conceptionrédaction de mailings et brochures gérés, commerciales ainsi que le suivi et la mise à

jour de la documentation commerciale. ■ Vous participerez également à la • une forte notoriété, promotion des produits par le blais de manifestations professionnelles (salons...).

m Merci d'adresser votre candidature international, sous réf. 6084 à Véronique Galmiche, Compagnie Bancaire, Service Recrutement, 5 avenue Kléber, 75116 Paris.

COMPAGNIE BANCAIRE

Compagnie Bancaire,

miers groupes privés d'assurance-vie et de capitalisation. Nossignes

The same is the same of the sa

• 80 militards d'encours

620 collaborateurs,

• une capacité d'innovation permanents.

MGE UPS SYSTEMS

conçoit, fabrique et commercialise les onduleurs Merlin Gerin dans le monde entier (2000 personnes, 2 milliards de francs de CA).

RELMERLHE dans le cadre de son développement international rapide sur les produits et logiciels de protection des réseaux informatiques :

RESPONSABLE **MARKETING OPERATIONNEL**

pour la Distribution sur l'Europe, l'Asie, le Moyen Orient et l'Afrique.

Rattaché au Directeur International, ce véritable chef de marché est en charge de l'animation marketing et pilote les actions de développement des ventes en ilaison avec les équipes commerciales de chaque pays.

Anglais indispensable. Poste basé à Grenoble. émunération motivante selon l'expérience.

Contacter jean-Bernard GUY

Direction des Ressources Humaines MUL UP3 3131EM3, 7 Chemin du Vieux Chêne, ZIRST 4202, F-38942 Meylan Cedex. Tél. (33) 04 76 60 77 76. Fax. (33) 04 76 60 78 82

MGE UPS SYSTEMS

.Ingénieur Marketing



Notre Groupe, présent sur les marchés automobile mondianz, participe activement aux développements des techniques de demain. Notre Branche, leader mondial dans son secteur d'activité, recrute pour son

Centre d'Etudes Produits Nouveaux simé à Saint Ouen (93) un Ingénieur Marketing Produits/Marchés. Votre mission convrira 4 domaines d'intervention ; analyser les concarrents et les clients de Valeo Embrayages, déterminer les besoins des constructeurs automobile mondiaux, prendre en charge le marketing opérationnel (dossiers de communication, promotion, base de données prix, salons, ...), réaliser des études

de marketing produit. De formation ingénieur Généraliste, doublée d'un 3ème cycle en Marketing, Gestion on MBA, vous justifiez d'une expérience en marketing industriel ou en dévaloppement produit/projet.

Anglais impératif, mobilité requise (déplacements à prévoir), pratique des ourls informatiques (tableurs, base de données).

Merci d'adresser lettre, CV et photo en précisant votre rémunération actuelle à VALEO RECRUTEMENT - BP 911 75829 PARIS Cedex 17 sous la référence 60.156 portée sur lettre et envaloppe. La sélection des candidatures sera effectuée par noise partenaire MERCURI URVAL.

Valeo compte plus de 30 000 paracunas réparties en neul Branches d'activité. Le Groupe dispose de 38 usines ou centres de recherche et réalise un chiffre d'affaires supérieur à 25 milliards de france, dont près



la Nouvelle Republique DU CENTRE-DUEST

RECHERCHE



Journaliste, vous avez impérativement une expérience professionnelle de plusieurs années dans la

presse quotidienne ou hebdomadaire de province. Vous avez une solide formation supérieure, la pratique de la locale, du secrétariat de rédaction. Vous êtes géographiquement mobile, maîtrisez l'informatique appliquée aux travaux rédactionnels.

Merci d'adresser lettre monuscrite, curriculum vitos détaillé, photo et prétentions à « La Nouvelle République », service priore Sociales, 232, avenue de Grammont, 37048 Tours Cedex.

INSTITUT D'ETUDES MARCHES (R. P.) recherche (H/F) :

■ DIRECTEUR D'ETUDES confirmé,

pour développement commercial de nouveaux secteurs.

■ CHARGE D'ETUDES QUANTI SENIOR, 3 ans minimum d'expérience.

ANGLAIS courant nécessaire pour les deux postes.

Adresser C.V., photo et lettre manuscrite (sous réf. n° 9042) à : Le Monde Publicité

133, avenue des Champs-Elysées - 75409 Paris cedex 08.

Semaine de la publicité du 14 au 20 octobre 1996

Les annonces sont vos emplois...

ous cherchez un emploi, vous souhaitez évoluer dans votre métier, élargir vos compétences. Chaque semaine les entreprises vous proposent des opportunités. Ne passez pas à côté.

Lire et répondre aux annonces dans la Presse, c'est gérer votre carrière, construire votre vie professionnelle.

Association des Conseils en Communication pour l'Emploi

Le Monde

CHAQUE SEMAINE VOUS AVEZ RENDEZ-VOUS AVEC VOTRE AVENIR

tionaux M

EGGO Consid

Dirigeants

Un challenge mondial: Manager le changement

> Division d'un Groupe international, leader mondial sur son secteur, connaissant une forte croissance

de ses ventes et de son outil industriel, crée le poste de

Directeur INDUSTRIEL

ET USINE PILOTE

Mission: • pour la division à l'échelle mondiale (Europe, Amériques, Asie), créer un projet et une culture industrielle moderne sur les modèles les plus performants de l'industrie grande série (équipement automobile, High Tech...) • pour le site pilote, manager et développer de manière très opérationnelle les équipes Techniques. Production, Logistique, Qualité, Maintenance...

Objectii : • répondre aux attentes de nos clients Grands Comptes mondiaux : qualité, coût, délai enrichir et ameliorer le couple Produit/Process : Innovation, productivité • maîtriser et anticiper la croissance et l'investissement industriel : indicateurs, reporting, ressources...

Profil : • iormation supérieure • expérience significative de direction industrielle ou de production en prom : « intrantal superiorie » experiente significative de direction industriale de production en irronnement grande série soumis à forte exigence des marchés, de préférence dans un Groupe International » à la iois capable de vision stratégique et tourné vers le résultat avec la même efficacité » pratique des outils, principes et méthodes les plus avancés (Qualité Totale, structure projet, optimisation des illux, TPM, KAIZEN.... » bilingue anglais » personnalité affirmée au charisme et leadership reconnus. Poste basé en province (France Sud), Déplacements internationaux. Conditions motivantes et évolution dans le Groupe pour candidat de valeur.

Menti d'adresser lettre. CV ou carte professionnelle pour un premier contact à l'attention de Richard LOMBART, MERCURI URVAL, 14 bis rue Daru, 75378 Paris Cedex 08, sous la référence 61.4303/LM.

ponec sur lettre et enveloppe. La plus grande confidentialité est assurée.



Executive Service



Numéro 2 mondial, Ingénierie aimentière

Dans le cadre du développement de la filiale françoise de notre groupe allemand, nous recrutons pour gérer nos 190 collaborateurs et les 2 milliards de francs (90 % à l'expart) actuellement en commande, natre :

DIRECTEUR GENERAL MEMBRE DU DIRECTOIRE

Directement rottaché au Président de la filiale française, vous dirigerez les opérations à court et moyen terme de l'entreprise dans le cadre de la stratégie définie en collaboration avec le

Vous proposerez puls génerez les objectifs généraux, couplés que moyens financiers, juridiques, matériels et humains à mettre en œuvre, dans le cadre des orientations du Conseil d'Administration et du Président.

A 40 ans environ, de formation initiale Grande Ecole de gestion (HEC, ESSEC, ESCP...) ou Universitaire avec une spécialisation en Finances, Fiscalité, ou Droit International/affaires (Maîtrise, DEA) complétée par un traislème cycle managérial MBA, ICG, IAE... vous êtes parfaitement bilinque anglats, allemand apprécté. Yous justifiez d'un parcours réussi de Directeur Général Adjoint au sein d'une entreprise de dimension internationale, de type Ingénierie au BTP.

Merci d'adresser votre offre à notre Conseil : François DURAND, Cabinet SCOREMAN S.A., Antélios C., Pôla d'activités les Milles, 13858 Aix-en-Provence Cadex 3, qui traitera votre dossier en toute confidentialité.



Respons

Notre société est une organisation multinationale de prestations de services la plus intégrée et la plus complète d'Europe. Nous recherchons, pour notre entité française, notre

Directeur Général

- Définir avec le siège européen les orientations stratégiques, développer une politique générale permettant de conduire les évalutions de l'entreprise dans un contexte européen
- m dinger, adapter, coordonner, dynamiser l'ensemble de l'activité : commercial, gestion, qualité, organisation
- motiver et animer l'ensemble des effectifs permanents (120 pers.) autour du projet d'entraprise

sont les missions principales que nous confletons à un candidat de formation supérieure de type Grandes Ecoles de Commerce.

Agé d'environ 40 ans, vous nous apportez une expérience professionnelle réalisée dans un contexte international

Vous êtes un homme d'entreprise rôdé aux méthodes de reporting anglo-saxonnes, ayant travaillé dans la prestation de services. Réaliste, actif. diplomate, vous êtes capable de faire progresser l'entreprise et les hommes

La maîtrise de l'anglais, langue d'échanges dans le groupe, est impérative, une deuxième langue européenne est souhoitée,

Un dossier complet sur l'entreprise et le poste sera adressé dans un délai de trois semaines aux candidats présélectionnés

Denis BOUSSON, notre Conseil, vous remercie de lui transmettre vos CV. photo, rémunération actuelle et lettre de motivation manuscrite

RHOC

19 place Tolozon - 69001 LYON

Le Monde des Cadres

ALAIN BAVAND CONSULTANTS Conseil su recherche de cadres et dirigemes. Plietage de carrière. Bilans de compétences depuis 10 ans, a la ptalair d'accuellilr

Sieglinde Boch-Louzeau Consultante Senior

De formation Sciences Po Paris Une expérience de 15 ens dans le domaine des ressources humaines dans les secteurs de l'électron · Dirigeante d'un cabinet de conseil en

ressources humaines pendant 10 ans · Responsable du personnel en entrepris plasturgle

ALAIN GAVAND CONSULTANTS

34 bd Haussmann 75009 Paris 10 av T&L 01 48 01 47 36

Établissements de santé privés de l'Est de la France, de traditions chrétiennes, recherchent leur:

DIRECTEUR GÉNÉRAL

Le(la) candidat(e), de formation supérieure hospitalière, ayant une expérience réussie de Direction d'un groupe hospitalier, devra être capable de conduire un projet d'Entreprise ambitieux et de mener à bon port une importante opération de restructuration.

Ce poste est à pourvoir début 97.

Une rémunération adaptée et des perspectives d'évolution pourront être envisagées.

Merci d'adresser votre dossier, CV + lettre + Photo + Prétentions au journal sous n° 9044 MONDE PUBLICITÉ - 133, avenue des Champs-Élysées, 75409 Paris Cedex 08

Important groupe bancaire recherche pour Marseille

PME/PMI (CA supérieur à 50 millions). Vous êtes rompu aux pratiques du :

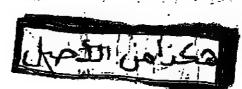
- financement court, moyen et long terme,

 financement du négoce international, financements spéciaux.

L'étude de rentabilité de la clientèle est dans votre domaine de compétences.

Vous souhaitez valoriser cet acquis dans une banque de tout premier plan. Rapidement intégré à notre équipe engagement, vous serez chargé de l'analyse des financements PME/PMI présentés

Merci d'envoyer votre dossier de candidature sous réf. 91 235, à Media System, 46 bd Longchamp. 13001 Marseille, qui transmettra.



Le Monde des Cadres

Groupe important de protection sociale (Retraîte, Prévoyance, Santé, Assurance) pour les salariés et les retraités d'un important secteur d'activité. Nous réalisons, en partenariat avec plus de 400 000 entreprises adhérentes, un chiffre d'atfaires de 23 milliards de trancs. Nous recherchons des jeunes candidats diplômés à fort potentiel, pour occuper dans un premier temps les postes de :

and a compagner Responsable des services clients

Rattaché(e) au directeur régional, vous animerez une équipe de 50 personnes chargée de traiter les relations avec les entreprises et les adhérents dans un souci d'efficacité et

Vous proposerez et mettrez en place de nouveaux modes de fonctionnement permettant d'améliorer les pratiques et de motiver les collaborateurs.

Chef de projet organisation

(Ref. 251 E)

Rattaché(e) à la direction administrative centrale, vous interviendrez en organisation et prendrez en charge l'élaboration de houveaux systèmes de traitement. A l'interface entre les opérationnels et la direction informatique, vous serez responsable de la pertinance des fonctionnalités nouvelles développées et validerez leur qualité.

Nous souhaitons rencontrer des candidats dipiômés de grandes écoles de commerce ou d'ingénieur qui auront acquis une première expérience (2 ans) dans des missions similaires en entreprise de service (assurance, banque...) ou en cabinet de conseil en organisation.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature (CV + lettre manuscrite) en mentionnant fa-référence du poste choisi à notre Conseil : PSYNERGIE - 2, rue Saint Thomas d'Aquin - 75007-PARIS.

Depuis plus de vingt ans, EGT, filiale de FRANCE TELECOM, s'est hissée au premier rang de la distribution d'outils de communication : télécopie, répondeurs, visioconférence, téléphonie mobile...

Pour renforcer notre organisation, nous recherchous notre

responsable des achats et des approvisionnements H/F

Rattaché au Directeur ACHATS/LOGISTIQUE, vous animez un service de 9 collaborateurs - dont 4 cadres - responsables et autonomes.

Vous veillez à la cobérence et à la pertinence des négociations d'achat au mieux des intérêts d'EGT et des différents réseaux alimentés par sa centrale d'Achats.

Vous vous assurez de la fiabilité et de l'efficacité des opérations administratives liées aux achats et aux approvisionnements.

De formation supérieure, si possible spécialisée en Achats/Approvisionnements, vous justifiez d'une expérieure de plusieurs années dans ce métier, sur des produits proches et/ou dans la grande distribution.

Doté d'une forte capacité relationnelle, fin négociateur, vous saurez également faire preuve d'une grande rigueur d'organisation, de souplesse et de réactivité. Votre aptitude naturelle au management d'équipes; associée à un grand professionnalisme, vous fera évoluer à brève échéance vers une responsabilité.

élargie au sein de notre organisation. Une connaissance pratique de la micro-informatique et la maîtrise de l'anglais sont

Ce poste est basé à notre Siège d'ASNERES (92).

Merci d'adresser votre dossier de cantidature (C.V. et prétentions) sous réf. GT 21 à notre Conseil : COGEPLAN - 2, rue Louis David - 75782 PARIS Cèdex 16, qui vous garantit une confidentialité totale.





TVRS 98, société créée par TF1, CANAL +, France 2, France 3, Radio France, Radio France international et TDF est chargée d'assurer la couverture audio prochaine Coupe du Monde de Football. A co titre, elle produirs les retransmission des 54 matchs de la compétition, aménagera et exploitere le cantre International de radio télévision attué i Peris et fournire des prestatio

Responsable Logistique

Battaché à la Direction Générale, vous aurez pour mission d'essurer habillement) auprès des équipes du Radiodithuseur hôte de ce grand

évènement (pius de 1000 personnes). Vatre chellenge : Préparer la mission par la définition des grandes orientations en matière d'hébergement, de restauration et de transport - Rechercher les prestataires • Coordonner et suivre les actions jusqu'à l'évènement en l'aison avec les responsables de 11 sites répartis sur toute

la France • Gérer un budget de 20 millions de francs. Vous êtes un professionnel averti de la fanction logistique en emi-ronnement événementiel. Yous possédez tien évidemment de fortes capacités d'organisation et alliez ascendant personnel et souplesse

Yous malarisez l'utilisation des outils bureautiques (bases de donndes) et partez angleis. C'est un contret à durée indéterminée à objet déterminé, la mission

devent s'arrêter le 31 AQUT 1998.

Pour ce paste basé à Pans mais nécessitant des déplacements, merci d'adresser voire candidature (CV, lettre de motivation, photo, prétentions et date de disponibilité) à notre conseil : PRAXEOS Management - Tour Adantique Cader D6 - 92911 Pans La Défense, qui traitere management voire dosses.

Vos déchets radioactifs sont notre environnement



Rédacteur **Publications** Scientifiques

L'ANDRA, Etablissement Public, se doit d'innover pour avverer une gestion à long terme de tous les types de dichets radioactifs, pour préparer des aujourd'hai l'environnement de

demain. C'est notre

avenir qui est en jen.

Nous recherchens un :

Nos collaborateurs sont reconnus internationalement : leurs travaux font référence.

En donnant à leur production, une forme et un contenu rédactionnel adaptés, vous contribuerez à l'information objective nécessaire à notre domaine.

Votre formation supérieure (sciences de la terre et/ou matériaux) et une expérience prouvée de la rédaction : tel est votre

Vous serez l'Interface entre nos équipes et nos publics.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, CV, photo et prétestions) sons ref. 160904D à notre cabinet conseil : Florian Mantione Institut, 365 rue de Vaughard, 75015 PARIS.

Le PDG d'une société de reconversion recherche son Principal Collaborateur.

North

Petite structure très opérationnelle, notre entreprise accompagne et finance les projets d'implantations et de créations industrielles et terriaires, générateurs d'emplois.

A 35 ans, valre talent at votre dynamisme vous permettront d'intensifier la pénétration de notre «marché» et de ce lait

Diplômé d'une formation financière supérieure, vous êtes familiarisé avec le contrôle de gestion et l'audit en milieu

Gérer les contrats en cours de réalisation, manager de nouveaux projets, contrôler les résultats, suppose de voire part une large ouverture d'esprit, la possibilité d'approches complexes, une solide rigueur dans la méthode et une véritable aisance relationnelle.

Pour ce poste basé en Alsace, vous parlez couramment anglais et possédez éventuellement quelques notions

Merci d'adresser vas lettre manuscrite, curriculum vitæ et photo sous référence PC à notre Conseil



HAEFFNER & PARTNERS

35 rue Goethe - 67000 STRASBOURG

La FONDATION ROYAUMONT

chang son sectett (35 km au nord de Paris),

recrude son

mus Marsbille

1ère fondation privée de France Administratif et Financier H/F

Rattaché au directeur général, vous aurez les responsabilités suivantes : • supervision de la comptabilité générale, dients/fournisseurs,

- paie (3 personnes) · contrôle de gestion (élaboration des budgets, reporting
- mensuel, contrôle budgétaire)
- fiscaline trésorerie, financements, relations avec les banques
- gestion des ressources humaines · gestion des contrats et des problèmes juridiques · management des systèmes informatiques (environnement
- Mac et PC, réseaux) « gestion financière et administrative des investissements

35 ans environ, de formation supérieure (grande école de gestion ou équivalent), doté d'une solide culture générale, vous venez idéalement d'une entreprise du secteur tertiaire où vous aurez exercé avec succès des responsabilités dans la fonction

Soucieux d'adhérer à un projet culturel fort, adaptable à des activités aussi variées que le management du domaine artistique, l'accueil de séminaires ou la gestion d'un patrimoine immobilier et financier, vous êtes rigoureux, doté d'un solide sens de l'analyse et de synthèse et pourvu de capacités relationnelles certaines.

Envoyer lettre manuscrite, C.Y. et prétentions à : M. le Directeur Général Fondation Royaumont 95270 Asnières sur Dige

Important groupe coopératif agricole de l'Est de la France recherche, dans le cadre de son développement, un(e):

"ASSISTANT(E) COMMERCIAL(E) CEREALES"

Placé(e) sous l'autorité du Directeur Commercial, il (ou elle) :

- 🗎 participera à l'analyse, à la définition et à la mise en marché des productions des agriculteurs, recherchera et contractualisera de nouveaux débouchés,
- assurera les relations entre les différents intervenants
- de la production au client final, M supervisera l'exécution des différents contrats,
- m optimisera les positions sur les différents marchés à
- m sera responsable d'une station de production de semences (contrats, production, qualité, délai)

Formation supérieure (école de commerce, Ingénieur agro...) avec 2 à 3 ans d'expérience réussis dans une fonction équivalente (achat ou vente) chez un organisme stockeur ou société de

Connaissance de l'allemand indispensable et de l'anglais

Adresser votre dossier de candidature (lettre, photo et prétentions) sous n° 9041 à : LE MONDE Publicité 133, avenue des Champs-Elysées - 75409 PARIS Cedex 08

·Ensemble, préparer l'hôpital de demain 🛶



Responsable de l'organisation

Belfort

Auprès du Directeur du Centre Hospitalier, vous menez à bien les

chantiers d'organisation liés à la mise en

oeuvre de la stratégie de l'établissement.

Vous aidez les responsables des services

(médicaux, médico-techniques,

techniques, administratifs) à conduire le

changement dans leurs unités. Vous

pratiquez les méthodes d'organisation et

de management de projet. Vous êtes capable d'animer une équipe et de

De formation supérieure Ingénieur ou

DESS en organisation, vous avez 10 ans

d'expérience professionnelle dans l'industrie ou les services, dont 5 ans dans la fonction organisation en entreprise ou

en cabinet : votre rigueur, votre sens de

l'écoute et votre capacilé à convaincre y

Le poste est situé à Belfort, à 50 minutes

ont été mis à l'épreuve avec succès.

de Bâle, entre Vosges et Jura.

coordonner des groupes de travail.

CENTRE HOSPITALIER BELFORT

Le Centre Hospitalier de Belfort (750 lits,

1 500 collaborateurs)

poursuit son évolution

stratégique : qualité

des soias et de

l'accueil, politique

coordonnée de l'affre.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et présentions à notre conseil : Gérard Rolloy - 19 place Foch - 78510

Triel-sur-Seine, qui traitera votre dossier Il recherche son en toute confidentialité.

Le Monde des Cadres

Vivre l'entreprise autrement...

Devenez Consultant... Rejoignez Mercuri Urval

Lille
 Lyon
 Strasbourg

A 30-35 ans environ, de formation Bac + 5 (grande école/université), vous souhaitez valoriser une expérience reussie (5 à 10 ans) acquise dans des fonctions opérationnelles : manager, commercial grands comptes, ingénieur, chef de projet, auditeur... Vous recherchez aujourd'hui une OUVERTURE : des contacts à haut niveau, plus de diversité, un style de vie différent... tout en conservant une forte dimension opérationnelle et commerciale.

Paris

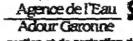
Vous n'avez peut-être jamais envisagé de devenir Consultant, mais votre expérience vous révèle chaque jour l'importance de la composante humaine : LES HOMMES FONT LA DIFFÉRENCE! Cette conviction, nous vous proposons de la mettre en pratique en aidant les Dirigeants d'Entreprise à : * mieux recruter * mieux organiser * mieux développer... leurs hommes.

Nous vous proposons : • un métier riche et passionnant • un programme d'intégration personnalisé et progressif sur 2 ans • une opportunité unique de développement personnel et professionnel, au sein d'une structure souple et non hiérarchisée.

Nous sommes volontairement ouverts et recherchons avant tout des personnalités : fort engagement, tempérament commercial, sens du résultat, ouverture et souplesse d'esprit.

Merci d'adresser lettre, CV, photo en prècisant votre rémunération actuelle à MERCURI URVAL, 14 bis rue Daru, 75378 Paris Cedex 08, sous la référence 43MU/LM, portée sur lettre et enveloppe.

Mercuri Urval



Depuis 30 ans, l'Agence de l'Eau Adour Garonne, forte de 200 spécialistes, met en oauvre une politique innovante de sources en seu du Sud-Ouest de

gestion et de protection des ressources en seu du Sud-Ouest de notre pays. En application des orientations définies par le Comité de Basain, elle fixe, dant le cadre d'un programme quinquemai, les objectifs d'aménagement des eaux et de lutte contre leur poliution. Pour satisfaire à ses impératifs de qualité, l'Agence créé le posté de

Responsable des Programmes Toulouse

Ratissa a à notre Directeur, vous préparez, actualisez et a l'état d'exécut des programmes de l'Agence en liaison avec des semble des servici de ce fire, vous supervisez notre équipe d'acordice de gestion/audit s'apersoness) et analysez les indigaux, d'apord de suivivous assuraz la laction entre les autorités de tutel de l'Agence, de préparent les autorités de tutel de l'es paranaires de l'Agence, de préparent à des groupes de averages paranaires de l'Agence, de préparent des propos de averages naversaux et êtes le garanaire les mistres nomme des programmes de porte écrite, notes détail hèse...). A 35 ans minimum, vous êtes la blomaire, contragras ou occupez un poste similaire dans une et le le contragras ou occupez un poste similaire dans une et le le domple de le prévision et de la planification. Votre connaiss rolles administratifs, vos capaçais d'anelyse et de synthèse de la prévision et de la planification. Votre connaiss rolles administratifs, vos capaçais d'anelyse et de synthèse de la prévision et de la planification. Votre connaiss rolles d'évoluer au sein de notre Etablissement.

La dresser votre dossier de candidature sous rei. 5 de la litté d'évoluer au sein de notre Etablissement.

Tradresser votre dossier de candidature sous rei. 5 de la litté d'évoluer au sein de notre Etablissement.

Tradresser votre dossier de candidature sous rei. 5 de la litté d'évoluer au sein de notre Etablissement.

PSYNERGIE
GROUPE PRAXIA

Carrières Internationales

GEC ALSTHOM

TRANSPORT

DIRECTEUR DES VENTES EXPORT"MÉTROS"

BILINGUE ANGLAIS

Directement rattaché à notre Directeur Commercial, vous aurez à coordonner les actions de notre Force de Vente Export : Amérique Latine, USA, Singapour et Hong Kong... Vous devrez affiner notre stratégie commerciale "Métros" et veiller à la bonne synergie entre les différents interlocuteurs techniques, financiers et commerciaux intervenant dans chaque affaire. Ce poste basé à Paris nécessite de nombreux déplacements à l'étranger.

Nous recherchons pour cette fonction un candidat apte à mener à terme des négociations concernant un portefeuille d'affaires important, capable de dialoguer positivement tant avec nos différents établissements en Europe qu'avec des clients internationaux de très haut niveau.

Vous disposez d'une expérience commerciale Export confirmée au sein d'un groupe industriel international et d'une pratique réelle du management ; vous avez entre 35 et 45 ans, êtes diplômé d'une école d'ingénieurs en électronique, électromécanique ou informatique et souhaitez évoluer au sein d'un groupe performant.

Merci de nous adresser lettre, CV, photo et rémunération actuelle à notre Conseil MERCÜRI URVAL, 14 bis rue Daru, 75378 Paris Cedex 08, sous la référence 44.4591/LM, portée sur lettre et enveloppe.

Mercuri Urval

DIRIGER UNE BELLE USINE AU LIBAN!

C'est un groupe industriel libanais très actif.

Il joue un rôle important dans la reconstruction du pays. Son usine réalise aujourd'hui 25 millions de dollars de chiffre d'affaires avec 300 personnes. Elle va accroître sa capacité de production dans les 3 ans. Un important programme d'investissements est en cours de lancement.

Vous êtes ingénieur, de nationalité libanaise, vous avez au moins 10 ans d'expérience dans le management d'unités de production. Vous connaissez bien les process lourds pour les avoir pratiqués dans l'industrie chimique, ou dans une aciérie, ou dans une cimenterie. Vous parlez bien le français et l'anglais.

Prenez contact avec Sirca en envoyant votre dossier au 20, avenue de l'Opéra, 75001 Paris (fax:01.42.61.23.14) sous la référence 953 350 LM ou en téléphonant à Laurence Mouterde au 01.44.55.33.55. Il sera traité de façon tout à fait confidentielle. Le poste est basé à proximité de

SIRCA



1

Conseil et Audit

maîtriser

BOSSARD CONSULTANTS est l'un des teaders européens du conseil à partir d'un réseau international composé de 26 hureaux coustant 19 pays.

Notre engagement est de garaetir aux dirigeants des résultats durables et mesurables sur leurs enjeux clés.

BOSSARD

Pour accompagner sa croissance, BASSARB COMSULTANTS resherche des

Dens un contexte stimulent per le richesse des problèmes posés et des méthodologies utilisées, vous interviendrez eu sein d'équipes pluridisciplinaires où vous pourrez exprimer votre sens de l'autonomie, votre esprit d'entreprise, vos capacités de développement commercial et managérial.

Vous avaz une expérience notamment des

SYSTEMES D'INFORMATION

Vous serez ainsi emené à conseiller nos clients ders :

- la définition de leur stretégie informatique,
- l'évolution de leurs systèmes d'information au service des métiers, la définition des architectures fonctionnalles at techniques. l'essistance à la maîtrise des grands projets et à le conduite du
- Diplômé(a) d'une granda ácola et maîtrisant l'anglais, vous avez acquis une expérience de 4 à 8 ans en qualité de chef de projet ou

Ecrivez siréf. GB/01 à Marine STANDERA - BOSSANS CONSTITUTES

Filiale de l'un des grands mondiaux de l'agro-alimentaire, leader sur notre secteur, nous recherchons pour notre holding supervisant les activités d'une vingtaine d'entités industrielles implantées sur les cinq continents, un

CONTROLEUR FINANCIER **AUDITEUR**

Sa mission sera double :

- d'une part, assurer l'ensemble des travaux de contrôle financier de la holding (reportings, budgets, plans et consolidations annuelles)
- d'autre part, mener tout type de missions à la demande de nos dirigeants (assistance aux filiales, audit interne, développement de nos activités).

Autonome, rigoureux, ayant développé d'excellentes qualités relationnelles, vous souhaitez valoriser une première expérience de 2 à 4 ans en cabinet d'audit international de très forte notoriété au sein d'une équipe légère et dynamique appartenant à une structure proposant à moyen terme de réelles perspectives d'évolution.

Notre futut collaborateur, basé à Paris, sera appelé à effectuer des déplacements à l'étranger afin d'assurer le suivi opérationnel de sa zone (Union Européenne et Pays de l'Est).

Anglais courant impératif, Seconde langue souhaitée, .

42A 3012 6M



71, rue d'Auteuil

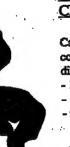
CONSULTANT CONFIRMÉ

De mémoire de consultant, on n'a jamais vu un confirmé plan-plan rejoindre HERBEMONT CÉSAR & ASSOCIÉS

Profil du confirmé selon HERBEMONT CÉSAR & ASSOCIÉS

C'est à la fois un homme d'action et de synthèse, il a des qualités d'animateur, d'organisateur et une bonne Agé de 25 à 30 ans, il est diplômé d'une grande école.

Il est prêt à apprendre son métier en 40 ans de vie très active. Il cherche un projet fort, souhaite passer d'une logique de productivité à une logique de mobilisation des hommes et désire participer au capital dans un avenir proche.



Portrait de HERBEMONT CÉSAR & ASSOCIÉS

Cabinet de référence en matière de conduite de projets de changement

- difficiles, - 15 MF de CA.
- 15 consultants. - Objectifs en l'an 2000 : 50 MF - 50 consultants.

- Il faut écouter avant de parler. Rien ne résiste au travail.
- Un homme drôle ne peut pas

HERBEMONT - CÉSAR & ASSOCIÉS Réussir les projets de changement difficiles

Si vous voulez nous rejoindre, envoyez votre CV avec photo et lettre manuscrite sous réf. CC10 à : HERBEMONT CÉSAR & ASSOCIÉS - 24, bd des Îles - 92442 Issy-les-Moulineaux Cedex Lire notre livre «La stratégie du projet latéral» paru chez Dunod vous permettra de préparer votre entretien

CONSULTANT Futur Associé

Recherche de Codres et

Notre Cobiner, adossé à un Groupe important, a, en quelques traites, attribue et suit de réputation de qualité et de professionnalisme.

Pour accompagner notre développement, nous soutraiters autosurfaur constitut de l'année de l'A

de Dirigeonis Pour découvrir nos complémentarités, merd de foire poverér votre double complémentarités par le modern de la reure confidentialité.

38, rue Vourhier - 92774 Boulogne-Billancour Cedex Paris / Landres / New York / Francfort / Millian & Madrid / Urrecht

Fonction Commerciale

Directeur Commercial

France

Opportunité exceptionnelle de développer en France, les activités du leader moudial dans le domaine des machines outils pour l'industrie

500 KF + voiture

- LA SOCIÉTÉ Multinationale présente sur 5 continents.
- Profitable en millions de dollars.
- ◆ En France 50 personnes, CA de 400 MF.

- ◆ Sous la responsabilité directe du Directeur Général, vous : définissez, proposez et mettez en oeuvre notre politique commerciale et marketing en France, renforcez nos relations de partenariats auprès de nos concessionnaires en veillant notamment
- au respect des règles contractuelles définies, - assurez auprès de groupes industriels majeurs présents sur votre marché des visites techniques et commerciales régulières,

PROFIL RECHERCHE ◆ 45/50 ans. Ingénieur + 15 ans d'expérience du développement d'un centre de profit technique

- facilitez la remontée vers la Direction Générale

France et Europe des informations concernant

- développez nos résultats en terme de nombre

de clients, de chiffre d'affaire et de profits.

RP + déplacements

- tourné vers l'industrie. ◆ Expérience commerciale réussie au sein d'un système de distribution intégrant des conces-
- Poste évolutif en fonction des résultats. ◆ Orienté résultats et qualité de service.
- Anglais courant exigé.

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet et rémunération actuelle sous réf. LM/61003 à N.B.S., 44 rue du Colisée, 75008 PARIS.



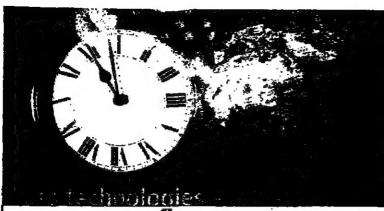
N B SELECTION LTD



Paris - London - Aberdeen - Birmingham Bristol • City • Edinburgh • Glasgow • Leeds Manchester • Slough • Madrid

2000年 1000年 1000年

Conseil et Audit



Les organisations bougent. Accompagnez les femmes et les hommes dans le changement.

ORACLE, c'est aujourd'hui :

- le numéro un mondial des logiciels de bases de données et d'outils de développe • une offre de progiciels applicatifs (comptabilité, gestion, manufacturing), en
- o un leader dans les solutions logiciafies destinées à Internet.
- un innovateur qui crité l'événement avec le Network Computer (NC).
- une expertise reconnue en systèmes de pilotage (OLAP, EIS).
 une offre globale de services (Conseil, Formation, Support).

Avec un chiffre d'affaire de 1,1 millierds de francs et 910 collaboratours en France, ORACLE vous propose de valoriser vos compétences et votre professionnalisme dans une entreprise majeure, à la pointe de l'innovation technologique.

ior plan pour les entreprises qui stème d'information comus une un univre et que les factours humaîns sont crucleux dans la réussite d'un projet. C'ast pourquoi, ORACLE a développé une activité lecompagnement du Changement qui cumplâte son offre globale de arvices et crée deux postes de :

CONSULTANTS SENIORS EN ACCOMPAGNEMENT DU CHANGEMENT

Votre mission sere de participer à la création d'une véritable mobilise tion humaine autour des projets de changement. En fonction du métier de votre client, de se stratègie, de son organisation, de se culture et de l'évolution de son système d'information autour des solutions Dracie, vous exercerez une activité de conseil et de soutien opérationnel. Vas interiocuteurs seront bien sûr des directions générales, informatiques ou utilisatrices. Ce seront d'abord des femmes et des hommes qui ont besoin d'être accompagnés au quotidien dans leur adaptation profes-sionnelle. D'un haut niveau de formation inidale, vous avez déjà une aupérience de consultant en accompagnement du changement en environnement informatique. La maîtrise des approches et outils d'accompagnement du changement (organisation, communication, gestion sociale....) est indispensable ainsi qu'une bonne connaissance de l'end'anglais est souhaité.

Votre passion du service client, votre sens de l'initiative et votre capa-cité à comprendre les intérêts des pertenaires ORACLE seront des atouts déterminants pour votre réussite et votre prograssion au sein d'un groupe qui, par sa politique active de formation continue, vous permettra d'évoluer en même temps que le technologie.

Marci d'adresser votre dossier de candidature, sous la réf. OCM, Service Recrutement, 65 rue des Trois Fontanot, 92732 Nanterre Cadex.

Enabling the Information Age"

LE PREMIER COURTIER D'ASSURANCES EN FRANCE cherche pour sa filiale leader au uiveau national dans la gestion des risques opérationnels :

Pour lui confier :

- la réalisation des interventions au nivent des collèges de Direction. l'expertise au sens large (audit, analyse, synthèse, proposition et
- mise en place de recom · la conception et la négociation des plans d'actions (progratumes,
- à définition d'une politique prévention,
 l'élaboration des référentiels, procédures et outils dans le cadre
- le suivi de l'efficacité des actions d'un programme (résultats et

De formation généraliste Bac + 4, les candidats auront une expérience de 3 à 5 sas manimum en audit, mise en oeuvre d'actions de formation et programmes d'amélioration acquise dans un Cabinet de Consultants en organisation industrielle ou équivalent.

Bonne culture industrielle, notion Qualité, bon manager, pédagogue capacité à convaincre, à animer et à faire partager. Anglais apprécié. Poste basé dans les Yvelines avec déplacements en France. Merci d'adresser votre candidature détaillée avec références précises sons n° 02/AA à GRAS SAVOYE

DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES

BP 129 92202 Nenilly sur Seine cédex.

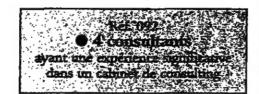


Partenaire privilégié des Banques, Assurances et Etablissements Financiers 150 MF de chiffre d'affaires, 10 MF de résultat

recherche pour participer au développement international de ses produits :

TALIS, maîtrise du risque UNILOAN, gestion de crédits CHORUS, gestion de portefeuilles UNIVAL, gestion de référentiel valeurs CADRIGE, gestion de la directive sur les fonds propres

Réf. 091 expérimentés, maîtrisant parfaitement Sybase, connaissant l'environnement financier



Tous ces postes sont basés à Rueil-Malmaison avec de fréquents déplacements en Europe. Une très bonne maîtrise de la langue anglaise est indispensable.

Merci d'adresser, en précisant la référence du poste, votre C.V. avec photo, lettre de motivation et prétentions à :

Line Data Finance Madame Nicole REYSS 2, rue Louis-Blériot - BP 208 - 92502 Rueil-Malmaison Cedex

Mazars & Guerard

Quadrant

D'origine française, Mazars & Guérard est un cabinet d'audit et de conseil indépendant qui a choisi de développer son propre réseau international. Présent aujourd'hui dans 36 pays, Mazars & Guérard intervient auprès d'entreprises françaises et internationales et de grandes administrations. Quadrant, le cabinet de conseil en management et organisation de Mazars & Guérard, renforce ses équipes pour accompagner sa croissance et un plan de développement ambitieux.

Consultants

Diplômé(e) d'une grande école de commerce ou d'ingénieurs, une double formation succe, vous avez une premiere expenence de 1 a 2 ans en (de conseil. Votre anglais est courant. Vous souhaitez vous engager pleinement dans une profession qui vous offrira une grande ouverture sur des méthodes, des métiers et des secteurs économiques très variés et qui vous apportera un savoir-faire dans les techniques modernes de management et de conduite du changement. La progression rapide de carrière et la rémunération seront à la hauteur de nos exigences en matière d'engagement personnel, d'esprit d'équipe, de riqueur et de mobilité.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature (lettre de motivation, CV et photo), sous référence GR0996, à Mile Hennia, Quadrant, Tour Framatome, 92084 Paris-La Défense Cedex 16.

Depuis 26 cms, IDRH a développé une expertise et un savoir faire auprès des grands Groupes en les

accompagnant dans leus évolutions. li dispose d'une forte notoriété Poptimisation des performances des équipes et des stractures

Pour renforcer

Banque, nous

recherchons un

notre département

Consultant **Organisation** Management et Ressources **Humaines**

A 30 ans environ, vous avez ocquis une expéri réussie de 3/4 ans du métter de Conseil

Une bonne connaissance du secteur des banques réseau serait un plus.

Vous disposez d'un sens des réalités opération d'une bonne capacité de jugement et d'un grande rigueur intellectuelle.

Vous aurez une large autonomie dans la gandulte de vos missions et votre sens du «service client vous permettra de participer, à moyen terme, di développement commercial de ce départements

Merci d'adresser lettre génuscrite, CV détaillé, photo et rémunération actuelle en mentionnant sur l'enveloppe la référence 163 à 4 CYRIASELECTION - 103 rue de la

Groupe INSEP

60 consultants - Conseil, Ingénierie, Formation Management, Organisation, Stratégie

En 30 ans d'expérience le Groupe INSEP a acquis la réputation de pôle de référence et de laboratoire d'idées dans le domaine du management. Notre métier : aider nos clients (grandes et moyennes entreprises et administrations) à concevoir et à mettre en oeuvre leurs stratégies. Notre groupe est en forte croissance, et nous recherchons :

Consultants confirmés

Profil des candidats

Formation supérieure (grandes écoles ou universités 3ème cycle)

5 à 10 ans d'expérience avec responsabilités de l'entreprise et/ou du métier de consultant. Domaines de compétence

Développement du management et des organisations, qualité, management des projets et processus, pilotage stratégique, gestion des ressources humaines et des compétences, développement économique, nouvelles technologies de l'information et de la communication.

Développement et suivi de clientèle ; diagnostic et reconception d'organisations ; conception et conduite d'actions de changement; accompagnement stratégique d'équipes de direction; déploiement opérationnel ; conception, réalisation, animation d'actions de formation. Ces missions, complexes et de haut niveau, requièrent esprit de synthèse, ouverture

multidisciplinaire, travail en équipe, capacité à progresser en permanence. Postes à pourvoir à Paris, Nantes, Lille, Lyon, Nîmes. Strasbourg, Stuttgart, Zürich.

Merci d'adresser votre dossier de candidature à : INSEP 29, rue Marsoulan 75012 PARIS